

UN POSTE PROPOSÉ PAR PÔLE EMPLOI

## Forbach: le job en or était une escroquerie

> En page 5

DOUBLE MEURTRE DE MONTIGNY

## Un procès Heulme sans... Heulme?

> En page 5



Photo archives RL/Ambroise PICONE

CE SOIR FACE À LORIENT

## FC Metz: s'imposer enfin à domicile

> En page 12



Le milieu de terrain Renaud Cohade.

Photo RL/Pascal BROCARD

# Le Républicain Lorrain

FRANCE JOURNAL

www.republicain-lorrain.fr

Fondateur Victor DEMANGE

97e année N°1772

Samedi 26 Novembre 2016

LA PLUS FORTE DIFFUSION DE LORRAINE

1,00 €

OUVERT CE DIMANCHE DE 13H À 18H

Le Marché de Noël

**infernale**

Des affaires d'enfer

ZONE MARYSE BASTIE À MARLY - 03 87 63 14 14

L'ATTAQUE ÉTAIT IMMINENTE

## Attentat déjoué: les suspects obéissaient à Daech



On ne peut « déterminer à ce stade la cible choisie », a précisé François Molins.

Procureur de la République de Paris

Les quatre Français interpellés à Strasbourg et le Marocain arrêté à Marseille le week-end dernier, tous soupçonnés d'avoir voulu commettre un attentat le 1<sup>er</sup> décembre en région parisienne, étaient téléguidés par le groupe Etat islamique depuis la Syrie. C'est ce qu'a indiqué hier le procureur de Paris, François Molins. « Quatre armes et des écrits d'allégeance à Daech » ont été retrouvés lors des perquisitions dans la capitale alsacienne.

> En page 3

DES MILLIONS D'EUROS DE RETOMBÉES DANS LE GRAND EST

# La manne des marchés de Noël



A Metz, la grande roue installée au pied de la cathédrale attire beaucoup de monde.

Photo archives RL/Gilles WIRTZ

Sous les guirlandes scintillent des millions d'euros. Les marchés de Noël et leurs chalets sont une véritable manne pour l'économie locale. Si Strasbourg cumule tous les records de visiteurs, de nuitées et de chiffre d'affaires, les animations de la ville de Metz génèrent également d'énormes retombées sur le commerce, l'hôtellerie et la restauration, impactant toute la Moselle. Une dynamique festive qui entraîne également Nancy et Reims.

> En page 6

FABRIQUÉS PAR DE PETITS ROUMAINS

## Kinder: une bien mauvaise surprise



Photo AFP

Ferrero, le géant mondial de la confiserie, ferait travailler des enfants, parfois âgés de 6 ans, en Roumanie, selon une enquête du journal The Sun. Ces « petites mains » seraient chargées d'assembler les éléments qui constituent les fameuses surprises dans les œufs en chocolat, et ce treize heures par jour pour 0,26 euro de l'heure, selon des témoignages.

> En page 3

> RÉGION

## Le Secours populaire de Hayange privé de sapin

> En page 6

## Metz-Vallières: le meurtrier présumé écroué

> En page 5

## Bining: 25 emplois supprimés chez Patispain

> En page 6

> SPORTS

## XV de France: résister aux All Blacks

> En page 11

> FRANCE

## Fiona: 5 ans pour la mère et 20 ans pour le beau-père

> En page 3

## Accusé de viols: David Hamilton s'est suicidé

> En page 4

Suppléments encartés ce jour: WEEKEND (éd. TTES), GUIDE DE NOËL (éd. TTES).



R 20730 - 1126 1,00 €



3 782073 001005 1 126 0

SARREGUEMINES, MARCHÉ DE NOËL

DU 1<sup>ER</sup> AU 24 DÉCEMBRE 2016

PROGRAMME ET INFORMATIONS [WWW.SARREGUEMINES.FR](http://WWW.SARREGUEMINES.FR)

Moselle NOËLS DE MOSELLE musées de sarreguemines Sarreguemines Conférences UCS sarreguemines

éditorial

## Capharnaüm

Alléluia ! Demain soir, on connaîtra le nom du candidat du parti Les Républicains et de l'UDI à la présidentielle. On tient le pari : ce sera un homme ayant dépassé l'âge légal de la retraite, ancien Premier ministre, favorable à une refonte du Code du travail et décidé à réduire de façon drastique le nombre des fonctionnaires. Et fatalement, un homme de droite.

Ce qui est un coup dur pour plusieurs dizaines de milliers de Français qui, bien que s'affirmant sympathisants de la gauche, auront jugé bon de se mêler des affaires du camp d'en face en allant - sans doute moins au deuxième tour qu'au premier - signer un engagement à « partager les valeurs républicaines de la droite et du centre ». Ces électeurs de gauche, pétris de bonnes intentions, font penser à l'apôtre Pierre, à qui Jésus, à la veille de la Passion, prédit : « En vérité, avant que le coq chante, tu me renieras trois fois. » Dimanche soir, les plus zélés auront déjà renié deux fois leur évangile. La troisième viendra peut-être

avec leur ralliement à un messie ni-de-gauche-ni-de-droite nommé Emmanuel, ce que l'on peut traduire par « Dieu avec nous ». Nul prophète n'avait pressenti que la présidentielle de 2017 provoquerait ce joyeux capharnaüm. Au point où nous en sommes, autant ne pas s'en tenir là. Arnaud Montebourg, qui se verrait bien lui aussi candidat à la présidence, a inversé les positions en invitant les électeurs de droite à s'exprimer... dans la primaire de la gauche, en janvier. Il n'y a pas de raisons : si la gauche a aidé la droite à se débarrasser de Sarkozy, pourquoi des tenants de la droite rechigneraient-ils à signer une adhésion éphémère aux « valeurs de la gauche » pour l'aider à renvoyer Hollande à la maison ? Au bout du compte, Dieu reconnaîtra les siens. Il n'en a pas trop voulu à Pierre, puisqu'il lui a confié les clés du paradis. Et tant pis si l'éthique s'efface derrière la tactique.

Bernard MAILLARD.  
bernard.maillard@republicain-lorrain.fr

PRÉSIDENTIELLE

# Fillon-Juppé, le duel s'achève demain

Pour la première fois, les électeurs de la droite et du centre éliront eux-mêmes, demain, le candidat qui briguera en avril la présidence de la République. François Fillon part grand favori.

C'est un signe de vitalité politique qui dépasse la droite et le centre : le débat qui a opposé jeudi soir les deux finalistes de la primaire sur TF1 et France 2 (\*) a mobilisé plus de 8,5 millions de personnes, soit 33,8 % de parts d'audience (4 millions sur TF1 et 4,5 millions sur France 2). C'est à classer dans le top 20 des grands rendez-vous télévisés de l'année 2016.

À nouveau 4 millions de votants ?

On attend en conséquence une nouvelle forte affluente ce dimanche pour le second tour entre François Fillon et Alain Juppé. Dimanche dernier, pas moins de 4 298 097 personnes se sont déplacées, patientant parfois plus d'une heure dans les queues devant certains des 10 228 bureaux de vote.

Les organisateurs pensent cependant qu'il y aura moins de monde demain, car il ne reste plus que deux candidats. Tous deux ont bénéficié la semaine dernière d'un vote anti-Sarkozy parfois venu de la gauche, et ils craignent que ces électeurs - dont il est difficile d'évaluer le nombre - ne reviennent pas aux urnes. Les finalistes ont donc mobilisé pendant toute la semaine, et jusqu'à la dernière minute de campagne. Hier soir, François Fillon était en meeting au parc des expositions de Paris, porte de Versailles, et Alain Juppé à Nancy, après un crochet à Colombey-les-Deux-Églises où il a déposé une gerbe sur la tombe du général De Gaulle.

Le rapport des forces

Sur le papier, l'avance de François Fillon est impressionnante : il devance Alain Juppé au 1<sup>er</sup> tour de plus de quinze points (44,1 contre 28,6) et bénéficie du soutien de Nicolas Sarkozy (20,7 %), Bruno Le Maire (2,4 %) et Jean-Frédéric Poisson (1,5 %). Alain Juppé, pour sa part, a obtenu le ralliement de Nathalie

## Programmes : ce qui différencie Fillon et Juppé

Principaux points de divergence des programmes des finalistes de la primaire de droite

-500 000 postes	Fonctionnaires	-200 000 à 300 000
100 milliards d'€	Dépenses publiques réduites	85 à 100 milliards d'€
+2 points	TVA	+1 point
3 000 €	Baisse de l'impôt Plafond du quotient familial	2 500 €
25%	Taux de l'impôt sur les sociétés	24 à 30%
Retrait	Principe de précaution	Maintien
Suppression	Aide médicale d'État	Limitation
Réécriture de la loi	Mariage gay	Maintien de la loi
Pas de durée légale	Durée du travail	39 heures sauf accord
Fin des sanctions	Russie-Syrie	Opposé à Bachar al Assad
Pas automatique	Droit du sol	Sous conditions
Contre les centres de rétention	Fichés S	Rétention sur décision d'un juge
+16 000	Places en prison	+10 000



Kosciusko-Morizet (2,6 %) et Jean-François Copé (0,3 %). Gonflé à bloc malgré sa contre-performance de dimanche dernier - il était le grand favori des sondages avant le 1<sup>er</sup> tour - le maire de Bordeaux a débuté la semaine en fanfare. Il a attaqué son concurrent pêle-mêle sur l'avortement, sur le « manque de réalisme de son programme », sur des soutiens supposés d'extrême-droite, sur son « ultralibéralisme ».

François Fillon a répondu de façon cinglante, et, surtout, a fait étalage de ses forces, avec le soutien de 215 parlementaires. Jeudi, lors du débat, la tension était déjà largement retombée : le temps était venu de penser à refaire l'union de la droite après

la primaire.

« 25 ans de maturité »

Hier matin, Alain Juppé a affirmé qu'il soutiendrait François Fillon en cas de victoire de ce dernier, même si son ami centriste François Bayrou se lançait dans la bataille.

Cette primaire n'aura donc finalement compté que trois jours de vacarme et de dérapages. Beaucoup prédisaient bien pire à son lancement ! « La droite a gagné vingt-cinq ans en maturité », estime Luc Chatel qui soutenait Nicolas Sarkozy au 1<sup>er</sup> tour, et qui a rallié François Fillon pour le second.

Rappelons que c'est la première fois que les électeurs étaient appelés à désigner le can-

didat de la droite et du centre à une élection présidentielle. Il y a moins de deux ans, beaucoup pensaient un tel scrutin irréaliste, voire dangereux pour l'existence même d'un parti de droite.

Il reste à réussir le plus dur : le rassemblement durable à l'issue du deuxième tour. À gauche, en 2011, l'accroche entre le vainqueur Hollande et la battue Aubry avait permis la victoire, six mois plus tard à la présidentielle. Mais leur union de façade avait ensuite explosé très brutalement. C'est à méditer !

Patrick FLUCKIGER

(\*) Il était également retransmis sur France Inter.

8,5 millions de téléspectateurs ont suivi jeudi soir le quatrième et dernier débat de la primaire de la droite sur France 2 et TF1, selon les chiffres de Médiamétrie. Le premier débat, le plus vu jusqu'ici, avait rassemblé 5,6 millions de téléspectateurs le 13 octobre sur TF1.

REPÈRES

Qui peut voter ?

Tous les Français inscrits sur les listes électorales au 31 décembre 2015 peuvent voter, sous deux conditions :  
- Les électeurs doivent s'acquitter d'un droit de 2 euros par tour ;  
- Ils doivent signer une charte des « valeurs républicaines de la droite et du centre ».

Où voter ?

10 228 bureaux de vote ont été mis en place (9922 en métropole, 306 en outre-mer). Attention : il ne s'agit pas toujours des bureaux habituels. Pour savoir où voter, il suffit de taper son adresse sur le site de la primaire : [www.primaire2016.org/ou-voter/](http://www.primaire2016.org/ou-voter/). Les procurations ne sont pas autorisées.

## A gauche, les Aubryistes réfléchissent

À la veille du deuxième tour de la primaire de la droite et du centre, et sans doute à quelques jours de l'annonce de la candidature de François Hollande, une partie du PS se réunit aujourd'hui à Bondy, près de Paris.

Contrairement à ce que le calendrier pourrait laisser croire, la date est un complet hasard. Cette réunion du « Carrefour citoyen des gauches et de l'écologie » aurait dû se réunir plus tôt, mais les agendas des uns et des autres ne l'ont pas permis.

Le but de cette rencontre, montée par les Aubryistes Jean-Marc Germain (député des Hauts-de-Seine) et François Lamy (député de l'Essonne), est de « réinventer la gauche, ensemble, en étant accueillants aux idées des autres ».

L'intitulé a l'air un poil naïf. Jean-Marc Germain s'en défend : « On ne se retrouve pas dans les discours des deux gauches irréconciliables. La gauche a beaucoup de choses en commun dont celle de défendre nos valeurs. »

Martine Aubry, Christiane Taubira, Anne Hidalgo, Christian Paul, Claude Bartolone, Pascal Durand (EELV), Olivier Dartigolles (PCF) seront présents à cette journée d'échanges. Autant de personnalités qui ne participent pas à la Belle Alliance populaire (BAP) voulue par Jean-Christophe Cambadélis, premier secrétaire du PS, et qui regroupe les partis et les personnalités proches de Hollande.

La présidentielle et au-delà... Le carrefour citoyen des gauches n'est pas anti-BAP. « On n'est contre personne. Nous ne sommes là en soutien d'aucune personnalité. On travaille sur les



Martine Aubry prendra la parole à la mi-journée. Photo AFP

idées, pas sur les hommes », prévient Jean-Marc Germain. C'est la raison pour laquelle Arnaud Montebourg et Benoît Hamon ne seront pas présents aujourd'hui à Bondy, et qu'il y aura à la fois le patron des frondeurs, Christian Paul, Matthias Fekl, secrétaire d'État au commerce extérieur, et Olivier Faure, plutôt proches de Hollande.

Au centre des débats : combattre la fracture sociale et territoriale, la place entre le protectionnisme et le libre-échange, l'emploi, le travail, etc. Environ 300 personnes débattront.

Les Aubryistes démentent que ce rendez-vous soit une rampe de lancement pour la maire de Lille. « Elle est candidate au débat d'idées, pas autre chose. Elle réconcilie. » Soutiendra-t-elle François Hollande ? Rien n'est impossible.

Néanmoins, le premier but n'est pas là. Il est de construire une plateforme de souhaits pour la présidentielle, de préparer les législatives pour bâtir une majorité et éventuellement pour reconstruire la gauche après les législatives, au cas où il y ait une alternance.

Nathalie MAURET

## Fillon, objectif modernité Juppé, objectif femmes

On le dit hyperconservateur. Qu'à cela ne tienne : François Fillon a organisé hier matin à la va-vite une visite dans une start-up du centre de Paris, l'entreprise Devialet. C'est un modèle du genre : spécialisée dans le son, elle conçoit des enceintes très haut de gamme. Créée en 2007, elle réalise 60 millions d'euros de chiffre d'affaires et double son effectif tous les ans.

« C'est une réussite exceptionnelle. Cela représente l'avenir économique de la France. C'est une invention formidable et c'est là que se joueront les emplois. » Debout, les bras croisés, François Fillon écoute le son de ces enceintes dont on dit qu'elles diffusent le meilleur du monde.

Comme Renaud, « toujours vivant »

Le dirigeant de la start-up choisit alors la chanson « Toujours vivant » de Renaud. Les paroles résonnent sur le plateau en open space de 500 mètres carrés. « Toujours vivant, rassurez-vous/Toujours la banane, toujours debout/Il est pas né ou mal barré/Celui qui voudra m'enterrer/Tous ceux qui tombent autour de moi/Ét moi

je suis toujours là. » Les journalistes et les jeunes employés de la start-up ont du mal à retenir leurs rires, tant les paroles de la chanson de Renaud collent à la situation de l'ex-challenger devenu favori de la primaire.

François Fillon, lui, ne se départ pas de son sérieux. Son équipe a choisi cette visite d'entreprise pour montrer qu'il s'intéresse au monde du numérique et à l'économie des start-up mais il ne perd pas de vue qu'il est en campagne.

Comme lors du dernier débat, qui a eu lieu la veille, il est présidentiel, sérieux, presque austère.

Autour de lui, est venu s'incruster sur la photo Pierre Lellouche. Le député de Paris l'a parrainé au printemps, avant de rejoindre l'équipe de Sarkozy durant l'été, car à l'époque, les sondages étaient plus prometteurs pour l'ancien Président.

L'équipe de Fillon enrage. Le candidat ne laisse rien paraître. La politique c'est aussi ça : garder son sang-froid en toutes circonstances.

N. M.

Alain Juppé, un dossier et un carnet de notes à la main. Il griffonne, lève la tête, acquiesce à un propos, sourit et écoute. C'était mercredi soir, juste après son passage au 20 heures de TF1. Dans un centre culturel du très chic sixième arrondissement de Paris, deux cents fidèles se sont regroupés. Ils étaient là bien avant qu'il n'arrive et l'ont applaudi devant la télévision.

Aurore Bergé, trentenaire élue des Yvelines et spécialiste des questions numériques au sein du parti LR, chauffe la salle : « Il en a pour quelques minutes de voiture pour venir de TF1, on peut se retrouver vers le buffet. »

« I love Péju »

Verres en plastique, bordeaux rouge quelconque, quelques sodas et des petits-fours : la campagne du maire de Bordeaux n'est pas bling bling. Mais après 48 heures de polémique sur l'avortement, cette rencontre-débat avec la société civile, principalement des femmes, a pour but de faire repartir la campagne sur des thèmes positifs.

« L'identité heureuse » est déclinée dans les

## Où va l'argent des votes ?

Le coût de la primaire est évalué à environ 8 millions d'euros, tout compris. Sachant que 4,2 millions de personnes ont voté au 1<sup>er</sup> tour et ont, chacune, versé 2 euros de participation, ce coût est d'ores et déjà couvert. L'argent excédentaire servira à financer la campagne présidentielle du candidat désigné.

Mais tout ne reviendra pas dans les caisses du candidat. Les organisateurs ont fait appel - tout comme le Parti socialiste pour la primaire de la gauche - à la Banque postale afin qu'elle encaisse les tonnes de monnaie collectées. Et le Canard enchaîné révèle que la filiale de la Poste prend au passage une confortable commission : pas moins de 8 %, soit 640 000 euros pour le seul 1<sup>er</sup> tour de la primaire de droite ! S'il y a à nouveau 4 millions de votants demain, la Banque postale encaissera au total beaucoup plus d'un million d'euros. En 2011, la Banque postale avait déjà assuré la collecte de la primaire socialiste. Mais à l'époque, elle ne « prenait » que 2 %. Les tarifs ont grimpé, en cinq ans !

N. M.

DÉCEMBRE 2016

AUJOURD'HUI  
DANS VOTRE QUOTIDIEN

Laissez opérer la magie  
et la féerie de ...

NOËL  
LE GUIDE

DÉCOUVREZ NOTRE SUPPLÉMENT ...

The advertisement features a festive theme with a red and white color scheme. It highlights the 'Délices festifs' section with a photo of a turkey and the 'Shopping de fête' section with various holiday products. The text 'NOËL LE GUIDE' is prominently displayed in large, stylized letters. A small box mentions 'DÉCEMBRE 2016' and another box says '774198300'.

## JUSTICE **assises**

### Fiona: 5 ans pour la mère 20 ans pour Makhlouf

La mère de Fiona a été condamnée à cinq ans de prison et son ex-compagnon à une peine de vingt ans de réclusion, au terme d'un procès étouffant.



Fiona est morte en 2013. Son corps n'a jamais été retrouvé. Photo AFP

Jusqu'au bout, Berkane Makhlouf a nié : « Fiona, elle [Cécile Bourgeon, sa mère, ndr] sait que je l'ai pas frappée. Je fais confiance à la justice ». Telles ont été les dernières paroles hier du beau-père de Fiona, petite fille morte en 2013, avant que la cour d'assises du Puy-de-Dôme au tribunal de Riom se retire.

Son verdict est sans appel : Berkane Makhlouf a été condamné à 20 ans de réclusion criminelle assortis d'une peine de sûreté des deux-tiers pour coups mortels aggravés. De son côté, Cécile Bourgeon a reçu une peine de 5 ans d'emprisonnement. Acquittée partiellement du chef de violence volontaire ayant entraîné la mort sans intention de la donner, elle a notamment été condamnée pour non-assistance à personne en danger. La cour a prononcé le retrait de l'autorité parentale sur ses deux autres enfants.

Trente ans de réclusion criminelle, la peine maximale, avaient été requis à l'encontre des deux accusés.

#### « Un couple infernal »

Plus tôt, l'avocat général, Raphaël Sanesi de Gentile, avait été particulièrement incisif à l'égard de Cécile Bourgeon : « Vous avez peu d'empathie [...] mais vous n'êtes pas sous son emprise [de Makhlouf]. Vous êtes capable d'agir et Fiona vous ennuyait car elle réclamait "papa". Votre choix est fait à deux, unis dans la violence, les autres dehors. On va s'arranger, on va s'en sortir pour la "pépette" ». « Pépette », c'est le

surnom - qui paraît tellement dérisoire - donné à l'enfant.

Les ex-concubins, jugés depuis deux semaines par les assises du Puy-de-Dôme, avaient fait croire à un enlèvement pendant des mois en 2013, avant d'avouer la mort de la fillette de cinq ans dont le corps n'a jamais été retrouvé.

« C'est un dossier extrêmement difficile pour l'accusation, vous n'avez pas de corps », avait estimé le magistrat. Mais « Fiona a lourdement été victime de ce couple infernal » et « la peine doit être exemplaire », avait-il asséné. « Ce qui m'insupporte, c'est que la vérité est là dans le box et que tout cela n'est que mensonges », avait-il poursuivi, ajoutant que « le comportement de ce couple, le scénario macabre, la mise en scène de la disparition va à l'encontre de la thèse accidentelle » soutenue par la défense.

Au terme d'un procès à rebondissements, marqué par l'émotion du public, l'incertitude demeure sur le rôle d'une Cécile Bourgeon insaisissable et inconstante dans ses versions, et sur celui d'un Berkane Makhlouf parfois touchant. Et qui persiste à nier les violences sur Fiona dont l'accuse son ex-concubine.

Faute d'autopsie, la cause de la mort de Fiona n'a pas été éclaircie - coups, absorption de médicaments ou drogues. Et la défense n'a eu de cesse de plaider l'accident domestique. Même le sort réservé à la dépouille de l'enfant, enterrée en lisière d'une forêt ou jetée aux ordures, reste une énigme.

## PROCÈS cour d'appel de paris

### Deux ans ferme pour la conjointe violente

Elle l'avait battu, humilié, torturé : Zakia Medkour, 45 ans, a été condamnée hier par la cour d'appel de Paris à cinq ans de prison, dont deux ans ferme, pour avoir exercé des violences durant 15 mois sur son ex-compagnon Maxime Gaget.

Ce procès exceptionnel a mis en lumière la question encore taboue des violences conjugales subies par des hommes, qui le plus souvent ressentent trop de honte pour porter plainte. Les associations françaises de lutte contre les violences conjugales comptabilisent quelque 7 000 plaintes d'hommes battus chaque année mais seulement 2 % de ces faits sont dénoncés aux services de police. Maxime Gaget, 37 ans, a écrit un livre sur son histoire : Ma compagne. Mon bourreau.

#### Maxime Gaget « soulagé »

Les trois ans de prison avec sursis de Zakia Medkour sont assortis d'une mise à l'épreuve comprenant l'obligation d'une activité professionnelle, d'un suivi médical et de rembourser des dommages à la victime. En première instance, le tribunal avait condamné Zakia Medkour en mai 2015 à trois ans de prison dont 18 mois ferme et plus de 200 000 euros d'indemnisation. Le parquet, qui avait requis cinq ans ferme, soit le maximum encouru, avait fait appel.

« Je m'attendais à beaucoup plus, même si on s'approche d'une sanction un peu plus



Maxime Gaget a écrit un livre sur son histoire. Photo AFP

juste », a réagi Maxime Gaget. « soulagé que cette affaire soit enfin terminée. Pour moi, une nouvelle vie commence ».

Maxime Gaget avait rencontré Zakia Medkour en 2007 sur internet et avait emménagé sept mois plus tard avec elle. Mais la romance a vite tourné au cauchemar.

Licencié de son travail, il devient une sorte d'« esclave domestique », obligé à dormir sur le sol dans l'entrée, sans accès à la salle de bain. Il est dépouillé de ses économies et menacé d'être dénoncé comme pédophile s'il se rebelle. Les sévices qu'il subit, coups de poing, de manche à balai, de tabouret et brûlures, lui vaudront deux hospitalisations avec huit phalanges cassées, une reconstruction du nez et d'une oreille et 100 jours d'incapacité totale de travail (ITT).

## TERRORISME

### attentat déjoué par les arrestations de strasbourg et marseille

# Les suspects avaient fait allégeance à Daech

Les cinq hommes qui préparaient une attaque pour le 1<sup>er</sup> décembre étaient téléguidés depuis la Syrie, selon François Molins. Ils ont été déférés devant un juge antiterroriste en vue d'une mise en examen.

Une attaque imminente, « de grande envergure », téléguidée depuis la Syrie. C'est ce que préparaient les cinq suspects interpellés le 20 novembre à Strasbourg et Marseille. Ils ont été déférés hier devant un juge antiterroriste en vue d'une mise en examen et d'un placement en détention, selon François Molins, le procureur de la République de Paris.

#### Pilotés par Daech

Les quatre Français arrêtés à Strasbourg, âgés de 35 à 37 ans, et le Marocain interpellé à Marseille, âgé de 46 ans, préparaient un attentat pour le 1<sup>er</sup> décembre. Ils avaient prêté allégeance à l'organisation terroriste État islamique (Daech). « Les éléments saisis à Strasbourg ont permis de découvrir des écrits très clairs d'allégeance à Daech et glorifiant la mort en martyr », a précisé François Molins. Le commando de Strasbourg ne connaissait pas l'homme interpellé à Marseille. Mais ils avaient tous les cinq reçu des instructions communes « communiquées par un donneur d'ordre depuis la zone irako-syrienne par le biais d'applications cryptées ».

#### Âgés de 35 à 46 ans

Les quatre Français interpellés à Strasbourg étaient amis de longue date : Yassine B., 37 ans, employé dans une école maternelle, Hicham M., 37 ans, manutentionnaire, Sami B., 36

ans, employé dans une épicerie et père de trois enfants, et Zakaria M., 35 ans. Deux d'entre eux, Yacine B. et Hicham M., sont soupçonnés d'avoir séjourné en Syrie.

Le cinquième suspect, Hicham E., Marocain de 46 ans arrêté à Marseille, avait été signalé pour radicalisation par les autorités portugaises, pays où il résidait, et s'était fait refouler de Turquie en 2015.

#### Des armes et des cibles

Lors des perquisitions à Strasbourg, les policiers ont saisi des armes et des munitions. À Marseille, ils ont saisi chez Hicham E. 4 281 euros qui devaient servir, selon les enquêteurs, à se procurer des armes.

Les terroristes présumés cherchaient des cibles pour frapper « à court terme ». Selon François Molins, ils avaient repéré plusieurs lieux en région parisienne via Google maps. À ce stade, l'enquête ne permet pas de déterminer quelle était la cible précise choisie parmi toutes celles que le groupe envisageait.

#### Passage à l'acte « imminent »

Deux des suspects avaient téléchargé l'application Periscope, qui permet de « se mettre en scène en direct ». Un élément supplémentaire qui fait dire au procureur que leur passage à l'acte était « imminent ».

Elodie BÉCU



Les suspects ont été longuement entendus dans les locaux de la DGSI avant leur mise en examen. L'enquête se poursuit, notamment pour mieux comprendre les liens entre ces hommes..

## Hollande : « Attaque d'envergure » évitée

Pour François Hollande, avec l'arrestation des suspects de Strasbourg et Marseille, les forces de l'ordre ont permis d'éviter une « attaque de grande envergure ».

En déplacement à Nîmes, hier après-midi, le président de la République a félicité « les services de renseignement, les policiers, magistrats qui ont permis le démantèlement de ce réseau. »

« Pour le seul mois de novembre, les services antiterroristes ont procédé à l'arrestation de 43 individus dont 28 ont été déférés devant la justice. Dans la lutte contre le terrorisme, le combat sera long et difficile mais une chose est sûre, nous vaincrons parce que la France, quand elle fait bloc, est capable de surmonter toutes les épreuves », a déclaré le chef de l'État.

## SÉCURITÉ

### portrait du directeur de la dgse

# Bajolet, le maître espion du Président

Le Lorrain Bernard Bajolet est le patron du contre-espionnage depuis plus de trois ans. Et c'est en lien direct avec François Hollande que ce diplomate aguerri mène ses actions, notamment les assassinats ciblés de terroristes.

S'il y a une personne qui sait parfaitement de quoi parle François Hollande, c'est bien lui. Mais que le chef de l'État reconnaisse avoir ordonné des assassinats ciblés de terroristes auprès des journalistes du Monde Gérard Duvet et Fabrice Lhomme, coauteurs du livre sensation Un président ne devrait pas dire ça... a pour conséquence de le mettre, bien malgré lui, sous la lumière des projecteurs.

Car Bernard Bajolet, 67 ans passés, le patron de la Direction générale de la sécurité extérieure (DGSE), cultive la discrétion, farouche défenseur des secrets d'État qu'il amasse au fil de sa carrière hors norme. C'est lui, en effet, qui peut engager, à tout moment et partout dans le monde, le Service Action, bras armé de la DGSE, dans le cadre d'opérations clandestines, parmi lesquelles les opérations « homo » (pour homicides). « Il sait exactement ce qu'il fait », confirme un collaborateur, qui loue sa capacité de travail exceptionnelle. Il faut dire que le Lorrain, natif de Dombasle-sur-Meurthe en Meurthe-et-Moselle, bénéficie d'une totale confiance de la part du président de la République. Ce qui n'est pas sans causer quelques remous dans les hautes sphères du pouvoir.

#### Elevé à l'école du gilet pare-balles

L'ex-ministre PS des Affaires étrangères, Laurent Fabius, enclin à toiser celui qui est devenu, en 2011, l'ambassadeur de France en Afghanistan où il fut la cible de plusieurs tentatives d'assassinats, a eu vite fait de revoir son comportement au vu de cette proximité.

Le Président et son maître espion se tutoient, se connaissent de longue date. Leur première rencontre remonte à près de quatre décennies, lorsque Bernard Bajolet, Premier secrétaire à l'ambassade d'Alger, accueille le futur chef de l'État, alors stagiaire de l'Ena, dont il garde l'image de son arrivée...



Bernard Bajolet (au centre, en civil) au cours d'une mission. Photo DR

Le Figaro sous le bras. Diplomate chevronné, expert du monde arabe, Bernard Bajolet a été élevé à l'école du gilet pare-balles. Il est passé par la Syrie, la Jordanie, la Bosnie-Herzégovine ou l'Irak, où il rouvre en 2003 la représentation française dans un Bagdad en plein chaos qu'il quittera en 2006 pour Alger. Il devient, en 2008, les yeux et les oreilles de Nicolas Sarkozy dans les services en entraînant le difficile poste de coordonnateur national du renseignement. « J'adhère à la philosophie de Nicolas Sarkozy, mais je ne suis pas un militant politique », déclarait Bernard Bajolet à l'époque. Cinq ans plus tard, à peine élu, François Hollande le rapatrie de Kaboul pour le nommer, en avril 2013, patron de la DGSE.

#### Otages, la discrétion

Nous sommes alors en pleine affaire des employés Areva, détenus par AQMI depuis leur enlèvement, en septembre 2010, à Aïrit au Niger. Trois ont été libérés via un ex-agent de la maison, Jean-Marc Gadoullet.

Mais ce dernier est « débranché » par Bernard Bajolet. « Il avait été blessé et ne voulait

## ENQUÊTE

### maison de retraite

# Meurtre dans l'Hérault: le suspect arrêté

L'homme suspecté d'avoir fait irruption jeudi soir, armé, dans une maison de retraite de Montferrier-sur-Lez, dans l'Hérault, a été arrêté hier soir, après une vingtaine d'heures de recherches.

Il a été interpellé à Saint-Mathieu-de-Trévières, la commune où il habite, située à une quinzaine de kilomètres de la maison de retraite des « Chênes, verts », où a eu lieu l'attaque.

L'arrestation s'est déroulée sans incident, et l'homme devait être placé en garde à vue dans la foulée.

#### Un ancien parachutiste de 47 ans

Il s'agit d'un individu de 47 ans, père de deux enfants, qui a servi dans les troupes parachutistes. Il n'est toutefois pas un militaire de carrière : sans emploi, il vivait de petits travaux, notamment en réparant des vélos. Surtout, il avait déjà

travaillé, il y a longtemps, dans la maison de retraite où il est suspecté d'avoir tué une employée. Des hier matin, les enquêteurs avaient annoncé s'orienter sur une piste locale, de « quel'un qui était dans l'entourage de cette maison », excluant a priori l'acte terroriste.

Peu de temps après les faits, un véhicule avait été repéré par les forces de l'ordre déployées en nombre. À l'intérieur se trouvait une arme factice de type Airsoft tirant des billes en plastique et d'autres éléments, comme des brevets militaires, qui avaient permis d'identifier le suspect, dont les motivations précises restent pour l'heure inconnues.

L'employée qu'il a tuée de plusieurs coups de couteau était une lingère. Son compagnon est arrivé sur les lieux vers 1 heure du matin dans la nuit de jeudi à vendredi. « Il n'y avait rien de protégé, il n'y avait pas d'alarme, pas de gardien », a-t-il dénoncé.

## POLÉMIQUE

### marseille

# Fillette dans le coma: l'hôpital appelle au calme

Les hôpitaux marseillais ont appelé hier à l'apaisement autour de la situation de la petite Marwa, un bébé d'un an plongé dans le coma dont les parents se battent pour qu'elle continue d'être soignée.

Les parents de Marwa, atteinte d'un virus foudroyant et gravissime, ont obtenu novembre du tribunal administratif de Marseille, de façon provisoire, la poursuite des soins par les médecins de l'hôpital de la Timone, jusqu'à une contre-expertise sur son état de santé.

Selon les parents, les médecins avaient décidé d'arrêter le traitement thérapeutique et de débrancher l'appareil respiratoire qui maintient l'enfant en vie.

#### Est-elle consciente ?

L'équipe médicale juge son état de conscience « probablement fortement altéré » mais eux estiment que leur bébé se « bat pour sa survie » et interpellent ses mouvements comme une preuve qu'elle est

consciente et les reconnaît. Ils ont posté mercredi sur Facebook une vidéo où Marwa a les yeux grands ouverts.

« Dans ce contexte très difficile et éprouvant, les équipes médicales et soignantes aspirent à pouvoir continuer la prise en charge de tous leurs petits patients dans un climat de calme et de sérénité », a déclaré l'Assistance publique-hôpitaux de Marseille.

Deux neurologues et un neuro-pédiatre doivent désormais, sous deux mois, examiner Marwa pour lever les « nombreuses incertitudes [qui] demeurent » sur son cas. Le juge, qui reproche à l'hôpital d'avoir donné des « indications divergentes et motivé sur des documents de façon très lacunaire » certaines décisions, leur a demandé de « se prononcer sur le caractère irréversible des lésions neurologiques [...] sur le pronostic clinique et sur l'intérêt ou non de continuer ou de mettre en œuvre des thérapeutiques actives ».

## EN BREF



François Hollande s'est recueilli sur la tombe d'une victime de Merah. Photo AFP

## TERRORISME

### Affaire Merah : Hollande se recueille

François Hollande s'est recueilli quelques instants hier à Manduel (Gard) devant une stèle érigée en mémoire d'Abel Chennouf, un militaire victime des attentats perpétrés par Mohamed Merah en 2012. Entouré des proches du défunt, le chef de l'Etat a déposé une gerbe de fleurs devant cette stèle. François Hollande a rejoint ensuite l'Ecole nationale de police de Nîmes où il a assisté à la cérémonie de sortie de deux promotions de gardiens de la paix.

## NUCLÉAIRE

### Indemnisation de trois vétérans irradiés

La cour administrative d'appel de Nantes a enjoint jeudi l'État d'indemniser trois vétérans irradiés lors des essais nucléaires français dans le Sahara algérien et en Algérie dans les années 1960-90, a-t-on appris hier. Les juges nantais ont ordonné l'indemnisation intégrale des préjudices subis par ces trois vétérans décédés des suites d'un ou plusieurs cancers. Neuf autres demandes ont quant à elles été rejetées.

## JUSTICE

### Jacqueline Sauvage se résigne

Jacqueline Sauvage, condamnée à dix ans de prison pour le meurtre de son mari violent et partiellement graciée par le président, renonce à se pourvoir en cassation après un nouveau rejet de sa demande de libération conditionnelle. « Jacqueline Sauvage est épuisée par ce parcours judiciaire », ont justifié ses avocats. Un premier refus du tribunal d'application des peines de Melun (Seine-et-Marne) lui avait été signifié le 12 août dernier. Jeudi, c'est la cour d'appel de Paris qui a à son tour rejeté sa demande de libération conditionnelle.

## YVELINES

### Viols : 11 ans de prison pour le CRS

Un CRS a été condamné hier aux assises des Yvelines à 11 ans de réclusion criminelle pour avoir réclamé des faveurs sexuelles à dix femmes en échange de l'annulation de leur PV et pour avoir violé ou agressé sexuellement certaines d'entre elles. Teddy Aristange, 37 ans, aujourd'hui révoqué de la police, a en outre été condamné à un suivi socio-judiciaire de cinq ans et à une injonction de soins, ainsi qu'à une interdiction permanente d'exercer dans la fonction publique. L'accusation avait requis 15 ans de réclusion.

## NICE

### Elle se tue en voulant fuir la police

Une adolescente s'est tuée hier à Nice en chutant du 4<sup>e</sup> étage d'un immeuble alors qu'elle tentait de fuir la police. Celle-ci venait enquêter sur un possible cambriolage. L'homme qui se trouvait avec elle a été interpellé. Il devait être déferé pour détention de stupéfiants et recel car les policiers ont trouvé dans l'appartement, apparemment squatté, une valise volée. À l'arrivée des forces de l'ordre, l'homme avait enjambé la fenêtre pour passer sur le balcon du voisin, et c'est en voulant l'imiter que l'ado s'est tuée.

## AISNE

### Tuée par son mari devant une crèche

Une jeune femme de 29 ans a été tuée hier de plusieurs coups de couteau par son mari dont elle est séparée à Hirson (Aisne), devant la crèche où elle déposait un de ses enfants. Le suspect, âgé de 51 ans, père de 12 enfants, a été interpellé par les gendarmes vendredi en début d'après-midi à Landouzy-la-Ville (Aisne) et a été placé en garde à vue à Vervin (Aisnes). L'homme a déjà été condamné pour des violences sur ses précédentes compagnes.

Sébastien MICHAUX

## POLEMIQUE

### travail

## Les Kinder fabriqués par les enfants roumains

Le géant mondial de la confiserie Ferrero exploite sa main-d'œuvre roumaine et fait travailler des enfants, parfois âgés de 6 ans, selon « The Sun ».



L'une des confiseries préférées des enfants a un goût amer pour les petits Roumains. Photo AFP

Mauvaise surprise pour Ferrero - qui produit le célèbre Nutella, les produits Kinder ou encore les fameux « rochers » de l'ambassadeur : « The Sun » révèle, dans une enquête intitulée « Les esclaves des œufs Kinder », qu'en Roumanie, le confiseur industriel italien paie la main-d'œuvre locale 0,26€ de l'heure mais aussi qu'il fait travailler des enfants de 6 ans. Treize heures par jour, ces « petites mains », littéralement, seraient chargées d'assembler les petits éléments qui constituent les surprises. En général, le travail se fait à domicile, « en famille ». Le témoignage de l'une d'elle a été publié sur le site internet du journal en début de semaine.

### Manque d'hygiène certain

L'enquête montre aussi des conditions de travail sommaires et un manque d'hygiène certain.

Ce que confirme un informateur chez Ferrero, qui estime impossibles les contrôles au domicile de ces ouvriers de fortune, dans des conditions d'hygiène peu compatibles avec un produit directement en contact avec le chocolat.

Par exemple, dans la famille Juri - deux filles de 6 ans, un garçon de 11 et leurs parents - on reçoit de la part de Ferrero un peu moins de 5€ tous les mille œufs.

Toujours d'après « The Sun », le travail est ici sous-traité par Ferrero, qui assure ne pas être au courant de telles conditions de travail, imposées localement par des intermédiaires peu scrupuleux.

La multinationale, qui emploie plus 40 000 salariés dans 78 sociétés et 22 usines, a condamné de tels agissements et promis sa collaboration pour faire respecter son très rigoureux « code éthique ».

## DISPARITION accusé de viols

## Le photographe David Hamilton s'est suicidé



L'artiste avait 83 ans. Photo AFP

Stupéfaction hier soir dans le mode du spectacle. Selon les informations d'Europe 1, le photographe David Hamilton a été retrouvé mort, hier soir, dans son appartement du 6<sup>e</sup> arrondissement à Paris.

C'est son voisin qui a prévenu les secours, peu avant 22h, après avoir découvert le corps inanimé du Britannique.

Ce geste intervient une semaine après les nouvelles

accusations de viol à son encontre. Plusieurs femmes, parmi lesquelles l'animatrice de télévision Flavie Flament, qui a affirmé il y a quelques jours que son agresseur était David Hamilton, accusent le photographe d'avoir abusé d'elles dans les années 80, dans son appartement du Cap d'Agde.

David Hamilton s'était dit « innocent » et avait menacé de porter plainte pour diffamation.

## ALLEMAGNE

### grève

## Lufthansa : aucun vol long-courrier aujourd'hui

Quatrième jour de grève des pilotes aujourd'hui chez Lufthansa. 95 % des vols programmés (soit 2 863 sur 3 000) seront assurés, indique la direction de la compagnie aérienne allemande. Mais l'ensemble des 137 vols long-courriers seront supprimés affectant quelque 30 000 passagers. Lufthansa a annulé plus de 800 vols hier et plus de 2 755 depuis le début du mouvement mercredi (plus de 345 000 passagers concernés).

### 10 millions d'euros perdus chaque jour

Et une issue à ce conflit paraît encore très lointaine. Au cœur du bras de fer entre le syndicat des pilotes Vereinigung Cockpit (VC) et la direction, des négociations salariales complètement bloquées.

Mettant en avant l'absence d'augmentations salariales depuis plus de cinq ans, alors même que l'entreprise faisait des bénéfices, Cockpit réclame rétroactivement une revalorisation moyenne de 3,66 % par an. La direction rejette catégoriquement cette revendication. Elle propose 2,5 % sur six ans pour environ 5 400 pilotes des compagnies Lufthansa, Lufthansa Cargo et Germanwings<sup>(\*)</sup>.

Cette grève est la quatorzième depuis le printemps 2014. Elle coûte environ 10 millions d'euros chaque jour à Lufthansa.

> (\*) Un co-pilote en début de carrière gagne 6 550 euros brut par mois, un capitaine en fin de carrière plus de 22 000 euros, selon les chiffres de la direction.

## DIPLOMATIE

### les engagements du pacte d'accord signé en mars s'éloignent

# Le Président turc met la pression sur l'Europe

Après le vote des Européens demandant le gel des négociations d'adhésion de la Turquie à l'Union européenne, Recep Tayyip Erdogan menace de débloquer les flux de réfugiés vers l'Europe.

La riposte ne s'est pas fait attendre. Au lendemain de la décision des eurodéputés de mettre un coup d'arrêt aux négociations d'adhésion de la Turquie à l'Union européenne, le président turc Recep Tayyip Erdogan s'est montré très menaçant depuis Istanbul : « Si vous voulez aller plus loin, ces frontières s'ouvriront, mettez-vous ça dans la tête. » En clair, M. Erdogan menace de laisser passer les migrants - on compte actuellement 2,7 millions de réfugiés syriens sur le sol turc - qui souhaitent se rendre en Europe.

Après le coup d'État manqué l'été dernier, le président turc a mené une purge sans précédent dans les domaines des médias, de l'éducation, de la justice, de la police, et de l'armée. Certains officiers turcs, en poste dans les rangs de l'Otan dans les pays européens, ont d'ailleurs demandé l'asile, a reconnu récemment Jens Stoltenberg, le secrétaire général de l'Otan. Un facteur qui attise un peu plus les tensions entre l'Union européenne et son voisin, qui tente depuis 2005 d'intégrer l'Union européenne.

### Des relations qui se détériorent

Que reste-t-il du pacte d'accord signé en mars dernier entre les deux parties ? En échange de sa bonne volonté de bloquer le flux des migrants vers le continent européen, le régime turc avait bénéficié d'un premier soutien financier européen à hauteur de 3 milliards d'euros, 3 milliards supplémentaires étant prévus avant fin 2018. Les premiers renvois de réfugiés vers les côtes turques s'étaient déroulés début avril.

Depuis cette date, la situation n'a pas cessé d'empirer entre les deux « partenaires ». Le président Erdogan a réussi à sortir indemne d'un putsch militaire, renforçant son pou-



Octobre 2015, la chancelière allemande Angela Merkel et le président turc Recep Tayyip Erdogan tentaient déjà le rapprochement. Photo AFP

voir autocratique. Plusieurs médias ont encore été fermés cette semaine, et on estime que près de 10 000 fonctionnaires ont été limogés.

L'Europe, de son côté, est de moins en moins encline à permettre aux ressortissants turcs d'être exemptés de visas pour entrer dans l'espace Schengen. Les Vingt-Huit s'y étaient pourtant engagés au printemps.

### Rapprochement avec Moscou et Pékin

La Turquie, citée en exemple il y a quelques années pour sa cohabitation apaisée entre islam et démocratie, semble désormais tourner casaque. Pas à pas, Recep Tayyip Erdogan snobe l'Union européenne et esquisse un rapprochement

avec Moscou, Pékin, et peut-être Washington, avec l'arrivée de Donald Trump à la Maison Blanche.

Face aux menaces du président turc, Jean-Marc Ayrault, le ministre des Affaires étrangères, qui s'est rendu en Turquie fin octobre, a, une nouvelle fois, appelé hier « les autorités turques à agir de façon proportionnée et à respecter les principes de l'État de droit ». Pour le Quai d'Orsay, « l'arrêt du dialogue n'est pas la solution. Il faut maintenir le contact, poursuivre les échanges pour faire comprendre à la Turquie qu'elle n'a rien à gagner à l'isolement, à couper les ponts avec l'Europe et ses valeurs ».

Xavier FRERE

## 6 007

enseignants turcs, suspendus car « soupçonnés d'avoir des liens avec des organisations terroristes » après le putsch manqué en juillet, ont été rétablis dans leurs fonctions, a annoncé hier le ministère de l'Éducation. Au total, plus de 100 000 personnes, notamment des professeurs, militaires et magistrats, avaient été arrêtées, limogées ou suspendues après la tentative de coup d'État imputée par le gouvernement turc au prédicateur Fethullah Gülen, qui vit aux États-Unis.

## La peine de mort pourrait être rétablie

Le président turc Recep Tayyip Erdogan a également réaffirmé hier qu'il promulguerait le rétablissement de la peine capitale si le Parlement le votait.

À Istanbul, en réponse à une foule qui scandait « Nous voulons la peine de mort », M. Erdogan a déclaré : « Lorsque vous la demandez, cela dérange ces "messieurs". Qu'ai-je dit ? Que je validerais cette décision si elle passait par le Parlement. » La question du rétablissement de la peine de mort avait été évoquée par le président Erdogan lui-même au lendemain du putsch avorté. La peine de mort a été abolie en 2004 dans le cadre de la candidature d'Ankara à l'entrée dans l'Union européenne, et son rétablissement sonnerait le glas des négociations sur une adhésion de la Turquie.

« Aucun pays ne peut adhérer à l'UE, s'il introduit la peine de mort », avait déjà prévenu en juillet le chef de la diplomatie européenne, Federica Mogherini.

## ENVIRONNEMENT

### contre l'avis du gouvernement et du parlement helvétiques

# Suisse : la sortie du nucléaire à partir de 2017 ?

Les électeurs suisses doivent se prononcer demain, à l'occasion d'une « votation » initiée par les Verts, sur un programme prévoyant l'arrêt de trois de ses cinq réacteurs dès l'an prochain.

La fin du nucléaire plus vite que prévu ? Comme l'Allemagne, la Suisse a décidé, après la catastrophe de Fukushima (Japon) en mars 2011, de fermer progressivement les centrales nucléaires du pays. Sans toutefois fournir de calendrier précis.

L'idée du gouvernement helvétique est de décommissionner les cinq réacteurs qui produisent environ un tiers de l'électricité en Suisse, au fur et à mesure qu'ils approchent de leur fin de vie, et de ne pas les remplacer. Mais toutes les centrales nucléaires du pays opèrent sous des licences qui leur permettent de continuer à produire tant qu'elles répondent aux critères de sécurité.

### « Menace sur la sécurité énergétique »

C'est pourquoi les Verts ont lancé il y a cinq ans une initiative afin de demander au peuple de se prononcer sur la limitation à 45 ans de la durée de vie d'un réacteur. C'est sur cette proposition que les électeurs devront se prononcer demain lors d'une « votation » au niveau fédéral, comme le prévoit le système de démocratie directe en vigueur dans le pays. Sans une date limite, « il faudra attendre d'avoir une panne ou un incident avant de pouvoir fermer les centrales nucléaires », justifie Mathias Schlegel, porte-parole de l'initiative des Verts.



La Suisse produit environ 33 % de son électricité à partir du nucléaire (ici la centrale de Gösgen), près de 60 % grâce aux centrales hydrauliques et un peu plus de 4 % avec des sources renouvelables (solaire et éolien). Photo AFP

Cette initiative, soutenue par les partis de gauche, déboucherait sur des fermetures prématurées, objecte le gouvernement. Si le oui l'emporte, deux centrales devraient fermer dès 2017 : la centrale de Beznau (canton d'Argau) près de la frontière allemande, et celle de Mühleberg (canton de Berne). « Il serait impossible de compenser à temps l'abandon de

l'électricité nucléaire au moyen d'une électricité issue d'énergies renouvelables et produite en Suisse », ont averti les autorités. « Nous serions donc contraints d'importer de grandes quantités d'électricité au cours des prochaines années, ce qui non seulement affaiblirait la sécurité de notre approvisionnement, mais constituerait en outre un non-sens écologi-

que, puisque l'électricité produite à l'étranger provient souvent de centrales à charbon. »

Le Parlement suisse est également opposé à l'initiative, tout comme les partis de droite. Les électeurs, eux, hésitent. 48 % des personnes interrogées se prononcent en faveur de l'initiative contre 57 % le mois dernier, selon le dernier sondage effectué par

l'institut gfs.bern la semaine dernière. Les opposants représentent eux 46 % (en hausse de 10 points).

Les défenseurs du projet soulignent qu'avec trois réacteurs à l'arrêt pour réparation - les deux de Beznau et celui de Leibstadt - jusqu'au début de l'an prochain, les Suisses vont devoir passer l'hiver avec des centrales nucléaires à 50 % de leur capacité.

## EN BREF



L'accident ferroviaire est l'un des plus importants du pays ces dernières années. Photo AFP

### IRAN

#### Collision ferroviaire meurtrière

Une trentaine de personnes ont été tuées et plus de 70 blessées hier dans une collision entre deux trains. Mais le bilan provisoire de ce drame, qui s'est produit dans une région isolée du nord de l'Iran, pourrait encore s'alourdir. Un train a percuté par l'arrière un autre convoi qui s'était arrêté en rase campagne, près de la ville d'Amirabad, à cause d'un « dysfonctionnement » technique ou « du froid », selon le gouverneur de la province de Semnan.

### CHINE

#### Un séisme de magnitude 6,5

Un tremblement de terre d'une magnitude 6,5 a frappé hier soir la région du Xinjiang, dans le nord-ouest de la Chine, où surviennent régulièrement des secousses sismiques. La secousse est survenue dans une zone peu peuplée, près de la frontière chinoise avec le Tadjikistan. La probabilité de victimes et de dégâts est faible, selon l'Institut de géophysique américain (USGS).

### BIRMANIE

#### Le « nettoyage ethnique » dénoncé

La Birmanie a entrepris une campagne de « nettoyage ethnique » contre la minorité des musulmans rohingyas, a affirmé un représentant de l'ONU au Bangladesh. Dans ce pays, des milliers de familles fuyant l'armée birmane se sont réfugiés ces dernières semaines. Leurs récits sont affreux : viols en réunion, torture, meurtres, pillages... Les yeux sont de plus en plus tournés vers Aung San Suu Kyi, au pouvoir en Birmanie depuis fin mars, mais qui demeure silencieuse face aux exactions de l'armée.

### BRÉSIL

#### Nouvelle crise politique

La démission du secrétaire du gouvernement et homme de confiance du président de centre-droit Michel Temer relance la crise politique au Brésil. Geddel Vieira Lima est accusé de trafic d'influence par le ministre de la Culture, Marcelo Calero, qui a quitté le gouvernement pour marquer sa désapprobation. L'opposition de gauche étudie désormais la possibilité de présenter une demande de destitution de Michel Temer également mis en cause dans cette affaire patrimoniale privée. Fin août, il a succédé à Dilma Rousseff (gauche), destituée par le Parlement pour maquillages des comptes publics.

### ISRAËL

#### Incendies : des renforts de l'étranger

Plusieurs pays européens dont la France mais aussi la Turquie et la Russie ont envoyé des appareils afin d'aider Israël à lutter contre une série exceptionnelle d'incendies. Les Palestiniens eux-mêmes sont venus à la rescousse des pompiers israéliens. Hier, la situation était « sous contrôle » à Haïfa, troisième ville du pays, où des dizaines de milliers d'habitants avaient été évacués la veille. Le Premier ministre Benjamin Netanyahu a prévenu que tout incendie volontaire serait traité comme un « acte de terrorisme », sans dire explicitement si c'était le cas de certains feux récents.

### AFRIQUE

#### Le Ghana pleure la reine des Ashantis

Asantehemaa (la reine-mère) Nana Afia Kobi Serwa Ampem II est décédée le 14 novembre, à l'âge de 111 ans, après 39 ans de règne. Après plusieurs jours de deuil, le royaume des Ashantis a commencé hier à rendre hommage à la plus grande figure traditionnelle du Ghana. Le territoire des Ashantis couvre 10 % du pays et abrite 4,7 millions de personnes.

## FAITS DIVERS-JUSTICE metz

### Meurtre de Vallières : un Messin écroué

Après la mort violente d'un Jarnysien de 61 ans, jeudi, un Messin a avoué avoir porté les coups de couteau mortels. Il a été mis en examen et écroué hier soir.

Un Messin de 42 ans a avoué avoir porté les coups de couteau qui ont coûté la vie à Philippe Driquet, jeudi, dans un appartement de Metz-Vallières. Hier en fin d'après-midi et après plusieurs heures de garde à vue et d'auditions de témoins menées par les enquêteurs de la PJ de Metz, Philippe Walker a été présenté à un juge et mis en examen pour meurtre. Son incarcération lui a été signifiée ensuite par le juge des libertés et de la détention. La victime, Philippe Driquet, domiciliée à Jarny, avait été retrouvée agonisante dans la nuit de jeudi, sur les coups de 2h dans un appartement situé au 3<sup>e</sup> étage du 10 rue des Jacinthes, à Metz-Vallières. A leur arrivée sur les lieux du drame, pompiers et médecins urgentistes avaient tenté de stabiliser le blessé. Le Jarnysien de 61 ans avait malheureusement succombé à ses nombreuses blessures quelques heures après son arrivée à l'hôpital. Son corps présentait plusieurs plaies consécutives à des coups de couteau.

#### Deux personnes relâchées

Trois individus, la locataire de l'appartement qui avait appelé les secours après avoir découvert la victime gisant sur le sol de sa cuisine, ainsi que deux hommes, avaient rapidement été placés en garde à vue

avant que deux personnes ne soient finalement relâchées. Depuis les faits, les éléments réunis par les enquêteurs ont permis de dessiner les contours encore flous d'une agression mortelle survenue dans un contexte de jalousie et durant une soirée alcoolisée. L'instruction qui démarre précisera dans quelles circonstances la victime, venue rendre visite à une amie, s'est retrouvée en présence du meurtrier présumé. Ce dernier bénéficie pour l'heure de la présomption d'innocence.

Un homme affable, apprécié et très connu dans le Jarnisy ; c'est ainsi que Philippe Driquet est décrit par ses proches. Depuis jeudi, ces derniers ne comprennent d'ailleurs rien à la tragédie qui frappe cette famille. Retraité depuis peu, Philippe Driquet, Meusien d'origine, avait quitté la région durant plusieurs années avant d'y revenir. La femme chez qui il avait passé la soirée était une connaissance de longue date. « Elle l'avait invité chez elle pour quelques jours, nous précise-t-on. Il était content, depuis son retour à Jarny, de retrouver tous ses copains d'autrefois, à qui il rendait visite souvent. » Divorcé depuis de nombreuses années et père de trois enfants, le sexagénaire vivait seul dans son logement à Jarny.

Saada SEBAOUI

### deux camionnettes impliquées

## Metzervisse : sept blessés sur la route

Sept personnes dont cinq travailleurs handicapés ont été victimes d'un violent accident, hier à Metzervisse. Le choc n'a fait aucun blessé grave.



Deux camionnettes se sont percutées à un carrefour réputé dangereux. Photo RL/Pierre HECKLER

Peu après 7h, hier matin, un violent accident de la circulation a impliqué deux camionnettes à Metzervisse. Les deux véhicules se sont percutés sur le carrefour de la RD918 à hauteur du magasin Aldi à Metzervisse. Cinq salariés handicapés d'un Esat (établissement et services d'aide par le travail) avaient pris place dans le premier véhicule resté bloqué au milieu de la voie après la collision. Choqués, tous ont été pris en charge par les secours et transportés vers le centre hospitalier de Thionville.

La seconde camionnette a terminé sa course dans le fossé en contrebas de la route. Le conducteur et un passager, plus sérieusement blessés, ont dû être désincarcérés par les sapeurs-pompiers. La RD918 a été entièrement coupée à la circulation pendant plus d'une heure et une déviation mise en place. Présent sur les lieux de l'accident, le maire de Metzervisse, Pierre Heine, soulignait la dangerosité de ce carrefour dont le réaménagement a été acté par le Département depuis 2012.

metz

## Trafic de stupés à Marly : quatre ans de prison

Le Marlien de 36 ans interpellé mardi dans la localité pour trafic de stupéfiants a été condamné, hier, à quatre ans de prison ferme, dont deux assortis d'un sursis, et une mise à l'épreuve qui durera deux ans.

Un mandat de dépôt a également été décerné à l'encontre de Jean-Jacques Schoenecker, appréhendé par les policiers après une longue enquête déclenchée par des renseignements anonymes précis. Une perquisition à son domicile, en début de semaine, n'avait fait que confirmer les soupçons des enquêteurs. En effet, 3,5 kg de résine de cannabis, 800 g d'herbe ainsi que le matériel nécessaire à son commerce avaient été retrouvés.

Hier, à la barre du tribunal correctionnel qui le jugeait en comparution immédiate, le prévenu n'a rien nié des faits, si ce n'est la

période de trafic reprochée par le ministère public. Plusieurs clients en effet, également amis du dealer, évoquent des achats répétés de marchandises depuis plus d'une décennie à leur fidèle vendeur. Ce que le premier concerné a contesté, affirmant avoir commencé le trafic il y a un an environ. Toutefois, les quantités retrouvées et les sommes réputées engrangées par le Marlien ont largement mobilisé l'attention des magistrats. Le trentenaire y est lui-même allé de ses précisions sur des totaux avoisinant les 700 € par mois de bénéfices pour un commerce qui s'effectuait à domicile. A sa sortie de prison, le dealer n'aura d'ailleurs plus le droit de paraître sur la place du Général-de-Gaulle à Marly, là où il officiait.

S.-G. S.

## après 30 ans de procédure, il faudra encore patienter

# Montigny : la crainte d'un procès sans Heaulme

Trente ans que l'affaire du double meurtre de Montigny dure et on n'en voit pas le bout. La Cour de cassation n'examinera un pourvoi que le 17 février. Ces délais font peser des doutes sur la présence de Francis Heaulme à son procès.

Le temps s'étire de tout son long. Le dossier de Montigny-lès-Metz est en attente, depuis juillet, d'une décision de la chambre criminelle de la Cour de cassation. Les parties patientent, pour ne pas dire qu'elles se lamentent, pour l'une d'entre elles au moins, de savoir si Henri Leclair rejoindra Francis Heaulme sur le banc des accusés pour répondre des meurtres d'Alexandre Beckrich et Cyril Beining, commis en septembre 1986. Aujourd'hui, l'épreuve du temps fait même peser des doutes sur la présence du routard du crime lors du prochain procès...

Si on reprend les choses de façon chronologique, Francis Heaulme a été renvoyé devant les assises en 2013. Les charges sont nombreuses : des confidences à des codétenus, les croquis des lieux... Lors du procès d'avril 2014, les débats se concentrent pourtant sur Henri Leclair, le premier homme à avoir avoué les faits avant d'être mis hors de cause. De nouveaux témoignages fragilisent sa position. Renvoi du procès, ouverture d'information et mise en examen. Cela devait aller vite : cela a mis un an et demi pour aboutir à sa mise hors de cause par la chambre de l'instruction de Metz, alors que les magistrats instructeurs voulaient le voir jugé. Dans la logique qui est la sienne depuis 2008 – sans elle, le cas Heaulme serait enterré depuis longtemps – Chantal Beining, la mère de Cyril, a décidé de se pourvoir en cassation. On en est là, aujourd'hui.

#### Deux infarctus et des pathologies lourdes

Le parquet général de Metz avait pris ses dispositions pour un procès en mars 2017. On sait depuis cette semaine que c'est râté : le pourvoi sera examiné seulement le 17 février. Cela renvoie le procès à la rentrée suivante. Si tout va bien... « J'ai vu mon client jeudi. Physiquement, Francis Heaulme décline. Les délais s'allongent encore. Je ne sais pas s'il pourra assister aux débats », prévient M<sup>e</sup> Liliane Glock. Incarcéré à Ensisheim (Alsace), le tueur en série de



Francis Heaulme, ici lors d'une reconstitution du double meurtre de Montigny-lès-Metz. La perspective d'un nouveau procès du tueur en série s'est éloignée encore un peu plus cette semaine. Photo archives RL/Anthony PICORÉ

57 ans – il est en prison depuis 1992 – a subi ces derniers mois deux infarctus. « Les pathologies sont lourdes. » On craignait pour l'état de santé de certains parties civiles. Ces craintes s'amoncellent dorénavant au-dessus de l'accusé.

Dans une procédure malmenée par la justice depuis trente ans, la perspective d'un procès de Francis Heaulme sans

Francis Heaulme « est une peur énorme pour ma cliente, réagit M<sup>e</sup> Dominique Boh-Petit. Madame Beining tient le coup parce qu'elle attend que ces hommes s'expliquent. » Si Francis Heaulme décédait, « ce serait une catastrophe. »

M<sup>e</sup> Glock : « S'il ne résiste pas, il restera comme l'éternel coupable. Ce n'est pas ce que mon client souhaite. Il espère être jugé. » En sera-t-il capable ?

Avocat d'Henri Leclair, M<sup>e</sup> Thomas Hellenbrand attend, comme tout le monde. En se montrant grinçant : « Ces délais ne sont plus compréhensibles pour une famille de victime ou pour quelqu'un qui a été livré en pâture depuis trente ans, comme l'a été mon client... »

K. G. et E. N.

## arnaque à l'offre d'emploi frauduleuse

# Forbach : le poste de chauffeur particulier était une escroquerie

Un chômeur de Behren a flairé la fraude quand son futur employeur, qui proposait un soi-disant poste de chauffeur, lui a demandé de procéder à une manipulation de chèques. Pôle emploi Forbach a supprimé l'offre de sa base de données.

Demandeur d'emploi, Abderrhman, de Behren-lès-Forbach, croyait avoir trouvé un job en or de chauffeur particulier.

Mais lorsque son futur employeur lui a demandé, dans le cadre de l'achat d'une voiture, d'encaisser un chèque puis de reverser la même somme à un obscur intermédiaire, le jeune homme s'est méfié. Il a eu raison : l'escroquerie à la fausse offre d'emploi de chauffeur est devenue une classique. L'offre d'emploi visée par le Behrinois est désormais supprimée de la base de données à Pôle emploi Forbach et même dans toute la France.

Tout commence le 18 novembre dernier. Abderrhman a postulé à une offre de

chauffeur particulier. Il a vite été retenu pour 400 € par semaine. Son futur employeur se présente comme une dame fortunée résidant en Suisse mais qui va bientôt s'installer en Moselle, à Rodemack près de Thionville. Cette personne cherche un chauffeur pour ses courses et autres missions de livraison. Dès le premier échange de mail, le mystérieux employeur propose une drôle d'affaire au Behrinois : « Concernant le véhicule, j'ai acheté un monospace dont un premier acompte a été versé. N'ayant personne sur place pour payer l'acompte restant, j'ai décidé de vous déléguer cette mission. Je demanderai à mon comptable qu'un chèque soit établi à votre nom. Une fois le chèque encaissé,

vous déduirez vos 400 € pour votre première semaine puis vous transférerez la différence représentant l'acompte restant au vendeur afin qu'il puisse vous apporter la voiture à votre domicile. »

#### « On me demandait d'être discret »

Abderrhman reçoit un chèque à son nom mais ne l'encaisse pas. « C'était bizarre. La dame me demandait d'être discret. Son mail était truffé de fautes de grammaire et d'orthographe. »

Le demandeur d'emploi se rend dans son agence Pôle emploi à Forbach et à la gendarmerie de Behren. Aux deux endroits, on lui confirme qu'il s'agit d'une arnaque connue.

Stéphane Wojtecki, responsable d'équipe à Pôle emploi Forbach, indique que la même offre a fait l'objet de cinq signalements. « Cette escroquerie apparaît régulièrement depuis deux à trois mois. L'offre frauduleuse a été éditée à Saint-Ouen en région parisienne et l'identité de la dame a certainement été usurpée. Nous essayons d'adapter nos verrouillages informatiques afin d'éliminer à la source ce genre d'offres mais c'est parfois difficile dans le cas d'annonces de particuliers », explique le professionnel. A Pôle emploi Forbach, des messages ont été affichés pour mettre en garde les demandeurs

d'emploi face à certaines annonces douteuses, notamment celles promettant un salaire élevé et de multiples avantages.

Pour éviter les pièges, Pôle emploi conseille de ne jamais fournir de données personnelles ou bancaires à un inconnu ou à un recruteur jamais rencontré, de ne jamais envoyer d'argent à un employeur potentiel.

« N'acceptez aucune rétribution, de quelque nature que ce soit, de votre futur employeur tant que vous n'avez pas signé le contrat de travail », conclut-on à Pôle emploi.

Stéphane MAZZUCOTELLI

F. P.

## Meurtre à Nancy : un 5<sup>e</sup> suspect écroué

Après le coup de filet du SRPJ en début de semaine, le défilé des suspects continue dans le bureau du juge d'instruction de Nancy en charge du dossier du meurtre de la place de la Croix-de-Bourgogne. Quatre hommes ont déjà été mis en examen et écroués mercredi et jeudi. Aucun d'eux n'est pour l'instant directement suspecté d'être l'un des deux tueurs qui ont abattu en pleine rue et en plein jour Khaled Arbouze, le 30 avril dernier à Nancy. Un cinquième suspect est sorti de garde à vue pour être déferé hier à la cité judiciaire. Il est soupçonné d'avoir participé à l'achat de l'utilitaire Berlingo utilisé lors du meurtre. Deux derniers suspects, dont l'un a été arrêté à l'aéroport d'Orly à Paris, sont encore en garde à vue dans cette affaire.

C. G.

**ANIM15 PRODUCTIONS présente AU THÉÂTRE MUNICIPAL DE THIONVILLE**  
Réservations : Théâtre municipal 03 82 83 01 24 et points de vente habituels



Mercredi 14 décembre 2016 - 20 h : LE POISSON BELGE

«LE POISSON BELGE» raconte la difficulté de respirer dans notre monde quand on se sent hors normes. C'est l'histoire d'un homme, remarquablement interprété par Marc LAVOINE, qui se confronte à travers cette étrange petite fille (Géraldine MARTINEAU), ce à quoi il ne s'était pas vraiment confronté. Cette pièce a séduit, touché et ému le public. Un très beau moment de théâtre. Une pièce de Léonore Confino, mise en scène de Catherine Schaub.

TOUTES LES INFOS SUR WWW.ANIM15.COM

## Shopping du dimanche



Les commerces messins seront ouverts les dimanches 27 novembre, 4, 11 et 18 décembre. Photo archives RL/Gilles WIRTZ

A Metz et sur les zones commerciales périphériques, les magasins pourront ouvrir les quatre dimanches précédant Noël, soit le 27 novembre, les 4, 11 et 18 décembre. Le premier dimanche sera sans doute le plus calme, certains commerces ayant même décidé de garder leurs forces de vente pour les trois suivants. D'autres annoncent qu'ils n'ouvriront que l'après-midi. Quoi qu'il en soit, les chalandiers pourront flâner sur les marchés de Noël, faire un tour de grande roue montée au pied de la cathédrale, visiter l'exposition de sculptures sur glace ou chausser les patins à glace, place de la République.

La grande foule est attendue déjà pour le 4 décembre, jour des festivités de la Saint-Nicolas. Les parkings et les entrées de la ville risquent de saturer en fin de semaine pendant la période de Noël. On pourra se garer sur les parkings relais (P + R Woippy : A31 sortie La Maxe parking face au RL puis le bus Mettis jusqu'en ville. Ou P + R Rochambeau : A31 sortie Metz Nord-Pontiffroy, accès face à la tour Sainte-Barbe). Un bus toutes les demi-heures le dimanche.

## ÉCONOMIE pays de bitche

### Patispain: 25 emplois supprimés à Bining



Patispain livrait les supermarchés en pâtisseries et viennoiseries. Photo RL

Mauvaise nouvelle au Pays de Bitche : implantée à Bining, la société Patispain, fabricant industriel de pâtisseries et de viennoiseries, fermera à la fin du mois. Hier matin, l'activité semblait tourner déjà au ralenti. « La production s'arrêtera totalement à la fin de la semaine prochaine », confie un salarié. Patispain a été créé en 1973 par trois boulangers, Gilbert Behr d'Achen, Raymond Fabing de Bining et Emile Klein de Kalhausen. La société qui livrait en pâtisseries et en viennoiseries de nombreux supermarchés de Moselle-Est s'était fait une solide réputation. En 2015, elle avait encore réalisé 1,5 M€ de chiffre d'affaires.

« Brigitte Klein, la PDG, approche la soixantaine, le fondateur, Emile Klein, a 73 ans. » Depuis de longs mois, les deux

dirigeants ont cherché un repreneur. En vain. « Ils auraient espéré qu'on crée une coopérative, pour reprendre l'usine. Mais personne n'a osé franchir le pas. Cela ne s'est pas fait. » Car les bilans ne sont pas bons. Le chiffre d'affaires a baissé de 16 % entre 2014 et 2015, les comptes sont dans le rouge. Surtout, l'outil industriel est ancien. « Aucun gros investissement n'a été réalisé ces dix dernières années. L'usine n'est plus aux normes. Il aurait fallu injecter des millions », livre un employé. Patispain met donc la clé sous la porte. 25 salariés se retrouvent sur le carreau le 30 novembre. Hier matin, contactée par nos soins, la famille Klein se refusait à tout échange.

J. Br.

grand est

### Fibre en Moselle : 6 M€ de la Région

La participation financière du conseil régional au déploiement de la fibre optique en Moselle est sur le point d'être finalisée. Philippe Richert, président de Grand Est, l'a confirmé hier, en marge de la commission permanente à Strasbourg. La Région participera à l'enveloppe globale de 124 M€ à hauteur de 6 M€, pour le déploiement de 140 000 prises dans le département, dans le cadre du plan France Très Haut Débit. Un investissement complété par 7,5 M€ de fonds européens (Feder). Evoquant le sujet il y a quelques jours, Philippe Richert et Patrick Weiten, président du CD57, seraient tombés d'accord sur le montant de la participation régionale. Le premier confirme : « Patrick Weiten avait sollicité par courrier une contribution du conseil régional à hauteur de 7 M€. Nous sommes tombés d'accord sur 6 M€, ce qui correspond à la somme fixée au prorata des travaux engagés. À titre de comparaison, l'Alsace a bénéficié de 10 M€ de la Région pour 370 000 prises. » Cet investissement de 124 M€ devrait changer à l'horizon 2021 le quotidien de 300 000 Mosellans. Une stratégie portée par le syndicat mixte Moselle Fibre, qui regroupe à ce jour le Département et 18 intercommunalités.

## grosbiederstroff

### La société Voit dans le capital de FL

La société Voit entre à hauteur de 51 % dans le capital de Fonderie Lorraine, basée à Grosbiederstroff. L'usine fabrique des pièces en aluminium pour les boîtes de vitesses automatiques. Le site a été racheté en 2010 par l'ensemblier allemand ZF, après le dépôt de bilan du groupe Honsel, qui avait fondé Fonderie Lorraine en 1995. Ce partenariat a été présenté hier aux 400 salariés de FL et il devrait être acté début 2017. Il devrait permettre de développer et renforcer la compétitivité de Fonderie Lorraine, qui produit 17 000 pièces par jour, exclusivement pour le groupe ZF, dont 80 % pour le site de Sarrebruck.

## CONSUMMATION

# Féerie de l'économie locale

Les marchés de Noël attirent chaque année des millions de visiteurs dans la région et génèrent des centaines de millions d'euros de retombées économiques locales.

Avec sa grande roue, ses sculptures de glace, son marché qui fleurit bon le vin chaud et les « bredele », Metz a ouvert en Moselle le bal de la saison des marchés de Noël 2016.

### DOSSIER

Et déjà, un large sourire pour les pros de l'hôtellerie messine qui annoncent un « boum des réservations ». L'impact de la féerie de Noël n'est pas un conte. Mais un événement incontournable dans le Grand Est, qui rapporte des centaines de millions d'euros à l'économie locale. C'est à Strasbourg, « capitale de Noël », que reviennent les records tous azimuts : 1,8 million de visiteurs, 746 000 nuitées, 250 millions d'euros de chiffre d'affaires global en 2015.

Dans un contexte économique toujours difficile en ce qui concerne le pouvoir d'achat et tendu sur le plan de la sécurité, l'Alsace fait figure de locomotive touristique avec ses 2,7 millions de visiteurs pendant les marchés de Noël, 377 millions de chiffre d'affaires et plus de 3,2 millions de nuitées enregistrées dans l'hôtellerie.

A Metz, les festivités de Noël ont le vent en poupe. Une étude réalisée par Metz Métropole développement en 2013 et 2014 révèle que l'événement apporte plus de 14 M€ de retombées au territoire mosellan. Les visiteurs du marché de Noël ont dépensé plus de 8,5 millions d'euros dans l'agglomération. 5,3 millions reviennent aux commerçants du centre-ville, dont trois aux restaurateurs. 2,7 millions



Le marché de Noël de Metz a ouvert le 19 novembre. Photo RL/Gilles WIRTZ

vont directement sur les stands du marché et plus de 500 000 euros complètent les retombées en transports urbains, stationnement et services divers...

### Une dynamique festive

Chez le voisin nancéien, les festivités du week-end de la Saint-Nicolas et l'ouverture du village éponyme « ont un impact économique certain et créent une dynamique festive », pour Sébastien Duchowicz qui

préside l'association de commerçants Les Vitrites de Nancy. Spécificité meurthe-et-mosellane ? Aucune étude chiffrée ne vient étayer les retombées dans la ville ou le département. Tout juste sait-on que les festivités de Saint-Nicolas ont attiré « 171 000 visiteurs à Nancy et 35 000 à Saint-Nicolas-de-Port en 2013 ». A la boutique de l'office du tourisme, durant les festivités, les volumes d'achat font un bond de 68 % ce week-

end-là. Même son de cloche chez les hôteliers, « le week-end affiche quasiment complet », annonce Michel Bédou, patron de l'Union des métiers et des industries de l'hôtellerie (Umih 54).

A Reims, l'attractivité du Village de Noël ne se dément pas non plus avec 1,7 million de visiteurs au compteur en 2015. Les retombées avoisineraient ici, selon Les Vitrites de Reims, les 12 millions d'euros pour les

commerçants de la ville. A quoi s'ajoutent deux millions d'euros de TVA qui tombent directement dans la poche de l'Etat.

Stéphanie SCHMITT

Sources : Metz Métropole développement, Observatoire régional du tourisme d'Alsace (ORTA), Vitrites de Reims, Lorraine tourisme.

## Des mesures de sécurité drastiques

Aucun droit à l'erreur. Les autorités semblent avoir tiré des leçons des attentats de Paris et de Nice.

A Strasbourg, pour parer à une attaque au véhicule bélier, le centre est entièrement bouclé durant le marché de Noël qui a ouvert hier. Une demi-douzaine d'accès, ponts et passerelles sont fermés aux véhicules. Sauf autorisation, ceux-ci ont interdiction de pénétrer dans le centre-ville entre 11h et 20h, durant les quatre semaines du marché.

De grands poteaux anti-intrusion mécanisés filtrent en plus les accès, et des fosses ont été aménagées sur les voies de tramway pour obliger les véhicules malveillants à ralentir ou s'arrêter.

Cette édition 2016 sera plus resserrée avec seulement quelque 300 chalets qui seront concentrés au cœur de la ville pour « optimiser » la surveillance. D'ailleurs, la grande scène de la place Kleber a été supprimée pour permettre l'installation d'un hôpital de campagne en cas d'incident. Cette sécurité drastique concerne tous

les autres marchés de Noël du Grand Est.

### Dispositif anti-intrusion

A Metz, ouvert depuis une semaine, où deux millions de personnes sont attendues sur les sept sites aménagés pour les fêtes, un dispositif anti-intrusion de véhicules est également en place avec des blocs de béton et d'énormes bacs de végétation. A cela s'ajoute la présence policière et militaire sur le terrain : 110 à 120 fonctionnaires au total sont mobilisés chaque jour.

A Nancy, où les fêtes de la Saint-Nicolas ont débuté hier, la sécurité a été ajustée. On n'en connaît pas le nombre, mais policiers et militaires sont mobilisés comme ailleurs. Fin octobre, le préfet de Meurthe-et-Moselle prévenait que des inspections de véhicules et des contrôles d'identité pourront être effectués par les forces de l'ordre. L'Etat l'assure : s'il y a le moindre dysfonctionnement, la fête s'arrête.

Mickaël DEMAUX



La Saint-Nicolas est maintenue à Nancy, mais sous haute surveillance. Photo archives ER/Alexandre MARCHE

## SOCIAL

# Le Secours populaire contraint de planter son arbre de Noël ailleurs

A Hayange, le Secours populaire est prié de célébrer sa traditionnelle fête de Noël des enfants ailleurs. La MJC Le Couarail, qui leur avait promis la salle depuis le mois de juillet, a fait marche arrière.

Sommé par la municipalité FN de quitter le local qu'il occupe à Marspich, le comité hayangeois du Secours populaire doit faire face à une nouvelle déconvenue : la MJC Le Couarail, qui lui réservait gracieusement la salle depuis le mois de juillet, a subitement fait marche arrière. Motifs invoqués par la présidente Delphine Nigro et son conseil d'administration ? La politisation de la fête par la présidente Anne Duflo-Allievi. Directement visée, la venue de Julien Lauprêtre, président national, et de Valérie Trierweiler, marraine du mouvement Copains du monde, porté par le Secours populaire. Deux personnalités susceptibles d'attirer « les médias et l'opposition hayangeoise qui pourrait s'engouffrer dans la brèche ».

La MJC préférerait donc se passer de cette présence. Ironie du sort, les MJC sont partenaires du Secours populaire. « Nous sommes ouverts à toute association

qui ne fait pas de politique ! », veut-on nuancer sur place.

### « Enfants en otage »

Autant dire que ce revirement de situation passe mal à trois semaines des festivités du 40<sup>e</sup> anniversaire. Marie-Françoise Thull, présidente départementale du SPF, n'exclut pas le souhait de Julien Lauprêtre, « d'encourager l'équipe hayangeoise dans la tourmente », mais elle réfute toute politisation de la démarche derrière sa venue. Quand bien même les détracteurs du Secours populaire en douteraient. « Nous n'avons jamais convoqué ni Mme Trierweiler, ni M. Lauprêtre, insiste-t-elle. Il passe son temps à sillonner la France, c'est son rôle de président national ! C'est tout simplement la vie de l'association. »

L'intéressé confirme : « Le SPF est une association indépendante, martèle Julien Lauprêtre. Ces derniers événements ne nous feront pas reculer, nous conti-



A la MJC Le Couarail, on se défend d'avoir reçu des pressions de la mairie d'Hayange. Photo RL

nuerons à développer la solidarité, surtout au moment de Noël. La haine ne gagnera pas. Les gens en difficulté ont droit à la solidarité et les conditions imposées par le maire sont inadmissibles. Dans tous les cas, la fête de Noël aura lieu. » Humainement,

représent Marie-Françoise Thull, qui s'est fendue d'une missive à l'attention du président des MJC, il n'y a aucune justification à nous refuser une salle. C'est contre les valeurs d'une MJC. Dire non aux enfants, c'est les prendre en otage. »

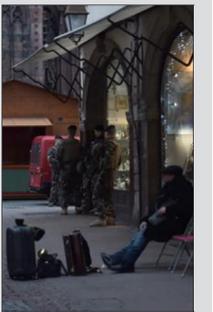
Le père Noël vert devrait passer à la salle Mellet, à Nilvange. A moins que la MJC Le Couarail ne revienne sur sa décision. Elle ne ferme pas, précise-t-elle finalement, complètement la porte.

Joan MOÏSE

## marchés de Noël

### Bernard Cazeneuve à Strasbourg

Bernard Cazeneuve est attendu aujourd'hui à Strasbourg. Le ministre de l'Intérieur envoie un signe fort en venant inspecter dès son ouverture le fameux marché de Noël de la capitale alsacienne. Un dispositif de sécurité sans précédent a été mis en place, une semaine après l'interpellation d'une cellule terroriste qui avait des projets d'attentat dans la région parisienne. Le renforcement maximum de la sécurité a été chiffré à 450 000 euros pour la ville, a indiqué le maire PS Roland Ries. Dès aujourd'hui et jusqu'au 24 décembre, date de clôture du marché, le centre-ville va se transformer en forteresse.



Sécurité maximale à Strasbourg. Photo MAXPPP

### Le charme de Montbéliard

On ne peut pas évoquer les marchés de Noël sans parler du très joli marché de Montbéliard, en Franche-Comté, qui a ses inconditionnels.

Il n'est ni aussi grand ni aussi célèbre que celui de Strasbourg, mais il a un parfum d'authenticité et un petit air des Noël d'autan qui raviront les visiteurs. Particulièrement gourmand, ce marché décline toutes les spécialités franc-comtoises de façon fort joyeuse. L'Allée des saveurs sucrées mérite le détour ! Pendant cette période, Montbéliard se transforme en ville lumière.

L'invité d'honneur de cette 30<sup>e</sup> édition est l'Autriche, un pays qui s'y entend en matière de féerie et douce ambiance de Noël...



Le marché de Montbéliard est gourmand. Photo Archives ER

## nouvelle polémique à hayange

## EN BREF

### Florange : nouveau maire le 1<sup>er</sup> décembre

Florange aura un nouveau maire jeudi prochain. Après acceptation par le préfet de la démission du maire Michel Decker (LR) et celle des adjoints ne souhaitant plus siéger aux côtés de leurs anciens colistiers, le conseil municipal se réunira le 1<sup>er</sup> décembre pour procéder à l'élection du premier magistrat et de ses adjoints. Les trois noms suivant sur la liste, si toutefois ils acceptent de siéger au conseil municipal, seront installés dans leurs nouvelles fonctions.

Seul un candidat s'est officiellement déclaré à la succession de Michel Decker : il s'agit d'Alain Heyer, l'actuel adjoint aux finances et aux affaires économiques. La passation de pouvoir est programmée le 2 décembre en mairie.

Rappelons que le maire de Florange, particulièrement affecté par les divisions profondes au sein de la majorité et des attaques personnelles dont il disait faire l'objet, avait annoncé sa démission le 27 octobre dernier, à l'issue du dernier conseil municipal.

# Les JOURS DISCOUNT

**SAMEDI 26 NOVEMBRE**

**SEULEMENT**

**50%**  
D'ÉCONOMIES

sur **TOUS** les **PRODUITS BEAUTÉ** du rayon **PETIT ÉLECTROMÉNAGER** d'une valeur de 49 € et plus



**50%**  
D'ÉCONOMIES

sur **TOUS** les **PRODUITS de PRÉPARATION CULINAIRE** et **CUISSON** du rayon **PETIT ÉLECTROMÉNAGER**



**15€**  
EN BON(S) D'ACHAT<sup>(3)</sup>

par tranche de 100 € sur **TOUS** les **SMARTPHONES** et **LES TABLETTES SAMSUNG**



**DIMANCHE 27 NOVEMBRE**

**SEULEMENT**

**10€**  
EN BON(S) D'ACHAT<sup>(3)</sup>

par tranche de 20 € sur **TOU**T le **TEXTILE**



**50%**  
D'ÉCONOMIES

sur **TOUS** les **JOUETS** des **MARQUES** :

Barbie

NERF

my LITTLE PONY

Fisher-Price

**OUVERTURE EXCEPTIONNELLE LE DIMANCHE 27 NOVEMBRE**

(1) Remise créditée sur la Carte Carrefour. (2) HORS robots chauffant. (3) Bon(s) d'achat valable(s) du lundi 28 novembre au dimanche 11 décembre 2016 dans les hypermarchés Carrefour HORS carburant, drive et services (Billetterie, Services Financiers et Assurances, Voyages, Téléphonie, Cartes Cadeaux et Bijouterie). (4) HORS gamme J. (5) Recevez 10 € en bon(s) d'achat par tranche de 20 € d'achat dans la limite de 10 tranches, soit un bon d'achat maximum de 100 €. HORS bijouterie et opération vignettes. (6) Offre non cumulable avec d'autres promotions en cours.

Offres valables sur les produits présents en magasin. Voir modalités, liste des magasins participants et ouverts sur [carrefour.fr](http://carrefour.fr)

**Carrefour**  **j'optimisme**



**ST LOUIS**

**4 JOURS EN CRISTAL**

VENTES EXCEPTIONNELLES  
À LA MANUFACTURE

★

25 AU 28 NOVEMBRE 2016  
DE 9H30 À 18H

Saint-Louis-Lès-Bitche (57620)  
Renseignements : 03.87.06.40.04

POUR RÉSERVER ET DÉPOSER VOTRE

773484900

## ANIMATIONS

sentier des lanternes à metz

# Magie et lumières

C'est parti ! Le désormais incontournable sentier des lanternes, qui longe la salle Fabert à Metz, aux abords du conseil départemental, a ouvert ses portes hier soir.

Dès la nuit tombée, les lumignons, représentant lutins et autres personnages féériques, se sont illuminés, laissant le public entrer pleinement dans l'univers du concepteur de ce monde merveilleux, l'illustrateur alsacien Guy Untereiner. 2 km de câble ont été nécessaires pour réaliser ce décor de rêve, composé de 400 lanternes et 1 500 ampoules.

### Une vidéo et un manège

Au milieu des sapins, les yeux des petits s'illuminent à chaque pas, devant ces personnages bienveillants, éclairant le passage au cœur de l'obscurité. Certains se retournent par moments, afin de profiter de la cathédrale illuminée en toile de fond. La magie opère, et les adultes sont eux aussi subjugués, profitant de l'occasion pour retrouver leur



400 lanternes ont été installées dans le jardin Fabert, derrière le conseil départemental, à Metz. Un décor tout simplement magique, à admirer jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier. Photo RL/Karim SIARI

âme d'enfant.

Cette année, la compagnie La bande passante a conçu une vidéo qui sera projetée sur les murs du Moulin des ther-

mes. Et un manège accueillera les enfants à l'entrée du sentier. Sept chalets complètent les animations, en proposant des produits Noëls de

Moselle. Des lumignons miniatures sont également vendus et une partie des bénéfices sera reversée au profit de l'association Les Nez Rouges.

## CULTURE

thionville

# Bénabar comédien



Bénabar sera mardi soir sur la scène du théâtre de Thionville. Photo AFP

Il était venu à Thionville en 2013 pour interpréter ses plus grands titres dont *Le Diner* et *L'Effet papillon*. Mardi 29 novembre, à 20h, Bruno Nicolini, alias Bénabar, sera de retour au théâtre mais cette fois dans une pièce qu'il a coécrite.

Après ses premiers pas sur scène dans *Quelqu'un comme vous*, il y a cinq ans, il renfile la casquette de comédien pour *Je vous écoute* et incarne un psy dans une mise en scène d'Isabelle Nanty. Il donne la réplique à Sarah Biasini et David Mora. La pièce a été jouée au théâtre Tristan-Bernard de Paris et a été récompensée par le Prix Théâtre 2015 de la Fondation Barrière.

Mais n'allez pas croire que Bénabar ait mis un terme à sa carrière

musicale même s'il prend plaisir à enchaîner les rôles pour le cinéma et plus récemment à la télé dans *Le Secret d'Elise*. « Pour moi, l'essentiel, c'est ce qu'on raconte, l'histoire est importante bien plus que le support, donc oui, j'ai d'autres projets dans les cartons mais je n'ai pas envie de ne faire que ça. J'aime mélanger les disciplines mais le socle reste la musique, c'est ma priorité. » Après *Inspiré de faits réels* en 2014, Bénabar travaille activement sur son huitième album.

S. F.

Le 29 novembre (20h)  
au théâtre de Thionville.  
Tarif : 45 €.

# Père Noël et contes à Sierck-les-Bains



Les contes en lumière : un des atouts du village du père Noël de Sierck-les-Bains. Photo RL/Pierre HECKLER

Petit village est devenu grand. Imaginé en 2012, le village du père Noël de Sierck-les-Bains s'étouffe cette année. Vingt chalets supplémentaires, plus de mille ours en peluche pour la décoration, trois labyrinthes pour les enfants et même un marché médiéval à découvrir les 4 et 5 décembre. Mais là où la municipalité a tapé fort, c'est avec son parc métamorphosé en une féerie lumineuse.

Durant trois semaines, agents, associations et bénévoles ont redoublé d'efforts pour installer trois cents lanternes créées spécialement pour Sierck. Autour d'elles, des saynètes sur la thématique des contes ont pris forme. De *Cendrillon* à *Alice au pays des merveilles* en passant par *Hansel et Gretel* et *Le Petit Chaperon rouge*, les premiers visiteurs ont été éblouis par l'agencement et les accessoires choisis pour agrémenter les décors.

Le village du père Noël est accessible chaque week-end du 26 novembre au 18 décembre, le samedi de 15h à 21h et le dimanche de 14h à 19h. Le parc Valette reste ouvert tous les jours.

Le programme complet sur [www.siercklesbains.fr/village-pere-noel.html](http://www.siercklesbains.fr/village-pere-noel.html)

joyeux anniversaire happy birthday

# NOUS CÉLÉBRONS NOTRE ANNIVERSAIRE

happy birthday

**PRIX ANNIVERSAIRE DANS TOUT LE MAGASIN!**

**JUSQU'À 25% SUR LES TAPIS**

**Ouvert ce Dimanche**

**27 NOVEMBRE Après-midi jusque 18.00h**

Salon d'angle, convertible.

**PRIX ANNIVERSAIRE 699,-**

**40% JUSQU'À SUR LES RELAXS PLUS DE 100 PIÈCES D'EXPOSITION DISPONIBLES!**

**SAINT-NICOLAS sera présent CE SAMEDI ET DIMANCHE de 15h à 17h**

\* Excepté articles de marques protégées, articles soldés ou en promotion. Sur les nouvelles commandes.



Z. I. Am Bann | L-3372 Leudelange  
Tél. (+352) 26 37 37 1  
Lu.-Ve. de 10 à 20 h | Sa. de 9 à 18 h

[www.alvisse.lu](http://www.alvisse.lu)

möbel  
**Alvisse**



## FRONTIÈRES EXPRESS

### « Public curieux mais pas expert »

Bernhard Günther est un homme pressé, ces jours-ci. À peine avait-il finalisé, et dûment présenté à la presse, le programme 2016 du festival Rainy Days qu'il était déjà en route pour Vienne. Dans la capitale autrichienne, le Suisse s'occupe désormais du festival Wien Modern, dont il assure la direction artistique.

Natif de Thoun (canton de Berne), Bernhard Günther est musicologue et musicien de formation. Après avoir, entre autres, travaillé comme curateur au Mica (Music information centre austria), il débarque à Luxembourg en 2004. Comme « Chief dramaturg » de la flamboyante Philharmonie. Bon, « dramaturge en chef », c'est un titre qui claque, une fonction nimbée d'une aura de mystère et de suspense. En réalité, elle consiste principalement à rédiger les textes de présentation des artistes invités à se produire sur l'une des scènes de la Philharmonie. Quand on sait que cette dernière publie un programme annuel de la taille d'un petit annuaire, un programme mensuel distribué dans un large rayon autour de la capitale grand-ducale, et que le site de l'établissement est plutôt dense lui aussi, on mesure la charge de travail du dramaturge. À Luxembourg, ce n'est pas tant la qualité de ses textes dont on se souvien-

dra (même si...), mais plutôt le fait qu'il organisait les légendaires « End of season party », où l'on pouvait voir quelques légendes vivantes du hip-hop ou de la scène techno/house. Et surtout : Bernhard Günther est l'homme qui rend la saison la plus inconfortable de l'année vraiment désirable. Grâce à Rainy Days. Un festival qu'il qualifie lui-même de « petit, charmant, facilité par une grande structure ». Certes. Mais un festival qui attire désormais des mélomanes venus de toute l'Europe du Nord. « Parce que c'est plus accessible que Donaueschingen (NDLR : Bade-Württemberg), dont le festival est la grande référence en matière de musiques nouvelles. »

Généralement, quand on parle musiques contemporaines et d'avant-garde, le grand public a tendance à courir aux abris. Pas dans le cas de Rainy Days, qui trouve toujours le moyen de présenter des concerts dans des lieux inédits et proposer des performances surprenantes. « C'est un festival destiné à un public curieux, mais pas forcément expert ». Le thème de cette année (« Into the wild ») laisse entendre que ça risque de dépoter, une fois de plus !

**Christian KNOEPFFLER**  
Du 2 au 11 décembre  
[www.rainydays.lu](http://www.rainydays.lu)

## HISTOIRE

rainer höss

### « Je suis responsable mais pas coupable »

Rainer Höss, petit-fils du commandant d'Auschwitz-Birkenau, était à Thionville et Briey où il a raconté son histoire familiale.



Rainer Höss n'a découvert la véritable identité de son grand-père qu'à l'âge de 12 ans. Aujourd'hui, il est insulté par sa famille qui le considère comme un traître. Photo RL/Samuel MOREAU

Comment avez-vous compris que votre grand-père Rudolf Höss, n'était pas un héros de guerre, mais un bourreau nazi ?

Rainer Höss : « Petit, ma famille me racontait que c'est Rudolf Hess, et non Höss, qui avait commis des atrocités. Une erreur d'orthographe bien utile pour cacher la vérité à un gamin ! Mais un jour, en allant visiter Dachau, j'ai vu le nom de mon grand-père. J'ai compris qu'il n'y avait pas de faute d'orthographe. J'ai alors fouillé à droite et à gauche et j'ai trouvé des documents, archives et photos, dans un coffre appartenant au chauffeur de mon grand-père. »

À 15 ans, vous avez fui votre famille. Pourquoi ?

« Parce qu'elle partageait encore les idées du nazisme. Je ne pouvais pas le supporter. Mon grand-père était un homme aimant envers sa femme et ses enfants. Le matin, il les embrassait, puis allait assassiner des milliers de gens. Mon père, lui, était violent avec sa famille et il était un lâche à l'extérieur. À 15 ans, j'ai donc claqué la porte, mais sans expérience, j'ai sombré dans la drogue et l'alcool. Je

dois mon salut à mon formateur en cuisine-pâtisserie. Sans lui, l'héritage de ma famille m'aurait définitivement brisé. »

Aujourd'hui, avez-vous transmis ce difficile héritage à vos enfants ?

« Oui, dès le début. C'était pour moi un principe intangible. Je suis très fier de mes enfants et petits-enfants qui ont bien compris tout le sens de mon combat. Ils ont grandi avec lui. »

N'avez-vous pas, un jour, pensé à changer de nom ?

« Non. J'utilise mon nom de famille pour créer un pont entre le passé et le présent, afin de montrer que rien ne change. Il y a toujours des génocides dans le monde, sauf qu'on ne parle pas d'holocauste. »

Vous sentez-vous responsable des actes de votre grand-père ?

« Je me sens responsable, en tant que citoyen, de ce qui se passe encore aujourd'hui, j'ai honte de ce qui s'est passé, mais je ne suis pas coupable... »

Propos recueillis par Ludovic BEHRLÉ



L'entrée du camp et son slogan cynique: le travail rend libre. Photo archives RL/Pierre HECKLER

## SOCIÉTÉ

# Religions : un diplôme pour « décrypter et pacifier »

L'Université de Lorraine lance, à Metz, un diplôme universitaire, ouvert aux imams et à tous les professionnels qui souhaitent se former aux questions de laïcité, entre droit et sciences sociales. Une première en France.

Les dépôts de candidature sont ouverts jusqu'au 6 janvier pour le premier diplôme universitaire (DU) de Lorraine sur la religion, la laïcité et l'inclusion sociale (ReLiens). Début des cours en février.

Ce DU est une première en Lorraine, voire en France. Quelles sont ses spécificités ?

Piero GALLORO, directeur du département de sociologie à l'Université de Lorraine : « Il existe une quinzaine de DU en France sur cette thématique, dirigés par des juristes, autour des normes et des religions ou des questions de droit sur la laïcité. Le nôtre propose un tiers de droit, et deux tiers de sciences sociales : histoire, sociologie, théologie. Le but étant de former des gens, qui exercent des actions sociales, grâce à la compréhension de la société française. A laquelle s'ajoute aussi un contexte local. L'objectif est de donner des outils pour décrypter et réinjecter de l'humanité dans des réflexions trop politisées. »

Il s'adresse aux imams mais pas exclusivement. Pourquoi ?

« Effectivement les imams sont demandeurs. L'idée de la création de ce DU est d'ailleurs partie d'une réflexion, avec les théologiens, avant les attentats

de Paris. Mais tous les professionnels, publics ou privés, peuvent s'y inscrire, dans le cadre de la formation continue. Tous ceux, membres de l'Education nationale, de la Protection judiciaire de la jeunesse... qui sont confrontés aux mêmes questions. Ces acteurs vont aussi se connaître, dialoguer. Cette mixité va permettre des échanges d'expériences et de mieux se comprendre. Pour trouver aussi des solutions. »

Créer une formation pour apporter des réponses claires et concrètes à ces questions, notamment sur la laïcité : c'était un vrai besoin ?

« Des règles juridiques existent mais je vous invite à lire la charte de laïcité, ce n'est pas aisé à comprendre. Ce qui compte, c'est l'explication : est-ce qu'on a le droit de venir, voilé, dans une médiathèque ? Quelles sont les règles qui s'appliquent dans un lieu de prières ? En plus, s'ajoutent des pratiques sociales méconnues. Nous sommes là pour pacifier. Certaines questions ne sont pas des problèmes : la phobie de l'autre, qui est mon égal, c'est une méconnaissance. »

Dans le contexte actuel, c'est l'islam qui cristallise les crispations... ?

« Il y a une méconnaissance sociale de l'altérité et de l'his-



Piero Galloro, directeur du département de sociologie à l'Université de Lorraine : « La phobie de l'autre, qui est mon égal, c'est une méconnaissance. » Photo RL/Marc WIRTZ

toire. Car croire qu'on a découvert le voile, en France, dans les années 1980, c'est une méconnaissance. Actuellement, l'islam est aux premières loges mais toutes les religions sont concernées : les gens qui

croient en ont le droit, mais pas dans l'espace public. En revanche, le problème de radicalisation n'est pas une question religieuse mais politique. »

Propos recueillis par L. L.

Toutes les informations sur shs-metz.univlorraine.fr/content/du-reliens

## ÉCONOMIE

# Sécurité : trente-cinq entreprises au tableau d'honneur

Depuis 1976, Le Medef 57 met à l'honneur les entreprises les plus performantes en matière de sécurité. Des sociétés qui, grâce à la prévention, font baisser leur taux de fréquence des accidents. Palmarès 2016.

« La sécurité au travail est l'affaire de tous ! », a rappelé le président Paul Arker, jeudi soir, dans les locaux messins du Medef 57. C'est là, comme de tradition depuis 1976, que s'est déroulée la remise des trophées sécurité 2016. Épilogue d'une enquête menée auprès de quatre-vingts entreprises représentant un effectif de 17 749 salariés. Une étude statistique intéressante puisqu'elle vise à chiffrer non seulement les taux de fréquence et de gravité des accidents, mais aussi le nombre de jours d'arrêt de travail qui y sont liés.

Et entre les bons et les moins bons élèves, la moyenne n'est pas forcément à la baisse. En effet, sur l'ensemble des entreprises sondées, le taux de fréquence des accidents fait un bond de 7,02 % (+4,6 % dans les activités diverses, +10,99 % dans les métaux). Quant au taux de gravité des accidents, il augmente de 9,62 % (+29,69 % dans les activités diverses, +3,97 % dans les métaux). In fine, le nombre moyen de jours d'arrêt par salarié a lui aussi augmenté de 11,6 %.

« Il y a une remontée, il ne faut pas le nier, mais sur un panel de 80 entreprises, il suffit d'une mauvaise année dans une seule d'entre elles pour voir les chiffres évoluer. Ainsi, s'ils sont plutôt défavorables



La remise des trophées sécurité 2016 s'est déroulée dans les locaux messins du Medef 57. Photo DR/Luc BERTAU

entre 2014 et 2015, globalement, sur les trois dernières années, les courbes sont stables. Et, sur le long terme, le progrès est indéniable. »

Treize trophées

Au palmarès 2016, 35 socié-

tés ont été inscrites au tableau d'honneur. Parmi elles, treize peuvent se féliciter de n'avoir subi aucun accident l'an passé : Amcor Flexibles de Sarrebourg (qui peut également se vanter d'enregistrer la meilleure amélioration du taux de fréquence sur trois années consécutives), Foerster d'Abreschviller, Lisse Éclair de Forbach, Trevis de Yutz, Sanswiss de

Bitche, SOS Micro 57 de Norroy-le-Veneur, le cabinet Franiatte de Montigny-lès-Metz, TFGC de Saint-Avold, Eurogranulats d'Haucourt, MCR de Metz, Viessmann de Faulquemont, TMD Friction de Boulay et Air Liquide de Richemont.

Auréliées d'un certificat, cinq entreprises atteignent un taux de fréquence oscillant entre 1,65 et 2,84 : Arkema de Saint-Avold, PSA site de Trémery, Magna Chassis de Hambach, Total pétrochemicals de Saint-Avold et Thyssenkrupp Presta. Elles sont autant à atteindre des taux entre 3,10 et 5,96 : Ineos Polymers et Leach International de Sarrebourg, Eqiom Groupe CRH d'Héming, Ferco International de Sarrebourg et Laboratoires Lehning de Sainte-Barbe.

## VIE SCOLAIRE

# 352 élèves rament en indoor

C'était l'effervescence des grands jours à Château-Salins dont le gymnase municipal a servi de théâtre aux championnats de Moselle UNSS (Union nationale du sport scolaire) d'aviron indoor. S'affrontant par équipes, 352 élèves représentent 16 établissements ont participé à cette compétition qui a fait beaucoup de bruit !

En effet, bien que ne se déroulant pas sur l'eau mais sur des ergomètres (des rameurs), l'aviron indoor permet de suivre virtuellement les bateaux sur des écrans géants, rendant la disci-

pline d'autant plus ludique que les collégiés et quelques lycéens défendent leurs couleurs dans un joyeux brouhaha.

Représentant un bon tiers des engagés, le collège de la Passepierre et le lycée agricole de Château-Salins, où l'engouement pour ce sport est très fort, a remporté de nombreuses médailles d'or dans les catégories benjamins garçons et filles, minimes garçons et filles, ou encore meilleur lycée et meilleur collège. Le lycée Fabert de Metz a quant à lui remporté la catégorie lycéens.



Des centaines d'élèves de toute la Moselle ont défendu leurs couleurs sur des ergomètres. Photo RL

## première en france à metz

## EN BREF

### Collecte de la Banque alimentaire



L'opération se poursuit aujourd'hui dans la grande distribution. Photo archives RL/Julio PELAEZ

Comme chaque année, depuis plus de 30 ans, les derniers vendredi et samedi de novembre, les Banques alimentaires de France organise une collecte de denrées alimentaires auprès du grand public.

Depuis hier, dans les grandes et moyennes surfaces du département, des bénévoles vêtus de gilets orange estampillé "Banque alimentaire", demandent aux clients des produits de longue conservation : conserves de légumes, fruits, poisson viande, café, huile, etc. qui seront distribués aux quelque 13 000 personnes qui chaque mois ont recours à l'aide offerte par la Banque alimentaire de Moselle.

Cette collecte nationale représente entre 10 et 15 % de la quantité totale distribuée auprès des plus nécessiteux. C'est dire si l'opération qui se poursuit encore aujourd'hui dans les enseignes de la grande distribution est attendue pour réalimenter les stocks.

### Concours de réflexion civique



Premier thème : l'année 1917. Photo archives RL

Organisé par la Fédération Moselle de l'Union nationale des combattants et les partenaires de l'Office national des Anciens combattants (Onac), du conseil départemental, du conseil régional, un concours de réflexion civique est ouvert à toute personne sans conditions d'âge, venant de tous horizons, des centres d'activités récréatifs, sociaux, associations, aux écoles primaires, établissements périscolaires, collèges, lycées, centres de formation d'apprentis, étudiants.

Deux sujets sont proposés. Sujet 1 : L'année 1917 (Première Guerre mondiale) : relatez, en les argumentant, les événements marquants de l'année 1917, selon vous, en France et en Alsace-Moselle.

Sujet 2 : Que représente pour vous l'intérêt général ? Est-il suffisamment mis en pratique dans notre société ? (vie locale, vie associative, vie en société, vie publique...)

Les travaux sont présentés sous forme d'un dossier papier ou numérique. Pourront être joints, en annexe, tout document participant activement à l'illustration ou documentation du sujet traité.

Les travaux doivent être envoyés ou déposés à la commission concours de réflexion civique UNC, Fédération Moselle, 1, rue Fabert, 57 000 Metz, ou à : [uncfedmoselle@wanadoo.fr](mailto:uncfedmoselle@wanadoo.fr)

Date d'envoi des travaux au plus tard le 15 avril 2017.

Contacts : 03 87 64 67 98 ou 03 87 36 86 45.

## château-salins

### Pour défendre la fonction publique

L'intersyndicale CGT/FSU de la Moselle organise, le mardi 29 novembre à 12h30, un rassemblement devant la cité administrative de Metz. Il s'agira de faire entendre les revendications de la fonction publique « face à la surenchère éfrénée des candidats à la présidentielle consistant à faire de la fonction publique un véritable chantier de démolition. Les fonctions publiques d'Etat, hospitalière et territoriale sont durement touchées par les baisses importantes des effectifs. Mais moins de fonctionnaire, c'est moins de service public. Moins de service public, c'est moins de service rendu aux usagers. »

VALEUR AJOUTÉE

De l'entretien physique au test à l'aveugle



Le blind job dating, une initiative de la Jeune chambre économique de Metz, pour gommer les préjugés.

Repérer les talents et promouvoir les professions en tension, c'est un métier. Entre le développement de la « marque entreprise » et les nouvelles façons de faire se rencontrer candidats et recruteurs, le choix est vaste. Mais le problème, c'est la correspondance entre les deux. Les premiers recherchent un boulot qui a du sens et laisse du temps libre. Les seconds, le mouton à cinq pattes. Résultats, 40 % des recrutements lancés seraient abandonnés faute de compétences.

lisés. Comme les métiers de l'entretien il y a quelques jours à Jœuf, l'emploi dans l'agriculture, l'agroalimentaire et l'environnement hier à Roville-aux-Chênes, les métiers de l'économie sociale et solidaire à Metz le 8 décembre, pour ne citer que ceux-ci. Et partout, la foule. Signe que le chômeur ne reste pas l'arme au pied comme on voudrait le faire croire.

« Éviter les préjugés » Pour prendre tout le monde à contre-pied, l'initiative de la Jeune chambre économique de Metz mérite d'être remarquée. Une rencontre physique, certes, mais où recruteur et candidat se retrouvent dos à dos. C'est ce qu'on appelle l'entretien à l'aveugle ou blind job dating. « Ça coupe le préjugé », explique Morgane Gresset de la JCE. « Le candidat vend ses vraies compétences et comme le filtre des critères discriminatoires. Le recruteur ne retient que les discours et les qualités présentées. » Une première à Metz avec trente-cinq candidats de tous horizons a eu lieu le mois dernier. Sept ont été retenus par trois entreprises. Pour un dernier entretien, de visu cette fois.

L. S.

Les nouveaux outils du recrutement

Réseaux sociaux, job boards, applications de mises en relation... Le e-recrutement explose. La Lorraine est dans le mouvement avec Yupeek et Tomorrow jobs. Mais rien ne remplace encore l'entretien physique.

Mille deux cents sites d'emplois (job boards). Mieux vaut cibler son approche si l'on veut être repéré dans la jungle du e-recrutement. C'est le cas de Yupeek, né en 2010, qui s'adresse aux étudiants et jeunes diplômés. A la base, cinq associés nichés dans un grenier à Nancy pour construire leur site de recrutement. « En 2014-2015, Yupeek a pris un virage », explique Adrien Danièle, dernier des associés toujours dans l'aventure. « Notre site ressemblait à LinkedIn et ça faisait déjà has been. » A l'américaine, l'équipe décide de sonder 15 000 étudiants. « On s'est pris une claque. On avait tout faux. » Yupeek se reconstruit et correspond « non plus aux attentes des recruteurs mais à celles des étudiants ».

entreprises payent leurs annonces et leur communication. » Si bien que la start-up a été rachetée par le groupe d'intérim Menway, dont le siège social est à Metz. « Le site Comment ça marche ? avait aussi fait une offre. » Menway, qui préfère ubériser l'intérim avant que d'autres le fassent, demande à Adrien Danièle et ses six salariés de construire un site dédié au recrutement intérim. « Réservoir Job est sorti fin août, au moment même où Randstad rachetait Monster, leader de l'annonce en ligne », signe que Yupeek est dans le tempo.

De nombreux acteurs

Ezbeez, jeune pousse messine qui visait ce créneau incluant un service inédit de fiches de paye en ligne, a vite pivoté. « Trop d'acteurs sur le segment du recrutement », admet Ugo Loustalet, installé entre Metz et le Luxembourg. Ezbeez gère désormais les ressources humaines et services payés des entreprises de moins de vingt salariés.

De son côté, la start-up nancéenne Tomorrow Jobs s'est spécialisée dans le recrutement



Tomorrow job a déjà recruté pour une quarantaine d'entreprises, basées aussi bien dans le Grand Est qu'à Paris ou Lille.

des profils numériques pour start-up et PME. « Notre force, c'est notre plateforme de tests. Tout le monde peut s'inscrire, créer son profil et passer les tests. » Le site propose aussi sa CVthèque, « 300 CV en ligne et

une vingtaine d'offres en cours ». Essentiellement des stages, un peu d'alternance. Mais Sébastien Lefevre, issu de Peel, le programme étudiant entrepreneur de l'Université de Lorraine, vise aussi CDD et CDI.

« Il n'y a pas que des jeunes. Des salariés de grands groupes en recherche d'une autre culture d'entreprise consultent nos annonces et postent leur CV. »

Laurence SCHMITT

« L'important, c'est l'humain »

Que diriez-vous des réseaux sociaux professionnels ?

Vanessa Remiatte, du cabinet de recrutement Vanéfi conseil : « Ils sont incontournables. Une société sur trois a un profil LinkedIn ou Viadeo. 90 % des jeunes diplômés ont leur profil réseau. Mais leur utilisation demeure pointue. Le cabinet a suivi une formation afin d'optimiser ses recherches. »

Le Bon Coin ? « C'est un outil probant. Nous l'avons testé en publiant une annonce de responsable maintenance et avons trouvé le profil correspondant. »

Ces nouveaux outils sont-ils, de votre point de vue, pertinents ?

« Trop d'outils tuent l'outil. C'est souvent chronophage. Il faut pouvoir différencier pour donner au candidat l'envie de nous contacter, personnaliser les demandes. Le positif, c'est la transparence imposée aux entreprises comme le site meilleure-entreprise.com. La génération Y est très sensible à la culture et aux valeurs d'entreprise. »

Est-ce un tournant dans le recrutement ? « Tout ça ne reste que des outils. L'important, c'est l'humain. Le face-à-face avant la présentation au client demeure obligatoire. »

Vanessa Remiatte, du cabinet de recrutement Vanéfi conseil : « La génération Y est très sensible à la culture et aux valeurs d'entreprise. »



Photo DR

BOURSE DE PARIS

SEMAINE DU 21 AU 25 NOVEMBRE 2016

En mode transition

La semaine dernière, les investisseurs européens ont profité d'un calendrier macro-économique plutôt léger, marqué principalement par une accélération de l'activité dans le secteur privé de la zone euro en novembre, pour procéder à quelques ajustements. D'ailleurs, la période était plutôt propice étant donné que les indices américains étaient fermés jeudi 23 novembre, pour Thanksgiving, et le lendemain après-midi, pour le Black Friday. Les intervenants se sont donc permis de temporiser avant les dernières grosses échéances qui les attendent durant le mois de décembre. Le 4, il y aura le référendum constitutionnel italien, dont le résultat pourrait provoquer des turbulences sur les marchés. Le 8, la Banque centrale européenne étendra peut-être son programme de soutien. Et le 14, la Réserve fédérale américaine rendra son verdict sur sa politique monétaire. Une hausse des taux d'intérêt est largement attendue, mais reste à savoir comment les places financières y réagiront.

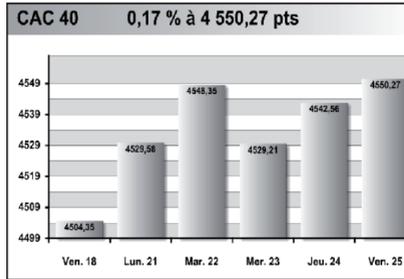


Table with columns: CAC 40, Les valeurs du CAC, and various stock indices with their respective values and percentage changes.

Le chiffre du jour

215,8 Le cinéma français a engrangé 215,8 millions d'euros de recettes à l'étranger en 2015, il s'agit d'un record depuis 2003, date à laquelle le Centre national du cinéma a commencé à compiler ces données. Le premier film en termes d'export, est Taken 3 qui a capté à lui seul 39,5 % des entrées des films hexagonaux dans le monde.

COTATIONS

LA FARGE HOLCIM : Le cours de bourse du cimentier franco-suisse s'est effondré de 1,93 % pour atteindre 49,41 euros. La banque Crédit Suisse a retiré le titre de sa liste de ses vingt valeurs européennes préférées. LVHM : Le numéro mondial du luxe a annoncé le 25 novembre le paiement d'un acompte sur dividende de 1,40 euro par action au titre de l'exercice 2015. Le versement aura lieu le 1er décembre prochain. La maison mère de Christian Dior, de Bulgari ou de Sephora a connu une progression de 20 % du bénéfice net par groupe (hors plus-value exceptionnelle) à 3,57 milliards d'euros. La valeur s'ajuste à 0,45 % à 169 euros.

Market indicators for New York Jones (19137,24 pts), Dax 30 Frankfurt (10699,27 pts), Eurostoxx50 Europe (3048,38 pts).

Market indicators for Once d'or Londres (-3,18 % à 1187,7 \$), Pétrole Brent à Londres (-3,33 % à 47,37 \$ le baril).

Market indicators for Parité Euro / Dollar (+0,36 % à 1,059 \$).

Market indicator for Nokia (+0,92% - 4,078€).

Table of Euronext (hors CAC 40) stock prices and percentage changes.

Table of various stock indices including Euronext, Marché de l'or, Pétrole, and Parité Euro/Dollar.

Table of various stock indices including Euronext, Marché de l'or, Pétrole, and Parité Euro/Dollar.

Table of various stock indices including Euronext, Marché de l'or, Pétrole, and Parité Euro/Dollar.

Table of various stock indices including Euronext, Marché de l'or, Pétrole, and Parité Euro/Dollar.

Table of Chiffres clés (PIB, PIB par habitant, Taux de chômage) for France.

Table of SALAIRES, PROTECTION SOCIALE and INFLATION data.

Table of CONSOMMATION and INDICE DES PRIX data.

Table of TAUX BANCAIRES (Taux de base, Livret A, LDD, LEP).

Table of Valeurs régionales (Adriatic Europe, Baccarat, Bionyx, etc.).

Conseil du jour: Au premier semestre de son exercice décalé 2016-2017, le fabricant d'accessoires de consoles de jeux vidéo Bigben Interactive a enregistré un résultat opérationnel courant en hausse de 26 %, à 1,8 million d'euros.

## coup de pioche

### FC Metz : on dirait le sud à 31 millions

Le sud a fait suer. Tout le monde. Supporters, acteurs économiques, élus. FC Metz. Mais ce vendredi, Philippe Richert, le président du Grand-Est, a tordu le cou au vieux serpent de mer en lâchant l'info lors de la commission permanente : le stade Saint-Symphorien est prêt pour une mue architecturale. La plus vieille, et délabrée, des tribunes vivrait donc son dernier automne. Bientôt le soleil du côté d'une tribune sud ! Enfin et Ouf. Depuis le temps... Tout devrait être officialisé lundi, chez le Préfet, qui a battu le rappel pour rendre les différentes copies à temps. On ne badine pas avec les délais. Si les Grenats perdent le derby (mercredi) contre les Nancéiens, ils pourront s'enorgueillir d'une victoire en béton armé. L'optimisme étant de rigueur ! Le financement avait pris la place de l'un des douze travaux d'Hercule. Le tour de table fut long, âpre, exténuant. Si le Grand-Est est heureux d'apporter son soutien (4 millions), la nouvelle entité territoriale ne doit pas en tirer gloriole. Le devis initial de 33 M a été sagement ramené à 31 unités. Et l'union a fait plus que jamais la force. L'Etat a fini par mettre la main à la poche à hauteur de 4 millions (merci le sénateur socialiste Jean-Marc Todeschini dont il se murmure qu'il s'est ardemment battu pour faire les fonds de tiroir). 4 + 4 = 8. Le fameux "pacte Lorraine" prévoyait le double... La Ville de Metz et le club partent pour 5 M chacun, le Département pour 10 (un emprunt que le FC Metz devra rembourser annuellement), l'Europe pour 3. En espérant que les bons comptes font les bons amis.

Alain THIEBAUT.



Photo Anthony PICORE

## vite dit

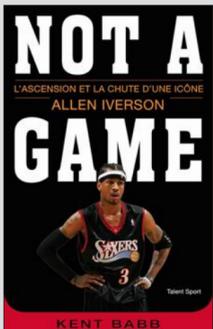
### « J'ai changé d'avis »

« J'ai changé d'avis parce que la situation a changé. Le projet de grand stade, ce sont 600 millions d'euros de coût de construction, des dizaines de millions d'euros de coût d'exploitation et encore des dizaines de millions d'euros de coût d'entretien. Et la Cour des Comptes s'inquiète du risque que cet investissement fait courir à notre sport... Voilà qui me semble de nature à faire réfléchir. » Candidat à la présidence de la Fédération française de rugby, au même titre que Pierre Camou, candidat sortant, et Bernard Laporte, **Alain Doucet** a réaffirmé son désaccord avec le projet de grand stade, souhaité par les dirigeants actuels, qu'il juge trop coûteux.

## en librairie

### Le roman d'une vie

C'est l'histoire d'une ascension exceptionnelle. C'est l'histoire d'une chute tout aussi vertigineuse. C'est l'histoire de l'un des meilleurs basketteurs de l'histoire de la NBA. C'est l'histoire d'Allen Iverson. À travers un document inédit, exceptionnel, le journaliste américain Kent Babb dévoile la trajectoire et la carrière de celui dont l'influence et l'aura ont rapidement dépassé le seul cadre du basket. Sa vie est un roman. Et l'auteur a su la rendre encore plus captivante. Grâce à plusieurs centaines de témoignages et d'entretiens, Kent Babb offre aux lecteurs de nombreuses anecdotes, dévoile des faits inconnus du grand public. De ses exploits sur les parquets à ses déboires familiaux ou financiers en passant par les phases de dépression et de dépendance à l'alcool, *Not A Game* lève le voile sur l'incroyable destin du successeur proclamé de Michael Jordan. Le tout sans jamais condamner celui que l'on surnomme "The Answer". Simplement avec justesse et émotion.



**Not A Game, Allen Iverson, l'ascension et la chute d'une icône de Kent Babb, Talent Sport, 323 pages, 22 euros**

## notre sélection télé

- AUTO.** 10h50 puis 13h45 : Grand Prix de Formule 1 d'Abou Dhabi (essais libres 3 et qualificatifs) en direct sur Canal+ sport.
- BASKET.** 18h20 : Le Portel - Monaco (Pro A) en direct sur SFR Sport 2.
- FOOTBALL.** 16h10 : Real Madrid - Sporting Gijon (Liga) en direct sur beIN Sports 1. 17h05 : Monaco-Marseille (Ligue 1) en direct sur Canal+ Sport. 18h25 : Bayern Munich - Bayer Leverkusen (Bundesliga) en direct sur beIN Sports 2. 18h30 : Chelsea - Tottenham (Premier League) en direct sur SFR Sport 1. 19h55 : MultiLigue 1 en direct sur beIN Sports 1. 20h50 : France - Espagne (match amical féminin) en direct sur CStar.
- HANDBALL.** 18h10 : Norvège - France (Golden League féminine) en direct sur beIN Sports 7.
- RUGBY.** 15h20 : Angleterre - Argentine (test-match) en direct sur SFR Sport 2. 21 h : France - Nouvelle-Zélande (test-match) en direct sur France 2.
- SKI ALPIN.** 15h30 et 18h15 : Géant de Killington (Coupe du monde féminine) en direct sur Eurosport 1.
- TENNIS.** 14h55 : Croatie - Argentine (Coupe Davis, finale) en direct sur beIN Sports 3.

## RUGBY

# Le XV de France veut sortir du noir

À partir d'un jeu rafraîchissant et parfois enthousiasmant, le XV de France est sur le chemin de la reconquête. On pourra mesurer sa progression réelle, ce samedi (21 h), à l'aune de sa performance face aux All Blacks.

Une fois n'est pas coutume, la peur est blanche pour le XV de France, habitué à broyer du noir ces derniers temps face aux All Blacks, contre lesquels il reste sur une série de neuf défaites d'affilée. Elle est donc blanche à l'image de cette nouvelle tunique immaculée, et tant décriée, que les... Bleus vont arborer ce samedi soir à Saint-Denis.

### GRAND ANGLE

Le noir, le rugby français essaie tant bien que mal d'en sortir après avoir vécu plusieurs années dans les ténèbres rugbystiques, avec des oeillées qui lui ont tout juste servi de cache-misère pour ne pas voir l'indigence de son jeu. Alors aujourd'hui, même si les résultats ne sont pas encore à la hauteur des espérances, il donne enfin l'impression d'ouvrir les yeux et de prendre des décisions empreintes de sagesse, dans le sillage de son nouveau guide Guy Novès.

Aussi vrai qu'il n'y a pas de petite équipe néo-zélandaise de rugby, juste des occasions à saisir, ce XV de France est donc non seulement en quête de reconnaissance, mais également sur le chemin de la reconquête à partir d'un jeu rafraîchissant, parfois même enthousiasmant. Toujours est-il qu'il ne pouvait pas imaginer plus exigeants parrains que les All Blacks pour le mener sur les fronts baptismaux du plus haut niveau et effectuer une super-évaluation de l'année écoulée.

Après avoir manqué d'un rien leur bac blanc face aux Australiens (23-25), nos potaches au cœur tendre vont devoir conjurer leur rugby au plus-que-parfait ce soir, sous peine de coiffer à nouveau le bonnet d'âne. Ils devront donc se sublimer en physique, la science dominante du rugby d'aujourd'hui, ne pas piétiner en alchimie et se surpasser en technique. Bref, les coéquipiers de Guilhem Guirado vont devoir hausser leur niveau de jeu et élever leur degré d'exigence d'un énorme cran. Parce que les champions du monde néo-zélandais, même s'ils finissent leur saison



Louis Picamoles et les Bleus vont devoir lâcher les chevaux. Photo AFP

sur les rotules, ne tiennent pas à la terminer sur une mauvaise note face à leur "bête noire". En tout cas, ils se méfient terriblement des coups d'éclat tricolores et ne prennent jamais à la légère un affrontement avec le XV de France, capable du meilleur comme du pire face à eux.

### Une version revisitée de la grande déroute

Le pire pour les Français, ce serait une version revisitée de la

grande déroute (62-13) subie il y a treize mois en quart de finale de la Coupe du monde à Cardiff. Un nouveau carnage à plus de quarante points d'écart. Les rares survivants de ce massacre se souviennent du « sentiment d'impuissance » (Louis Picamoles) qu'ils avaient ressenti et du « raz-de-marée noir » (Yoann Maestri) qui les avait engloutis ce jour-là. Aucun d'entre eux ne souhaite revivre ça !

Le meilleur ? Probablement une heure de résistance héroï-

que avant de céder sous les assauts des All Blacks, voire même un court succès – pour quoi ne pas rêver ? – appuyé sur une défense homérique et quelques coups de griffes de coqs en colère dressés sur leurs ergots acérés. Reste à y croire. Autant dire à « s'attendre à l'inattendu ». Et voyez, c'est exactement la définition que donnent les Néo-Zélandais d'un match contre le XV de France...

Yves BILLET.



## FRANCE - NOUVELLE-ZÉLANDE

Test-match, Stade de France

Aujourd'hui à 21h

Sélectionneur Guy Novès

Remplaçants

Chat  
Baïlle  
Slimani  
Le Devedec  
Chouly  
Serin  
Doussain  
Fickou

11	6	1	3	7	14
Vakatawa	Ollivon	Chiocci	Franks	Todd	Naholo
12	9	4	5	10	13
Fofana	Machenaud	Vahaamahina	Whitlock	B. Barrett	Lienert-Brown
15	8	2	2	8	15
Dulin	Picamoles	Guirado	Coles	Read	Dagg
13	10	5	4	9	12
Lamerat	Lopez	Maestri	Retallick	Perenara	Crotty
14	7	3	1	6	11
Nakaitaci	Gourdon	Atonio	Moody	Kaino	J. Savea

★ Capitaine

Arbitre : Wayne Barnes (ANG)



ALL BLACKS

Sélectionneur Steve Hansen

Remplaçants

Taylor  
Crockett  
Faumuina  
S. Barrett  
A. Savea  
Smith  
Cruden  
Ioane

## « Lâcher les coups »

Le XV de France devra « être prêt à lâcher les coups » dans les 22 mètres des All Blacks s'il veut avoir une chance de les battre samedi au Stade de France selon son capitaine Guilhem Guirado.

• **Quel est l'état d'esprit des joueurs avant de rencontrer la Nouvelle-Zélande ?** « Beaucoup d'excitation avant un match qui s'annonce très copieux, de l'appéhension car on joue les meilleurs du monde. On sait qu'ils seront au top niveau, il faudra qu'on soit très précis. En début de semaine, il y a eu beaucoup de frustration et de déception (après la défaite contre l'Australie, 23-25). Lundi, j'ai dit, pour rebasculer sur une semaine très précise et soutenue au niveau de l'entraînement, que ce match était perdu et qu'on ne pouvait pas revenir dessus, qu'il allait nous servir de leçon. »

• **Que faut-il améliorer ?** « On a réussi à marquer de magnifiques essais, on a balayé le terrain, tout ce qu'on travaille, on a réussi à le mettre en place : c'est très bien. Après, il y a eu un peu de déception sur la défense : nous aurions pu être plus durs sur le premier plaquage, plus précis et patients. Il faudra qu'on soit prêt à lâcher les coups sur les ballons qu'on aura dans leurs 22 mètres, car on a vu contre l'Australie que ça nous avait coûté cher. »

• **La déroute face aux All Blacks en quarts de finale de la Coupe du monde 2015 (13-62) est-elle oubliée ?** « Sérieusement, c'était il y a très longtemps, on pourrait croire que c'était il y a dix ans. Beaucoup de choses se sont passées. On ne construit pas sur ce genre de match et sur ce qu'il s'est passé auparavant. C'est un tout autre match. »



Domen Prevc. Photo AFP

## Moscou

**BASKET.** Emmené par un impressionnant Milos Teodosic (34 points, 10 passes), le CSKA Moscou a infligé une sévère défaite à Vitoria (112-84), lors de la 9<sup>e</sup> journée d'EuroLigue. Le tenant du titre conserve la tête du classement.

## Thompson

**VOILE.** Ce vendredi à 18h, au 19<sup>e</sup> jour de course, le Gallois Alex Thomson était toujours en tête du Vendée Globe, maintenant son plus proche adversaire, Armel Le Cléac'h, une trentaine de milles dans son sillage.

## Dopage

**OMNISPORTS.** Les nouvelles analyses des échantillons des Jeux de Pékin (2008) et Londres (2012) ont permis au Comité international olympique de déceler sept nouveaux cas de dopage. L'haltérophile kazakh Ilya Ilin et la lanceuse de marteau biélorusse Aksana Miankova devront rendre leurs médailles d'or.

## Navarro

**KARATÉ.** Corinne Navarro, en partance de son poste de directrice technique nationale à la fédération française, a justifié son choix par un « contexte politique trop pesant » au sein d'une instance visée par une enquête du ministère des Sports, ciblée sur le train de vie de son président Francis Didier.

## Camara

**RUGBY.** Le Stade Français sera privé de Djibril Camara pendant un mois. Touché à l'ischio-jambier, l'international français s'est blessé lors de l'entraînement du XV de France samedi.

## TENNIS

# Del Potro remet de l'ordre

Mené après la victoire de Marin Cilic, l'Argentine a égalisé devant la Croatie (1-1) grâce à sa star Juan Martin Del Potro ce vendredi à Zagreb. Le double s'annonce bouillant.

Marin Cilic et Juan Martin Del Potro ont fait respecter la hiérarchie vendredi en finale de la Coupe Davis, le Croate plus difficilement que l'Argentin, et c'est dans le double samedi que l'une des deux équipes prendra une première option.

### ZOOM

La composition du duo croate ne fait aucun doute, Ivan Dodig et Marin Cilic, même si ce dernier a dû batailler pendant 3h30 min pour se débarrasser de Federico Delbonis en cinq sets 6-3, 7-5, 3-6, 1-6, 6-2 dans une Zagreb Arena où les Argentins, parmi lesquels Diego Maradona, faisaient presque autant de bruit que les Croates, pourtant dix fois plus nombreux.

On ne sait pas en revanche si les Argentins oseront utiliser Del Potro pendant trois jours, au risque de trop tirer sur la corde. Le Sud-Américain n'a pas pué dans ses réserves pour battre le géant Ivo Karlovic en quatre sets 6-4, 6-7 (6), 6-3, 7-5 dans un match où les échanges ont été rares, mais il est un joueur fragile, dont

la carrière a été perturbée jusqu'à l'an passé par de graves blessures au poignet. En demi-finale, contre la Grande-Bretagne, le pari avait failli tourner au désastre. Épuisé par son marathon victorieux contre Murray, Del Potro avait perdu le double aux côtés de Leonardo Mayer et n'était plus en état le lendemain pour disputer le simple décisif (Guido Pella avait sauvé la situation contre toute attente). Mais Mayer et Pella sont-ils capables d'inquiéter Cilic et Dodig, vainqueurs des Américains Bob et Mike Bryan en quarts de finale et des Français Pierre-Hugues Herbert et Nicolas Mahut en demies ? L'Albiceleste peut-elle espérer triompher sans remporter le double ?

### 35 aces de Karlovic

Au vu des deux premiers simples, ce n'est pas inimaginable. Cilic, 6<sup>e</sup> mondial, est apparu usé après avoir beaucoup joué ces dernières semaines. Delbonis, 41<sup>e</sup> mondial, était plus frais, et pour cause : sur treize tournois disputés depuis juin, il avait perdu dix fois au premier tour. Le niveau de tennis a été



Juan Martin Del Potro a relancé l'Argentine en remportant le deuxième simple. Photo AFP

médiocre (près de 120 fautes directes équitablement partagées). D'abord dominateur, Cilic a été mis en difficulté dès que sa première balle n'est plus passée. Mais l'Argentin gaucher a craqué dans le cinquième set après être

revenu de 0-2 à 2-2. Dans le deuxième simple, Del Potro était bien trop fort du fond du court pour le géant Ivo Karlovic (2,10 m), appelé à 37 ans après quatre ans d'absence pour remplacer le jeune Borna Coric,

blessé. Le vétéran, 20<sup>e</sup> mondial, a joué sa partition (35 aces), mais il a souvent été passé au filet par l'Argentin, finaliste des JO, revenu près de son meilleur niveau et qui vaut bien mieux que sa 38<sup>e</sup> place mondiale.

## FOOTBALL

**14<sup>e</sup> journée à 20 h**

**Metz** **Lorient**

Stade Saint-Symphorien

En direct sur notre site : [www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)

Entraîneur Philippe Hinschberger | Arbitre: Mikael Lesage, 41 ans, Ligue de Basse-Normandie | Entraîneur Bernard Casoni



**Remplaçants :** Oberhauser (gardien, 30), Milan (5), Rivierez (3), Sarr (26), Mandjeck (14) ou Doukouré (10), Hein (7), Vion (18).

**Absents :** Ikaunieks (suspendu); Udol (rééducation); Erding, Mollet, Thill (reprise); Kawashima, Larriere, Phillips, Selimovic, Signorino (choix de l'entraîneur).

**Buteurs :** Erding (6 buts); Jouffre, Mandjeck (2), Diallo, Falette, Milan (1).

**Remplaçants :** à choisir parmi Lamonge (gardien, 1), Koffi (34), Rose (2), Guendouzi (4), Philippoteaux (19), Fofana (23), Cabot (27), Aliadière (14).

**Absents :** Meslouh (suspendu), Lecomte (blessé), Jannot, Ciani (reprise); Mara, Hamel, Claude-Maurice, Barthélemy, Ben Khémis (choix de l'entraîneur).

**Buteurs :** Moukandjo (4 buts); Cabot, Hamel, Marveaux, Touré (1).

**Le parcours de Metz :** Les trois dernières journées : victoire à Toulouse (1-2), nul face à Saint-Étienne (0-0), défaite à Rennes (1-0). **Les trois prochaines journées :** va à Nancy, reçoit Lyon, va à Bastia.

**Le parcours de Lorient :** Les trois dernières journées : défaite face à Monaco (0-3), défaite à Bordeaux (2-1), nul face à Montpellier (2-2). **Les trois prochaines journées :** reçoit Rennes, va à Angers, va à Toulouse.

**La passe :** confrontations en Ligue 1 (1 victoire de Metz, 1 nul, 2 défaites de Metz). 1 confrontation en Ligue 2 (1 victoire de Metz). Dernière confrontation : le 9 mai 2015 (36<sup>e</sup> journée de Ligue 1), Metz - Lorient : 0-4. Les buts : Mostefa Sbaa (13<sup>e</sup>), Philippoteaux (35<sup>e</sup>), Kone (56<sup>e</sup>), Ayew (85<sup>e</sup>).

### Élisez l'homme du match

Dès le coup de sifflet final de la rencontre entre le FC Metz et le FC Lorient, rendez-vous sur notre site (rubrique "Sports") afin de désigner l'homme du match côté messin.

[www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)

## Toulouse n'avance plus

Battus à Rennes ce vendredi soir (1-0), les Toulousains de Pascal Dupraz traversent une période compliquée.

Rennes s'est provisoirement remparé de la 4<sup>e</sup> place de la Ligue 1 en battant Toulouse (1-0), qui n'y arrive décidément plus, grâce à un but express de Yoann Gourcuff, ce vendredi, en ouverture de la 14<sup>e</sup> journée.

L'ouverture du score rennais permet de mesurer les progrès réalisés sous les ordres de Christian Gourcuff : sur le coup d'envoi, Toulouse se débarrasse du ballon d'une transversale hasardeuse. Une quarantaine de secondes plus tard et onze passes – quasiment toutes en première intention – entre huit joueurs rennais, Yoann Gourcuff a été servi par Paul-Georges Ntep au cœur d'une défense toulousaine très statique, pour ouvrir le score de l'extérieur du pied droit (1-0, 1<sup>er</sup>).

Rennes, qui a souvent eu tendance à déjouer une fois en tête cette saison, n'a pas cédé cette fois, en grande partie grâce à la maladresse toulousaine.

### Les Rennais à la quatrième place

Avec son sixième succès pour deux matchs nuls à domicile en championnat cette saison, et ses 24 points, Rennes dépasse Guingamp et Lyon pour mener la chasse derrière le trio Nice-Monaco-Paris, à 5 points des Parisiens et Monégasques et à 8 points des Niçois.

Toulouse, quant à lui, a enchaîné un 5<sup>e</sup> match sans victoire (3 défaites et 2 nuls). Ses 19 points lui valent le 8<sup>e</sup> rang, mais les hommes de Pascal Dupraz pourraient basculer dans la seconde moitié du classement à la fin de la journée, en fonction des résultats de ses poursuivants.

### RENNES - TOULOUSE : 1-0 (1-0)

A Rennes (Roazhon Park). Arbitre : F. Fautrel. 17 000 spectateurs. But : Gourcuff (1<sup>er</sup>). Exclusion à Toulouse : Julien (90'+1).

14 <sup>e</sup> journée									
Hier									
Rennes	1	0	Toulouse						
Aujourd'hui									
17h10	Monaco	Marseille							
	Bordeaux	Dijon							
	Caen	Guingamp							
20h	Metz	Lorient							
	Montpellier	Nancy							
	Nantes	Lille							
Demain									
15h	Angers	Saint-Étienne							
17h	Nice	Bastia							
20h45	Lyon	Paris SG							
Classement									
	Pts	J.	G.	N.	P.	p.	c.	Diff.	
1	Nice	32	13	10	2	1	25	9	16
2	Monaco	29	13	9	2	2	39	15	24
3	PSG	29	13	9	2	2	26	7	19
4	Rennes	24	14	7	3	4	15	17	-2
5	Lyon	22	13	7	1	5	21	16	-5
6	Guingamp	22	13	6	4	3	18	13	5
7	Bordeaux	20	13	5	5	3	16	14	2
8	Toulouse	19	14	5	4	5	17	13	4
9	Saint-Étienne	18	13	4	6	3	14	11	3
10	Angers	18	13	5	3	5	12	12	0
11	Marseille	17	13	4	5	4	13	13	-9
12	Metz	17	13	5	2	6	13	22	-9
13	Montpellier	15	13	3	6	4	20	27	-7
14	Dijon	14	13	3	5	5	16	18	-2
15	Caen	13	13	4	1	8	10	22	-12
16	Bastia	12	13	3	3	7	10	13	-3
17	Nantes	12	13	3	3	7	9	18	-9
18	Nancy	12	13	3	3	7	8	19	-11
19	Lille	10	13	3	1	9	10	19	-9
20	Lorient	7	13	2	1	10	9	23	-14

### La prochaine journée

Mardi 29 novembre : Lille - Caen, Lorient - Rennes (19h) ; Dijon - Monaco (21h). Mercredi 30 novembre : Bastia - Bordeaux, Guingamp - Nice, NANCY - METZ, Nantes - Lyon, Saint-Étienne - Marseille, Toulouse - Montpellier, Paris SG - Angers (19h).

# Metz : c'est le moment !

De retour à Saint-Symphorien après leur succès à Toulouse, les Messins accueillent la lanterne rouge lorientaise, ce samedi. Avec l'ambition et la nécessité de renouer avec un succès à domicile qui les fuit depuis fin août.

**Profiter de l'éclaircie.** Si le doute ne s'était pas insidieusement immiscé dans les couloirs de Saint-Symphorien, un semblant d'inquiétude avait néanmoins germé, telle une mauvaise herbe. Finalement, après une triste série de quatre défaites d'affilée, les hommes de Philippe Hinschberger ont trouvé la recette afin de venir à bout de ce vilain virus. Un nul face à Saint-Étienne (0-0) le 6 novembre bonifié par un succès à Toulouse (2-1) samedi dernier. « On a mis tous les ingrédients pour prendre les trois points, tranche Georges Mandjeck. Aller gagner à Toulouse représente quelque chose de très fort. » « Pour la confiance, c'est idéal, confirme Cheick Doukouré. Cela nous permet de repartir sur un nouveau cycle. » Une éclaircie qu'il s'agit désormais de prolonger en s'appuyant sur la solide partition récitée au Stadium, teintée d'un brin de réussite et d'une efficacité offensive retrouvée.

**Retrouver la lumière à Saint-Symphorien.** Après treize journées de championnat, le FC Metz possède l'un des plus mauvais bilans à domicile avec 2 victoires, 1 nul et 3 défaites pour un total de 7 petits points. À ce stade de la compétition, seul Nantes a fait pire (5 pts). « C'est presque ridicule pour un parcours à domicile », grince Philippe Hinschberger. Heureusement, le FC Metz soigne ses extérieurs (10 pts). Mais si le promu messin veut réussir sa mission maintien, entretenir sa maison est une nécessité. Les travaux de rénovation, démarrés face aux Stéphanois, doivent se poursuivre dès ce samedi face à Lorient. En y mettant, cette fois, une couche sup-



Le message de Georges Mandjeck est limpide : « Nous ne devons pas nous loucher » face à Lorient. Photo Anthony PICORÉ

plémentaire. « Nous ne devons pas nous loucher », prévient Georges Mandjeck. Le public de Saint-Symphorien, fidèle mais frustré car privé de victoire depuis le 27 août et la venue d'Angers (2-0), ne demande que ça. « Nos supporters méritent qu'on leur offre une victoire », assure l'entraîneur du FC Metz.

**Les préparatifs de Noël.** Si, selon l'ex-Lorientais Yann Jouffre, ce match « n'est pas capital », il est néanmoins « très important ». « Si on gagne, on aura vingt

points, calcule son entraîneur, Philippe Hinschberger. Cela nous permettrait d'avoir un petit confort de points pour nous emmener vers la fin de l'année. » Autrement dit, un succès ce samedi serait une excellente manière de préparer Noël. Penser aux cadeaux au dernier moment n'est jamais une très bonne idée. « Ma petite expérience me fait dire qu'il faut tourner à la trêve avec le plus de points possibles, détaille encore Yann Jouffre. De cette manière, on aura une deuxième

partie de saison moins compliquée. » Une quête qui débute face à son ancienne équipe.

**Se méfier des Merlus.** Sur le papier, Lorient n'est pas a priori pas le poisson le plus difficile à pêcher. Bons derniers du championnat avec sept petits points (2 victoires, 1 nul, 10 défaites), les Lorientais se sont systématiquement inclinés (6 défaites) loin du Moustoir. Pour autant, Yann Jouffre s'attend à un match compliqué. « Cette équipe, je la connais bien, poursuit le milieu messin.

Elle n'est pas à sa place. » Lorient, désormais entraîné par Bernard Casoni, « a besoin de points, poursuit Philippe Hinschberger. C'est une formation qui peut compter sur des joueurs rapides et qui va s'appuyer sur les faiblesses qu'elle a sans doute détectées lors de nos prestations à domicile. À nous de les gommer... » Un impératif pour confirmer cette époque de renaissance et ne pas relancer un adversaire en mauvaise santé.

Jean-Sébastien GALLOIS.

## De la stabilité mais une incertitude

Toujours privé de Mevlüt Erding, le FC Metz récupère, par contre, Renaud Cohade pour la réception de Lorient.



Suspendu à Toulouse, Renaud Cohade effectue son retour. Photo Anthony PICORÉ

Philippe Hinschberger va, comme à Toulouse, devoir se passer de son attaquant Mevlüt Erding. Si le meilleur buteur messin (6 réalisations) a repris la course en fin de semaine, il est encore « un peu juste » pour figurer dans le groupe qui affronte Lorient ce samedi. Il en va de même pour Vincent Thill et Florent Mollet, touchés à une cheville.

Par contre, l'entraîneur du FC Metz récupère le milieu de terrain Renaud Cohade qui a purgé son match de suspension lors du succès des Lorrains à Toulouse (2-1). L'ex-Stéphanois débute-t-il alors que le duo Mandjeck-Doukouré a donné entière satisfaction au Stadium ?

### Un duo Cohade-Doukouré ?

« Depuis le début de saison, Renaud est un titulaire à part entière », souligne Philippe Hinschberger. Il réintègre le groupe, c'est une bonne nouvelle. Techniquement, il nous apporte beaucoup même si l'est vrai que nous avons gagné

« nous lui à Toulouse... » Ce vendredi, lors de la traditionnelle mise en place d'avant-match, Renaud Cohade était associé à Cheick Doukouré devant la défense. Un indice ? « Au milieu, il va falloir que je fasse des choix, explique le technicien mosellan sans en dire plus. Je préfère avoir ce problème plutôt que de me creuser la tête parce que je n'ai que douze ou treize noms au tableau. Il y a de la concurrence et c'est très bien comme ça. »

D'autant que le staff lorrain va devoir gérer un effectif appelé à disputer trois matches en une semaine : la réception de Lorient, un bouilliant derby à Nancy dès mercredi puis la réception de Lyon samedi prochain.

Outre cette incertitude à la récupération, le FC Metz devrait se présenter sur sa pelouse de Saint-Symphorien dans une configuration identique que celle proposée à Toulouse : avec Didillon dans les buts, l'efficace quatuor défensif Balliu-Bisevac-Assou-Ekotto ; au milieu,

les couloirs devraient être occupés par Opa Nguette et Kevin Lejeune. Yann Jouffre se positionnant en soutien d'Habib Diallo qui prendra, une fois encore, le relais de Mevlüt Erding. « C'est difficile de bousculer l'équipe de départ quand on en cherche une depuis six matches, reconnaît Philippe Hinschberger. Quant au match de la semaine prochaine, on s'en occupera après celui de Lorient ! On verra alors s'il faut faire tourner. Ou pas. »

Du côté lorientais, Bernard Casoni pourra compter sur le retour de son ailier Jimmy Cabot qui devrait néanmoins débiter sur le banc. En revanche, l'entraîneur des Merlus devra se passer du gardien Benjamin Lecomte (béquille), du stoppeur Michaël Ciani (ischios) et de l'ex-attaquant de l'ASNL Benjamin Jeannot (mollet). Le milieu de terrain Walid Meslouh purgera, lui, son deuxième match de suspension.

J.-S. G.

## Nancy à l'assaut de la Mosson

Une semaine après son succès aux dépens de Dijon et quatre jours avant le derby lorrain à Marcel-Picot, l'ASNL se rend chez un voisin au classement : Montpellier. Victoire conseillée, évidemment.

Jusqu'à-là, l'ASNL a bien négocié les confrontations directes avec ses concurrents. Nancy a empoché onze de ses douze points face à des équipes bataillant elles aussi dans la seconde partie du tableau. La formation au charbon s'est imposée à Lorient et, si elle a dû se contenter d'un 1-1 contre Nantes à Picot et d'un 0-0 à Bastia, elle a dominé Caen (2-0) et Dijon (1-0) à la maison.

Son seul faux pas devant un adversaire direct n'est même pas de sa faute. L'ASNL a perdu 1-0 à Lille au terme d'un match qu'elle aurait probablement gagné sans le but refusé à Dia pour un hors-jeu inexistant à un quart d'heure de la fin, juste avant le penalty de la victoire pour le LOSC... « Si ce match s'était déroulé normalement, les Lillois seraient beaucoup plus mal au classement et, nous, beaucoup mieux... Cela confirme l'importance de ces confrontations directes », dit Pablo Correa, désireux de ne pas laisser s'échapper Montpellier qui compte trois points de plus.

### Huit jours décisifs

Les Héraltaux possèdent une bien meilleure attaque (la 5<sup>e</sup> de LI avec 20 buts) que Nancy, équipe la moins prolifique offensivement du championnat

(8 buts). Mais Montpellier présente aussi la pire défense, avec 27 ballons déjà ramassés au fond des filets.

Pour les attaquants nancéiens, ce soir est donc propice, sur le papier, à une amélioration de leurs faibles statistiques. D'autant que l'ASNL aborde ce voyage avec une confiance en hausse, grâce à précieux succès aux dépens de Dijon (1-0) qui a donné des allures d'accident à la fessée à Monaco (6-0).

### Correa « ne pense pas encore » au derby

Les huit jours à venir, avec trois matches rapprochés (à Montpellier, Metz mercredi, à Marseille le dimanche 4 décembre), imposeront des rotations pour des raisons autant physiques que tactiques. Correa l'a déjà annoncé. À Montpellier, il y aura au moins du changement en charnière centrale avec le forfait de Cabaco, certainement remplacé par Diagne. Selon nos informations, Pedretti, Hadji et Dia devraient aussi souffler en vue du derby.

Contre Dijon, l'ASNL a notamment répondu aux attentes mentales de Pablo Correa. « Je ne me fais pas de souci par rapport à



Karim Coulibaly (à droite) et Nancy s'avancent vers Montpellier avec ambition. Photo AFP

ça, précise l'entraîneur franco-uruguayen. On ne pense pas encore à Metz. Avant cela, on a un match important à jouer » L'ASNL devra éviter de se disperser au stade de la Mosson.

R. J.

### les équipes

**MONTPELLIER :** Pionnier, Roussillon, Congrè, Hilton, Deplagne, Sessegnon, Skhiri, Sanson, Boudebouz, Bérgeaud, Mounié. Remplaçants : Ligali, Vanden Borre, Saint-Ruf, Mongongu, Fito, Lasne, Liouet. Entraîneur : Frédéric Hantz.

**NANCY :** Ndy Assemé, Badila, Lenglet, Diagne, Cuffaut, Diarra, Ait Bennasser, N'Guessan, Coulibaly, Robic, Mandanne. Remplaçants : Chernik, Cétout, Muratori, Pedretti, Marchetti, Dia, Hadji. Entraîneur : Pablo Correa.

Arbitre : M. Abed. Stade de la Mosson (20 h)

### la phrase

« Je ne vais pas le changer »

« Il a trente ans passé et, surtout sa personnalité. C'est vrai qu'il peut vite devenir cabochard et qu'il fait preuve d'un engagement pas toujours approprié. Mais ça fait partie de son caractère. Il peut prendre moins de cartons. Il le sait car il se pénalise autant lui que le groupe. Mais je ne vais pas le changer. Il est ce qu'il est. »

**De Philippe Hinschberger,** l'entraîneur du FC Metz, à propos de son milieu de terrain Renaud Cohade qui a déjà été averti à sept reprises depuis le début de la saison.

**fc metz actu**

**Anciens Merlus**

Ils sont trois Messins à avoir porté les couleurs de Lorient. Simon Falette a ainsi été formé chez les Merlus et y a signé son premier contrat professionnel en 2012 avant d'être prêté à Laval. Cheick Doukouré est également passé par le centre de formation morbihannais et a porté le maillot de l'équipe pro entre 2011 et 2014. Enfin, Yann Jouffre y a passé la bagatelle de huit saisons (2008-2016) avant de rejoindre la Moselle.

### fc metz actu

### Anciens Merlus

Ils sont trois Messins à avoir porté les couleurs de Lorient. Simon Falette a ainsi été formé chez les Merlus et y a signé son premier contrat professionnel en 2012 avant d'être prêté à Laval. Cheick Doukouré est également passé par le centre de formation morbihannais et a porté le maillot de l'équipe pro entre 2011 et 2014. Enfin, Yann Jouffre y a passé la bagatelle de huit saisons (2008-2016) avant de rejoindre la Moselle.



Yann Jouffre. Photo Pascal BROCARD

### Entraînements

Ce dimanche, au lendemain de la rencontre face à Lorient, les Messins retrouveront, à partir de 10h, le terrain d'entraînement afin de préparer le déplacement à Nancy. Lundi, une séance est programmée à 10h et mardi, le rendez-vous est fixé à 15h.

### Dédicaces

Trois joueuses de l'équipe féminine du FC Metz, Pauline Dechilly, Meryll Wenger et Marine Morel, seront en dédicaces, ce samedi avant le match face à Lorient (à partir de 18h) sur le car-podium du Conseil Départemental de Moselle.

### foot actu

### Balmont

**LIGUE 1.** Le milieu de terrain Florent Balmont souffre d'un décollement de l'aponévrose et manquera, au minimum, les trois prochains matches de Dijon. Dont le déplacement au Matmut Atlantique de Bordeaux, ce samedi (20h).

### Lyon

**DAMES.** Tirage au sort relevé pour les clubs français en quart de finale de Ligue des Champions féminine : Lyon, tenant du titre, affrontera Wolfsburg pour un remake de la dernière finale, tandis que Paris défilera le Bayern Munich. Les deux clubs français en lice auront l'avantage de jouer à domicile lors de la manche retour de ces quarts de finale relevés, qui aura lieu le 29 ou 30 mars prochain. L'aller aura eu lieu une semaine plus tôt, les 22 ou 23 mars.

### Saint-Etienne

**LIGUE 1.** Après Arnaud Nordin et Habib Maïga, passés professionnels mardi dernier, Kenny Rocha Santos a signé à son tour ce vendredi son premier contrat professionnel avec Saint-Etienne. Originaire du Cap-Vert, le milieu de terrain, qui fêtera ses 17 ans le 3 janvier prochain, est lié aux Verts jusqu'en juin 2019.



FOOTBALL

ligue 1

cfa 2 le point

## Aulas n'a pas tenu sa promesse

Le président de Lyon avait promis d'épargner le PSG dans ses tweets. Avant le choc de dimanche, il n'a pu s'empêcher un petit chambrage...

Des bouchons d'oreilles illustrant un tweet moqueur pour décrire un Parc OL plus bruyant que le Parc des Princes avant Lyon-Paris dimanche : non, Jean-Michel Aulas n'a pas arrêté le "PSG bashing".



Jean-Michel Aulas. Photo AFP

Il n'est pas seul. « Parisiens, faites gaffe, chez nous on chante » a fait savoir l'Olympique lyonnais par rapport à l'ambiance feutrée du stade parisien depuis 2010 et l'adoption du plan Robin Leproux visant à en interdire l'accès aux groupes Ultras. Lorsque ce n'est pas le Boss qui charge en personne le PSG, ses équipes commerciales prennent donc le relais. Vu le fonctionnement de l'OL, on devine qui a donné les directives ou du moins son aval...

Le Parc OL affichera effectivement complet et l'ambiance est l'un des points forts de l'enceinte qui verra 771 supporters parisiens autorisés à se déplacer. Si le PSG prend rapidement le large en revanche, il pourrait « éteindre le stade » et rendre l'effet inverse à celui attendu : l'arroseur arrosé.

### Généio embarrasé

L'entraîneur Bruno Généio goûte modérément ces provocations : « C'est peut-être un peu maladroit. Ça peut renforcer la motivation de notre adversaire qui n'a sans doute pas besoin de ça. Je respecte beaucoup le PSG et ce qui est fait dans ce club. J'ai plutôt tendance à avoir de l'humilité avant de les affronter plutôt que chambrer ».

Certes, l'attaque sur l'ambiance des deux stades n'est pas aussi frontale qu'elle a pu l'être dans un passé récent. Aulas avait promis cet été de ne plus en prendre publiquement au club parisien après de sévères piques répétées. Il avait notamment estimé que « le PSG était avant tout cham-

brageur ». Sans oublier ses tweets contre le « dumping financier » exercé par Paris sur le championnat. Pour lui, le PSG est « subventionné par un Etat qui vient polluer complètement le fonctionnement d'une économie traditionnelle et la LI ne peut pas se permettre d'avoir un champion terminant chaque saison avec 31 points d'avance ».

Les treize premières journées de championnat donnent pourtant une autre lecture : les Parisiens sont actuellement à la lutte sur le podium avec Nice et Monaco. À l'inverse, Lyon (4<sup>e</sup>), cherche encore sa voie.

Les critiques répétées d'Aulas ont fini par excéder son homologues Nasser Al-Khelaifi qui s'en était plaint devant le conseil d'administration de la Ligue. En septembre, Aulas avait promis de ne plus s'exprimer négativement sur le PSG sur la place publique mais de le faire devant les instances s'il y a lieu. En contrepartie, il voulait que le CA étudie le financement du club par rapport à son contrat d'image avec l'Office du tourisme du Qatar, qui est selon JMA « une aide d'Etat à fonds perdus ». Chassez le naturel...

## mondial u20 féminin

### L'exploit des Bleuettes !

Grâce à leur succès face à l'Allemagne (1-0), les Françaises sont en demi-finales. Les Messines Juliane Gathrat et Héloïse Mansuy aussi.

L'équipe de France féminine des moins de 20 ans s'est qualifiée, ce vendredi, pour les demi-finales du Mondial en Papouasie-Nouvelle-Guinée. Les Bleuettes ont battu l'Allemagne, tenante du titre, une performance de premier plan avec la Messine Juliane Gathrat titulaire, alors que sa camarade de club, Héloïse Mansuy, est restée sur le banc en raison « d'une douleur à l'adducteur ». La défenseur du FC Metz en saura « plus sur [sa] blessure » ce samedi.

En attendant, cette dernière a vu le champion d'Europe U19 prendre le dessus sur la nation championne du monde U20. Grâce au but exceptionnel de la Lyonnaise Delphine Cascarino (16<sup>e</sup>), l'équipe de Gilles Eyquem disputera sa demi-finale mardi à 10h30 (heure française) contre le Japon. « Sur le banc, on était vraiment stressée, raconte Héloïse Mansuy. Mais nos coéquipières ont très bien géré sur le terrain. »

Les Bleuettes avaient pourtant sur leur route un gros morceau : l'Allemagne, qui a remporté deux des trois dernières éditions du Mondial U20. Et pourtant, il n'y a pas eu photo. Les coéquipières de Sakina Karchaoui, très en jambes, ont pris les choses en main dès le début de la rencontre pour mettre

la pression sur leurs adversaires, stratégie vite récompensée au quart d'heure de jeu. Sur un corner intelligemment joué à deux, Delphine Cascarino, meilleure joueuse depuis le début du tournoi, efface son vis-à-vis d'une feinte de frappe, avant de déclencher un superbe tir dans la lucarne opposée (16<sup>e</sup>). « On était vraiment déterminée et on savait qu'on pouvait gagner si on était toutes à fond et ensemble », glisse Héloïse Mansuy.

### « C'est incroyable ! »

Si les Françaises ont eu plusieurs occasions de se mettre à l'abri, à l'image de ce tir de l'ex-Messine Marie-Charlotte Léger sur la barre (81<sup>e</sup>), elles peuvent une nouvelle fois remercier leur gardienne Mylène Charvas, auteur de plusieurs parades déterminantes (43<sup>e</sup>, 45<sup>e</sup>+2, 69<sup>e</sup>).

« Dans le vestiaire, on a évacué tout le stress. C'était de la joie, conclut la Messine. C'était vraiment super. On sentait tout le groupe en osmose, on a chanté et crié pendant pas mal de temps. Avec Juliane (Gathrat), on s'est dit que c'était magique d'être en demi-finale d'une Coupe du monde et, en plus, ensemble. C'est juste incroyable ! Maintenant il faut qu'on aille au bout ! »



Juliane Gathrat (en l'air) et les Bleues sont passées. Photo Archives AFP

### Les Messines en amical à Reims

Après le bon match défensif réussi à Lyon (3-0), grâce à une solidarité sans faille, avec des buts tombés aux 36<sup>e</sup>, 54<sup>e</sup> et 87<sup>e</sup> minutes, les joueuses du FC Metz se déplaceront à Reims (D2), ce samedi à 13h, pour une rencontre amicale dont seront dispensées les défenseuses Marie Pappaix et Simone Jatoba, mais aussi les attaquantes Elodie Martins et Julie Wojdyła. On ne verra pas non plus ce week-end Adeline Janela, victime la semaine dernière, à Lyon, d'une déchirure aux ischio-jambiers qui va la tenir éloignée des terrains jusqu'en janvier.

# Cappa : « L'important c'est Forbach »

Le gardien forbachois Guillaume Cappa retrouve ce dimanche Pagny, club dont il a porté les couleurs la saison dernière. Pas le temps pour les sentiments toutefois : lanterne rouge, l'USF doit à tout prix gagner pour recoller.

L'US Forbach a vécu un véritable cauchemar, samedi dernier, en s'inclinant 5-2 à domicile face à Illzach, dans le match des mal classés. Et voilà les hommes du président Pascal Kirchstetter quasiment largués avec 5 points en 9 journées de CFA 2, et une vilaine lanterne rouge à porter. « C'était un naufrage collectif, analyse le gardien Guillaume Cappa. C'est peut-être lié à la pression de l'événement. C'était un match vachement important. »

Qui a donc tourné à la correction. Si leur situation est peu enviable, les pensionnaires du stade du Schlossberg gardent pourtant espoir. « Il y a toujours une bonne ambiance dans le vestiaire, raconte Cappa. Nous sommes toujours motivés à l'entraînement. Salem (El Foukhar, l'entraîneur) connaît ce genre de situation et sait trouver les mots. On est optimiste pour la suite. »

Il ne manque pas grand-chose aux Forbachois à vrai dire. « Cette dernière passe, un peu d'efficacité dans les deux zones de vérité. Ce grain de chance aussi pour faire tourner les matches en notre faveur », liste le dernier rempart



Forbach est dernier de CFA 2 mais Guillaume Cappa garde espoir. « On est optimiste pour la suite », assure le gardien mosellan. Photo Philippe RIEDINGER

d'une USF qui n'a plus goûté à la victoire en championnat depuis la première journée, le 20 août. Corriger cette anomalie

devient urgent alors que se profile un déplacement à Pagny-sur-Moselle, ce dimanche. Une rencontre particulière pour

Guillaume Cappa, qui a porté le maillot meurtrier-et-mosellan la saison dernière. « Ça va me faire plaisir de rejouer là-bas, j'y ai

encore beaucoup de copains. Mais nous ne serons que des adversaires pendant 90 minutes. »

### « On va être des chiens »

De Pagny, le joueur de 23 ans retient « une bonne expérience, dans un bon club de copains, vraiment familial ». Pourquoi être parti, alors, l'été dernier ? « Je voulais un contrat avenir, on n'est pas tombé d'accord et Forbach a su combler cette attente. En même temps, je suis originaire de Saint-Avold et Forbach est plus près de chez moi. »

Les Pagnotins de Romuald Giamberini verront donc Guillaume Cappa garder les buts d'en face, ce dimanche après-midi. « C'est un match comme un autre. L'important, c'est Forbach, estime l'ancien Messin. On va être des chiens. La motivation et l'envie, ça fait souvent la différence dans un derby. On va jouer pour toute une ville, tout un club. L'objectif : prendre les trois points et ne pas encaisser de but. » Ce serait une première cette saison.

Angelo SALEMI.

## Début de série pour le FC Metz ?



Christophe Miceli et Sarreguemines doivent rebondir. Photo Raphaël PORTE

### Strasbourg - FC Metz aujourd'hui (16h)

**Dernier match.** Strasbourg : défaite à Sarre-Union (2-1). FC Metz : victoire contre Strasbourg Vauban (3-2).

**Le contexte.** Metz a enfin renoué avec le succès et poursuit sa séquence strasbourgeoise avec un déplacement compliqué chez le troisième.

**L'avis de l'entraîneur, José Pinot :** « On sait que ce sera une très forte opposition. On va retrouver de vieilles connaissances qui sont passés par chez nous comme Pouye. On va essayer de refaire toutes les bonnes choses que l'on a fait dimanche dernier. »

**À savoir.** Muratovic est blessé et Ikaunieks suspendu.

### Sarreguemines - Prix aujourd'hui (18 h)

**Dernier match.** Sarreguemines : défaite à Biesheim (3-1) ; Prix-lès-Mézières : défaite à Schiltigheim (3-2).

**Le contexte.** Fringant en coupe mais battu deux fois en championnat, le SFC veut rectifier le tir.

**L'avis de l'entraîneur, Sébastien Meyer :** « On a offert trois points à Biesheim, ça m'énervé. Je n'arrive pas à trouver mon équipe et si l'on veut passer en Coupe, il faut franchir un cap, battre cet adversaire qui est l'un des meilleurs du groupe. »

**À savoir.** Metin et Wengert sont suspendus, Adebayo est blessé.

**Le groupe sarregueminois :** Trimborn, Perciballi ou Monthé, F. Redjam, Barry, Quéré, Benichou, Taarmitte, Dekoun, Karayer, Coignard, Kowalczyk,

Mladanovic, Stelletta, Miceli, Ba Yaya, M'Barki, Simpara, Assekour, Hassli.

### Pagny - Forbach demain (14h30)

**Dernier match.** Pagny-sur-Moselle : défaite à Haguenau (2-0). Forbach : défaite face à Illzach-Modenheim (2-5).

**Le contexte.** Forbach a totalement déjoué samedi dernier et s'engue au fond du classement. L'importance de la première manche de ce derby n'échappera donc à personne, d'autant que Pagny, qui restait sur deux victoires, a connu un coup d'arrêt à Haguenau. D'où sa volonté de réagir.

**L'avis de l'entraîneur pagnotin, Romuald Giamberini :** « On a perdu contre meilleur que nous à Haguenau. Contre Forbach, dont on connaît les valeurs mentales, ce sera difficile mais il faut prendre trois points. Avec un nul, on n'avance pas. »

**L'avis de l'entraîneur forbachois Salem El Foukhar :** « J'ai l'impression de me répéter. Il faut absolument sortir de l'impasse, retrouver un moral, du réalisme et gommer nos largesses défensives. Tout un programme mais il n'y a pas 36 solutions. »

**À savoir :** A Forbach, Babaya, Abdelli, Fernandez, Bouschad et Bnou Marzouk sont de retour, Di Maria, Benthami, Bourtal et Pfeifer blessés.

**Le groupe pagnotin :** Schwenck, Deghrouche, Sissoko, Zimmer, Martin, V. Sannier, Denay, Lahousse, Patin, Brat, Guerri, Donisa, Diaby, Clausse, Delafraie, Lider. **Forbach :** Cappa, Koscher, Kennel, Bouschad, Bnou Marzouk, Assou, Coulibaly, Tergou, Babaya, Abdelli, Traoré, Guendez, Fernandez, Strehl, Osmani, Ba.

## division d'honneur

# Saint-Avold avec ses armes

Dans cette douzième journée, marquée par les reports de Magny-Thaon et APM-Thionville, Saint-Avold veut se refaire une santé et les gros bras mosellans (Trémery, Amnéville) tenteront de reprendre leur razzia.

La météo commence à perturber la DH et deux terrains ne verront pas de foot ce week-end : APM-Thionville est reporté et Magny devra patienter pour recevoir les cadors thaonnais.

Saint-Avold avait passé son tour le week-end dernier à Saint-Dié et l'Étoile naborienne retrouve son terrain ce samedi avec l'ambition de « prendre des points absolument », résume Sébastien Ferrand. L'entraîneur a le souci de « retrouver une dynamique vertueuse » après un début d'exercice qui ne flète pas la qualité de son effectif. Problème : son groupe est diminué par les « maladies et suspensions ». « Ce

sera l'occasion de relancer certains qui ont des choses à prouver, note Ferrand. Un sursaut est attendu malgré la qualité indéniable d'Épinal. »

### Effet Kébé à Amnéville

Après leur nul (0-0), Trémery et Amnéville repartent, de leur côté, à la chasse aux points pour conforter leur position en tête. Avant de défier Bar-le-Duc en Meuse, Cédric Léonard sent son « groupe sur une bonne dynamique ». « Je pars confiant, dit l'entraîneur du CSOA. Je trouve que le recrutement de Kébé nous a vraiment fait gagner en sérénité. Sans opérer de révolution, je vais peut-être faire

quelques retouches dans mon onze de départ pour faire jouer l'émulation et donner leur chance aux joueurs les plus en forme. »

Côté trémérois, Stéphane Léoni apprécie « le travail » des siens et « des résultats au-delà des espérances », mais il s'avance sur le terrain de Sarreguemines avec prudence. « Notre statut de leader est toujours une motivation pour nos adversaires, on est l'équipe à battre, admet le technicien. Face à une équipe solide qui n'a concédé qu'une seule défaite à domicile face à Amnéville, la tâche sera très difficile, mais on a montré que l'on savait prendre des points dans la difficulté. »

à cause du choix limité parmi les joueurs mutés.

**Le groupe amnévillois :** Keldenich, Boussena, Ney, Gasparotto, Kébé, Lauratet, Falletti, Angeletti, Pszczolinski, Adler, Maurice, Boncoeur, Karakiilic, Salé ou Maire.

### Sarreguemines - Trémery demain (14h30)

**Dernier match.** Sarreguemines : nul à l'APM Metz (2-2). Trémery : nul à Amnéville (1-1).

**À savoir.** Brahimi et Grebil sont suspendus, Hesse, Adebayo et Weinacher blessés du côté de Sarreguemines.

**Le groupe sarregueminois :** Monthé ou Perciballi, Mavoungou, Redjam S, Zimmermann, Mehl, Wagner, Levy-Chapira, El Hellaoui, Chrabczak, Abdouni, Slimani + 3 joueurs à désigner. **Trémery :** Marsicano, Tozzini, Barthélemy, Marchal, Jaquel, Bardin, Geroll, Duval, Moussaoui, R. Nesta, Olzsewski, Groune, Parant, Decker.



Freinés à Amnéville, Thibaut Jaquel (second plan) et Trémery se rendent à Sarreguemines avec ambition. Photo Anthony PICORE

## LIGUE 2

• HIER	Bourg-en-Bresse-Red Star	.....	4-1
Niort-AC Ajaccio	.....	1-1	
Nîmes-Reims	.....	3-0	
Tours-Auxerre	.....	2-1	
Lens-Le Havre	.....	1-0	
GFC Ajaccio-Sochaux	.....	0-1	
Strasbourg-Laval	.....	1-0	
Orléans-Valenciennes	.....	0-2	
Troyes-Clermont	.....	1-0	
• AUJOURD'HUI			
Amiens-Brest	.....	15h10	

	Pts	J	G	N	P	P	D
1 Troyes	31	16	9	4	3	22	15
2 Brest	29	15	8	3	2	16	6
3 Lens	26	16	6	8	2	14	7
4 Le Havre	26	16	7	5	4	18	13
5 Reims	26	16	7	5	4	18	13
6 Sochaux	25	16	6	7	3	16	13
7 Amiens	24	15	6	3	1	11	5
8 Niort	24	16	6	6	4	21	20
9 Strasbourg	23	16	6	5	5	18	18
10 Nîmes	22	16	5	7	4	24	19
11 Valenciennes	21	16	5	6	5	25	23
12 AC Ajaccio	20	16	5	5	6	17	18
13 Clermont	20	16	5	5	6	17	18
14 GFC Ajaccio	20	16	5	5	6	14	15
15 Bourg-en-Bresse	19	16	4	7	5	20	21
16 Red Star	15	16	3	6	7	13	21
17 Laval	14	16	3	5	8	11	16
18 Orléans	14	16	3	5	8	13	20
19 Tours	13	16	3	4	9	19	25
20 Auxerre	11	16	2	5	9	10	21

## NATIONAL

• HIER	EPINAL-Chambly	.....	3-5
Pau-Dunkerque	.....	1-1	
Quevilly-Paris FC	.....	1-1	
Boulogne-Sedan	.....	2-1	
Belfort-Avranches	.....	2-2	
Ca Bastia-Crétail	.....	4-0	
Les Herbiers-Marseille Consolat	.....	4-0	
Lyon Duchère-Beziers	.....	3-1	
• DEMAIN			
Concarneau-Chateauroux	.....	14h	

	Pts	J	G	N	P	P	D
1 Boulogne	25	14	7	4	3	25	12
2 Chambly	24	14	6	6	2	14	9
3 Concarneau	23	13	7	2	4	19	15
4 Quevilly	23	14	6	5	3	19	15
5 Dunkerque	22	14	6	4	4	18	11
6 Ca Bastia	22	14	6	4	4	22	19
7 Chateauroux	22	13	6	4	3	14	12
8 Lyon Duchère	21	14	6	3	5	18	17
9 Avranches	19	14	4	7	3	21	21
10 Crétail	19	14	5	4	5	16	19
11 Les Herbiers	17	14	4	5	5	23	22
12 Marseille Consolat	17	14	5	2	7	14	12
13 Pau	17	14	4	5	5	15	18
14 Beziers	15	14	4	3	7	11	16
15 Paris FC	14	14	3	5	6	7	10
16 Belfort	14	14	3	5	6	12	16
17 EPINAL	13	14	2	7	5	13	19
18 Sedan	9	14	2	3	9	11	23

## CFA

• AUJOURD'HUI	Reims (2)-RAON	.....	14h30
Jura Sud-Le Puy	.....	16h	
Ol Lyon (2)-Auxerre (2)	.....	16h	
Grenoble-Mulhouse	.....	18h	
Villefranche-Anancy	.....	18h	
St-Louis-Neuweg-Montceau	.....	18h	
Yzeure-Andrézieux	.....	18h30	

	Pts	J	G	N	P	P	D
1 Le Puy	26	10	8	2	0	18	3
2 Chasselay	21	11	6	3	2	17	10
3 Orléans	19	10	5	1	4	5	9
4 Grenoble	18	10	5	3	2	13	8
5 Anancy	15	10	4	3	3	17	13
6 Reims (2)	14	10	3	5	2	17	16
7 Ol Lyon (2)	13	11	3	4	4	17	19
8 St-Louis-Neuweg	12	10	3	3	4	10	14
9 Montceau	12	11	3	3	5	9	13
10 Mulhouse	10	10	3	1	6	10	15
11 Jura Sud	10	9	2	4	3	15	14
12 RAON	9	9	2	3	4	13	17
13 Andrézieux	9	10	2	3	5	12	15
14 Yzeure	8	10	1	5	4	10	16
15 Auxerre (2)	7	11	1	4	6	11	23

## CFA 2 GROUPE D

• AUJOURD'HUI	Strasbourg (2)-FC METZ (2)	.....	16h
SARREGUEMINES-Privés-Méz	.....	18h	
Illzach-Mod.-Sarre-Union	.....	17h	
Strg Vauban-Schiltigheim	.....	18h	
Biesheim-Lunéville	.....	18h	
• DEMAIN			
Pagny-FORBACH	.....	14h30	
Nancy (2)-Haguenau	.....	14h30	

**HOCKEY SUR GLACE** *division 2*

## Amnéville veut rebondir



Amnéville veut renouer avec le succès. Photo Pascal BROCARD

« Nous sommes capables du meilleur comme du pire, et il vaut mieux que ça arrive maintenant qu'en play-off », concédait Arnaud Disnard après le revers des siens à Wasquehal (2-5). En s'inclinant le week-end dernier sur la patinoire de l'ancienne lanterne rouge, Amnéville a mis fin à une série de deux mois d'invincibilité. « Nous avons été inefficaces en supériorité numérique, contrairement à notre adversaire », explique Disnard.

### Quatre joueurs blessés

Ce samedi, et après avoir enchaîné les confrontations face aux mal classés, le MAHC entame la phase retour du championnat avec un déplacement à Valence. La première des quatre rencontres de suite où les Galaxiens se frotteront à un concurrent direct. À la suite de ce périple dans la Drôme, ils enchaî-

neront avec la réception du leader Cergy-Pontoise puis deux voyages aux Français Volants (3<sup>e</sup>) et Evry-Viry (6<sup>e</sup>). « Un gros mois nous attend jusqu'à la trêve », reconnaît l'entraîneur.

Face à une équipe battue à l'aller (4-1) et encore invaincue devant son public, Disnard sait que ses hommes n'auront pas la tâche simple. « Depuis la première journée, de l'eau a coulé sous les ponts, et il est toujours très difficile de l'emporter là-bas, on s'attend à un match à rebondissement ». Rebondir c'est justement le souhait du MAHC après sa défaite en terre nordiste. Pour cette dixième journée, Amnéville devra néanmoins faire sans Vorobyev, Grimshaw, Baron et Veres. « Jusqu'ici, on avait pourtant été épargné par les blessures. Cette fois, on se déplacera seulement avec quatorze joueurs de champ ».

**JUDO** *france cadets et juniors*

## Les Lorrains sur le pont

Aujourd'hui et demain, les judokas cadets et juniors sont appelés à se disputer les titres de champions de France par équipe femmes et hommes à l'Institut National du Judo de Paris. Avec trois formations engagées, la Lorraine ne peut pas s'attendre à des performances de choix face aux écuries parisiennes habituées à truster les podiums.

Ce matin, ce sont les cadettes du Cercle Nancéen Judo qui ouvriront le bal, avant de voir les garçons de l'OPND et les filles du Metz Judo Jujitsu de tenter leurs chances lors de la journée dimanche. Injoignable hier, le C.T.R Yannick Fousse posera certainement un œil très attentif sur les performances lorraines du week-end.

J. L.

**KARATÉ** *départementaux*

## Les Mosellans chassent les qualifications

« Nous enregistrons une participation record avec 550 inscrits ce week-end », annonce Jennifer Didier, la présidente du comité de Moselle. L'an dernier déjà, le Palais des sports d'Amnéville avait fait le plein à l'occasion de la Coupe de Moselle toutes catégories. « Cette année, les plus jeunes seront bien représentés avec 340 enfants en lice », détaille la dirigeante. Ils seront 210 chez les adolescents et adultes. Tous présenteront leur kata et s'affronteront en combat puis que les deux épreuves figurent au programme.

« Ces compétitions sont qualificatives pour le championnat de zone interdépartementale (anciennement Lorraine). De plus, chez les jeunes, les deux premiers de chaque catégorie seront directement sélectionnés pour le championnat de France. Des minimes aux seniors, les six premiers iront au championnat du Grand Est ».

On comprend mieux l'engouement. D'autant que le karaté sera discipline olympique en 2020, à Tokyo. « On profitera sans doute d'une meilleure médiatisation », espère Jennifer Didier.

**HANDBALL**

# Sarrebourg, c'est cruel!

Sarrebourg (Nationale 1) est passé tout près de l'exploit devant Dijon, pensionnaire de Proligue ce vendredi soir. Antonin Roussel et ses partenaires se sont inclinés aux tirs au but lors des 32<sup>es</sup> de finale.

Les 1 000 spectateurs présents à Coubertin auront poussé, supporté, transcendé leurs héros. Pourtant, Dijon et son entraîneur emblématique Jackson Richardson sont les premiers en action, démontrant les vertus de l'entraînement biquotidien. L'ancien joueur de Montpellier François-Marie fait parler la poudre. Poletti, au pivot, impose son métier. Sarrebourg subit, les Bourguignons prennent quatre longueurs d'avance (3-7, 10<sup>e</sup>). Sans s'effoler, les coéquipiers de Romain Garnier montent en puissance. Valentin Roussel se déploie, Antonin Roussel (6 buts) s'envole, les Sarrebourgeois maintiennent l'écart.

Dijon, sûr de son hand, accélère, les locaux perdent peu à peu le contact (11-17 à la mi-temps). La messe semble dite et on voit mal les professionnels lâcher en trente minutes.

Toutefois, au retour des vestiaires, Sarrebourg, adepte du miracle, refait surface. Antonin Roussel et Clément Roméro (13 buts) rameutent leur troupe, Svet et Rondel assurent le service défense et Sarrebourg revient dans la partie. Les visiteurs conservent quatre buts d'avance (48<sup>e</sup>). La logique est respectée. L'entrée du portier Dorian Signoret semble constituer un tournant. Auteur de deux arrêts consécutifs dont un penalty, il relance ses coéquipiers.

Clément Roméro, Steven Bello et Antonin Roussel ont les bras chauds : l'avance s'amenuise. Dans le money-time, les spectateurs apportent le sumbre, moins deux, moins un, il reste trente secondes. Signoret s'interpose, la montée de balle est rapide, Roméro est séché, les arbitres désignent un jet de sept mètres. Le bras ne tremble pas, l'égalisation au bout du suspense (26-26).

### Des tirs au but pour désigner le vainqueur

Le scénario tant espéré est en marche, le petit Poucet envoie l'équipe professionnelle dans une séance de tirs au but mais Maxime Diot, le gardien dijonnais en décide autrement. La seconde séance de cinq tirs ressemble à s'y méprendre à la première, le HBC fait la course en tête mais Helal prive Svet et ses coéquipiers du but de la victoire. Mort subite!

Dans cette ultime épreuve, l'échec sarrebourgeois et le dernier but de François-Marie Jordan sonnent le glas des espoirs des hommes du président Reinhardt. 34-35, le petit Poucet a perdu d'un but sur le chemin des 16<sup>es</sup> de finale. Vraiment cruel!



Clément Roméro et les Sarrebourgeois n'ont rien lâché. Photo Laurent CLAUDE

**BOXE**

**championnats d'alsace-lorraine**

## Tisserand-Fresse : « Ça va déménager »

Christian Tisserand-Fresse, le président messin de la Commission amateur de la Ligue, décortique les demi-finales des championnats d'Alsace-Lorraine.

Parmi les vingt-deux combats à l'affiche à Freyming-Merlebach ce samedi, lesquels seront à ne pas manquer? « Sarah Lutz contre Lorye Ruyer (-54 kg cadettes), ce sera un sacré combat entre deux stylistes. En cadets, il y a pas mal de nouveaux, des garçons qui ont un ou deux combats. Goncalves, de Mondelange, sera à suivre chez les juniors. Ça déménagera avec Clément Hong Sik Kee (Metz, -75 kg). Il tombe sur un très dur (Jonathan Kinner, Forbach). Nurali Erdogan (Cernay, -69 kg), qui vient d'intégrer l'INSEP et s'entraîne avec l'équipe de France, ce sera aussi du costaud. »

• **Six boxeurs ont déclaré forfait, hier matin pour certains. Est-ce condamnable?** « Ce ne sont pas des forfaits de dernière minute. Beaucoup de sont sur blessure. C'est toujours désolant, mais ça fait partie de la règle du jeu. La semaine dernière, pour les quarts de finale à Marmoutier, on s'est retrouvés avec quatre forfaits sur treize combats. A la pesée, certains ne faisaient pas le poids. C'était inadmissible. »

• **Les -81 kg messieurs sont décimés. Dans cette catégorie, les deux demies sont annulées et la finale déjà**



Christian Tisserand-Fresse et son élève Sarah Lutz qu'il suivra de près. Photo Gilles WIRTZ

connue (Lahmad - Ghodbane). Comment l'interpréter? « C'est la faute à pas de chance. Ça arrive rarement que deux boxeurs déclarent forfait dans la même catégorie. Jean Holoia (Colmar) s'est fracturé le pouce, Mehdi Sidibé (Metz) a une hernie cervicale. Lui va devoir arrêter la boxe. Si ça s'aggrave, la moelle épinière peut être touchée. »

• **Les championnats d'Alsace-Lorraine seront-ils les derniers tels quels? Leur pé-**  
**mètre s'élargira-t-il au Grand Est dès 2017?** « La fusion est dans cinq mois, mais on est complètement dans le flou. On ne sait pas encore comment on va procéder. Si on se retrouve avec trente ou quarante combats dans une soirée, ça n'ira pas... Peut-être qu'on dissociera, comme dans d'autres régions : on ferait quand même un championnat d'Alsace-Lorraine, un en Champagne-Ardenne, puis une finale du Grand Est. »

**NATATION**

**moselle**

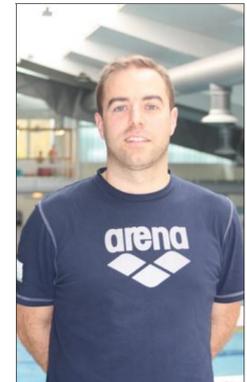
## Le nouveau patron c'est Bilthauer

Hugues Bilthauer, professeur d'éducation physique et sportive de métier, est le nouveau président du comité de Moselle de natation. Il succède à Jean-Pierre Barbau.

Responsable des stages au comité 57 depuis 8 ans et des rassemblements des meilleurs nageurs benjamins et poussins, Hugues Bilthauer est également membre du comité du club sarregueminois depuis une dizaine d'années. Il intervient aussi en première année en STAPS à Metz et est responsable UNSS.

Pour le nouveau patron de la natation mosellane, il n'y aura pas de révolution mais une évolution au comité de Moselle. Il donnera la priorité au travail d'équipe avec trois vice-présidents.

Le soutien aux clubs par la prise en charge des frais de récompense et d'organisation des différentes compétitions départementales et le remboursement des frais de formation des officiels et des évaluateurs de l'école de nage 1, 2 et 3 seront les nouvelles mesures de son équipe. La



Hugues Bilthauer. Photo R.L.

mise en place de stages d'initiation et de découverte de certaines disciplines comme l'eau libre, le water-polo et la natation synchronisée est aussi envisagée.

En 2017, une priorité, démocratiser et favoriser l'accès de tous à la pratique adaptée en fonction de leurs capacités et de leurs aspirations.

### Tête de rivière à Metz : les Régates veulent frapper fort

**AVIRON.** Après une troisième place à Toul, les Régates messines organisent la prochaine tête de rivière du championnat du Grand Est ce dimanche. Tous les clubs de la région seront réunis pour une ultime course avant la trêve hivernale ! Les bateaux en quatre et huit de toutes les catégories seront confrontés sur la Moselle.

**le point**

**BASKET**

**PRO A MASCULINE**

• HIER	
Châlons-Reims-Le Mans	98-89
Antibes-Nanterre	55-70
Dijon-Lyon-Villeurbanne	72-79 (p.)
Paris-Levallois-Orléans	51-53
• AUJOURD'HUI	
Le Portel-Monaco	18h30
Limoges-Hyères/Toulon	20h
Cholet-Gravelines	20h
• DEMAIN	
Strasbourg-SLUC NANCY	18h30
• LUNDI	
Chalon s/Saône-Pau-Orthez	20h30

	%vd	J	G	P	p
1 Monaco	88,9	9	8	1	762 622
2 Nanterre	80,0	10	8	2	830 746
3 Chalon s/Saône	77,8	9	7	2	700 625
4 Pau-Orthez	77,8	9	7	2	733 705
5 Paris-Levallois	50,0	10	5	5	730 700
6 Châlons/Reims	50,0	10	5	5	805 870
7 Le Mans	50,0	10	5	5	733 752
8 Lyon-Villeurbanne	50,0	10	5	5	769 781
9 Hyères/Toulon	44,4	9	4	5	645 641
10 Gravelines	44,4	9	4	5	670 663
11 Strasbourg	44,4	9	4	5	703 686
12 Limoges	44,4	9	4	5	677 685
13 Dijon	40,0	10	4	6	711 730
14 Orléans	40,0	10	4	6	687 779
15 Cholet	33,3	9	3	6	719 749
16 Le Portel	33,3	9	3	6	637 679
17 Antibes	30,0	10	3	7	695 761
18 SLUC NANCY	22,2	9	2	7	689 714

**VOLLEY**

**LIGUE A MASCULINE**

• JEUDI	
Tours-Ajaccio	3-1
• HIER	
Toulouse-Cannes	1-3
• AUJOURD'HUI	
Chaumont-Poitiers	19h30
Narbonne-Sète	19h30
Nantes Rezé-Nice	20h
Montpellier-Paris Volley	20h

	Pts	J	G	P	p	e	DH
1 Montpellier	14	5	0	15	4	11	
2 Tours	12	6	4	2	16	11	5
3 Chaumont	11	5	4	1	12	5	7
4 Toulouse	11	6	4	2	14	9	5
5 Paris Volley	8	5	2	3	11	10	1
6 Ajaccio	8	6	3	3	11	13	-2
7 Nantes Rezé	7	5	2	3	9	9	0
8 Poitiers	6	5	2	3	8	10	-2
9 Cannes	6	6	2	4	7	14	-7
10 Sète	6	5	2	3	8	11	-3
11 Nice	5	5	2	3	7	11	-4
12 Narbonne	2	5	0	5	4	15	-11

**programme**

**BASKET**

**NATIONALE 2**

SAINTE-MARIE-METZ - WOSB	s.20 h
Kaysersberg - JEUF/HOMECOURT	.....
LONGWY/REHON - Bruay-la-Buissière	.....

**NATIONALE 3**

VANDŒUVRE - Noisy-le-Grand	s.20 h
SILVANGE - PSV LUDRES	.....

**NATIONALE 3 FÉMININE**

Geisolsheim - SILVANGE	d.15h30
Wittenheim - NANCY/TOMBLAINE	.....

**HANDBALL**

**NATIONALE 1 FÉMININE**

Besançon - METZ HB	s.20h30
--------------------	---------

**NATIONALE 2 FÉMININE**

MONTIGNY - Vesoul	s.20h30
-------------------	---------

**NATIONALE 3 FÉMININE**

YUTZ - Palaiseau	s.18 h
BLENOD/PAM - Chaumont	s.20h30

**HOCKEY**

**DIVISION 2**

Valence - AMNEVILLE	s.20h30
---------------------	---------

**RUGBY**

**FÉDÉRALE 3**

Besançon - METZ	d.15 h
PONT-À-MOUSSON - Haguenau	.....

**TENNIS**

**NATIONALE 1A MASCULINE - POULE A**

Colomiers - FORBACH	s.10 h
---------------------	--------

**POULE B**

ASPTT METZ - Stade Toulousain	s.10 h
-------------------------------	--------

**PREMIÈRE DIVISION FÉMININE**

THIONVILLE - Denain	d.13 h
---------------------	--------

**NATIONALE 1A FÉMININE**

ASPTT METZ - Villa Primrose	d.10 h
-----------------------------	--------

**VOLLEY**

**NATIONALE 2**

MAIZIÈRES - ASU Lyon (2)	d.15 h
--------------------------	--------

**NATIONALE 3**

CREUTZWALD - YUTZ/THIONVILLE	d.15 h
------------------------------	--------

**NATIONALE 2 FÉMININE**

TFOC - VANDŒUVRE-NANCY	d.14 h
------------------------	--------

**NATIONALE 3 FÉMININE**

POUILLY/METZ - Sélestat	d.14 h
YUTZ/THIONVILLE - Clamart (2)	d.15 h
Milly-la-Forêt - TFOC	d.14 h

## DIMANCHE

dans notre rubrique **Tendances**



■ Ces femmes qui montent sur le ring

dans notre supplément **Le mag**



■ Derrière les murs

## LUNDI

dans notre rubrique **Temps fort**



■ Primaire de la droite : l'heure de vérité

## MARDI

dans notre rubrique **Santé**



■ Trop de médicaments tue le médicament !

**BASKET** pro a

## Marc Barbé : « Aucune avancée avec Alain Weisz »

Le président du SLUC Nancy a rencontré son entraîneur ce vendredi en début d'après-midi. Marc Barbé expliquait que les négociations avec son coach, en vue d'un éventuel départ, étaient compliquées.

Entré d'urgence de l'île Maurice où il se trouvait en voyage d'affaires, le président du SLUC Nancy Marc Barbé a rencontré cette après-midi en privé son entraîneur Alain Weisz (63 ans) en contrat jusqu'en juin prochain, date de la fin de sa quatrième et dernière saison à Nancy.

Un entretien pour le moins express qui n'aurait duré que... cinq minutes mais qui s'imposait depuis l'accablante défaite du SLUC Nancy, lundi dernier contre Le Portel, scotchant seul à la dernière place, le club lorrain avant de se déplacer à Strasbourg dimanche.

Après des échanges avec l'agent d'Alain Weisz et après avoir réuni les membres du Directoire du club en fin de soirée, le président nancéien qui avait déclaré « n'avoir qu'une seule et véritable mission : sauver la peau du club en Pro A et qu'il prendrait toutes les décisions qui s'imposent pour espérer réussir » a

déclaré via un SMS sous les coups de 20h15 ce vendredi « qu'aucune avancée n'était pour l'instant dans les négociations mais que le club et ses dirigeants travaillaient... ».

Après une demi-journée sur le dossier, il semblerait donc que les négociations entre le SLUC Nancy et son entraîneur soient particulièrement compliquées et que le club qui a une masse salariale encadrée, cherche une rallonge budgétaire pour donner à Alain Weisz, le règlement de ses salaires jusqu'à la fin de son contrat.

### Qui à Strasbourg dimanche ?

Qui coachera dimanche chez l'ami Vincent Collet à Strasbourg qui lui, a très vite, pris la place de l'Allemand Dettmann ? Alain Weisz ? Son assistant Miguel Calero ? Il semble en tout cas que les jours d'Alain Weisz à la tête de l'équipe du SLUC soient comptés, que le club ne peut

aujourd'hui manifester pas faire marche arrière.

Pour remplacer Alain Weisz, les pronostics vont bon train. Il y a d'abord la solution interne : Miguel Calero, l'assistant d'Alain Weisz. On peut aussi penser à Pierre Verdrière, patron du centre de formation dont le travail est remarqué et remarquable. Sur les réseaux sociaux, on a même parlé de... Cyril Julian.

En ce qui concerne l'arrivée d'un coach extérieur, on sait que Jean-Marc Dupraz a officiellement fait acte de candidature alors que Greg Beugnot aurait assuré pour l'heure, ne pas avoir eu de contact avec le club lorrain.

Ce qui ne veut surtout pas dire qu'il n'en aura pas et que l'ancien coach de l'ASVEL, de Chalons, de Paris n'a pas envie de venir à Nancy. Au contraire, Greg Beugnot n'aurait qu'une envie folle : coacher !



Alain Weisz avait une obligation de résultats. Hélas, la défaite contre Le Portel a été de trop. Photo L'EST REPUBLICAIN

Gilles GAIHIER.

### grand prix de formule 1 d'Abou Dhabi

**AUTO**

## Hamilton lance un avertissement

Suspense total : Lewis Hamilton (Mercedes), meilleur temps des essais libres vendredi, a mis la pression sur Nico Rosberg, son coéquipier et favori pour le titre mondial, avant le Grand Prix d'Abou Dhabi, 21<sup>e</sup> et dernière course de l'année ce dimanche.

Le Britannique vient de remporter trois GP d'affilée (États-Unis, Mexique, Brésil), soit neuf cette saison, comme Rosberg. Il s'est replacé dans la course au titre et n'a plus que 12 points de retard sur lui, contre

43 en mai, avant Monaco, et 33 en octobre, après le Japon. Il y a 25 points à prendre demain, en cas de victoire. Hamilton doit absolument monter sur le podium s'il veut avoir une chance d'être sacré pour la quatrième fois de sa carrière en F1, comme Alain Prost qu'il vient de dépasser au nombre de victoires (52). Il doit aussi finir devant son coéquipier et c'est justement ce qu'il a fait hier, dans les deux séances prévues sur le circuit de Yas Marina. « Je n'ai pas fait de tour parfait,

car je réfléchissais beaucoup au comportement de ma voiture, mais c'était suffisant, a-t-il estimé. Je suis très satisfait et l'objectif de samedi, c'est la pole. »

Hamilton a d'abord été le seul à passer sous la barre de la minute et 43 secondes au tour (1'42"869), l'après-midi. Cela faisait alors trois dixièmes de seconde d'avance sur Rosberg, arrivé à Abou Dhabi avec une furieuse envie d'en découdre, pour que son titre éventuel ne souffre aucune contestation. La deuxième séance,

à la lueur des projecteurs, a été plus rassurante pour Rosberg : 79 millièmes de seconde. Les qualifications de samedi s'annonçaient intenses, d'une part entre les pilotes Mercedes, d'autre part entre les Red Bull et les Ferrari. Avec une incidence directe sur le duel Hamilton-Rosberg.

En effet, si Hamilton fait la pole position, part en tête et gagne encore, son rival devra absolument limiter les dégâts en montant sur le podium pour marquer au moins 15 points.

**38<sup>ème</sup> SALON DES ANTIQUAIRES ET DES ARTS DÉCORATIFS DE METZ**  
DU 25 AU 28 NOVEMBRE 2016

Meubles, tableaux, bibelots, luminaires, tapis anciens, bijoux, objets de curiosités... Près de 40 antiquaires sélectionnés vous proposent un rendez-vous de prestige et une offre de qualité.

Inauguré par le Chef étoilé Christophe DUFOSSÉ du Magasin aux Vivres - Metz



- Un expert à votre service
- Animations : vendredi 25, Show culinaire à partir de 19h30 par Christophe DUFOSSÉ 3 expositions : Mickaël KOH, Jacques SCHNEIDER, Galerie d'Art CRIDART.

**Nouveau !** pour une prestation haut de gamme, les visiteurs pourront apprécier au cœur du Salon, un restaurant gastronomique étoilé et une épicerie fine idéale pour les fêtes de fins d'année (foies gras, champagne, saumon et autres mets d'exception).

Centre Foires et Congrès de Metz Métropole  
Infos et billets : [www.metz-expo.com](http://www.metz-expo.com)  
Vendredi : 10h-22h, Samedi : 10h-20h, Dimanche : 10h-19h, Lundi : 10h-18h

**SKI ALPIN** coupe du monde dames

## Shiffrin - Gut: le duel

L'Américaine Shiffrin et la Suisse Gut sont les deux favorites de la Coupe du monde, qui débute ce samedi à Killington, aux États-Unis.

Après 25 années d'absence, la Coupe du monde de ski alpin fait son retour sur la côte Est des États-Unis, à Killington, dans le Vermont. Elle débute ce samedi avec le géant, puis dimanche avec le slalom. La star américaine Mikaela Shiffrin retrouve sa grande rivale suisse Lara Gut.

Shiffrin domine le slalom depuis 2013. Originaire du New Hampshire voisin, elle a fait ses gammes à partir de 11 ans sur les pistes de Burke Mountain, non loin de là. « En général, ce sont les skieuses les plus techniques qui brillent sur la côte Est, il n'y a aucune raison que ce soit différent à Killington », a souligné l'Américaine, en tête du classement général de la Coupe du monde après sa 2<sup>e</sup> place dans le géant de Sölden (Autriche) et sa victoire dans le slalom de Levi

(Finlande). La skieuse de 21 ans a remporté ses neuf derniers slaloms, portant son palmarès sur le circuit mondial à 21 succès. Mais son triomphe annoncé sur ses terres pourrait être gâché par Gut.

La Suisse, lauréate du gros globe de cristal l'hiver dernier, a frappé fort en dominant le géant d'ouverture à Sölden et fait figure de grande favorite pour le classement général cette année encore.

### Barthet et Worley pour la France

Or, le gros globe est l'objectif avoué de Shiffrin qui a élargi son registre. L'Américaine travaille depuis quelques semaines sous la direction d'un nouvel entraîneur et s'alignera en super-G et en descente à Lake Louise le week-end suivant, puis à Val d'Isère courant décembre.



Mikaela Shiffrin. Photo AFP

À Killington, les chances françaises reposeront sur les épaules de Tessa Worley, 6<sup>e</sup> du géant de Sölden, et d'Anne-Sophie Barthet en slalom.

DU 26.11 AU 11.12.2016



**MICRO-ONDES MS2535GDH**

CAPACITÉ 25L  
PUISSANCE 1000W  
COCOTTE VAPEUR

179€\*  
**139€**



**CLICK & COLLECT**  
RETRAIT EN 1H EN MAGASIN\*\*

\* Le prix de référence correspondant au prix le plus bas pratiqué sur darty.com au cours des 30 jours précédents le début de l'opération.  
\*\* Pour une commande en ligne, sous réserve de stock disponible au moment de la commande dans le magasin choisi. Voir détail dans le Contrat de Confiance® disponible en magasin et sur darty.com

DU 25 AU 28 NOVEMBRE

**LE SUPER WEEK-END CASTO**

**DES PRIX EXTRAORDINAIRES**

castorama

castoDRIVE  
Commandez sur [castorama.fr](http://castorama.fr)

**METZ Actisud**  
57130 JOUY-AUX-ARCHES  
03 87 38 36 00

**TERVILLE**  
57180 TERVILLE  
03 82 59 69 79

Retrouvez toutes nos offres, adresses, plans d'accès sur [magasins.castorama.fr](http://magasins.castorama.fr)

**VOLLEY**

ligue a féminine

## Au pied du menhir

Terville-Florange reçoit Quimper ce samedi soir (19 h). Une équipe à sa portée avec l'objectif de se relancer dans la course au maintien. Ça passe ou ça casse.

Pour l'heure, la page est blanche du côté de Terville-Florange. En effet, les protégées de Dascalu sont toujours à la recherche de leurs premiers points. En cinq rencontres, elles n'ont remporté que deux sets. L'un à domicile face à Venelles, l'autre, la semaine dernière, à Nantes.

Dans le même temps, les Quimpéroises ont signé deux victoires. La première sur un bel exploit face à Nantes (3-0), la seconde, samedi dernier, déjà dans une rencontre pour le maintien face à Evreux (3-2). C'est dire si les partenaires de Mariam Sidibé n'ont plus le choix. Une défaite les enverrait par le tréfonds en situation de reléguées plus que de relégables.

« Il nous faut un déclic »

C'est donc un match à 1000 points que s'apprentent à livrer les Lorraines, au pied du menhir. Rien d'impossible pourtant. « Nous sommes en net progrès, note Mariam Sidibé, la centrale internationale et nouvelle capitaine du TFOC. Ce qui nous manque c'est la confiance, la constance, la capacité à enchaîner deux sets sur le même rythme ». En effet, le TFOC, miné par les blessures de ses attaquantes depuis le début de la saison, souffre le chaud et le froid. Comme face à Venelles, Nantes ou en début de semaine, en Coupe de France contre Le Cannet. « Il nous



Ces derniers matches, Ludmilla Lican a élevé son niveau de jeu. Photo Philippe NEU

faut un déclic, explique patiemment Pompiliu Dascalu. Et ce déclic, c'est une première victoire ».

Face aux attaquantes bretonnes et Kill Bill Carter, l'ex-centrale tervillo, le TFOC se présente dans sa meilleure composition du moment avec le retour de Panagiotta Dioti, préservée face au Cannet, mais toujours sans Ramata Sangaré. La clé du match

sera peut-être de prendre au plus vite le premier set et de lâcher la pression.

A. Z.

**Samedi (19 h) au gymnase municipal de Florange**

**L'équipe :** Ludmilla Lican, Panagiotta Dioti, Elis Bento, Fanta Koné, Nynke Oud, Sandrine Dorlus, Mariam Sidibé (cap), Nora Bogdanova, Elise Hollas, Caroline Clément.

## VNVB: objectif championnat

Une fois n'est pas coutume, Vandœuvre-Nancy VB s'est qualifié mardi pour les quarts de finale de la Coupe de France après avoir éliminé Saint-Raphaël en cinq sets : « On a créé une belle petite surprise dans un moment difficile en championnat, rapporte Radoslav Arsov, l'entraîneur vandopérien. On a battu le champion de France en titre qui a joué avec son six de base. Ceci est bon pour la confiance. » Les panthères roses et noires connaissent déjà leurs adversaires pour le prochain tour. Ce sera Pays d'Aix-

Venelles, le 20 décembre, dans les Bouches-du-Rhône. En attendant, pour le compte de la 6<sup>e</sup> journée de Ligue A féminine, le VNVB se rendra dès aujourd'hui (20 h) à... Venelles : « Le championnat reste notre priorité, avoue Arsov. On est actuellement reléguable au classement (11<sup>e</sup> sur 12). On s'attend à une longue et dure bataille face à Venelles (2<sup>e</sup>), une équipe surprenante depuis le début de saison. »

L. C.

### Le point

LIGUE A FÉMININE

• AUJOURD'HUI  
TERVILLE/FLORANGE - Quimper.....19h  
Venelles - VANDŒUVRE/NANCY.....20h  
Evreux - Saint-Raphaël.....18h30  
Paris/Saint-Cloud - Nantes.....20h  
Béziers - Mulhouse.....20h30

• DEMAIN  
Cannes - Le Cannet.....17h

	Pts	J	G	P	p	e	Dif
1 Béziers	14	5	0	15	4	11	
2 Venelles	11	5	1	12	6	6	
3 Le Cannet	10	5	3	12	7	5	
4 Nantes	9	5	3	11	10	1	
5 Mulhouse	9	4	3	11	5	6	
6 Cannes	8	4	3	1	9	6	3
7 Paris/Saint-Cloud	7	5	3	2	9	10	-1
8 Saint-Raphaël	6	5	1	4	10	12	-2
9 Quimper	5	5	2	3	7	11	-4
10 Evreux	5	5	1	4	8	12	-4
11 VANDŒUVRE/NANCY	3	5	1	4	4	12	-8
12 TERVILLE/FLORANGE	0	0	0	0	2	15	-13

peugeotwebstore.com

PEUGEOT VOUS OFFRE PLUS QUE L'ARGUS®

LES **TRÈS BELLES REPRISES PEUGEOT**

**GAMME 308 | REPRISE ARGUS® +3600 €<sup>(1)</sup>**

- Navigation sur écran tactile
- Projecteurs Full LED\*
- Caméra de recul\*

**GAMME 5008 | REPRISE ARGUS® +5400 €<sup>(2)</sup>**

- Navigation sur écran tactile
- Toit vitré panoramique
- Modularité 7 places

PEUGEOT RECOMMANDE TOTAL Consommation mixte (en l/100 km) : 308 : de 3,1 à 6 ; 5008 : de 4,2 à 6,1. Émissions de CO<sub>2</sub> (en g/km) : 308 : de 82 à 139 ; 5008 : de 109 à 140.

Soit (1) 3 600 € (2) 5 400 €, ajoutés à la valeur de reprise de votre véhicule de moins de 8 ans, d'une puissance réelle inférieure ou égale à celle du véhicule neuf acheté. La valeur de reprise est calculée en fonction du cours de l'Argus® du jour de la reprise, applicable à la version du véhicule repris, ou le cas échéant à la moyenne du cours des versions les plus proches de celui-ci, ledit cours ou ladite moyenne étant ajustés en fonction du kilométrage, des éventuels frais de remise en état standard et déduction faite d'un abattement de 15 % pour frais et charges professionnels. Offre non cumulable, réservée aux particuliers, valable pour toute commande d'une PEUGEOT 308 neuve, hors versions Access et Active, ou d'une PEUGEOT 5008 neuve, passée entre le 02/11/2016 et le 31/12/2016 et livrée avant le 28/02/2017, dans le réseau PEUGEOT participant. \*De série, en option ou indisponible selon les versions.



# Courses

## SAMEDI 26 NOVEMBRE 2016 QUINTÉ À VINCENNES Prix de Bagnoles-de-l'Orne, réunion 1, 4<sup>e</sup> course

Attelé - Course B - 85.000 € - 2.700 m - GP - Pour 7 à 10 ans, n'ayant pas gagné 405.000 €.

### Up the Green au sommet

Vu la dernière prestation de **Up the Green**, il est logique de le ranger parmi les candidats au succès. **Venosc de Minel** est également proche d'une victoire. Je rachète **Vacate Money**.

elle sera plus à l'aise sur ce parcours. **Univers de Daidou** et **Vasco de Viette** sont incontournables. Une Sérénade court extra pieds nus. Mon outsider : **Ustie Haufor**.

### Les partants du quinté

N°	Cheval	Def	Driver	Dist.	Age	Dern. performances	Entraîneur	Propriétaire	Gains	C.Prob.	C. Jour	N°
1	TSAR DE TOUCHYVON	-	F.-X. Koenig	2700	H 9	6m 12a 17a Dm Da 5m 9a (15) lm	F.-X. Koenig	G. Melendez	315.160	149/1		1
2	UN POCO LOCO	-	Y. Gérard	2700	H 8	5a 0a 0a Da 4a 6a 0a 6a 7a	V. Collard	V. Collard	316.180	79/1		2
3	VINOCHKA	-	F. Ouvrier	2700	F 7	Da 3a 1a 5a Da 4a 1a Da 2a Da	F. Sap	F. Sap	316.612	34/1		3
4	VASCO DE VIETTE	A-P	V. Seguin	2700	H 7	4a 0a 1a 2a Da 1a 3a 1a 1a	F. Lercier	Mme B. Chaudemanche	316.950	24/1		4
5	TANGO SOMOLLI	A-P	A. Lhéreté	2700	M 9	Da Da Da 0a 0a (15) 0a 0a 8a	A. Lhéreté	P. Cordon	319.040	139/1		5
6	VACATE MONEY	-	J.-Ph. Dubois	2700	F 7	8a 2a 2a 4a 0a 3a 2a 1a	Ph. Moulin	Ec. Victoria Dreams	327.720	12/1		6
7	TALLIEN	A-P	H. Sionneau	2700	H 9	Da 1a 2a Da Da 7a 6a Da 8a	H. Sionneau	Ec. Hervé Sionneau	334.150	19/1		7
8	TOBROUK DE PAYRÉ	A-P	P. Vercausse	2700	H 9	4a 6a 3a 0a 9a 1a 2a 0a 7a	J.-Y. Touillet	J.-Y. Touillet	339.240	14/1		8
9	UNE SÉRÉNADE	A-P	E. Raffin	2700	H 8	2a 3a 8a 1a 3a 3a 4a 0a 1a	Serge Peltier	M. Agostini	343.255	7/1		9
10	TEAM JOB	-	R. Derieux	2700	H 9	Da 3a 9a 0a 5a Da 2a 5a 9a	Y. Teerlinck	A. De Letter	346.868	54/1		10
11	UTOPIE IMPÉRIALE	-	P.-Y. Verva	2700	F 8	5m 5m 0m 0m 0a 7a 6m 0a 7m	F. Boismartel	A. Tendil	349.470	129/1		11
12	VENOSC DE MINEL	A-P	T. Le Beller	2700	H 7	2a 3a 5a 7a 8a 9a 0a 1a 0a	Mme S. Raimond	Mme S. Raimond	356.100	4/1		12
13	VAISMAN	-	F. Anne	2700	M 7	10a 1a 8a (15) 1a 3a 1a 2a 1a	F. Anne	Ec. Franck Anne	363.130	37/1		13
14	USTIE HAUFOR	A-P	Charles Bignon	2700	F 8	10a 10a 5a 7a 10a 6a 8a 1a 7a	C. Bignon	Ec. Christian Bignon	365.930	29/1		14
15	UNIVERS DE DAIDOU	A-P	T. Duvaldestin	2700	H 8	4a 1a 1a 3a 4a Da 2a 9a 3a	T. Duvaldestin	Ec. Daidou	368.510	6/1		15
16	TRIPOLIA	A-P	J. Ph. Mary	2700	F 9	9a 7a 7m 4m 6m 7m 0a 12a 7a	J. Ph. Mary	J. Ph. Mary	395.750	52/1		16
17	UP THE GREEN	A-P	J.-M. Bazire	2700	M 8	2a 4a (15) 0a 5a 0a 8a 7a	F. Souloy	J.-L. Colombier	399.190	5/2		17
18	VOLCAN D'OCCAGNES	-	N. Pacha	2700	H 7	5m 4m 10a (15) Dm 10m 2m 7m 1m	E. Varin	P. Joyeux	399.660	109/1		18

### A CHACUN SA NOTE

#### 10 Tsar de Touchyvon

Deux sur huit sur ce parcours. Il a changé d'entraîneur à plusieurs reprises. Il y a longtemps qu'il n'a pas pris un euro au trot attelé. Il est, en effet, plus percutant sous la selle. Il évolue ferré, mauvais signe.

#### 20 Un Poco Loco

Huit sur dix-neuf sur ce tracé. Ce n'est plus le bon cheval que l'on a connu. Il ne s'est produit en compétition qu'une fois depuis le mois de juin. Insuffisant pour qu'on s'attarde sur sa candidature.

#### 30 Vinochka

Deux sur sept sur ce parcours. La grande peste n'est pas trop tassée de thé, mais elle arrive à en ramener des accessits. Comme dans le quinté du 3/9 devant Team Job (4e), Dure, elle ne lâche jamais du dire.

#### 40 Vasco de Viette

Deux sur cinq sur ce tracé. Il continue à faire parler de lui, après son superbe meuling d'été. Il vient en effet de trotter 1'11"9 sur 2100 m GP, une distance qui ne l'avantage pas. Il sera à son affaire samedi.

#### 50 Tango Somolli

Trois sur dix sur ce parcours. Il y a longtemps qu'il n'a plus fait parler de lui. A changé d'entraîneur (ex-C. Mathé). Vite fautif pour sa rentrée, nous ne voyons pas comment il pourrait disputer l'arrivée.

#### 60 Vacate Money

Quatre sur six sur ce tracé. Elle a

couvert gentiment en dernier lieu (8e). Sans les étrangers et sur cette distance plus longue, elle sera davantage à son affaire. Jamais absente d'une arrivée deux fois de suite.

#### 70 Tallien

Quatre sur six sur ce parcours. Il nous a beaucoup déçus à Nantes, il était dans un jour sans selon son entraîneur. Il est samedi défermé des quatre pieds, ce qui ne peut que lui être bénéfique.

#### 80 Tobrouk de Payré

Sept sur treize sur ce tracé. Il est toujours aussi vaillant et vient de bien se comporter derrière Venosc de Minel à deux reprises. Il avait auparavant devancé Up the Green. Des lignes correctes.

#### 90 Une Sérénade

100% de réussite sur ce parcours (3 sur 3). N'a pas vu Vincennes depuis décembre 2013 (5e). Elle se défend en province, finissant souvent ses courses en bolide après une course cachée. Eric Raffin au sulky est un plus.

#### 100 Team Job

Sept sur vingt-six sur ce tracé. Il a beau avoir 9 ans, il lui arrive de surprendre dans cette catégorie : il s'est placé cette année dans des quintés à Enghien comme à Vincennes. N'a pas trop de marge.

#### 110 Utopie Impériale

Jamais vu à l'arrivée en 14 tentatives à Vincennes à l'attelé, dont 5 sur ce parcours. Elle est meilleure au monté, et encore, elle a du mal ces derniers temps. Il est difficile

de croire en ses chances dans ces conditions.

#### 120 Venosc de Minel

Quatre sur treize sur ce tracé. Il a recouvré ses moyens, comme le prouve son récent accessit derrière Anzi des Liards. Proche d'un succès, cette épreuve tombe à pic. Entourage très confiant.

#### 130 Vaisman

Dix sur treize sur ce parcours. A toujours été très estimé et a confirmé en course. Seulement il a connu des soucis de santé et a été longtemps absent. Pas assez affûté, il garde ses fers.

#### 140 Ustie Haufor

Dix sur dix-huit sur ce tracé. Gardée pour l'hiver. Elle a pris beaucoup de gains et n'a plus trop de marge. Elle affronte un lot moins relevé cette fois, ce qui peut lui permettre d'accrocher un accessit.

#### 150 Univers de Daidou

Deux sur trois sur ce parcours. Il ne cesse de progresser, ses dernières sorties sont excellentes. Il vient d'être devancé de peu par Up the Green et sera encore mieux sur cette distance.

#### 160 Tripolia

Douze sur dix-neuf sur ce tracé. Chargée en gains par rapport à sa qualité, ça se complique. Elle s'est même essayée au monté, où cela s'est moyennement passé. Elle va encore faire son possible mais...

#### 170 Up the Green

Dix sur quatorze sur ce parcours. Il n'a couru que deux fois cette année, mais extra. Il est transformé

depuis qu'il est passé chez Fabrice Souloy. L'engagement est bon, sans les trotteurs étrangers cette fois.

#### 180 Volcan d'Occagnes

Six échecs sur ce tracé, y a brillé au monté, sa spécialité de prédilection. Pas vu en piste depuis le mois de février, il aura besoin de plusieurs courses avant de recouvrer la plénitude de ses moyens.

### LA PRESSE

	1	2	3	4	5	6	7	8
Week-End-Turf.com	17	12	15	14	8	9	7	7
Paris-TurfTIP	17	12	15	7	8	6	9	4
Bilto	6	12	15	9	4	17	8	14
Europe 1	17	15	12	6	14	4	8	9
La Gazette	12	6	17	8	9	4	13	10
Le Parisien	17	6	15	12	4	9	7	8
Bilto.fr	9	6	12	17	15	8	14	4
Ouest France	17	15	12	6	7	8	4	9
RTL	17	15	12	6	8	14	4	13
Spécial Dernière	6	8	15	12	17	9	4	9
Stato	17	15	8	12	13	14	9	9
Tierré Magazine.com	17	6	8	15	12	4	9	13

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
1	TSAR DE TOUCHYVON	0																	
2	UN POCO LOCO	0																	
3	VINOCHKA	0																	
4	VASCO DE VIETTE	0																	
5	TANGO SOMOLLI	0																	
6	VACATE MONEY	0																	
7	TALLIEN	5																	
8	TOBROUK DE PAYRÉ	0																	
9	UNE SÉRÉNADE	12																	
10	TEAM JOB	1																	
11	UTOPIE IMPÉRIALE	0																	
12	VENOSC DE MINEL	12																	
13	VAISMAN	4																	
14	USTIE HAUFOR	6																	
15	UNIVERS DE DAIDOU	11																	
16	TRIPOLIA	11																	
17	UP THE GREEN	12																	
18	VOLCAN D'OCCAGNES	12																	

### LES RESULTATS

#### À FONTAINEBLEAU - Vendredi

1. PRIX DES GORGES D'APREMENT			5. GRANDE COURSE DE HAIES			9. PRIX DIX CORS ROYAL				
1	Menthe Poirée (R. Schmidlin)	3	Art Major (A. Duchêne)	1	Brise de Kerser (M. T. Guineux)	1	Brise de Kerser (M. T. Guineux)	1	Prince Créasy (A. Bourgeois)	
2	Bring It On (B. Meme)	3	Balactica (C. Lefebvre)	2	Vire A Gauche (M. P. Dubourg)	2	Vire A Gauche (M. P. Dubourg)	2	Glamour Star (T. Bachelot)	
3	Sky Path (M. Farcinade)	3	Forting (G. Ré)	3	Tibana (M. F. Tett)	3	Tibana (M. F. Tett)	3	Bubble Brook (G. Benoist)	
8 partants. Non partant : Cashburg (8).		9 partants. Tous couru.		4	Titacat d'Estrival (M. A. Lemarié)	4	Titacat d'Estrival (M. A. Lemarié)	4	Fontvieille (M. Guyon)	
J.Simpe : (pour 1€) Gag. (7): 6,00 € - Pl. (7): 2,10 € - (2): 3,00 € - (6): 5,10 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (3): 3,00 € - Pl. (3): 1,50 € - (9): 1,80 € - (2): 2,10 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (4): 2,30 € - Pl. (4): (7-2-6) (pour 1€): 82,20 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (3): 2,90 € - Pl. (3-9): 2,90 € - (3): 3,70 € - (9-2): 5,00 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (4-3): 13,80 € - Pl. (4-3): 5,80 € - (4-11): 27,80 € - (3-11): 72,40 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (12-3): 45,90 € - Pl. (12-3): 15,80 € - (12-18): 29,50 € - (3-18): 12,40 €.
Couplé : (pour 1€): Gag. (7-2): 18,70 € - Pl. (7-2): 5,50 € - (7-1): 12,10 € - (2-6): 17,80 €.		Couplé Ordre : (pour 1€): (7-2): 36,00 €.		Couplé Ordre : (3-9-2) (pour 1€): 45,80 €.		Couplé Ordre : (pour 1€): (4-3): 18,90 €.		Couplé Ordre : (pour 1€): (4-3): 18,90 €.		Couplé Ordre : (pour 1€): (12-3): 89,60 €.
Trio Ordre : (7-2-6) (pour 1€): 326,90 €.		Trio Ordre : (7-2-6) (pour 1€): 326,90 €.		Trio Ordre : (3-9-2) (pour 1€): 45,80 €.		Trio Ordre : (4-3-11) (pour 3€): 44,40 €.		Trio Ordre : (4-3-11) (pour 3€): 44,40 €.		Trio Ordre : (12-3-18) (pour 3€): 10,80 €.

2. PRIX DE MACHERIN			6. GRAND STEEPLE-CHASE DE LA SOLLE			10. PRIX DE LA GROTTÉ DES ERMITES				
1	Djédja Conti (J. Plognonou)	1	Kipour'son (L. Philippéron)	1	Cadeau d'Estrival (K. Dubourg)	1	Cadeau d'Estrival (K. Dubourg)	1	Attawa (F. Veron)	
2	Litlémismissamite (A. Gasnier)	2	Pisair Fou (A. Duchêne)	2	Chef d'Équipe (J. Plognonou)	2	Chef d'Équipe (J. Plognonou)	2	Babylonne (A. Hamelin)	
3	Six En Tique (Y. Lecourt)	3	Sax Light (D. Mescam)	3	Ikrappol (M. Regairaz)	3	Ikrappol (M. Regairaz)	3	Afflorroche (H. Hardouin)	
8 partants. Non partant : Nормандиетт (6).		14 partants. Tous couru.		4	Celtic Dream (A. de Chitray)	4	Celtic Dream (A. de Chitray)	4	Dragona (J. Crocqueville)	
J.Simpe : (pour 1€) Gag. (7): 3,60 € - Pl. (7): 1,60 € - (4): 2,70 € - (10): 8,70 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (12): 10,70 € - Pl. (12): 2,60 € - (2): 5,30 € - (13): 10,80 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (12): 10,70 € - Pl. (12): 2,60 € - (2): 5,30 € - (13): 10,80 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (1): 2,50 € - Pl. (1): 1,60 € - (4): 2,70 € - (10): 8,70 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (1): 2,50 € - Pl. (1): 1,60 € - (4): 2,70 € - (10): 8,70 €.		J.Simpe : (pour 1€) Gag. (13): 21,20 € - Pl. (13): 4,60 € - (6): 4,60 € - (7): 4,90 €.
Couplé : (pour 1€): Gag. (7-12): 11,90 € - Pl. (7-12): 4,40 € - (7-1): 6,50 € - (12-1): 6,50 €.		Couplé Ordre : (pour 1€): (7-12): 23,70 €.		Couplé Ordre : (pour 1€): (12-13): 10,70 €.		Couplé : (pour 1€) Gag. (12-1): 10,70 € - Pl. (12-1): 4,40 € - (7-1): 6,50 € - (12-1): 6,50 €.		Couplé : (pour 1€) Gag. (12-1): 10,70 € - Pl. (12-1): 4,40 € - (7-1): 6,50 € - (12-1): 6,50 €.		Couplé : (pour 1€) Gag. (13-6): 134,60 € - Pl. (13-6): 37,40 € - (14-6): 14,40 €.
Trio Ordre : (7-12-1) (pour 3€): 6,90 €.		Trio Ordre :								

# Télévision

## LE FILM DU JOUR

### Harry Potter chez Frankenstein

Tout en images de synthèse, les décors et les monstres ne manquent pas de style.



Daniel Radcliffe (à gauche) incarne Igor, un pauvre bossu devenu l'assistant du docteur Victor Frankenstein (James McAvoy - à droite).

Le Britannique Paul McGuigan dépoussière le roman de Mary Shelley en réunissant à l'écran James McAvoy (« X-Men ») et Daniel Radcliffe (« Harry Potter ») le temps d'un divertissement monstrueux à souhait.

Quatre ans après avoir rattaché la baguette magique de Harry Potter, Daniel Radcliffe revient sur le devant de la scène dans cette adaptation très libre du « Frankenstein » de Mary Shelley. Il joue le personnage d'Igor, un pauvre bossu de cirque devenu l'assistant du docteur Victor Frankenstein (James McAvoy).

Qu'on se le dise : le film se concentre essentiellement sur l'histoire d'Igor plutôt que sur celle de Frankenstein et son monstre. Le tout, selon le réalisateur Paul McGuigan (connu pour avoir mis en scène des épisodes de séries, comme « Sherlock » ou « Deviant »), « dans une version plus moderne, énergique et colorée qui se déroulerait

en 1860, mais qui revisiterait l'histoire originale ».

« Ce que vous verrez dans ce film, c'est de l'action, de l'humour, des frissons, une aventure dérangeante et complètement folle », s'enthousiasme James McAvoy, qui a visiblement pris un malin plaisir à jouer les savants fous. Et, si l'histoire se perd un peu dans la relation entre Frankenstein et Igor, le film est visuellement très réussi.

Tout en images de synthèse, les décors londoniens et les monstres créés par le scientifique ne manquent franchement pas de style. En définitive, ce « Docteur Frankenstein » version 2015 ne révolutionne pas le genre, mais reste un très honnête divertissement.

Nicolas Jouenne « Docteur Frankenstein » à 21 heures sur Canal+ EU. 2015. VM. Réalisation : Paul McGuigan. 1h42. Avec James McAvoy, Daniel Radcliffe, Andrew Scott, Jessica Brown Findlay, Mark Gatiss.

# Plus belle la vie du commissaire Magellan

Jacques Spiesser revient dans des épisodes inédits de la série, avec des guests comme Line Renaud, sur France 3.

Après le succès du crossover « Magellan et Mongeville », Jacques Spiesser revient pour deux épisodes inédits de « Commissaire Magellan ». Ce sera l'occasion d'accueillir Line Renaud, Carole Richert et des comédiens de « Plus belle la vie ». Le petit monde de Magellan ne tourne plus aussi rond. **4, 5 millions de fans pour « Magellan et Mongeville », 3,7 pour « Commissaire Magellan » en moyenne, quel succès!**

France 3 a eu une excellente idée, mais avait hésité entre « Mongeville » et « Le Sang de la vigne » pour le crossover ! « Commissaire Magellan » ne montre aucune violence, il est dans la lignée des polars bien français à la Simenon, avec des milieux bourgeois à la Chabrol. **Quoi de neuf dans le petit monde de Magellan?** L'ami procureur (Bernard Alane) quitte le domicile de Magellan, qui accueille un neveu, pot de colle et boulet. Cordélia (Marie de Stefano) entre dans l'adolescence, période éminemment critique avec un premier flirt... **Vous accueillez aussi des Marseillais de « Plus belle la vie »...** Comme Magellan, j'accueille avec



Jacques Spiesser : « Magellan ne pourrait pas se permettre le quart de huitième de ce que propose une série gonflée comme « Plus belle la vie » ! ».

bon fond : Élodie Varlet, qui joue un professeur de philosophie dans le premier épisode, puis Laetitia Fourcade ou Ludovic Baude, tous très bons acteurs. Du coup, j'ai regardé cette série gonflée. Magellan ne pourrait pas se permettre le quart de huitième de ce qu'ils font! J'ai tenté quelques baisers avec Nathalie Besançon, ils ont toujours été coupés!

**Est-ce la première fois que vous tourniez avec Line Renaud, dans l'épisode que l'on verra le 3 décembre?**

J'ai été son filleul dans « Les Filles du Lido », de Jean Sagols, en 1995. Inutile de dire du bien de cette femme extraordinaire, la dame d'Armentières se suffit à elle-même. « C'est un miracle que je me sois échappée de tout ça ! ».

m'a-t-elle lancé alors que se tournait en même temps « Un jour, un destin », avec Laurent Delahousse. Tout le monde veut la toucher. Elle réagit avec tellement de gentillesse...

**Vous avez 120 fictions et séries à votre actif, un record, mais le théâtre ne vous manque pas?** J'ai même battu Michel Galabru!

Après « Collection Fred Vargas », je retrouve Josée Dayan pour un « Capitaine Marleau », avec Corinne Masiero, Charles Berling et Julie Depardieu, dans quelques jours. Au théâtre, je rêve de dire des textes de haute volée.

Propos recueillis par Isabelle Mermrin « Commissaire Magellan » à 20 h 55 sur France 3

# L'empire de cire de Mme Tussaud

Arte diffuse « L'Étonnante Histoire de Mme Tussaud et de ses théâtres de cire » en première partie de soirée.

Arte retrace « L'Étonnante Histoire de Mme Tussaud et de ses théâtres de cire » dans un docufiction particulièrement prenant. Cette femme à la forte personnalité, née en 1761, a traversé en effet bien des épreuves avant de réussir à mettre en place ce qui deviendra un des fleurons de l'industrie du divertissement. Las Vegas, New York, Washington, Berlin, Amsterdam, Vienne, Shanghai ou Sydney et bientôt Dubai et New Delhi : depuis la création, en 1835, du musée londonien accueillant des personnalités de cire, l'empire de Mme Tussaud est toujours plus florissant. Il a d'ailleurs été racheté en 2007 par Merlin Entertainment, un des plus gros groupes de loisirs au monde derrière Disney, et a fait son entrée en Bourse en 2013. À l'origine de cette réussite?

Marie Grosholtz, épouse Tussaud, descendante d'une famille de bourreaux et formée au modelage de la cire par son oncle anatomiste. Tous deux ont le sens des affaires et misent, très tôt, sur la fascination qu'exercent les personnalités célèbres sur le public. En 1776, leur premier cabinet à Paris – au Palais-Royal – accueille les « people » de l'époque, famille royale en tête. Le second, boulevard du Temple, joue la carte du morbide avec les grands criminels... Et évolue fort opportunément en représentant ensuite les horreurs de la Révolution : têtes décapitées...

Après 1800, l'économie est en récession, et ces salons ne font plus recette. Mal mariée – son époux a dilapidé l'héritage de son oncle –, Mme Tussaud repart de zéro et tente l'aventure en Angleterre, avec un des ses fils, aux côtés d'un forain qui lui vante les mérites de la toute nouvelle « lanterne magique », ancêtre du cinéma. L'homme est un escroc. Nouvelle déception. Mme Tussaud revient à ses figures de cire, Napoléon en tête, qu'elle expose, de foire en foire dans tout le pays, avant de s'établir, la prospérité retrouvée, à Londres, à Baker Street. En 1837, la reine Victoria, bien évidemment représentée au musée, offre à l'artiste et femme d'affaires la plus belle publicité qui soit en venant visiter les lieux et saluer son œuvre. Mme Tussaud, qui, avide de reconnaissance, aurait dans ses Mémoires embelli ses relations avec la cour à Versailles, a sans doute ainsi pu se consoler!

Céline Fontana « L'Étonnante Histoire de Mme Tussaud et de ses théâtres de cire » à 20 h 50 sur Arte



Depuis la création du musée londonien, en 1835, accueillant des personnalités de cire, l'empire de Mme Tussaud est toujours plus florissant.

## POLITIQUE

### Primaires : France Télévisions sur le pont



8,5 millions de Français ont suivi le débat entre François Fillon et Alain Juppé sur TF1 et France 2.

France 2 a battu TF1 lors de la diffusion, jeudi, du débat entre François Fillon et Alain Juppé. Sur 8,5 millions de personnes qui ont suivi le débat de l'entre-deux-tours de la primaire, en direct sur les deux chaînes, 4,5 millions d'entre eux ont regardé France 2, contre à peine 4 millions sur TF1. Ce soir, à l'occasion du second tour, qui désignera le candidat de droite à l'élection présidentielle, la Deux reprend son dispositif de dimanche dernier et propose à la place de son film du dimanche soir une édition spéciale à partir de 19 h 45, animée par Laurent

Delahousse. Des éditorialistes, comme Franz-Olivier Giesbert du « Point », ou Guillaume Tabard, du « Figaro », viendront commenter les résultats en plateau. De son côté, sur TF1, Anne-Claire Coudray poursuivra le JT jusqu'à 20 h 55 en compagnie de Christophe Jakubyszyn, chef du service politique de la chaîne, pour suivre les résultats du vote. Les chaînes d'information continue, BFMTV, LCI et iTélé, seront évidemment sur le pont tandis que France 3 mobilise un « Soir 3 » spécial à partir de 23 h 55.

## SELECTION FAMILLE



**Shaft**  
Film. Policier. EU. 2000. Réal. : John Singleton. 1 h 40. Avec : Samuel L. Jackson. Un remake frénétique et très bien rythmé d'un film culte de la « Blaxploitation », avec des scènes d'action particulièrement efficaces. **Ciné+ Frisson, 20.45**



**Oups ! j'ai raté l'arche...**  
Film. Animation. All. Ir. Lux. Bg. 2014. Réal. : Toby Genkel. 1 h 27. Une production européenne qui n'a pas à rougir face aux films d'animation Pixar ou DreamWorks. **Canal+ Family, 20.50**



**Roméo + Juliette**  
Film. Drame. EU. 1996. Réal. : Baz Luhrmann. 2 heures. Avec : Claire Danes, Leonardo DiCaprio. Une adaptation destroy de Shakespeare : il fallait oser, et c'est plutôt réussi. **Ciné+ Émotion, 20.45**



**Les dossiers de Téva**  
Magazine. Société. 2016. Inédit. Votre grosseuse vaut de l'or ! Les futurs parents sont prêts à dépenser beaucoup pour l'arrivée de leur enfant. Enquête sur ce business de la grosseuse. **Téva, 20.45**



**Y a-t-il un chien pour conduire le traîneau ?**  
Téléfilm. Comédie. EU. 2015. Réal. : Joe Clarke. 1 h 15. Avec : Dennis Haskins, Mike Schminke. Un téléfilm amusant, qui s'adresse avant tout aux enfants. **Gulli, 20.50**

## Gad et Kev plébiscités sur M6



En diffusant le spectacle « Kev & Gad, tout est possible » en direct de l'AccorHotels Arena, à Paris, M6 a rassemblé jeudi soir 4,1 millions de téléspectateurs (16,7 % de PDA) selon Médiamétrie. Cette performance permet à M6 de s'intercaler entre France 2 et TF1, qui ont proposé « Le Grand Débat de la primaire ».

## ARD

8.35 Die Pfefferkörner. 10.00 Tagesschau. 10.03 Zoobabies. 10.45 Brautalarm auf dem Land. 11.30 Quarks im Ersten. 12.00 Tagesschau. 12.10 In aller Freundschaft - Die jungen Ärzte. 13.00 Tagesschau. 13.05 Die Enthehrerin. Film. 14.35 Eine Liebe in der Stadt des Löwen. Film TV. 16.00 W wie Wissen. 16.30 Weltspiegel-Reportage. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. 17.50 Tagesschau. 18.00 Sportschau. 18.30 Sportschau. 20.00 Tagesschau.

**20.15 DAS ADVENTSFEST DER 100.000 LICHTER**  
Divertissement. Présentation : Florian Silbereisen. 3h15. Invités : Helene Fischer, Mario Adorf, André Rieu, Sascha Grammel, Andreas Gabalier, Rolf Zuckowski. A la veille du 1er dimanche de l'aveugle à l'occasion de l'ouverture des marchés de Noël, Florian Silbereisen reçoit de nombreux invités. Avec Helene Fischer, Mario Adorf, André Rieu, Sascha Grammel. 23.50 Das Wort zum Sonntag. 23.55 Inas Nacht. 0.55 Tagesschau. 1.00 Tödliche Versprechen - Eastern Promises. Film. Thriller.

## ZDF

13.30 Ski de fond. Coupe du monde. Sprint freestyle messieurs et dames. En direct. 14.05 Combiné nordique. Coupe du monde. 10km Gundersen Individuel. 14.20 Luge. Coupe du monde. 2e manche biplace. En direct. 14.55 Combiné nordique. Coupe du monde. 10km Gundersen Individuel. En direct. 15.35 heute Xpress. 15.40 Saut à ski. Coupe du monde. HS 142. En direct. 17.00 heute Xpress. 17.05 Saut à ski. Coupe du monde. HS 142. En direct. 18.00 ML mona lisa. 18.35 hallo deutschland. 19.00 heute. 19.25 Herzensbrecher - Vater von vier Söhnen. Série.

**20.15 HELEN DORN DEIN LAND**  
Série. Policière. All. 2016. Avec Anna Loos, Ernst Stötzner, Daniel Friedrich, Tristan Seith. Die falsche Zeugin. Herbert Krämer a été assassiné à l'aéroport. La victime portait de faux papiers d'identité sur elle. La commissaire Helen Dorn, chargée de l'enquête, découvre que Krämer devait témoigner contre la mafia. 21.45 Der Staatsanwalt. 22.45 heute-journal. 23.00 das aktuelle sportstudio. 0.25 heute Xpress. 0.30 heute-show. Divertissement.

## SWR

8.45 Landesschau Rheinland-Pfalz. 9.30 Landesschau Baden-Württemberg. 10.15 Nachtcafé. 11.45 Adventsbräuche im Allgäu. 12.15 Zu Gast in der Schweiz. 13.00 Marktcheck. 13.45 Die Retter vom Feldberg. 14.30 Wunderschön! 16.00 Lust auf Backen. 16.30 Eisenbahn-Romantik. 17.00 Berner Oberland, da will ich hin! 17.30 Sport am Samstag. 18.00 Landesschau aktuell. 18.05 Hierzuland. 18.15 Grünzeug. 18.45 Landesart. 19.15 Stadt - Land - Quiz. 19.45 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau.

**20.15 SPIEL FÜR DEIN LAND**  
Jeu. Présentation : Jörg Pilawa. 1h30. Invités : Maria Furtwängler, Christoph Maria Herbst, Ursula Strauss, Hans Sigl, Sandra Studer, Stefan Gubser. L'Allemagne, l'Autriche et la Suisse s'affrontent lors d'un quiz animé par Jörg Pilawa. Les téléspectateurs peuvent participer en utilisant une application, disponible sur l'App-Store et le Google-Play-Store. 21.45 Landesschau aktuell. 21.50 Weihnachten für Einsteiger. Film. 23.30 Das Traumhotel - Chiang Mai. 1.00 Das Traumhotel. Série.

## RTL TELEVISION

5.45 Betrugsfälle. Télé réalité. 6.10 Verdachtsfälle. Télé réalité. 8.15 Familien im Brennpunkt. Télé réalité. 9.15 Die Fakten-Checker. 10.00 Der Blaulicht Report. 12.45 Formule 1. Grand Prix d'Abu Dhabi. Essais libres. En direct. 13.15 WEC Bahrain. Magazine. Temps forts. 13.25 Rallye d'Australie. Magazine. Temps forts. 13.45 Formule 1. Grand Prix d'Abu Dhabi. Qualifications. En direct. 15.15 Glücksrad. Jeu. 15.45 Jeopardy! Jeu. Présentation : Joachim Llambi. 16.15 Jeopardy! Jeu. Présentation : Joachim Llambi. 16.45 Familien Duell. 17.45 Best of...! Deutschlands schnellste Rankingshow. Divertissement. 18.45 RTL Aktuell. 19.05 Explosiv-Weekend. Magazine.

**20.15 DAS SUPERTALENT**  
Divertissement. Présentation : Daniel Hartwich. 2h45. 23.00 Willkommen bei Mario Barth. Divertissement. David Garrett und Isabel Edvardsson. Invités : David Garrett, Isabel Edvardsson. 0.00 Das Supertalent. Divertissement. Présentation : Daniel Hartwich. 2.15 Willkommen bei Mario Barth. Divertissement. David Garrett und Isabel Edvardsson.

## LA UNE

7.50 Les Belges du bout du monde. 8.15 Devoir d'enquête. 10.00 Opinions. 10.30 En quête de sens - Livres, ensemble. 10.45 Le jardin extraordinaire. 11.15 Jardins et Loisirs. 11.45 Les carnets de Julie. 12.40 Air de familles. 12.42 Rapports Euro Millions. 12.45 Contacts. 12.55 13 heures. 13.35 Les Ambassadeurs. Magazine. 14.40 Sauveur Giordano. 16.15 Le sang de la vigne. Série. 17.55 La télé de A @ Z. 18.30 7 à la Une. Magazine. 19.30 19 trente. 20.05 Parents mode d'emploi. Série. 20.10 Tirage Lotto - Joker. Jeu. 20.20 Une brique dans le ventre. Magazine.

**20.50 SECTION DE RECHERCHES**  
Série. Policière. Fra. 2011. Saison 6. Avec Xavier Deluc, Virginie Calari. 2 épisodes. Un hold-up se produit dans un casino et le directeur est abattu. Bernier est déjà sur place car il avait rendez-vous avec la numéro deux de l'établissement. S'agit-il d'une simple coïncidence? 22.51 Rapports Lotto - Joker. Jeu. 22.52 Basket 1. 23.10 Studio foot - Samedi. 23.45 7 à la Une. 0.40 19 trente. 1.15 Contacts. Magazine.

## RAI UNO

6.00 Il caffè di Raiuno. Magazine. 7.00 TG 1. 7.05 Settegiorni. Magazine. 8.00 TG 1. 8.20 Tg1 Dialogo. 8.25 UnoMattina in famiglia. Magazine. 9.00 TG 1. 9.30 TG 1 L.I.S. 10.15 Buongiorno benessere. Magazine. 11.00 Speciale RaiUno e Rai Vaticano. Emission religieuse. Il Giubileo di Francesco. 11.20 Che tempo fa. 11.30 Paesi che vai Luoghi, detti, comuni. Magazine. 12.20 Linea verde. 13.30 Telegiornale. 14.00 Linea blu. Magazine. Présentation : Donatella Bianchi. 15.00 Passaggio a Nord-Ovest. Magazine. 15.55 A sua immagine. Magazine. 16.25 Che tempo fa. 16.30 TG 1. 16.40 Eurovision. Divertissement. 18.45 L'eredità. Magazine. 20.00 Telegiornale.

**20.35 TECHETECHETÈ**  
Magazine. 0h55. 21.30 Mai stati uniti. Film. Comédie. Ital. 2013. Réalisation : Carlo Vanzina. 1h30. 23.10 TG1 60 Secondi. 13.15 Cose Nostre. 0.20 TG1 - Notte. 0.30 Che tempo fa. 0.35 Cinematografo Speciale. Magazine. Torino Film Festival. 1.35 One. 3.30 DA DA DA. 4.25 Il mondo meraviglioso dei crostacei. Documentaire. 5.15 RaiNews24.

## PARIS PREMIERE

8.05 Paris Première boutique. Présentation : Pierre Dhostel, Valérie Pascale, Laurence Peraud. 10.10 Hôtel impossible. Télé réalité. Le Water Gap Country Club. - L'Iguana. - Le Lithoro Olympus Resort. 12.50 Cauchemar en cuisine UK. Télé réalité. Présentation : Gordon Ramsay. Clubway 41. - Bar à huitres à la dérive. - Chez Oscar. 15.50 Cauchemar en cuisine US. Télé réalité. Burger Kitchen. - Burger Kitchen. - Chiarella's. 18.30 Cauchemar en cuisine UK. 19.30 Ça balance à Paris. Magazine.

**20.45 MOI, MOI ET FRANÇOIS B**  
Spectacle. Mise en scène : Stéphane Hillel. 1h55. En direct. Avec François Berléand, Sébastien Castro, Constance Dollé, Inès Valarcher, Clément Gayet. François Berléand attend un taxi dans la rue. En retard pour le théâtre, il est de mauvaise humeur. Ce soir, il joue Dom Juan de Molière. Inexplicablement, il se réveille dans une agence de voyage, sans porte, ni fenêtre. 22.40 Je vous écoute. Théâtre. 0.35 Michaël Gregorio pirate les chanteurs. Spectacle.

## PLANETE +

6.20 Géants de l'océan. 7.15 La bataille d'Angleterre. 8.05 Spitfire, la naissance d'une légende. Documentaire. 8.55 Thomas Pesquet, l'étoffe d'un héros. Documentaire. 10.10 Gravité zéro. Documentaire. 11.20 Seuls dans l'univers ? Documentaire. 12.15 Météorites : la menace. Documentaire. 13.15 Dihad 2.0. Reportage. 14.10 Faites entrer l'accusé. Magazine. 5.35 Conspi hunter. Documentaire. 16.20 Anonymous - histoire de l'hacktivisme. 17.25 Apocalypse - La Première Guerre mondiale. 19.20 Echappées belles. Magazine.

**20.55 AMERICAN PICKERS - CHASSEURS... DE TRÉSORS**  
Télé réalité. 0h45. Inédit. A few Good Junk Men. Du New Jersey au Texas en passant par l'Illinois et la Floride, nos deux chasseurs de choc, aidés par Danielle, leur efficace assistante, explorent garages, greniers et entrepôts. This One Stings. 22.30 American Pickers - Chasseurs de trésors. Télé réalité. 0.05 Apocalypse - La Première Guerre mondiale. 1.00 Quand la Grande Guerre rend fou. Documentaire.

# Télévision

## TF1

**6.30** Tfoù. **8.30** Téléshopping - Samedi. Magazine. Présentation : Marie-Ange Nardi, Alexandre Devoise. **10.35** #WEEKEND. Magazine. **12.00** Les 12 coups de midi ! Jeu. Présentation : Jean-Luc Reichmann. **13.00** Le 13h. **13.30** Reportages découverte. Magazine. Présentation : Anne-Claire Coudray. Les aventures des sauveurs de patrimoine. **14.45** Grands reportages. Magazine. Présentation : Anne-Claire Coudray. Dans les coulisses de Grand Central à New York. **16.05** Un mari avant Noël. Film TV. Comédie dramatique. EU. 2016. Réalisation : Letia Clouston. 1h45. **17.50** 50 mn Inside. Magazine. **20.00** Le 20h. **20.40** Loto. Jeu. **20.50** Nos chers voisins. Série.

## 2

**6.25** Les z'amours. Jeu. Présentation : Tex. **7.00** Télématin. Magazine. **10.00** Thé ou café. Magazine. Présentation : Catherine Ceylac. Invité : Clovis Cornillac. **10.50** Motus. Jeu. Présentation : Thierry Beccaro. **11.20** Les z'amours. Jeu. Présentation : Tex. **11.55** Tout le monde veut prendre sa place. Jeu. Présentation : Nagui. **13.00** 13 heures. **13.20** 13h15, le samedi... Magazine. Deux femmes en colère. **14.05** Tout compte fait. **15.40** La fabuleuse histoire du singe Canelle. Documentaire. **16.35** Punda, le zèbre. **17.35** Meurtres au paradis. Série. Relooking extrême. Avec Ben Miller, Sara Martins. **18.45** N'oubliez pas les paroles ! Jeu. **20.00** 20 heures.

## 3

**6.00** Euronews. **6.35** Ludo. **8.25** Samedi Ludo. **11.30** Dans votre région. Magazine. **12.00** 12/13. **12.55** Les nouveaux nomades. **13.25** Les grands du rire. **15.15** Les carnets de Julie. Magazine. Présentation : Julie Andrieu. Le pays d'Aix - En Provence. **16.10** Les carnets de Julie avec Thierry Marx. Magazine. Présentation : Julie Andrieu. Lasagnes à la carte ! **17.05** Expression directe. Magazine. FNSEA. **17.15** Trouvez l'intrus. Jeu. Présentation : Eglantine Eméyé. **17.55** Questions pour un super champion. Jeu. **18.45** Euréka ! Petite histoire des grandes découvertes médicales. **19.00** 19/20. **20.05** Tout le sport. **20.25** Zorro. Série. Monastario tend un piège.

## CANAL+

**6.15** Veep. Série. La caisse en bois. **6.40** Catherine et Liliane. **6.45** Cartoon+. **8.15** Catherine et Liliane. **8.20** Code momentum. Film TV. Action. EU. 2015. VM. Réalisation : Stephen Campanelli. 1h32. **9.55** The Young Pope. Série. **11.50** L'album de la semaine. **12.30** La semaine du Gros. Magazine. Présentation : Mouloud Achour. **12.40** Catherine et Liliane. Divertissement. **12.45** Le tube. Magazine. Présentation : Isabelle Ithurburu. **13.35** L'hebdô ciné. **14.20** Creed. L'héritage de Rocky Balboa. Film. **16.30** Maryland. Film. **18.10** Jamel Comedy Club. **18.10** L'émission d'Antoine. **20.15** La semaine de Catherine et Liliane. Divertissement. **20.30** Groland le Zapoï.

## arte

**5.00** Fascination gratte-ciel. **5.35** Square artiste. **6.05** Personne ne bouge ! **6.40** Dans tes yeux. **7.05** Xenius. **8.00** Abu Dhabi, au chevet des faucons. **8.45** Irlande : célibataire cherche amoureuse. Reportage. **9.30** Danemark, un été chez la reine Margrethe. Reportage. **10.25** Les vestiges du jour. Film. **12.35** Himalaya - Le chemin du ciel. Film. **13.30** Futuremag. **14.00** Yourope. **14.35** Habiter le monde. **15.00** La côte Est des États-Unis. **17.15** Les grands mythes. **18.10** Cuisines des terroirs. **18.35** Arte reportage. Magazine. **19.30** Le dessous des cartes. **19.45** Arte journal. **20.00** Géorgie : des téléphériques qui défient la mort. Reportage. **20.45** Tu mourras moins bête. Série.

## M6

**6.00** M6 Music. Clips. **7.40** 100% musique. Magazine. **8.15** M6 boutique. Magazine. Présentation : Valérie Pascale. Pierre Dhostel, Laurence Peraud. **10.30** Cinésix. Magazine. **10.40** D&CO. Une semaine pour tout changer. Magazine. Présentation : Sophie Ferjani. Fabien et Nathalie. - Fabien et Nathalie. **12.45** Le 12.45. Présentation : Nathalie Renoux. **13.10** Scènes de ménages. Série. **13.50** Chasseurs d'appart'. Jeu. Présentation : Stéphane Plaza. **18.35** Un trésor dans votre maison. Magazine. Présentation : Jérôme Anthony. Brigitte et Gérard. **19.45** Le 19.45. Présentation : Nathalie Renoux. **20.25** Commissariat central. Série. Avec Guy Lecluyse, Tano, Matthieu Pillard.

## 5

**5.20** C dans l'air. **6.30** Zouzous. Dessin animé. **10.15** Silence, ça pousse ! Magazine. **11.15** La maison France 5. Magazine. Présentation : Stéphane Thebaud. **12.25** Les escapades de Petitrenaud. **12.55** Venezuela, l'expédition extrême. **14.10** Du miel et des hommes. Documentaire. **15.10** Vivre loin du monde. Série documentaire. Laos. **15.55** Thônis-Héracléon, la cité engloutie. Documentaire. **16.55** Le buste de Néfertiti. Documentaire. **17.45** C dans l'air. Magazine. **19.00** C l'hebdô. Mag. Invités : Patrick Poivre d'Arvor, Natacha Polony, Aymam Agic, Baptiste Giacobini, Caroline Bonaccossa. **20.00** C l'hebdô, la suite. **20.20** Orphelins de la nature. Série doc.

## 4

**4.55** Un gars, une fille. Série. **5.05** Le collège d'Étrangeville. Série. **6.40** Teen Titans Go ! Dessin animé. **7.50** Star Wars Rebels. Série. Le siège de Lothal (1/2). - Le siège de Lothal (2/2). - Les commandants perdus. **9.10** Les Tortues Ninja. Dessin animé. **10.30** Dragons : cavaliers de Beurk. Dessin animé. **11.15** Dragons : défenseurs de Beurk. Dessin animé. **11.40** Shaun le mouton. Dessin animé. **12.10** Zouzous. **13.45** Fort Boyard. Jeu. Présentation : Olivier Minne. Invités : Rayane Bensetti, Denitsa Ikononova, Sophie Jovillard, Luce, Waly Dia, Christian Millette. **16.05** Les délires magiques. Divertissement. Prés. : Eric Antoine, Calista. **18.45** Un gars, une fille. Série.

### DIVERTISSEMENT



**20.55 DANSE AVEC LES STARS** Divertissement. Présentation : Sandrine Quétier et Laurent Ournac. 2h30. En direct. Cette semaine, les personnalités assument tout, même les chansons les plus inouïables ! Elles vont se mettre en scène sur des musiques qu'elles ont honte d'aimer mais qu'elles adorent écouter en secret. Lors de cette soirée, les couples danseront sur deux chorégraphies différentes et offriront des prestations riches en émotions et en humour. À l'issue de la soirée, un couple sera éliminé !

### RUGBY



**21.00 FRANCE/NOUVELLE-ZÉLANDE** Test-match. En direct du Stade de France. Commentaires : Matthieu Lartot et Fabien Galthié. Dernier test-match de la tournée d'automne pour le XV de France ! Les joueurs de Guy Novès défient les All Blacks. La dernière confrontation entre les deux équipes, il y a plus d'un an, avait tourné à l'humiliation pour les Français, battus en quart de finale de Coupe du monde (62-13). Nil doute que les Bleus auront à cœur de se montrer cette fois-ci à la hauteur.

### SÉRIE



**20.55 COMMISSAIRE MAGELLAN** Série. Policière. Fra. Saison 1. Avec Jacques Spiesser, Selma Kouchy, Nathalie Besançon. L'âge ingrat. Inédit. Magellan, épaulé de son adjointe, enquête sur le meurtre de Michel Verrac, directeur du lycée de Saïgnac récemment nommé à ce poste. Si les délégués de parents d'élèves et professeurs ne tarissent pas d'éloges sur la victime, les deux enquêteurs réalisent rapidement que les réformes engagées par Verrac étaient loin de faire l'unanimité.

### FILM



**21.00 DOCTEUR FRANKENSTEIN ★** Film. Fantastique. EU. 2015. VM. Réalisation : Paul McGuigan. 1h42. Avec James McAvoy, Daniel Radcliffe, Andrew Scott, Jessica Brown Findlay, Mark Gatiss. Un jeune homme affligé d'une difformité échoue dans un cirque où, grîmé en clown, il amuse les spectateurs en se faisant frapper et malmené. Amoureux transi de Lorelei, jolie trapéziste, le Bossu est aussi passionné par l'anatomie humaine. ■ Une version divertissante de la légende de Frankenstein.

### FILM TV



**20.50 L'ÉTONNANTE HISTOIRE DE MME TUSSAUD...** ...ET DE SES THÉÂTRES DE CIRE Film TV. Docu-fiction. Fra. 2016. Réalisation : Nina Barbier, Alain Brunard. Inédit. 1h24. Que l'on ait ou pas mis les pieds dans le musée de figurines de cire qu'elle a fondé à Londres, ou dans l'une de ses nombreuses répliques internationales, tout le monde connaît le nom de Mme Tussaud. Mais bien peu soupçonnent le destin romanesque de celle qui a imaginé cette institution à la longévité inégalée dans l'industrie du loisir.

### SÉRIE



**21.00 ONCE UPON A TIME** Série. Fantastique. EU. 2015. Saison 5. Avec Jennifer Morrison, Lana Parrilla, Robert Carlyle, Colin O'Donoghue, Ginnifer Goodwin. L'attrape-rêves. Inédit. À Camelot, Emma découvre, grâce à l'attrape-rêves, comment Merlin a été transformé en arbre. Avec cette information et l'aide de Régina, elle veut élaborer une potion pour rompre le sort et libérer Merlin. La quête de Mérida. Inédit. À Camelot, Merlin, accompagné de Belle et David, parvient à libérer Mérida ainsi que Lancelot.

### MAGAZINE



**20.50 ÉCHAPPÉES BELLES** Magazine. Présentation : Raphaël de Casabianca. 1h30. Week-end à Prague. Inédit. Raphaël de Casabianca va découvrir Prague, dont le cœur est classé au patrimoine mondial de l'Unesco, le temps d'un week-end. Au sommaire : « 24 heures sur le pont Charles » - « Le cristal de Bohême » - « Les vignobles de Prague » - « La campagne tchèque, un paradis pour les sportifs » - « Prague, ville aux décors de cinéma » - « Les artistes tziganes de Prague ».

### SÉRIE



**20.55 IZOMBIE** Série. Fantastique. EU. 2016. Saison 2. Avec Rose McIver, Rahul Kohli. Mises à nu. Inédit. Liv mange le cerveau d'une femme qui vient d'arriver à la morgue. Il s'agit d'une strip-teaseuse qui est morte assassinée. Retour de la Liv d'avant. Inédit. Liv et le détective Babineaux enquêtent sur l'assassinat de Bailey Barker, un étudiant particulièrement ambivalent. Le début de la faim. Inédit. Les zombies contre-attaquent. Inédit.

### 23.25 DANSE AVEC LES STARS, LA SUITE

Divertissement. Présentation : Sandrine Quétier et Laurent Ournac. 0h45. En direct. Nouveauté cette année, les spectateurs découvriront les résultats des votes au début de « Danse avec les stars, la suite » avant de faire place aux réactions et de revenir sur les temps forts de l'émission. Au programme, de nombreux magnétos exclusifs : les coulisses du prime et les « off » des personnalités lors de leur semaine d'entraînement.

### 23.10 ON N'EST PAS COUCHÉ

Talk-show. Présentation : Laurent Ruquier. 2h45. Inédit. Invités : Gilles Legardinier, Patrick Bruel, Michel Drucker, Danny Saval, Inès de La Fressange. Laurent Ruquier reçoit une personnalité politique, des artistes venus de différents horizons, des intellectuels, des sportifs, etc. Pour animer le débat, mais aussi réagir aux réponses des invités, Laurent Ruquier est secondé par Vanessa Burggraf et Yann Moix.

### 22.25 COMMISSAIRE MAGELLAN

Série. Policière. Fra. 2009. Saison 1. Avec Jacques Spiesser, Moon Dailly, Ludmila Mikael, Flore Bonaventura, Lou Levy. Le manoir maudit. Un manoir à l'abandon, traversé par les vents, comme habité par une force étrange, des volets qui claquent, et soudain une fenêtre qui vole en éclats. Le corps de Raphaël Forest s'écrase au sol.

### 22.45 THE PEOPLE V. O.J. SIMPSON : AMERICAN... CRIME STORY

Série. Policière. EU. 2016. Saison 1. Avec Cuba Gooding Jr., Sterling K. Brown, Kenneth Choi. 2 épisodes. Johnnie Cochran a accepté de défendre O.J. Simpson. Opposé au procureur Christopher Darden, Cochran accuse son bureau de se servir de lui, car il fait aussi partie de la communauté afro-américaine. Dans les rues de Los Angeles, l'opposition entre les partisans et les détracteurs d'O.J. fait grand bruit.

### 22.15 SIDA, UN HÉRITAGE DE L'ÉPOQUE COLONIALE

Documentaire. Santé. All. 2014. Réalisation : Carl Gierstorfer. 0h50. Le sida constitue à ce jour la pandémie l'une des plus destructrices de l'histoire contemporaine. Afin de mieux lutter contre le virus, des scientifiques partent dans l'ancien Congo belge. En mettant la main sur d'anciens prélèvements, ils arrivent à la conclusion que la première transmission du sida - du chimpanzé à l'homme - se situe autour de l'an 1908.

### 22.40 ONCE UPON A TIME

Série. Fantastique. EU. Avec Jared Gilmore, Lana Parrilla, Josh Dallas, Robert Carlyle. 3 épisodes. À Camelot, Merlin demande à Emma de l'accompagner pour récupérer la flamme de Prométhée, qui permettra la réunification des deux lames d'Excalibur, et lui signale qu'elle va devoir affronter le tout premier Ténébreux, à l'origine de tout ce mal. 500 ans auparavant, Merlin rencontre Nimué et tombe sous son charme. L'histoire d'Excalibur est révélée.

### 22.20 ÉCHAPPÉES BELLES

Magazine. Présentation : Sophie Jovillard. 1h30. Séville, Grenade : les belles andalouses. De Séville à Grenade, et depuis la Méditerranée au point culminant de la Sierra Nevada, Sophie Jovillard part à la rencontre de l'âme andalouse. Au sommaire : « Sous le soleil andalou » - « Décors de cinéma » - « La garucha, crevette star d'Andalousie » - « Les courses des chevaux sur les plages de Sanlúcar » - « La Sierra Nevada » - « La guitare, objet de passion ».

### 23.40 RIP : FAUCHÉS ET SANS REPOS

Série. Comédie. EU. 2015. Saison 2. Avec Tyler Labine, Brandon T. Jackson, Cat Deeley, Lucy DeVito, Michael Ian Black. 4 épisodes. Inédits. Kevin Pacalio, un médium malheureux mais particulièrement doué, aide les fantômes de New York à régler les affaires terrestres qui les empêchent de trouver le repos. Si beshon est, il n'hésite pas à se faire engager par des vivants. Parfois, il secourt également Roofie, son seul ami, un dealer.

### 0.10 Le grand blind test. Divertissement. Prés. : Laurence Boccolini.

### 1.50 Stupéfiant ! Magazine. Présentation : Léa Salamé. 3.15 Thé ou café. Magazine.

### 0.00 Soir/3. 0.30 La nuit du piano jazz. Concert. Yaron Herman trio. 1.50 Le West-Eastern Divan Orchestra. Concert.

### 0.25 The Beast. Film. Thriller.

### 23.05 Norskov, dans le secret des glaces. Série. Casper's Dream - Heart and Star. 0.35 DCI Banks. Série.

### 1.10 Supernatural. Série.

### 23.50 L'œil et la main. Magazine.

### 1.10 Monte le son, le mag. Mag.

### Demain soir 20.55 Film Qu'est-ce qu'on a fait au...

### Demain soir 20.10 Spéciale « Primaire - second tour »

### Demain soir 20.55 Série Les enquêtes de Vera

### Demain soir 20.40 Football Ligue 1, Lyon/Paris-SG

### Demain soir 20.55 Film Diplomatie

### Demain soir 21.00 Magazine Zone interdite

### Demain soir 20.50 Documentaire Les merveilles de la France...

### Demain soir 20.55 Film Casse-tête chinois

## TMC

**6.40** Monocscope. Magazine. **6.45** Téléchat. Magazine. **8.45** Les mystères de l'amour. Série. **13.15** TMC infos. **13.20** Mentalist. Série. La confiance règne. - Sur la touche. - La lettre écarlate. **15.55** Close to Home. Série. Les démons du jeu. - Désir d'enfant. **17.40** Les mystères de l'amour. Série.

## NT1

**6.10** Un Noël pour deux. Film TV. Comédie. EU. 2005. Réalisation : Farhad Mann. 2h00. **7.45** Revenge. Série. **12.45** Baby Boom. Télé-réalité. **17.30** Appels d'urgence. Magazine. **20.40** NT1 Infos. **20.50** Danse avec les stars - La quotidienne. Divertissement. Présentation : Cécile Chloüs.

## nt1

**6.30** Téléchat. **9.40** The Big Bang Theory. Série. **14.25** The Middle. Série. L'attente. - Opération infiltration. - Le sombrero. - Le dilemme de la nouille. - Les deux font la paire. **16.40** S.O.S. ma famille a besoin d'aide. Mag. Présentation : Pascal Soetens. Steven et Karine. - Nadia, Élodie et Kevin. - Laetitia et Pascale.

## G8

**6.30** Téléchat. Magazine. **9.00** Direct auto express. **11.00** Pop up. Magazine. Présentation : Audrey Pulvar. **13.15** JT. **13.25** Un bébé à tout prix. Film TV. Comédie dramatique. **15.20** Mémoire d'enfant. Film TV. Thriller. **16.55** Salut les Terriens ! Talk-show. Présentation : Thierry Ardisson.

## W9

**12.40** L'arbre des anges. Film TV. **14.10** Un Noël à New York. Film TV. Drame. EU. 2005. Réalisation : Dick Lowry. 1h25. **16.05** Un souhait pour Noël. Film TV. Comédie dramatique. **18.00** Journal intime d'un prince charmant. Film TV. Comédie sentimentale. **19.35** Soda. Série. **19.55** Les Simpson. Série.

## G STAR

**7.00** Top clip. Clips. **8.00** Top France. Clips. **9.05** Top CStar. Clips. **10.15** Top clip. Clips. **11.30** Top France. Clips. **12.40** Top clip. Clips. **14.15** Top Pascal Obispo. Clips. **15.30** Top CStar. Clips. **16.40** Top France. Clips. **17.45** Pawn Stars - Les rois des enchères. Télé-réalité.

## Mirabelle

**8.45** Fenêtre sur... **9.00** Power Boost **10.45** Juste avant de zapper. **11.30** Mirabelle gourmande. **12.00** Cap à l'Est. **14.30** 1. 2. 3 musette. **15.45** Terres de France. **18.00** Iles... était une fois. Série documentaire. **19.00** Mirabelle gourmande. Magazine. **19.45** Le Club de la Presse. Magazine. **20.15** JT de la semaine.

## RTL9

**5.45** Téléchat. **11.50** Le baby-sitter. Film TV. Thriller. EU. 2006. Réalisation : Terry Ingram. 1h30. **13.25** Trop jeune pour elle. Film. Comédie sentimentale. EU. 2007. Réalisation : Amy Heckerling. 1h37. **15.10** Un mariage trop parfait. Film. Comédie sentimentale. EU. 2001. Réalisation : Adam Shankman. 1h35. **17.00** 7 ans de séduction. Film. Comédie sentimentale. EU. 2004. Réalisation : Nigel Cole. 1h47. **18.50** Sex fans des sixties. Film. Comédie. EU. 2002. Réalisation : Bob Dolman. 1h34. **20.40** Mickey les yeux bleus. Film. Comédie. EU. 1999. Réalisation : Kelly Makin. 1h42. **22.30** Au bout de la nuit. Film. Action. EU. 2008. Réalisation : David Ayer. 1h45. **0.20** Breakdown, point de rupture. Film. Aventures. EU. 1997. Réalisation : Jonathan Mostow. 1h35. **1.55** Libertinages. Série. **2.05** 112 unité d'urgence. Série.

### SÉRIE



**20.55 THE FLASH** Série. Fantastique. EU. Avec Grant Gustin, Candice Patton, Wentworth Miller, Dominic Purcell. Captain Glaçons. Barry s'entraîne à améliorer sa vitesse en vue d'un affrontement avec « l'Homme en jaune ». La revanche du disciple. Hartley, un ancien collaborateur du docteur Wells, refait surface et menace de révéler l'un de ses secrets.

### MAGAZINE



**20.55 CHRONIQUES CRIMINELLES** Magazine. Présentation : Magali Lunel. 2h05. Au sommaire : « Affaire Douliery : les amants diaboliques du Cap Canaille ». En 2001, Jean-Claude Douliery, un ancien maçon de 41 ans, était accusé d'avoir précipité d'une falaise du cap Canaille, près de Cassis, le mari d'une de ses maîtresses - « Le tueur aux petites annonces ».

### SÉRIE



**20.55 DIANE, FEMME FLIC** Série. Policière. Fra. 2007. Saison 4. Avec Isabel Otero, Laurent Gamelon, Joël Zaffarano, Vanessa Guedj. L'amour d'un fils. Jérémy Danguin, trente ans, se fait accoster dans la rue par un homme qui lui demande une marchandise dérobée. Pris de panique, Jérémy parvient à s'échapper. Arrivé en bas de chez lui, il croise sa compagne, Catherine, à qui il demande ses clés de voiture.

### DIVERTISSEMENT



**21.00 GÉNÉRATION S.A.V.** Divertissement. 2h00. Spécial Noël. À l'approche des fêtes de fin d'année, C8 rediffuse les meilleurs sketches d'Omar et Fred, armés de leur célèbre téléphone rouge, pour un « Service après-vente des émissions » spécial Noël ! L'occasion de montrer une fois de plus que les deux compères savaient se jouer de l'actualité ! Cent minutes d'images hilarantes et de personnages cultes.

### SÉRIE



**20.55 LES SIMPSON** Série. Animation. EU. Lisa devient gaga. Dans l'auditivium de l'école, le principal Skinner remet des trophées. Lisa reçoit celui de l'élève la moins populaire. Le rest'oh social. Lisa est accusée d'avoir causé des ravages au sein de Springfield en créant un réseau social addictif. J'aime Lisa. Les Aqua-Tics à mer !

### FOOTBALL



**20.50 FRANCE/ESPAGNE** Match amical féminin. En direct. Les joueuses d'Olivier Echouafni, qualifiées pour l'Euro 2017 aux Pays-Bas, poursuivent leur marche en avant. Cet Euro sera une dernière occasion pour une génération exceptionnelle de joueuses tricolores de pouvoir enfin revenir avec une médaille ou un titre international à la maison. Ce France/Espagne s'inscrit dans cette logique de préparation.

### CONCERT



**20.45 LIONEL BRINGUIER DIRIGE WIDMANN...** ...BRAHMS, SCRIBABINE AVEC L'ORCHESTRE DE LA TONHALLE DE ZÜRICH. Concert. 1h30. Au programme : « Con brio » de Jörg Widmann ; « Double Concerto pour violon, violoncelle et orchestre en la mineur op. 102 » de Johannes Brahms ; « Elegie pour clarinette et orchestre » de Jörg Widmann - « Poème de l'extase op. 54 » de Alexandre Scriabine.

## EUROSPORT II

**11.00** Saut à ski. Coupe du monde. HS 142. En direct. **12.00** Ski alpin. Coupe du monde. Slalom messieurs, 2<sup>de</sup> manche. **12.30** Ski de fond. Coupe du monde. Sprint freestyle messieurs et dames. En direct. **14.20** Entre eux deux. **14.50** Ski alpin. Coupe du monde. Slalom dames, 2<sup>de</sup> manche. **15.20** Hors piste. 2<sup>de</sup> manche. **15.30** Ski alpin. Coupe du monde. Slalom géant dames, 1<sup>re</sup> manche. En direct. **16.30** Hors piste. **16.40** Saut à ski. Coupe du monde. HS 142. En direct. **17.45** Ski alpin. Coupe du monde. Slalom géant dames, 1<sup>re</sup> manche. **18.20** Hors piste. **18.30** Ski alpin. Coupe du monde. Slalom géant dames, 2<sup>e</sup> manche. En direct. **19.30** Hors piste. **19.35** Ski alpin. Coupe du monde. Slalom géant dames, 2<sup>e</sup> manche. **20.15** Ski de fond. Coupe du monde. Sprint freestyle messieurs et dames. **21.25** Eurosport 2 News. **21.30** Entre eux deux. **22.00** Ski alpin. Coupe du monde. Slalom géant dames,

## Votre horoscope du jour

**BÉLIER**  
21 mars - 20 avril

**Travail** : Exiger le respect intégral de ses droits ou accepter de faire quelques concessions, voilà un choix difficile. **Amour** : On dirait bien que vous avez trouvé cet équilibre qui vous faisait tant défaut. **Santé** : Gare aux insomnies !

**BALANCE**  
23 sep. - 22 oct.

**Travail** : Vous ne pouvez pas faire grand-chose contre les jaloux, si ce n'est faire preuve de prudence en les gardant à distance. **Amour** : Un petit passage à vide ? Faites-vous épauler par ceux qui vous aiment. **Santé** : Trop de nervosité.

**TAUREAU**  
21 avril - 21 mai

**Travail** : On vous avait promis un travail important, mais il va falloir gérer un léger contretemps. Pas de panique ! **Amour** : Depuis que vous avez décidé de vous intéresser à ce que ressent l'autre, c'est tout comme ça va mieux ! **Santé** : Tonus.

**SCORPION**  
23 oct. - 22 nov.

**Travail** : Qu'il s'agisse de la signature d'un nouveau contrat ou encore de l'arrivée d'un client inattendu, ça marche fort pour vous ! **Amour** : Les couples s'encordent pour la vie et le cœur des célibataires fait boum ! **Santé** : Vitalité.

**GÉMEAUX**  
22 mai - 21 juin

**Travail** : Être disponible, c'est bien. Mettre des limites, c'est indispensable. Il va donc falloir adopter une autre ligne de conduite. **Amour** : Séduire, vous savez faire. Mais envisager de vivre à deux, sacré défi ! **Santé** : Mangez léger.

**SAGITTAIRE**  
23 nov. - 22 déc.

**Travail** : Si votre zèle est très apprécié, on aime moins votre fâcheuse tendance à donner des leçons ! **Amour** : Elle vous offre son cœur sans concession. C'est beau ! **Santé** : Gare aux refroidissements !

**CANCER**  
22 juin - 22 juil.

**Travail** : Un nouveau poste, de nouveaux contrats, des mutations... De bons changements se profilent à l'horizon. **Amour** : Pour ceux qui ont du mal à se remettre d'une rupture, l'heure est venue de passer à autre chose ! **Santé** : Équilibrée.

**CAPRICORNE**  
23 déc. - 20 jan.

**Travail** : Ce n'est pas en assumant le travail de deux personnes que vous vous rendrez indispensable, ne vous en déplaise. **Amour** : Solo, toutes les audaces vous sont permises. Sortez, élargissez votre horizon amoureux. **Santé** : Excellente.

**LION**  
23 juil. - 22 août

**Travail** : Attention ! Vous vous laissez aller sans vous rendre compte de vos égarements. Réagissez ! **Amour** : Solo, tentez votre chance ! Il semblerait que vos espoirs deviennent réalités ! **Santé** : Faites le plein de vitamines.

**VERSEAU**  
21 jan. - 19 fév.

**Travail** : Les nouveaux contacts se multiplient et vos chances d'évolution également. Profitez-en ! **Amour** : Des petits malentendus à dissiper ? A vous de jouer finement pour vous faire pardonner vos paroles peu courtoises ! **Santé** : Énergie.

**VIERGE**  
23 août - 22 sep.

**Travail** : Vous avez affaire à des personnes qui ne comprennent que l'autorité. A vous de vous accommoder ! **Amour** : Sachez mettre de l'eau dans votre vin pour éviter les brouilles inutiles. N'allez pas au-devant des ennus ! **Santé** : Le pep.

**POISSONS**  
20 fév. - 20 mars

**Travail** : Pensez à un changement d'activité, à une nouvelle orientation, surtout si l'on vous pousse vers la sortie. **Amour** : Là, c'est le havre de paix, le nid douillet qui reconforte et qui apaise. Profitez-en ! **Santé** : Prenez l'air.

## Jeu concours de la semaine

**À GAGNER cette semaine**



**TV LED Samsung 138 cm**  
d'une valeur de 999€

UHD 4K, 800 Hz, Smart TV, 138 cm (55"), 3 HDMI, 2 USB, résolution 3840x2160, Quad Core, Wifi, garantie 2 ans

- ABONNIR
- ALOURDIR
- APARTE
- ARNAQUER
- ASPERME
- CAFETAN
- CENTIME
- CHALAND
- COMPARATISME
- CONCUPISCENT
- DECHOIR
- EMAIL
- EPONYMIE
- ESPLANADE
- EUROCRATE
- GARGOTIER
- GYMNOTE
- HONNETEMENT
- IDENTIFIER
- INONDE

- LEOPARD
- LONGERON
- MAMIE
- MANQUER
- MEDINA
- MOROSITE
- ONAGRE
- PANDORE
- PRUNELLE
- RACHETABLE
- REMPLE
- RONCHON
- SIFFLET
- SONORE
- TANNEE
- TEIGNE
- TERTIO
- TORSEUR
- TOURTE

chaque jour, une nouvelle **CHANCE** de gagner

Barrez dans la grille tous les mots que vous aurez repérés qui correspondent à la liste proposée.

Cherchez-les horizontalement, verticalement, diagonalement.

E	N	G	I	E	T	A	R	C	O	R	U	E	L	R
R	I	E	F	R	I	O	H	C	E	D	E	E	N	
E	I	M	E	S	I	T	A	R	A	P	M	O	C	
O	R	N	Y	R	A	R	E	L	N	E	P	R	P	O
T	I	O	N	G	I	L	A	E	L	E	E	A	N	
E	N	T	N	O	O	A	L	N	I	G	I	P	R	C
L	G	E	R	O	B	P	N	D	N	M	A	S	D	U
B	A	M	M	E	S	A	E	O	A	R	L	A	R	P
A	R	O	S	E	T	N	L	M	T	E	O	E	U	I
T	G	R	I	M	T	M	L	E	E	U	U	E	S	
E	O	O	F	I	O	E	E	O	F	Q	R	N	S	C
H	T	S	F	T	U	D	N	P	A	N	D	O	R	E
C	I	L	N	R	I	U	N	C	A	I	N	O	N	
A	E	T	E	T	N	R	N	O	M	R	I	T	T	
R	R	E	T	C	E	A	P	N	O	H	C	N	O	R

Résolvez ce jeu. Avec les 6 lettres restantes, trouvez le mot mystère et participez au tirage au sort :

1 2 3 4 5 6

Envoyez RLR476 par SMS au 71011 (0,65 € par SMS + prix d'un SMS x 3)

Service SMS+

OU

Par téléphone au

0 891 65 20 73

Service 1,99 € / appel + prix appel

Jeu-concours du 21/11 au 04/12/2016 ouvert aux résidents majeurs en France métropolitaine. Les vainqueurs seront tirés au sort parmi les bonnes réponses et personnellement avertis. Les coordonnées des participants pourront être traitées conformément à la loi « Informatique et Libertés » du 06/01/78. Règlement déposé auprès d'un huissier de justice à Lille (59) et disponible sur les sites www.huissier-59-lille.fr et www.adajmedia.com. Service d'assistance : n° 01 76 17 39 64 ou jeux-concours@adajmedia.com.

## Mots croisés

**HORIZONTALEMENT** : - A - Vieux modèle de bouteille. - B - Ton au naturel. Il gronde. - C - Edifice public. Mince filet d'eau. - D - Fait face. Table de boucher. - E - Arrivent en fin de soirée. Pris de haut. - F - Empêche de s'exprimer. - G - Se conjuguent avec elles. Notre Dame. - H - Blousé. L'homme de la rue. - I - Matière visqueuse sécrétée par les conifères. Coucou la voilà ! - J - Parler d'ailleurs. Poils longs et rudes des porcins.

**VERTICALEMENT** : - 1 - Ouverture pratiquée dans un mur. - 2 - Irritant au goût. Chargées de mission. - 3 - Se contracte sous l'effort. Petit saint. - 4 - Cheval de chasse exercé à franchir les obstacles. Oiseau qui vole. - 5 - Lac pyrénéen. Terrible fut-il ! - 6 - N'est pas comme moi. Livrés au public. - 7 - Mises sous les verrous. - 8 - Il est de bon ton. Un personnel. Elle a subi le sati. - 9 - Ecorchées. - 10 - Son rôle est écrasant. Façon d'être.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A										
B										
C										
D										
E										
F										
G										
H										
I										
J										

## Sudoku

1		2	3		6	7	8	
7	3		6			2	1	
				1	9	4		6
4		3	8	7	1			
	7	1	5	6	2	8	3	4
		7		1		4		
	1	8		7			9	2
6	9	4		2	3	7	5	1

Facile

## Une grille... et des mots

SOUTIEN LES VEDETTES	DÈCES COURANT	PAS RÉALISÉ	DURE POUR LA CRITIQUE NANAN	FÉCULENTS	AGIR COMME UN AGNEAU PANIERS	VOUTÉS EXTRAIT DE MORCEAU	GARDIENNES DE MOUTONS NOBLE
				FLEUR DES BOIS MARCHER À PETITS PAS			
FEMME FATALE	RASSEMBLER POUR LE JEU					TEMPS FORT LONG	DÉSHONORÉE
			MALAXER (LA PÂTE)	POINT DONNÉE			
	TEL UN TON CLAIR (L'ÊTRE)				DESPOSITE DES MOUJIKS		
REGIMBER PERDU EN ESPAGNE				TISSU RENVOYÉ		DÉFINI QUI FONT DES COURBES	
			RIFIPI POUR CELA			FORTES TÊTES TEMOIN DISCUTABLE	
PASSER PAR LES ARMES	BAGATTELLE COMME UN TON			TIRE LES CLOCHES HARCOT DE MOUTON			ÉCLAT FUGITIF
					CONSTRUCTION DE FOU		LES CHAINES SY DÉVELOPPEMENT
RALLONGE L'ARTÈRE FAÏTE			MARS IL RELEVE LES METS			ROBE DE PETIT RAT NOIRE, À YALTA	
			PRINTEMPS À L'ENDROIT OÙ L'ON EST		UN INFINITIF	RIXE FAIT SURFACE EN ABBRÉGÉ	
ABSORBER	LIBERTÉ D'AUTEUR						CHOISI PAR VOTE
						COUPER À LA DIMENSION	

## Solutions des jeux

S	E	I	O	S	E	I	S	E	I	R
I	N	V	S	S	V	I	P	E	R	H
G	I	E	M	I	A	R	P	E	R	F
L	T	E	L	E	T	E	L	E	T	E
L	T	E	L	E	T	E	L	E	T	E
U	B	E	R	I	N	I	N	U	B	C
C	E	R	U	I	N	I	N	U	B	C
A	M	A	T	U	S	A	L	A	R	E
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

1	5	2	3	6	7	8	9	
2	6	3	9	7	4	8	1	5
9	8	4	5	1	6	2	7	3
4	3	4	3	4	3	4	3	4
6	2	8	7	1	7	1	7	1
6	2	8	7	1	7	1	7	1
7	6	7	4	5	6	7	4	5
3	4	5	6	7	4	5	6	7
7	3	6	4	8	2	1	5	9
1	4	5	2	3	6	7	8	9

R	E	S	A	V	A	R	E	T	V	H	N	I
U	T	E	E	C	N	E	T	O	I	O		
L	E	T	E	M	I	N	V	O	I	D		
U	L	L	S	E	R	V	E	L	L			
T	D	I	N	S	E	T	I	S	J			
E	N	N	O	N	R	E	I	R				
S	I	O	R	E	X	I	R	L	N	O	N	
E	T	E	T	I	L	L	E	N	R			
V	S	J	T	E	L	S	V	A	J	E		
E	S	N	E	E	N	O	J	E	C			
S	S	E	O	I	R	L	J	O	N	E	S	
R	S	I	T	V	R	L	N	E	O	E	T	
E	N	O	K	E	N	V	E	N	E	O	E	T
E	N	O	K	E	N	V	E	N	E	O	E	T

**EUROMILLIONS** 5 11 17 23 28 + 10 11

**MY MILLION** 1 gagnant en France\*\* à 1 000 000 €

**TY 258 1680**

Mardi 29 novembre 2016  
A gagner, minimum 17 000 000 € + 1 000 000 € à EURO MILLIONS

## Hagar Dunor le Viking

OCUPE-TOI DE CES COURSES PENDANT QUE JE COMMENCE À PRÉPARER LE DÎNER!

D'ACCORD, MAIS ÇA RISQUE DE NE COUPER L'APPÉTIT

MIAM

IL MANGE TROP DE VIANDE.

IL A BESOIN DE BEAUCOUP DE FIBRES!

BICHE GRACIEUSE!

**Keno** Tirages du VENDREDI 25 NOVEMBRE 2016

MIC  
8 10 11 14 16 20 21 24 25 30  
36 39 42 44 45 46 48 49 63 68

JOKER  
X 4 4 474 670

Résultats et informations : 3256

SOI  
11 13 14 15 19 21 25 26 28 32  
35 40 45 52 54 55 58 62 63 68

JOKER  
X 4 0 084 294

**Le Dernier Soldat**  
Roger Faindt | Roman De Borée

- Tout doux, les gars, vous allez l'avoir votre morceau de bonheur, clama ce dernier qui, l'air fier, jubilait toujours de ces instants où les hommes déshabillaient leur humanité.

Il commençait de nouveau à pleuvoir. Le fourrier se fraya un passage parmi les soldats et se réfugia dans la sape la plus proche. Les hommes le suivirent. Deux d'entre eux allumèrent des bougies. Muni de son canif, le fourrier coupa la ficelle qui liait le paquet de lettres et prit la première. Il la regarda et, d'une

voix solennelle, appela Martin. Ce dernier joua des coudes pour s'approcher, un large sourire aux lèvres. Il s'empara de sa lettre et l'agita au-dessus de lui en narguant ses camarades. Bruyand fut nommé. Après avoir essuyé rapidement la main avec laquelle il mangeait sur sa capote, il se leva et s'approcha. Puis ce fut le tour de Laporte qui se précipita sur le fourrier pour lui arracher le courrier des mains. Anselme Dubois, une jeune recrue au visage d'enfant, muté de la veille à la section et qui regardait les anciens

comme des dieux, avec une sorte d'exaltation mystique, se faufila dans le groupe avec un temps de retard pour récupérer sa missive. Pierre Guilloux fut cité.

- Elle l'attend son poulet. Cot, cot, cot, l'aile baissée et je te tourne autour ! chahuta Bruyand.

- Un petit coup de bec par ici, un petit coup... par là, mima Martin qui paraissait comme un coq.

- Et un poussin l'année prochaine, enchaîna Bruyand en riant.

Pierre Guilloux regardait sa lettre, les yeux remplis de joie. Il la touchait, la respirait. Flavien l'observait patiemment distiller son bonheur et cet amour qui voyageait en ignorant la peur.

Le fourrier égrenait encore quelques noms, puis il y eut un instant de silence.

- Et nous ! s'écrièrent en chœur ceux qui attendaient encore.

**Le Républicain Lorrain**  
Société Anonyme

Adresse postale : 57777 METZ CEDEX 9  
Tél. 03 87 34 17 89  
Fax : 03 87 34 17 90  
www.republicain-lorrain.fr

TARIF ABONNEMENT  
7 jours/7 (France) par prélèvement  
Mensuel : 31,00 €

Pour vous abonner  
Service clients :  
0 809 100 399  
LRLCLIENTS@republicain-lorrain.fr

Directeur général, Directeur de la publication : Christophe Mahieu  
Actionnaire principal : B.F.C.M.  
N° Comm. part. : 0319 C 86538  
Reproduction interdite de tous les articles sauf accord du journal.

Autorité de régulation professionnelle de la publicité

à suivre...

# LIQUIDATION TOTALE

AVANT TRAVAUX

  
**DERNIERS JOURS**

  
**DERNIERS JOURS**

**OUVERT DIMANCHES**  
27 novembre - 4, 11 et 18 décembre  
de 10 h à 19 h NON-STOP



# DERNIÈRE DÉMARQUE

THIONVILLE - numéro d'autorisation 2016/10, du 23 septembre au 22 novembre 2016. JOUY-AUX-ARCHES - numéro d'autorisation 2016/03, du 23 septembre au 22 novembre 2016. Photo non contractuelle. Sauf erreurs typographiques. Offre non cumulable avec d'autres offres en cours, valable sur les produits signalés en magasin par un étiquetage spécifique. Magasins indépendants membres du réseau HomeSalons.

[www.homesalons.fr](http://www.homesalons.fr)

 Retrouvez-nous sur Facebook

**THIONVILLE-LINKLING**  
140, ROUTE DES ROMAINS  
**JOUY-AUX-ARCHES**  
72, ROUTE DE METZ (À CÔTÉ DE CASTO)

# HomeSalons

# Happy birthday\*



Canapé  
UPLOAD **1290€**  
+ 8,50€ d'éco-participation soit 1298,50€

**OUVERT DIMANCHES**  
27 NOVEMBRE,  
4, 11 et 18 DÉCEMBRE  
de 10 h à 19 h NON-STOP

**MOBILIER DESIGN & DÉCORATION**

**ZAC D'AUGNY AUGNY**  
(derrière Saint-Maclou)

(Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h non-stop)



\* Joyeux anniversaire - Canapé UPOLOAD, Canapé 3 places fixe, L.205 x H.75 x P.104 cm. Prix de vente 1290€ + éco-part 8,50€ soit 1298,50. Prix emporté. Tissu catégorie A Aspect : 88% polyester 12 % acrylique. Structure : pin massif et multipli. Pieds : métal teinté. Suspensions assise : sangles élastiques entrecroisées. Suspensions dossier : sangles élastiques. Garnissage : mousse polyuréthane HR. Densité assise : 36 kg/m<sup>3</sup>. Densité dossier : 24 kg/m<sup>3</sup>. Tête option. Existe en version dossiers basculants. Coussins déco non inclus - Photo non contractuelle. Sauf erreurs typographiques. Offre valable 15 jours à partir de l'affichage dans les magasins participant à l'opération sur les produits signalés en magasin par un étiquetage spécifique. Offre non cumulable avec d'autres offres en cours. Magasin indépendants membres du réseau XXL.

77425000

TTE21

**Samedi 26 novembre**  
331 e jour de l'année  
Sainte Delphine



Lever : **8H02**  
Coucher : **16H43**  
**-2 minutes**



Lever : **4H36**  
Coucher : **15H39**  
**décroissante**

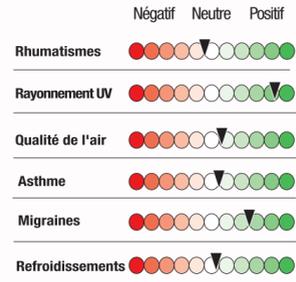
14-12 pleine lune  
21-12 3e quartier  
29-11 lune noire  
07-12 1er quartier

**Dicton du jour :**  
A la Sainte Delphine, mets ton manteau à pèlerine

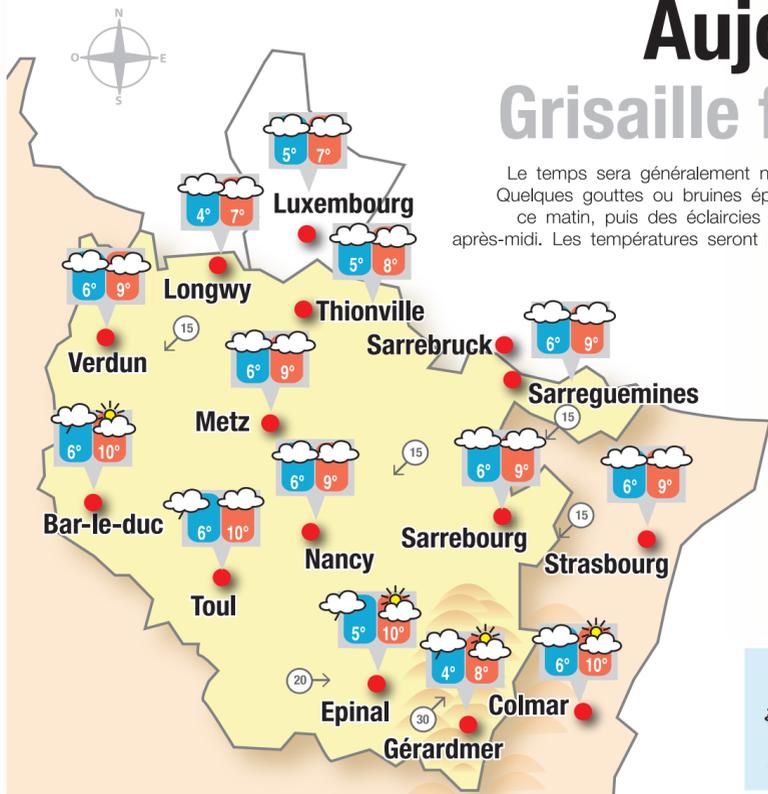
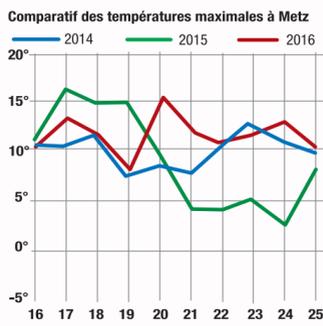
**-5** degrés attendus mardi matin en Lorraine

### Biométéorologie

Influence des conditions météorologiques sur la santé



### Rétrospective 2014-2016



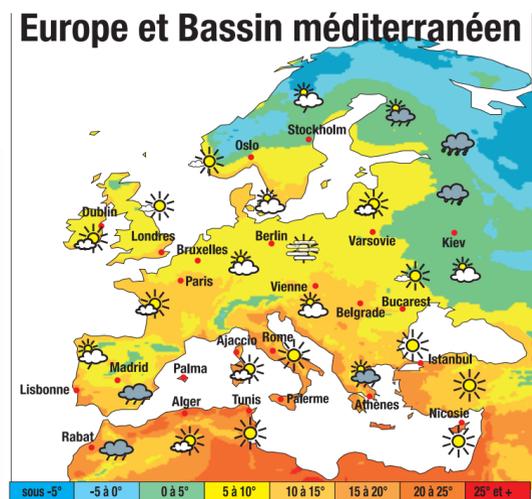
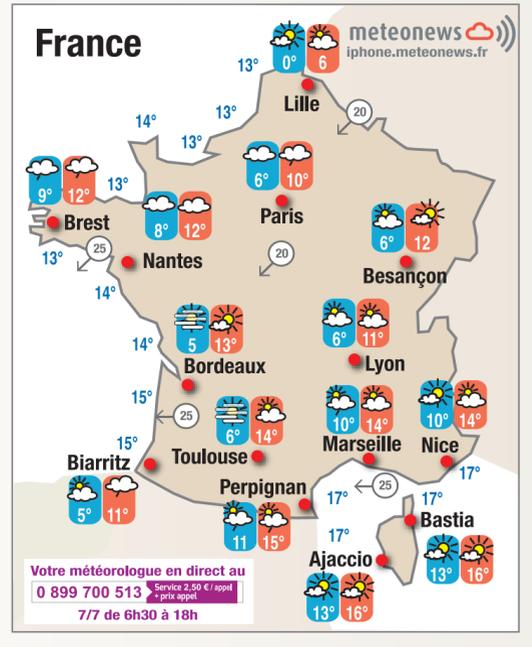
## Aujourd'hui Grisaille fréquente

Le temps sera généralement nuageux ce samedi en Lorraine. Quelques gouttes ou bruines éparses pourront tomber ici et là ce matin, puis des éclaircies tenteront de se développer cet après-midi. Les températures seront proches des valeurs de saison.

**Ce soir**

Longwy	7°
Thionville	7°
Metz	6°
Nancy	6°
Sarreguemines	6°
Sarrebouurg	5°
Epinal	4°
Gérardmer	3°

Beau temps, Couvert, Neige, Brumes, brouillard, Variable, averses, Forte pluie, En partie ensoleillé, Orageux, Direction et rafales en km/h



### Jours suivants

	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
<b>Sillon Mosellan</b>	Confiance: 8/10 4° / 7°	Confiance: 7/10 0° / 4°	Confiance: 7/10 -5° / 3°	Confiance: 6/10 -3° / 6°
<b>Frontières Nord</b>	3° / 6°	-1° / 3°	-5° / 2°	-3° / 5°
<b>Moselle-Est</b>	4° / 7°	0° / 4°	-5° / 3°	-3° / 6°
<b>Vosges</b>	4° / 6°	0° / 3°	-5° / 3°	-2° / 6°

Des bancs de grisaille seront encore présents dimanche, avec toutefois des poches d'éclaircies possibles ici et là. Températures en baisse. Puis un net coup de froid s'imposera en début de semaine, avec le retour de gelées, surtout mardi matin. Il fera beau.

**L'aide à domicile**

Travaux ménagers, Repas, Présence, Toilette, Courses, Déplacements

**SERVITIS**  
Le service à la personne

03 87 00 40 85  
www.servitis.fr

À vos côtés à : FORBACH - BASSIN HOUILLER - SAINT-AVOID - VALLÉE DE LA NIED - CREUTZWALD - SARRALBE - SARRGUEMINES

## Magasins de meuble ouverts Dimanche 27 novembre\*

**Les 10 jours de l'ameublement**

**GAEM**  
Chambre départementale du négoce de l'ameublement et de l'équipement de la maison en Moselle  
\*magasin participant membre de la CDAEM

**Du samedi 26 novembre au lundi 5 décembre 2016 inclus**

# Réorganisation des gendarmeries

> En page 2

SRB

## Le journal de Sarrebourg et du Saulnois

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Samedi 26 Novembre 2016

www.republicain-lorrain.fr

# Sarrebourg, il était une fois: un siècle de photos



Pierre Marcel publie un livre de photos retraçant la vie à Sarrebourg de 1870 à 1970. Les commerces, les cafés, restaurants et hôtels, la vie militaire, les manifestations et les vues de la ville d'autrefois sont mises en valeur sur 400 pages. L'ouvrage Sarrebourg, il était une fois sortira en décembre.

> En page 3

### AMÉNAGEMENT

# RN4: les travaux se poursuivent à Héming



Le double ouvrage de 140 mètres de long est en cours de construction au-dessus de Hertzling. Photo Laurent MAMI

Depuis un an, d'importants travaux animent la RN4 entre Héming et Saint-Georges. D'ici 2020, les 6 km de nouvelle section à 2x2 voies, pour remplacer la 2x1 voie très accidentogène, seront ouverts à la circulation. Pour faire le point sur l'avancée du chantier, une réunion a été organisée pour les élus et responsables de services de l'État devant le pont de Héming-Hertzling, qui traverse le canal, la voie SNCF, la route de Hertzling et le ruisseau de Gondrexange.

> En page 2

### SARREBOURG

## Un week-end d'animations pour le Téléthon



Le week-end prochain sera dédié à la solidarité à Sarrebourg. Photo archives RL

Le CSA Picardie organise 24 heures non-stop de défis sportifs, de spectacle et d'amusement le 2 décembre dès 16 h, à la cité scolaire Mangin, au profit du Téléthon. L'Athlétisme Sarrebourg Sarreguemines et Arrondissements, l'Union Jeanne La Lorraine et l'ACL Hirschland sollicitent le public à chausser ses baskets à la zone de loisirs le 3 décembre, pour la bonne cause.

> En page 4

### MORHANGE

## Une fabrique de papier recyclé



Les jeunes ont fait preuve de patience dans la réalisation de feuilles de papier. Photo RL

Les jeunes participants n'ont pas ménagé leurs efforts pour fabriquer leurs propres feuilles de papier à partir de matériaux recyclés. Le public scolaire laisse la place aux particuliers ce dimanche. Deux animateurs conduiront un atelier de confection de papier dans le cadre de la semaine du développement durable et de la réduction des déchets.

> En page 12

# OUVERTURE DEMAIN DIMANCHE

27 NOVEMBRE DE 14H À 18H

LE GÉANT  
DU MEUBLE

TÉL 03 87 04 41 06

HOMBOURG-HAUT



TÉL 03 87 04 55 45

HOMBOURG-HAUT

GAUTIER  
calligaris Stressless

PRÈS DE SAINT-AVOLD - TEL 03 87 91 82 96

MOULIN-NEUF



ZONE CORA EN FACE DE BRICOMAN TEL 03 87 28 68 88

SARREGUEMINES

## EXPOSITION

### Martine Luttringer expose à St'art

Martine Luttringer, de Schalbach, est une glaneuse de vestiges, d'éléments subjectifs du monde. En arpentant un territoire au rythme de la marche, elle récolte os, plumes, végétaux, verre, objets au rebut. Elle assemble et fixe ces éléments de manière poétique et fantasmagorique et les présente avant leur disparition. Ses sculptures sont conçues comme un aller-retour entre l'objectif et le sensible, le dehors et le dedans, le solide et le fragile, la transparence et l'opacité, la vie et la mort. Ses dessins, peintures et sculptures sont des traces de l'instant, documentaires, imaginaires, infinitésimales d'un pays perdu.

Martine Luttringer expose actuellement avec d'autres artistes comme Myrtille Béal, Brigitte Béguinot, Jacqueline Bilheran-Gaillard, Inès Kubler et la galerie Art'Course pour St'art jusqu'au 28 novembre au parc des expositions à Strasbourg (hall 7 - stand B21).



Martine Luttringer, de Schalbach, participe à une exposition avec la galerie Art'Course à Strasbourg. Photo archives RL

## de schalbach à strasbourg

## ANIMATIONS

### Saint-Quirin, village du Père Noël

Saint-Quirin se transforme en village de Noël ces samedi 26 et dimanche 27 novembre. Place de l'Église, des exposants feront découvrir leur savoir-faire artisanal et leurs produits du terroir au marché de Noël. Vente de pains d'épice, salon de thé et restauration sont au programme. Des concerts gratuits auront lieu à l'église prieurale samedi et dimanche. Un grand Show gastronomique est prévu. « Les Recettes oubliées du Père Noël » sont aussi un parcours spectacle, avec mise en lumière féerique, au travers du Marché de Noël, avec de surprenantes animations. Autre point fort : le spectacle gratuit Saint-Quirin, Village de Noël. À la tombée de la nuit, samedi et dimanche, un spectacle pyrotechnique sera tiré de la Haute-Chapelle. Les spectacles sont à découvrir depuis la place de la mairie à la place de la Libération. Le temps de l'Avent se poursuivra jusqu'au 15 janvier avec des animations gratuites devenues incontournables.

<http://www.2sarrestourisme.com/>

## samedi 26 et dimanche 27 novembre



Les recettes oubliées du Père Noël sont au marché de Saint-Quirin. Photo archives RL

## SÉCURITÉ

### Gendarmeries : le cri de Jean-Luc Chaigneau

Décision « irrévocable » ou pas ? La réorganisation des gendarmeries de Moussey, Lorquin et Sarrebourg inquiète J.-L. Chaigneau.



Jean-Luc Chaigneau s'inquiète de l'éloignement de la sécurité. Photo archives RL

C'est en tant qu'élu territorial que Jean-Luc Chaigneau, à la fois président de la communauté de communes des Deux-Sarres, maire de Nitting et conseiller général honoraire, pousse « un cri du cœur ou de désespoir ».

Suite à des réunions de concertation sur la réorganisation de la gendarmerie, avec les acteurs locaux de l'État, demeure la question de savoir si une décision irrévocable a déjà été prise. Il s'agirait en l'occurrence de regrouper les gendarmes de Moussey, Lorquin et Sarrebourg, dans un nouveau lieu proche de Sarrebourg. « On nous dit que rien n'est décidé, mais pourquoi les Domaines sont-ils présents, pourquoi Sarrebourg propose déjà des sites pour le regroupement ? »

Autre interrogation de l'élu, un regroupement mais pour quel gain ?

« C'est une erreur stratégique, du jamais vu. On ne regroupe pas toutes ses forces dans un

même lieu. D'un point de vue de l'aménagement du territoire, supprimer des gendarmeries sur un territoire aussi vaste, de Moussey à Sarrebourg, à l'heure de la décentralisation, c'est incompréhensible. C'est comme de supprimer l'ilotage à Paris qui pourtant donne les meilleurs résultats. »

Jean-Luc Chaigneau s'inquiète de la baisse de qualité de service pour les habitants, l'éloignement de la sécurité du grand secteur touristique de Center Parcs, sans parler des conséquences pour l'environnement avec la multiplication des longs trajets pour les forces de l'ordre. « En outre, on parle d'un projet de 6 M €. Je ne vois pas comment il pourrait être financé par la gendarmerie. Ça sera alors pour le contribuable ? S'il s'agit juste de remise aux normes des gendarmeries, on peut le faire avec bien moins que cette somme. »

Sollicitée, la sous-préfecture n'a pas répondu à nos questions sur ce dossier.

## PRÉCISION

### Intercommunalités : il y a bien cinq acteurs

La réunion présidée par le préfet de la Moselle dans les locaux de la Pépinière d'entreprises de Sarrebourg (lire RL d'hier) a été suivie non pas par le seul président et bureau de la Communauté de communes de Sarrebourg-Moselle-sud, mais par l'ensemble des EPCI (établissement public de coopération intercommunale) concernés par la fusion en janvier prochain. Il fallait le préciser.

## AMÉNAGEMENT

# Le pont de la RN4 bientôt doublé

Lancés il y a un an, les travaux de doublement de la RN4 entre Héming et Saint-Georges vont bon train. Élus et responsables des services de l'État l'ont constaté au cours d'une visite sur le chantier du pont de Héming.

Cinq ans de travaux, c'est long. Mais au moins, ça avance, après toutes ces années à attendre. Pascal Klein, le maire de Héming, ne cache pas sa satisfaction : les travaux de doublement de la RN4 entre sa commune et Saint-Georges sont bien partis. Depuis un an, les efforts des entreprises spécialisées se concentrent sur le nouveau pont entre Héming et Hertzling, et sur les chemins d'accès limitrophes de la future voie qui doit ouvrir fin 2020.

Alors que les ponts surplombant le canal de la Marne-au-Rhin, la voie SNCF, la route de Hertzling et le ruisseau de Gondrexange voient leur gros œuvre bientôt achevé, une visite officielle a été organisée sur place par la Dreal (direction régionale de l'environnement, de l'aménagement et du logement), responsable de l'opération.

### Poursuivre dans le même élan

Élus et responsables de services de l'État ont pu se rendre compte de l'avancée du chantier. « Le pont au-dessus du canal mesure 60 mètres sur une portée, note Norbert Mainfroy, chef du Service ingénierie routière (Sir) de la Dir-Est. Il a été lancé cet été durant trois jours. » Le second, de 80 mètres sur deux portées, sera lancé



Les responsables techniques de l'opération de doublement de la RN4, devant l'ouvrage emblématique de ce chantier : le pont de Héming-Hertzling. Photos Laurent MAMI

dans la nuit de lundi à mardi. Le tablier sera posé d'ici deux mois sur ces deux ouvrages.

En outre, les chemins communaux le long des 6 km de future route et les dessertes des terrains agricoles ont aussi été réalisés. « Ce chantier, le territoire l'appelle de ses vœux depuis des décennies, a rappelé

Patrick Weiten, président du conseil départemental. Cette RN4 revenait sans cesse dans les débats. Il a fallu attendre la signature du dernier contrat de plan État-Région pour qu'enfin le chantier soit lancé. »

Un consensus s'est mis en place au cours de la rencontre. Il est apparu indispensable que le

dernier tronçon à 2x1 voie entre Nancy et Strasbourg, entre Saint-Georges et Gogney, soit réalisé dans la foulée de ce premier chantier, dès 2020. « Il est légitime d'inscrire ce projet dans un futur plan État-Région, a précisé Philippe Richert, président de la grande région Est. Je souhaite mettre les crédits pour continuer ces travaux. Il faut qu'on soit tous d'accord pour finir ces 12 km d'un coup. »

« Ce projet est structurant pour la région Grand-Est, a renchérit Stéphane Fratacci, préfet de région. Il faut mener cet objectif dans la continuité. » Il a promis que de nouvelles études d'impact seraient menées, avec la possibilité d'ériger de nouveaux murs antibruit pour préserver les populations locales, notamment à Hertzling. En outre, certaines portions déjà achevées pourraient être ouvertes à la circulation dès 2018. Comme le nouveau pont de Héming, dont la livraison est prévue pour septembre 2017.

### La route de Hertzling fermée une nuit

Une étape importante se déroulera dans la nuit de lundi à mardi sur le chantier de doublement du pont de la RN4 de Héming-Hertzling. La dernière partie de l'ouvrage sera lancée, notamment au-dessus de la voie SNCF et de la route de Hertzling. Une opération délicate, qui nécessitera d'élémentaires mesures de précaution.

À partir de 0 h 20, et jusqu'à 4 h, la route menant à Hertzling, la rue Principale, sera ainsi coupée à la circulation pour d'évidentes raisons de sécurité.

Les utilisateurs potentiels devront faire un large détour par Gondrexange pour éviter la zone de chantier et rejoindre leur destination.

## entre héming et hertzling

## CINÉMAS

- À Sarrebourg  
Julius et le père Noël. — À 16 h.  
Friend request. — À 14 h, à 20 h 15 et à 22 h 15.  
Allies. — À 13 h 45 et à 20 h.  
Les cerveaux. — À 13 h 45, à 20 h 15 et à 22 h 30.  
Les animaux fantastiques. — À 13 h 45, à 16 h 30, à 19 h 45 et à 22 h 15.  
Iris. — À 17 h 45.  
Les têtes de l'emploi. — À 20 h.  
Inferno. — À 16 h 45.  
Tu ne tueras point. — À 22 h 15.  
Oujia : les origines. — (interdit aux moins de 12 ans). À 22 h 30.  
La folle histoire de Max et Léon. — À 15 h 45.  
Les Trolls. — (à partir de 6 ans). À 14 h.  
Les beaux jours d'arajuez. — À 18 h.  
Le pape François. — À 18 h.  
Ma vie de courgettes. — À 16 h.  
Renseignements : CinéSar, 18 rue Division-Leclerc, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 61 ([www.cinesar-sarrebourg.fr](http://www.cinesar-sarrebourg.fr)).

- À Dieuze  
L'odyssée. — À 20 h 15.  
Renseignements : Ciné Salines La Délivrance, tél. 03 87 86 06 07.

- À Château-Salins  
L'odyssée. — À 20 h 30.  
Renseignements : la salle Saint-Jean, 2 rue Poincaré à Château-Salins ([www.cinemadechateau-salins.skyblog.com](http://www.cinemadechateau-salins.skyblog.com)).



Inferno, un film de Ron Howard. Photo DR

**Feliz Navidad !  
Bienvenue à Saint-Avold !**

*Saint-Avold est sympa!*

## URGENCES

**Pharmacie de garde**  
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

**Médecin de garde**  
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.

**Urgences médicales SMUR** : tél. 15.

**Kinésithérapie**

Composer le 15 (<http://urgencekine57.online.fr>).

**Police**  
2, rue Robert-Schuman (tél. 03 87 03 21 63).  
Police secours : 17.

**Gendarmerie**  
Rue du Lieutenant-Bildstein (tél. 03 87 03 10 72).

**Sapeurs-pompiers**  
Composez le 18.

## TRADITION

### La catherinette des téléphones



**Ambre Goimbault, tout juste 25 ans, n'a pas échappé à la tradition du 25 novembre, jour de la Sainte-Catherine hier. Conseillère chez SFR à Sarrebourg, dans la boutique de la Grand-Rue, la jeune femme s'est vue offrir un beau chapeau, décoré de cartes SIM et de petits téléphones. « Mes collègues me préparent à cette journée depuis an », sourit-elle.**

## AUJOURD'HUI

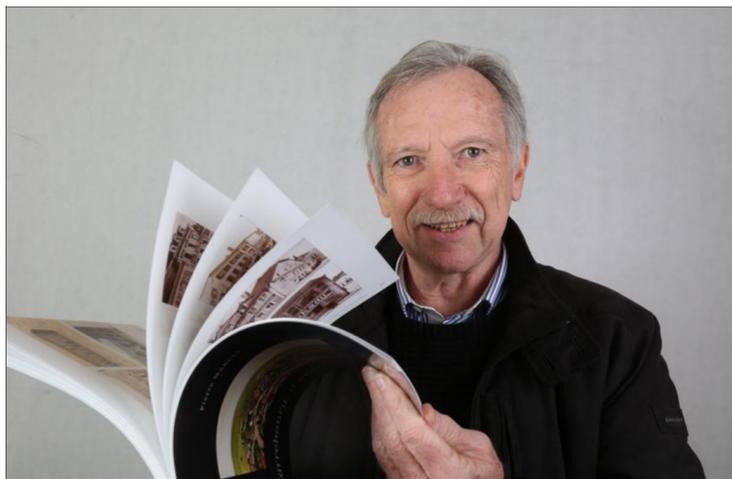
- Circulation**  
Place du Marché : stationnement interdit le long et en face de la salle des fêtes de 13 h à Minuit.  
Rue de l'Étang : circulation interdite de 13 h 30 à 19 h 30.
- Concert, musique**  
Vox Lotharingae : concert de l'ensemble vocal sous la direction de Francis Schaeffer. Avant le concert, vente de petits gâteaux de Noël, vin et jus de fruit chaud. Concert destiné à la rénovation du presbytère protestant de Lixheim. À 20 h. Temple. Participation libre.
- Expositions**  
Sculptures : Ludovic Stricher présente ses sculptures (oiseaux, hommes, animaux...) dans le hall d'exposition du Républicain Lorrain.
- Loisirs**  
Bibliothèque : de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h, 13 rue de la Paix (tél. 03 87 03 28 52).  
Musée : de 10 h à 18 h, rue de la Paix (tél. 03 87 08 08 68).  
Office du tourisme : de 14 h à 17 h, place des Cordeliers (tél. 03 87 03 11 82).
- Chapelle des Cordeliers** (vitraux et parcours de Marc Chagall) : de 10 h à 18 h, place des Cordeliers.
- Piscine** : bassin sportif de 9 h à 12 h et de 15 h à 18 h ; bassin ludique de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h, chemin d'Imling.
- Marchés, brocantes**  
Marché de Noël : organisé par l'association Les charentaises au profit des résidents du long séjour. De 13 h 30 à 18 h. Hôpital de Hoff.
- Randonnée**  
Marche de l'Avent : randonnée entre Sarrebourg et Imling. Départ libre. Deux circuits au choix circuit marcheurs 8 km, circuit famille sous forme de jeu de piste 6,5 km. De 16 h à 17 h 30. Halles. 5 €. Gratuit pour les enfants (- de 6 ans). Tél. 03 87 03 11 82.
- Rencontres**  
Journée du logiciel libre : organisée par le centre socio, de 10 h à 17 h.  
Des livres et des idées : à 15 h. Bibliothèque municipale Pierre-Messmer.

## CULTURE

# Pierre Marcel fige un siècle d'images sarrebourgeoises

Pierre Marcel sort en décembre un livre de 400 photos retraçant la vie de Sarrebourg entre 1870 et 1970 avec les commerces, les cafés, restaurants, hôtels, la vie militaire, les manifestations et les vues de la ville d'autrefois.

Il est arrivé à Sarrebourg un matin de l'année 1970 pour prendre son poste d'enseignant. Pierre Marcel n'a plus jamais quitté la ville. Et il ne compte plus le nombre de fois où il l'a photographiée. Des paysages, des monuments, des portraits, des nus. En 1993, il sort un premier livre sur le Sarrebourg d'aujourd'hui et d'autrefois. En décembre, il récidivera avec un recueil de photos intitulé Sarrebourg, il était une fois. Un livre de 96 pages avec 400 documents photographiques retraçant la vie à Sarrebourg entre 1870 et 1970.



Pierre Marcel : « Les gens vont s'amuser à reconnaître des lieux qui ont disparu, ont été transformés ou existent toujours. » Photo Laurent MAMI

**Qu'est-ce qui vous a donné envie de publier ce nouvel ouvrage ?**  
Pierre Marcel : « Les gens ont un grand intérêt pour le vieux Sarrebourg. Ils ont envie de savoir comment c'était avant. Lorsque j'exposais dans la vitrine en face de la chapelle des Cordeliers, les passants étaient intéressés et venaient me le dire. Ça fait plusieurs années que je collecte des documents. »

**D'où proviennent les photos de l'ouvrage ?**  
P. M. : « Il s'agit de documents personnels, de documents trouvés dans les archives de la Ville, de photos données par François Augustin et Olivier Ménard. »

**Le livre ne contient aucun texte ou légende de photo. Comment est-il construit ?**  
P. M. : « L'idée, c'est que les gens s'amuse à rechercher et reconnaître les endroits. Ça commence avec les commerces classés par ordre alphabétique.

Ensuite il y a les restaurants, cafés et hôtels par rue, la vie militaire avec les Allemands et les Français, les manifestations et vues de la ville par quartier. »

**Que vient faire l'annuaire téléphonique de Sarrebourg en 1939 à la fin de l'ouvrage ?**  
P. M. : « C'est drôle de voir que beaucoup de noms sont toujours là et qu'il y avait très peu d'abonnés au téléphone à l'époque. »

**Quel sentiment avez-vous sur Sarrebourg en regardant ces photos anciennes ?**  
P. M. : « C'est drôle de voir que beaucoup de noms sont toujours là et qu'il y avait très peu d'abonnés au téléphone à l'époque. »

## photographie

## NÉCROLOGIE

### M. Charles Froemer

**SARREBOURG-HOFF.** – Nous apprenons le décès de M. Charles Froemer, survenu le 25 novembre à Sarrebourg, à l'âge de 80 ans.

Né le 9 avril 1936 à Hoff, le défunt avait épousé Mme née Marcelle Taesch à Metz le 28 novembre 1957. De cette union sont nés cinq enfants, Corinne, Philippe, Olivier, Jean-François et Frédéric. Il avait la joie de compter 14 petits-enfants. Retraité directeur d'exploitation chez Morin, M. Froemer avait fait de son métier sa passion. C'était un amoureux du football qu'il a pratiqué au FC de Sarrebourg, également supporter invétéré du Handball-club de Sarrebourg. Il aimait aussi la nature et la pêche. La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 29 novembre, à 14 h 30 en l'église de Hoff, suivie de l'inhumation dans la plus stricte intimité familiale au cimetière de Hoff.

Nos sincères condoléances à la famille.

**M. Manuel Fitaliaata**

**SARREBOURG.** – Nous apprenons le décès de M. Manuel Fitaliaata, survenu le 20 novembre, à l'âge de 25 ans.

Né le 6 mai 1991 à Nouméa (Nouvelle-Calédonie), il est arrivé en métropole en 2009 et s'est installé à Sarrebourg. Il résidait depuis six mois à Phalsbourg. Célibataire, il était passionné de danse et de chant choral. La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre, à 10 h en l'église catholique de Sarrebourg, suivie de l'inhumation au cimetière municipal.

Nos sincères condoléances à la famille.

## ANIMATIONS

# Draperies célestes mieux que Zeus

À l'instar de Zeus déclenchant les foudres célestes, Alain Marty a illuminé d'un doigt les rues commerçantes de Sarrebourg. Avec un avantage sur le dieu de la mythologie grecque : le maire disposait d'un interrupteur bien commode.

Hier, à 17 h, un mois avant Noël, alors que les chalets préfigurant le marché s'installent rue du Musée, la ville a pris ses couleurs de fêtes de fin d'année, en commençant par le sapin de la gare. D'une hauteur de 25 m, celui-ci provient de la voie Malraux. Pour des raisons techniques de transport, il a dû être amputé de 7 m.

La Ville a poursuivi son déploiement de sphères lumineuses, avec cette année, l'achat de quinze nouveaux motifs pour équiper la rue Foch.

Les décors de la rue des Halles ont été renouvelés avec trois nouvelles sphères. Les dix-huit ornements supplémentaires ont coûté 5 567 €.

Place Napoléon, l'enneigement d'un décor polaire de 100 m<sup>2</sup> a été réalisé par une société spécialisée, en collaboration avec les agents municipaux. Les travaux d'une semaine ont coûté 4 572 €.

Au total, la Ville a disposé 18 km d'illuminations, entièrement en Led pour une consommation minime. Les plafonds lumineux totalisent à eux seuls 11,7 km, dont 6,2 km pour la Grand-Rue.

N'escomptez pas profiter du bouton « divin ». Il a été démonté aussitôt. À chacun ses privilèges.



Mieux que le foudre pour illuminer les cieux, l'interrupteur ! Photo R.L.

## illuminations

# bourse aux skis à malleray

## S'équiper pour dévaler les pistes



Le matériel invendu sera à récupérer dimanche à partir de 16 h, toujours au gymnase à Malleray. Photo R.L.

Envie de pistes enneigées et de descentes, skis aux pieds ? Si les flocons se font encore un peu attendre, le grand rush des passionnés de sports d'hiver se prépare dès maintenant. Le Ski club de Sarrebourg l'a bien compris. Ce samedi dès 9 h, et encore dimanche, l'association ouvre les portes de sa traditionnelle bourse aux skis. La vente se déroule au gymnase du quartier Malleray, et dure jusqu'à dimanche, 16 h.

« Nous avons de nombreux avantages pour nous, se confie Fabrice Klein, président du Ski club Sarrebourg. Il fait froid, de la neige est tombée il y a quinze jours dans les Vosges. Ces conditions donnent l'idée aux skieurs de s'équiper. » Pour céder à l'appel de la glisse dès l'ouverture

des premières pistes et à moindre coût, le club permet à tous, membres ou non, d'accéder à ce marché.

Le principe de cette initiative est simple : « Des particuliers ont pu déposer hier, leur matériel, dans un premier temps, pour les mettre en vente. Ce qui leur permet d'acheter des articles plus récents. » Dès aujourd'hui, c'est au tour des acheteurs d'arpenter les allées à la recherche de leurs équipements.

Ils peuvent y trouver tous les matériels de glisse et de montagne. Skis, surfs, vêtements, VTT, matériels de randonnée... peuvent y être dénichés. Il est notamment possible de se procurer les dernières en vogue depuis quelques années. « Nous avons

assisté à une montée en puissance du snowboard et maintenant, du ski parabolique. Cette activité se pratique avec des skis incurvés, ce qui facilite la conduite dans les courbes, avec une sensation de vitesse plus importante. »

Sur place, les visiteurs peuvent retrouver les bons conseils des moniteurs du club sarrebourgeois pour effectuer ses achats. Il est également possible de discuter de la saison qui débute et des activités futures prévues.

G. T.

**Bourse aux skis, samedi de 9 h à 18 h, et dimanche de 9 h à 16 h. Au gymnase du quartier Malleray.**

## D'EMAÎN

- Concert, musique**  
Concert de la Sainte Cécile : de l'harmonie municipale. En seconde partie, l'Orchestre d'harmonie de Saverne. À 15 h à la salle des fêtes.
- Marchés**  
Marché de Noël : organisé par le foyer de Hoff au profit d'enfants malades ou handicapés de Sarrebourg. De 10 h à 18 h au Foyer de Hoff.
- Randonnée**  
Marche nordique à Waltembourg : organisée par le club vosgien de Sarrebourg-Abreschviller. Départ au centre socioculturel ou rendez-vous à Waltembourg à 13h45. À 13 h 30 au centre socioculturel.

## DANS I SEMAINE

- Samedi 3 décembre**
- Concert**  
Concert de l'Avent : l'Association des concerts du conservatoire de Sarrebourg invite le Chœur de l'Église réformée du Bouclier. À 20 h. Temple. 15 €. 10 € pour les étudiants/scolaires et 2 € pour les adhérents. Tél. 03 87 23 66 96.
- Exposition**  
Sarrebourg : exposition de peintures par James Van der Staeten. Proposée par la maison de la presse. De 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h.
- Rencontre**  
Calendrier 2017 par Domi de Lohr, Klode et Haffy : dédicace de 10 h à 12 h. De 14 h à 17 h. Maison de la presse.
- Spectacles**  
La Fontaine racontée par les enfants : les enfants du Théâtre de l'Envol invitent petits et grands à (re) découvrir La Fontaine par ses fables. À 15 h. Bibliothèque municipale Pierre-Messmer. Gratuit.
- « Panique avant l'heure » : de Franck Morellon. Soirée théâtre proposée par Les tréteaux de Sarrebourg. À 20 h 30. Centre socioculturel. 5 €. 3 € pour les demandeurs d'emploi, les étudiants/scolaires, les moins de 18 ans et les enfants. Tél. 06 71 42 05 74.
- Sports**  
Défi 2000 km en 10 heures : dans le cadre du Téléthon. Autour de l'étang de la ville de Sarrebourg. En courant, marchant ou pédalant. Parcours de 2,5 km tracé autour de l'étang. Les participants peuvent effectuer autant de tours qu'ils le souhaitent, il suffit de l'indiquer lors de l'inscription et de faire un don correspondant à la distance : 1 € par km. De 8 h à 18 h. Zone de loisirs. 1 €. Tél. 06 14 84 24 46.
- Stages, ateliers**  
Du yoga pour un Noël zen : atelier proposé par l'association Yoga Dam. Atelier du visage, massage revitalisant aux effets liftant. De 10 h à 12 h. Centre socioculturel 35 € pour les seniors et 25 € pour les demandeurs d'emploi, les étudiants/scolaires et les adhérents. Tél. 06 83 89 47 77.

**G'est déjà Noël !**

Du 26 novembre au 6 décembre 2016 :

**les 10 jours**

- 20% de remise sur les manteaux vestes et parkas

- 40% de remise sur les robes

et sur une grande sélection d'articles RINASCIMENTO - LESLIE POUSSIÈRE D'ÉTOLE - GRIFFON

**HEMISPHERE**

29, Grand'Rue - 57400 SARREBOURG

RESTAURANT DU CHÂTEAU SCHAEFERHOF

CE WEEK-END MOULES FRITES À VOLONTÉ ET PIZZAS-FLAMMS + CARTE

Tél. 03 87 07 41 10

Un fil pour soi

6, rue de la Gare

57400 SARREBOURG

Tél. 03 87 03 25 72

OFFRE SPÉCIALE 1<sup>er</sup> anniversaire

Du 22 novembre au 3 décembre 2016

2<sup>e</sup> de réduction pour 20<sup>e</sup> d'achat  
4<sup>e</sup> de réduction pour 30<sup>e</sup> d'achat  
8<sup>e</sup> de réduction pour 50<sup>e</sup> d'achat

**HOMCLASS**

4, rue de la Marne - SARREBOURG

**3 JOURS « privilèges »**

Les 24, 25 et 26 novembre 2016

**-40%\***

LIO-JO - HIGH - ARMANI - IKKS - I.CODE etc...

\*Sur l'ensemble du magasin

## Vox Lotharingia en concert ce soir



Un concert généreux attend les mélomanes. Photo RL

C'est un ensemble d'exception que le temple protestant de Sarrebourg accueille ce samedi 26 novembre à 20 h. Vox Lotharingia, composé d'artistes prestigieux sous la conduite de Francis Schaeffer, offrira aux mélomanes quelques instants musicaux exceptionnels, tirés des œuvres de Dedekind, Morales, Engelhart, Drexler et Haydn.

Les bénéfices de ce concert permettront d'aider à la rénovation du presbytère protestant de la Principauté de Lixheim.

## SPORTS basket Pas de miracle à Metz



Les moins de 17 ans se sont largement imposés face à Saint-Dié (114-59). Photo RL

L'équipe fanion du NBC n'a pas pesé lourd à Metz face à l'ASPTT dauphin de la poule (86-55, 42-24 à la mi-temps). Comme toujours, les hommes d'Alain Mourman ont fait valoir leur état d'esprit. Insuffisant pour espérer créer la surprise et ce malgré le retour de Julien Van Haaren. Ce samedi, ils accueilleront le Haut du Lièvre (6<sup>e</sup> avec six victoires pour deux défaites) à 20 h 30 au Cossec. L'occasion de reprendre confiance en terrain

connu. L'équipe 2 a pris l'eau à Saint-Nicolas-de-Port (95-47). Le match programmé samedi face aux Vosgiens de Saint-Amé a été reporté au 17 décembre.

Enfin, les féminines continuent leur chemin vers la poule haute en s'imposant aux dépens de Sainte Marie-Valleroy 44-56. Ce samedi, elles accueilleront Longeville à 18 h en lever de rideau de l'équipe fanion masculine. Un match qui ne devrait pas manquer d'intérêt.

## football

## FC Sarrebourg : garder le cap



Yannick Stuber et ses coéquipiers comptent bien finir l'année en tête du championnat. Photo FCS

Les Sarrebourgeois ont confirmé que l'épisode de coupe de France n'avait en rien entamé leur objectif premier : le championnat. Ils espèrent désormais conserver jusqu'au bout la place de leader qui est la leur aujourd'hui.

Toujours invincibles en championnat, les protégés de Patrick Ernwein poursuivent sur leur lancée. Leaders de leur groupe de DHR, ils ont désormais pour but de conserver cette place jusqu'à la fin de l'année dans un premier temps, en engrangeant le plus de points possibles. Leur statut de premier du championnat, de surcroît invaincu, leur octroie d'avantage l'étiquette d'équipe à abattre. C'est désormais ce rôle qu'il va falloir endosser et assumer tous les week-ends. Ce samedi, ils recevront l'équipe de Nomexy (5<sup>e</sup>) et ce ne sera pas chose aisée face à une équipe qualifiée de

« rugueuse » par de nombreux observateurs du football lorrain. Coup d'envoi de la rencontre ce samedi à 19 h au stade Jean Jacques Morin.

Les seniors B (2<sup>e</sup>) se déplacent dimanche à Forbach Marie-nau (10<sup>e</sup>) dans le cadre de leur championnat de PHR. Les hommes de Momo Ketlas tenteront d'aller chercher les trois points chez un mal classé du groupe et de prendre la place de leader à l'issue de la journée. Départ du bus à 12 h 15 au parking du stade J.J. Morin.

Les seniors féminines se déplaceront sur le terrain de Nancy ASNL dimanche à 14 h 30. Les joueuses de Jérémie Kribs tenteront l'exploit de faire chuter l'équipe leader et invaincu de ce championnat de DH.

Les U19 de Ghislain Sigoire seront opposés à l'équipe de Saint-Avold Wenheck en championnat samedi à 16 h 30.

## SOLIDARITÉ

# Des défis pour toute la famille

téléthon les 2 et 3 décembre à mangin

Si vous voulez faire un geste pour le Téléthon, rendez-vous à la cité scolaire Mangin les 2 et 3 décembre de 16 h à 16 h. Des défis sportifs, du spectacle, une ambiance festive sont prévus par le CSA Picardie pour un public familial.



Le fil rouge de ces 24 heures sera le défi d'escalade, le challenge vélo sur la piste de 300 m à l'extérieur, et le cross training. Photos d'archives RL

Le Club sportif artistique (CSA) Picardie et la cité scolaire Mangin sont partenaires pour la 4<sup>e</sup> année dans le cadre du Téléthon.

Les 2 et 3 décembre, un public familial est attendu au gymnase scolaire pour du spectacle, du sport, du bien-être, de la restauration. Un billet d'entrée de 2 € fera office de tombola et de don.

Une cinquantaine de bénévoles du CSA seront sur le terrain, aux côtés de l'équipe de l'établissement scolaire pour assurer la logistique.

Les collégiens et lycéens ont démarché les commerçants sarrebourgeois pour décrocher une soixantaine de lots de tombola. Les jeunes apportent aussi leur contribution en sculptant deux statues avec des boîtes de chaussures.

L'objectif cette année est de reverser 8 000 € au Téléthon. De nombreuses entreprises locales ont mis la main à la poche pour l'événement.

Rendez-vous le 2 décembre dès 16 h à Mangin pour 24 heures de défis sportifs en intérieur et extérieur. L'ambiance sera festive en faveur de toutes les générations qui ont envie d'aider le Téléthon à innover pour guérir.

## Le programme

### Vendredi 2 décembre

- 16 h : début du challenge escalade de 24 heures à Mangin.
- 16 h 30 : tir carabine laser, tir à l'arc, cross-training, escalade, vélo, maquillage pour enfants, massage bien-être et hypnotique pour adultes.
- 17 h 30 : démonstrations et initiations basket et volley assis.
- Dès 18 h 30 : restauration rapide. Démonstration d'aïkido.
- 19 h : inauguration officielle.
- 19 h 30 : La Fabrik présente son cabaret et son french cancan.
- 20 h 30 : démonstration de body attack et cap tout moove.
- 21 h 30 : soirée fitness et danse pour tous.
- Toute la nuit : challenge d'escalade pour les initiés.

### Samedi 3 décembre

- 8 h : les options escalade de Mangin prennent le relais.
- 10 h : reprise des démonstrations et challenge grimper de caisses de bières et tour de table.
- 10 h 30 : démonstration et initiation de capoeira.
- 11 h 30 : démonstration de sport de combat, judo-club.
- Midi : restauration rapide.
- 12 h 15 : démonstration de danse.
- 13 h : démonstration krav maga.
- 14 h : spectacle de la troupe des Nains portent quoi.
- 15 h : spectacle spécial verticalité sur le mur d'escalade par les Nains portent quoi.
- 15 h 30 : concert d'Ericson's Band, ambiance jazz.
- 16 h : fin du Téléthon.

## la phrase

« Il y a aura de quoi boire, manger, s'amuser, du cirque, du spectacle, un fakir. On pourra s'initier au sport, à la danse, relever des défis ou juste regarder. »

Dixit John Joiris, responsable du CSA Picardie auquel se joignent de nouvelles énergies pour cette grande fête du Téléthon à la cité scolaire Mangin.



Les Nains portent quoi assureront le spectacle.

## Et dans d'autres lieux

La fête du Téléthon se déroule également dans d'autres lieux que la cité scolaire Mangin.

**Au bowling de Langatte** : vendredi 2 décembre de 16 h à 2 h et samedi 3 décembre de 14 h à 2 h.

**Au Kart de Phalsbourg** : vendredi de 17 h à 1 h et samedi de 14 h à 1 h.

**Au Kinyparc de Niderviller** : vendredi et samedi.

**Au CSA Picardie** : challenge musculation force samedi de 9 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30.

**Chez Sport Leclerc** : sculpture, volley et basket assis, krav maga, judo samedi de 14 h à 17 h.



Des démonstrations de danse sont au programme tout au long du week-end.



Le public pourra s'initier au tir à la carabine laser et tir à l'arc.

## téléthon le 3 décembre à la zone de loisirs

# Tous en baskets pendant dix heures

Samedi 3 décembre, de 8 h à 18 h, marcheurs, coureurs et vététistes auront dix heures pour totaliser 2 000 km autour de l'étang. Les bénéfices obtenus lors de cette journée seront intégralement reversés au profit du Téléthon.

ATHLÉTISME Sarrebourg Sarreguemines et Arrondissements, Union Jeanne La Lorraine et ACL Hirschland préparent leur nouveau défi. Dans le but de montrer leur soutien au Téléthon, les membres lancent un appel à chauffer ses baskets. Le samedi 3 décembre, les trois associations souhaitent mobiliser le maximum de participants. Leur mission : enchaîner les foulées et accumuler les distances pour totaliser les 2 000 km, en dix heures. Rendez-vous à l'étang de Sarrebourg.

Le coup d'envoi du défi sera donné à 8 h. « Il s'agit de notre 5<sup>e</sup> manifestation pour le Téléthon, avance Jean-Pierre Walsch. Après avoir battu le record du monde en marathon, nous sommes partis sur cette nouvelle formule il y a deux ans. »

Le principe est simple : chaque inscrit devra parcourir le chemin tracé autour de l'étang de la Ville. Le parcours totalise une distance de 2,5 km. « un

kilomètre parcouru équivaut à un don d'un euro, poursuit Jean-Pierre Walsch. Le tour étant de 2,5 km, chaque personne verse au minimum 2,50 € à l'AFMTéléthon. »

Chacun est libre d'effectuer le nombre de tours qu'il souhaite. Par exemple, pour deux tours, le don s'élèvera à 5 € (pour une distance parcourue de 5 km).

## En courant, en marchant, en roulant !

Le départ sera donné au niveau de l'entrée de la piscine de Sarrebourg. Les inscriptions seront à faire dans le hall, en précisant le nombre de tours souhaités. Il ne s'agit pas d'une course. « Le parcours n'est pas chronométré, rappelle le Sarrebourgeois. Il est donc ouvert à tous, sportifs comme aux familles. » Tous les modes de déplacement sont aussi acceptés : chaque volontaire relevant le défi pourra le faire à pied, en courant, en marchant et même à vélo. « Cette année, nous som-



Jean-Pierre Walsch, aux couleurs du Téléthon, sera mobilisé dès 5 h le jour du défi, comme l'ensemble de la vingtaine de bénévoles. Photo Laurent MAMI

mes entrés en contact avec les clubs de marche. »

L'objectif : parvenir à atteindre les 2 000 km voulus. « En 2015, nous avons presque réussi... Au total, 1 800 km avaient été enre-

gistrés. » L'ensemble des bénéfices réalisés durant cette journée est intégralement reversé au Téléthon (inscriptions, dons, restauration sur place). L'année dernière, la somme de 2 400 € a ainsi été récoltée.

« Notre souhait serait de dépasser ces 2 000 km et d'obtenir plus de 3 000 € pour les malades », précise Jean-Pierre Walsch. Et pour ne pas baisser les bras durant les efforts, une guirlande brillera progressivement le jour du défi. « Tous les 100 km parcourus, une lampe sera allumée. » Sur place, un écran fera défiler la distance réalisée en temps réel. Histoire de mobiliser les courageux jusqu'au bout de l'aventure !

G. T.

Les 2 000 km en dix heures, samedi 3 décembre à l'étang. Départ de la piscine de Sarrebourg, à partir de 8 h. Restauration sur place.

## NÉCROLOGIE

### Mme Monique Mazerand

**LIXHEIM.** — Nous apprenons le décès de Mme Monique Mazerand survenu le 24 novembre à l'âge de 59 ans. Née Meunier le 5 juin 1957 à Sarrebourg, elle s'était mariée le 1er juillet 1978 à Landange à Denis Mazerand. De cette union sont nés deux enfants : Cédric et Sébastien. Elle connaissait également la joie de compter deux petits-enfants : Elyze et Valentino qui faisaient sa fierté. Dévouée et active au conseil de fabrique de Lixheim, trésorière pour la fabrique de l'église durant de nombreuses années, Mme Mazerand était une personne serviable, dotée d'une grande gentillesse. La défunte repose à la chambre funéraire de Sarrebourg. Les obsèques auront lieu dans l'intimité familiale. Nos condoléances à la famille.



## URGENCES

**Pharmacie de garde**  
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

**Médecin de garde**  
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20 pour les habitants de Moselle et le 03 69 55 33 33 pour les habitants d'Alsace, de 20 h à 8 h.

**Urgences médicales**

SMUR : tél. 15.

### Gendarmeries

**Phalsbourg :** route des Glacis (tél. 03 87 24 10 08).

**Dabo :** rue Fontaine (tél. 03 87 07 40 06).

**Autoroute :** tél. 03 87 24 44 70.

### Sapeurs-pompiers

Composez le 18.

## PHALSBOURG

# Contrôle des cars de transport scolaire

Ils ont eu le premier (faux) PV de leur vie. Des collégiens sans ceinture dans le bus ont été contrôlés. L'opération de prévention était menée par les gendarmes et la sous-préfète.

Une opération de contrôle des cars de transport scolaire s'est déroulée sur l'ensemble du département un matin de 7 h 15 à 9 h.

Les gendarmes du peloton d'autoroute de Phalsbourg menés par le major Christophe Mathis ont procédé au contrôle des bus sur la ligne Dannelbourg-Koutzerode-Waltenbourg et Saint-Jean-Kourtzerode. Le contrôle était plus particulièrement axé sur le port de la ceinture de sécurité par les collégiens.

### Un constat effarant

Sur les 45 élèves du bus contrôlé, 31 n'avaient pas attaché la ceinture de sécurité. À l'arrivée à la gare routière de Phalsbourg, Béatrice Blondel, sous-préfète de Sarrebourg-Château-Salins, a commenté le résultat aux passagers et a procédé à la distribution de flyers relatifs à la prévention routière.

Les forces de l'ordre ont distribué de faux procès-verbaux aux collégiens non porteurs de la ceinture de sécurité, les mettant en garde car une action préventive est toujours suivie d'une action répressive.

Les articles R. 412-1 et 2 du code de la route ont été modifiés pour étendre l'obligation



Les collégiens en infraction ont reçu des faux procès-verbaux avec une mise en garde.

du port de la ceinture de sécurité aux occupants des véhicules de transport en commun de personnes dont les sièges sont équipés.

### Le passager

Le passager d'un autocar qui n'attache pas sa ceinture de

sécurité est passible d'une peine d'amende d'un montant de 135 € (contravention de 4e classe). Il n'encourt aucun retrait de points de son permis de conduire.

En cas de paiement dans les trois jours le montant de l'amende est minoré à 90 €. Si le paiement intervient après

trente jours, le montant de l'amende est majoré à 375 €.

Contre toute idée reçue, le conducteur d'un autocar n'est pas responsable du fait qu'un passager ne soit pas attaché, y compris pour les enfants âgés de moins de dix-huit ans. Il n'est donc pas passible de la peine d'amende.

## Le marché de l'Avent se prépare



Bonne humeur et concentration sont au rendez-vous lors des réunions de préparation du marché de l'Avent.

Depuis plusieurs semaines, les membres du conseil de fabrique, soutenus par plusieurs bénévoles, ont confectionné les couronnes de l'Avent et autres objets décoratifs qui seront proposés à la vente, au bénéfice de l'église, lors du 14<sup>e</sup> marché de l'Avent qui aura lieu ce samedi 26 novembre, de 14 h à 18 h et ce dimanche 27 novembre de 11 h à 18 h.

Le plaisir des papilles ne sera pas en reste puisque d'excellents bredeles et autres confiseries seront également proposés, de quoi préparer de belles fêtes de fin d'année !

Buvette, vin chaud, café et gâteaux lors des deux journées ainsi qu'un pot-au-feu sur réservation, le dimanche midi, au prix de 17 € et sur réservation au 03 87 24 11 50 ou au 03 87 24 21 28.

## ZILLING

### Les Z'aventuriers du marché de Noël



Les visiteurs sont venus nombreux au marché de Noël des Z'aventuriers.

Créée en 2006, l'association les Z'aventuriers vient d'organiser son onzième marché de Noël. Une fois de plus, une foule nombreuse a répondu à l'appel des organisateurs et visité les stands de la quarantaine d'exposants, à la grande satisfaction du président de l'association et maire de la localité, Joël Muller. « Le but de notre association est de dynamiser la vie associative de notre village, de permettre à nos jeunes qui souvent ne se connaissent pas ou peu, de se retrouver autour d'un projet commun, de travailler ensemble

lors d'événements tels que le marché aux puces ou encore la prochaine journée shopping qui aura lieu le 4 décembre », a-t-il expliqué, en remerciant les 25 membres de l'association pour leur implication et leur engagement.

La journée s'est achevée par le très beau concert donné dans une église comble par la chorale L'écho des anges, de Pfalzweyer, qui a ravi le public avec une superbe interprétation de chansons telles On écrit sur les murs, de Demis Roussos, entre autres.

## DANS 1 MOIS

**Samedi 24 décembre**

**Balades**  
Saverne : Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. De 16 h

à 23 h. Centre-ville.

**Sports de loisirs**  
Saverne : Patinoire. Féerie d'Hiver : 24 et 31 décembre fermeture à 17h. De 14 h à 19 h. Place du Général de Gaulle. 3 €.

## DABO

### Elles gardent la forme

Une vingtaine de femmes participent aux cours de gymnastique douce chaque vendredi matin de 8 h 30 à 9 h 30 à l'Espace Léon IX. Nicole Schaefer, leur coach, propose un programme axé sur l'entretien du corps et l'amélioration de la mobilité. Il reste des places disponibles.



## SPORT

### Tennis de table : les leaders se maîtrisent

Phalsbourg 1 et Hangviller 1 se maîtrisent, Hesse-Imling 1 et Haut-Clocher 1 en profitent pour se rapprocher. Peu d'espoir pour se mêler à la lutte finale entre les deux grands.

**Excellence :** Saint-Jean 2 encaisse une sévère défaite contre Hesse-Imling 1 (0-10). Haut-Clocher 1 maîtrise Saint-Jean 1 où Olivier André était vraiment dans un jour sans (6-4). Rencontre incertaine des leaders jusqu'au dernier set, et Madeline sauve Phalsbourg 1 d'une défaite contre son voisin Hangviller 1 (5-5). Saint-Louis 1 avec Schwaller ne laisse aucun espoir au duo Buhlois 1 (7-3). Classement : 1<sup>er</sup> Hangviller 1, Phalsbourg 1 (11pts).

**Honneur :** le duo Hesse-Imling 3 n'a pas pesé lourd contre Troisfontaines 1 Bossler et André un ton au-dessus (2-8). Hesse-Imling 2 aurait dû se méfier contre Phalsbourg 2 (3-7). Oberstintel 1 n'est pas arrivé à dompter les montagnards Freyermuth et Demesse de Hellert 1 (3-7). Voyer 1 boussulé par Brouviller 1 (4-6). Classement : 1<sup>er</sup> Phalsbourg 2 (11pts). 2<sup>e</sup> Voyer 1, Hellert 1 (10pts).

**Promotion A :** le duo Saint-Louis 2 avec un Brucker qui se permet même de battre Rackow et Barth, les deux meilleurs de Haut-Clocher 3, laisse la victoire à ce dernier (4-6). De même que Phalsbourg 3 au complet contre le duo Hangviller 2 (4-8). Hesse-Imling 4 surprend le trio Guntzviller 3, pourtant mieux classé en individuel (6-4). À

domicile, Guntzviller 1 avait la possibilité d'être seul leader mais Juncker, trop sûr de lui, se fait battre par Bonneau lors du dernier match contre Voyer 2 et doit partager le nul (5-5). Classement : 1<sup>er</sup> Guntzviller 1, Voyer 2 (11pts).

**Promotion B :** Haut-Clocher 2, pas de suspens face à Troisfontaines 2 (8-2). Guntzviller 2 doit se contenter du match nul face à son voisin Saint-Louis 3 avec un Mallein au top (5-5). Un bon match nul de Hellert 2 grâce à Albrecht contre Drulingen 1 (5-5). Schitter, absent, et Vieux-Lixheim 1, le leader battu par son voisin Brouviller 2 (4-6). Classement : 1<sup>er</sup> Haut-Clocher 2, Vieux-Lixheim 1 (10pts).

**Division 1A :** Guntzviller 4 contre Hesse-Imling 5 (7-3). Haut-Clocher 4 renforcé par Jonathan Littner et Dermingen 1 rentre en Alsace avec une défaite (6-4). Victoire aisée de Hangviller 3 avec Eberhard au sommet face à Oberstintel 3 (7-3). Hellert 4 avec Joël Gies et Grosjean, aucun espoir pour Troisfontaines 3 (7-3). Classement : 1<sup>er</sup> Hangviller 3 (12pts). 2<sup>e</sup> Hellert 4 (10pts).

**Division 1B :** Hellert 3 a été asphyxié (10-0). Phalsbourg 4 vite fait bien fait contre Hangviller 4 (8-2). Oberstintel 2 étouffé par les Alsaciens de Drulingen 2 (1-9). Voyer 3 enlève tout espoir à Brouviller 3 (7-3). Classement : 1<sup>er</sup> Hellert 3 (12pts). 2<sup>e</sup> Drulingen 2 (11pts).

**Division 2A :** Wagenheim et Troisfontaines 5 mettent le leader Keskastel 1 sous l'éteignoir (6-4). Hellert 5 a été balayé par les Phalsbourgeois 7 (1-9). Belle résistance de Phalsbourg 5 où le vétéran Bénédic met KO Nisse le n° 1 de l'équipe de Guntzviller 5, mais ça n'a pas suffi (4-6). Vieux-Lixheim 3 ne peut maîtriser Schlosser et Otter de Drulingen 3 qui repartent avec une victoire confortable (2-8). Classement : 1<sup>er</sup> Keskastel 1 (10pts). 2<sup>e</sup> Drulingen 3 (9pts).

**Division 2B :** Troisfontaines 4, incapable d'arrêter Franck Leportier et Phalsbourg 6 le leader repasse la Bièvre avec une courte victoire (4-6). Saint-Louis 4 n'arrive pas à dompter le duo d'Oermingen 2 (5-5). Saint-Jean 3 se laisse endormir par Oberstintel 4 (4-6). Classement : 1<sup>er</sup> Phalsbourg 6, Oberstintel 4 (10pts).

**Division 3A :** les jeunes de Voyer 4 tiennent la dragée haute au leader phalsbourgeois 8 (5-5). Troisfontaines 6 trop fort pour Hesse-Imling 6 (9-1). Phalsbourg 9 pas assez costaud pour Hangviller 5 (3-7).

**Classement :** 1<sup>er</sup> Phalsbourg 8 (11pts). 2<sup>e</sup> Hangviller 5 (10pts).



En Promotion, Florian Wurth du club de Guntzviller 3 est un jeune qui monte.

**Espoirs 1 :** Guntzviller 1 - Drulingen 1 (0-5). Troisfontaines 1 - Drulingen 2 (3-2). Classement : 1<sup>er</sup> Drulingen 1 (15pts). 2<sup>e</sup> Drulingen 2 (11pts).

**Espoirs 2 :** Troisfontaines 2 - Guntzviller 2 (5-0). Saint-Jean 1 - Troisfontaines 3 (4-1). Classement : 1<sup>er</sup> Troisfontaines 3, Saint-Jean 1 (13pts).

## Football : de mal en pis

Décidément rien ne va plus pour le FC Phalsbourg qui a été successivement battu par Gumbretschaffen, Seltz (coupe d'Alsace) et enfin à Ingwiller la semaine passée (1-0) et pointe désormais à la dernière du groupe. Une réaction est attendue dès samedi soir à 19 h 30 face au Fatih Haguenu qui vient d'infliger une correction à l'US Trois-Maisons (4-1). Pas forcément encourageant. Les jaunes et noirs voisins ont pris l'eau à Haguenu. Les premières places s'éloignent pour les protégés du président Michel Berger se doivent de réagir ce dimanche face à Keskastel à partir de 14 h 30 au stade Au rocher du corbeau.

## Basket : retour au championnat

Seule équipe sénior ayant évolué en compétition officielle la semaine passée, l'équipe fanion masculine a battu Bitche 99-80 dans le cadre de la coupe du Crédit Mutuel. Retour aux choses sérieuses ce week-end avec une journée complète de championnat. À la salle Vauban, les garçons 1 seront opposés au WOSB 3 à 20 h 30, alors qu'en lever de rideau les réservistes donneront la réplique à Koenigshoffen à 18 h 15.

Les filles 1 se déplaceront dans les Vosges du Nord ce samedi pour 17 h 15 et les seniors 2 se rendront à Kreisheim pour 18 h 30.

## AUJOURD'HUI

### Collecte humanitaire

**Phalsbourg :** collecte alimentaire organisée par l'épicerie solidaire de 8 h à 18 h 30 dans les supermarchés Inter-marché et Leclerc.

### Concert

**Phalsbourg :** ShowCase : « L'homme des Tavernes » & Thierry Loubette. Concert proposé par l'Association Article 19. De 20 h à 23 h 50. Le PÔLE - Art.19 (Pôle d'expression des musiques actuelles), 8 €. Gratuit pour les moins de 12 ans. Tél. 06 73 85 00 51.

### Fêtes

**Lixheim :** speckfest organisée par l'Interassociation de Lixheim. À 19 h dans la salle communale.

**Saverne :** fête et vente paroissiale protestante. De 13 h à 17 h au Cosc des Dragons.

### Marchés

**Dabo :** marché de Noël montagnard organisé par l'office de tourisme du pays de Dabo. Fête des Lutins pour les enfants à partir de 4 ans, dès 16 h. De 14 h à 19 h. Espace Léon-IX.

**Hangviller :** Noël au Moulin gangloff de 9 h à 18 h.

**Mittelbronn :** marché de l'Avent de 14 h à 19 h dans la nouvelle salle polyvalente.

**Saverne :** marché culturel de Noël. De 10 h à 12 h et de

14 h à 18 h. Au château des Rohan.

### Visites

**Saverne :** marche de l'Avent à 18 h au Cosc des Dragons. • Féerie d'Hiver. Sentier de Lumières. De 16 h à 23 h. Centre-ville. • Patinoire de 14 h à 19 h. Place du Général-de-Gaulle. 3 €.

### Spectacles

**Guntzviller :** « Umgekehrt isch a g'fahre ». Comédie en trois actes de Claude Dreyer présentée par la troupe théâtre de Guntzviller. À 20 h à la salle des fêtes. 8 €. Tél. 03 87 07 91 34.

**Saverne :** Théâtre alsacien "Millione uf einem Schlaa". Comédie de François Long. Réservations à l'office de tourisme de Saverne. Tél. 03 88 91 80 47. À 20 h 15. Au foyer Saint-Joseph. 7,50 €.

**Saverne :** Catch impro. À 20 h 30. Mic Mac. 6 €. Tél. 06 06 64 26 22.

### Stages, ateliers

**Saverne :** création de couronnes de l'Avent. En supplément, participation aux fournitures de 15 € par personne. Sur inscription au 06 80 66 78 02. À 14 h. Jardin botanique. 3,50 €. 1 € pour les étudiants/scolaires et gratuit pour les moins de 12 ans et les adhérents.

## DEMAIN

### Animation

**Phalsbourg :** bourse aux jouets et puériculture. Organisée par le Tennis-club de Phalsbourg. Petite restauration. Inscription des exposants (10 € la table, accueil à partir de 7 h 30) : contacter le 06 18 04 63 83. De 9 h à 17 h. Salle Vauban.

**Danne-et-Quatre-Vents :** manifestation "Bouquets de Noël". À l'initiative de l'association des arboriculteurs. De 10 h à 18 h. Salle Porte de moselle.

### Thé dansant

**Hangviller :** Thé dansant de 14 h à 22 h à la salle des Fêtes. 6 €.

### Concert

**Saverne :** Arcanes, ensemble vocal et d'instruments anciens - Une nuit de Noël. À 17 h à l'église protestante.

**Saverne :** concert : Les Noëlies. À 17 h. À l'église protestante.

### Marchés

**Arzwiller :** marché de Noël des servants d'Autel de 9 h à 12 h à la salle des fêtes.

**Saverne :** Exposition Noël en Art. De 14 h à 18 h. Cloître des Récollets.

**Marché Culturel de Noël :** de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Au château des Rohan.

**Mittelbronn :** marché de l'Avent. De 11 h à 19 h. Nouvelle salle polyvalente.

**Phalsbourg :** vente de l'Avent et culte. L'après-midi, dès 14h, rencontre autour de café

et gâteaux. À 9 h 45 au Temple et à la salle paroissiale.

### Fêtes

**Drulingen :** fête paroissiale de l'Avent. De 10 h 30 à 18 h. Place Martzloff et salle polyvalente.

**Metting :** fête de l'Avent à la salle avant la fête. De 14 h à 18 h.

### Marchés

**Dabo :** marché de Noël montagnard. Fête des Lutins pour les enfants à partir de 4 ans le samedi 26 à partir de 16 h. De 10 h à 18 h. Espace Léon-IX.

### Spectacles

**Saverne :** théâtre alsacien "Millione uf einem Schlaa". Réservations à l'office de tourisme de Saverne. Tél. 03 88 91 80 47. À 15 h. Au foyer Saint-Joseph. 7,50 €.

**Saverne :** féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. De 16 h à 23 h. Centre-ville.

### Spectacle

**Saverne :** théâtre alsacien "Millione uf einem Schlaa". Réservations à l'office de tourisme de Saverne. Tél. 03 88 91 80 47. À 15 h. Au foyer Saint-Joseph. 7,50 €.

### Sports de loisirs

**Saverne :** Patinoire. Féerie d'Hiver, de 14 h à 19 h. Place du Général de Gaulle. 3 €.

## DANS 1 SEMAINE

**Samedi 3 décembre**

### Concert

**Lixheim :** « Noël des Tsars ». Concert de l'Avent de la chorale Le Brunnenchor. À 20 h. Eglise Saint-Antoine.

**Phalsbourg :** chœur de l'orchestre philharmonique de Strasbourg. À 20 h 30. Eglise Notre Dame de l'Assomption. 10 €. Tél. 03 87 24 42 42.

**Saverne :** concert STAC. À 20 h 30. Au Mic Mac. 8 €.

### Marchés

**Saverne :** marché culturel de Noël. De 10 h à 12 h. et de 14 h à 18 h. Au château des Rohan.

**Lutzembourg :** marché de Noël. De 9 h à 19 h. Place du village.

**Saverne :** marché de Noël de la Sequoia Schule. De 14 h à 20 h. Ecole maternelle

Sequoia Schule. **Saverne :** Marché culturel de Noël. De 14 h à 18 h. Au château des Rohan.

### Randonnée

**Saverne :** féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. De 16 h à 23 h. Centre-ville.

### Rencontres

**Saverne :** Téléthon. De 13 h 30 à 22 h.

### Spectacles

**Guntzviller :** « Umgekehrt isch a g'fahre ». À 20 h. Salle des fêtes. 8 €.

### Sports de loisirs

**Saverne :** Patinoire. Féerie d'Hiver : De 14 h à 19 h. Place du Général de Gaulle. 3 €.

## NÉCROLOGIE

### M. François Dirheimer

**SCHALBACH.** — Nous apprenons le décès de M. François Dirheimer survenu subitement à Saverne le 24 novembre à l'âge de 61 ans.

Né le 18 août 1955 à Sarrebourg, il s'était marié le 21 août 1982 à Schalbach avec Nicole Krummenacker. Il était l'heureux papa de deux enfants, Fabrice et Marie-Françoise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre, à 14 h 30 en l'église Saint-Gall de Schalbach. Le corps sera incinéré. Nos condoléances à la famille.

### M. Alain Ludwig

**KERPRICH-AUX-BOIS.** — Nous apprenons le décès de M. Alain Ludwig survenu le vendredi 25 novembre à son domicile à l'âge de 70 ans.

Né à Moyeuvre-Grande le 16 février 1946, il s'était marié à Blandine Mitchell le 19 novembre 1983 à Knutange. Sans enfant, il a effectué toute sa carrière professionnelle dans la sidérurgie.

M. Ludwig s'est installé à Kerprich-aux-Bois à sa retraite. La cérémonie religieuse aura lieu en l'église de Kerprich-aux-Bois le lundi 28 novembre à 14 h 30. Le corps sera incinéré. Nos condoléances à la famille.

## FÉNÉTRANGE

### Solennité interparoissiale



Pour sa dernière journée dans l'entreprise, il a rassemblé ses amis et collègues pour un moment de convivialité en présence du PDG Schmitz. Photo RL

En cette journée de la solennité du Christ Roi, qui clôture l'année sainte de la miséricorde, la collégiale était remplie des fidèles des communautés. Le célébrant, l'abbé Patrick Muller, était assisté du diacre Jung, de Renaud, et la messe était animée par l'interchorale cantonale, sous la direction de Claudine. Pour le déjeuner, l'antenne du Secours catholique a organisé, à la salle des fêtes, un repas choucroute.

## ROMELFING

### Atelier cadeau chez Familles rurales



Nombreuses étaient les adhérentes de l'association Familles rurales à se dévouer lors des ateliers cadeaux. Année après année, les bénévoles de l'association confectionnent un objet de décoration offert aux invités lors des repas de la commune. Un petit bonhomme de neige sourira aux aînés, à côté de leur assiette.

## Le Républicain Lorrain

recherche un(e)

### VENDEUR-COLPORTEUR DE PRESSE à LESSE CHENOIS

Vous souhaitez réaliser une activité indépendante vous apportant un complément de revenu, vous êtes motivé et dynamique.

#### Votre mission :

la livraison des journaux 7 jours sur 7 dès réception.



Contactez le :

03 87 34 15 78

## RÉDING

# André Lilas : dernier tour de clé

Après plus de 40 ans au sein de l'entreprise Ferco, André Lilas, alias Dédé, tire sa révérence. Sa carrière, il l'a consacrée à l'évolution de la fermeture de bâtiments.



Pour sa dernière journée dans l'entreprise, il a rassemblé ses amis et collègues pour un moment de convivialité en présence du PDG Schmitz. Photo RL

André Lilas est embauché au sein de l'entreprise de production de ferrures de bâtiments Ferco à Réding au cours du mois d'octobre de l'année 1976. Il a en poche, outre un CAP de tourneur et de dessinateur industriel, un bac technique FI. Il trouve rapidement sa place au sein du bureau d'étude, poste qu'il conserve durant toute sa carrière. Aussi, c'est après quarante ans de présence dans l'entreprise qu'il vient de faire valoir ses droits à la retraite. Durant sa longue carrière, il a vécu de nombreuses évolutions dans l'entreprise et des déménagements.

Il a été un des principaux acteurs de l'évolution de la crémoche. Développé régulièrement pour l'adaptation à l'évolution de la menuiserie et aux matériaux modernes tel que l'aluminium ou récemment le PVC, la crémoche a occupé pratiquement toute sa carrière, le tout en étroite collaboration avec l'atelier de production. Parallèlement, il avait pris des responsabilités syndicales. Il était le représentant syndical, il siégeait auprès avec la direction au comité d'entreprise et comme délégué du personnel.

À Ferco, il a été de ceux qui ont lancé le vélo club. Il quitte ses

fonctions comme cadre.

À l'occasion de son dernier jour de travail et avant de quitter définitivement le bureau, il a réuni ses nombreux collègues au restaurant d'entreprise pour son pot de départ.

#### Plus de temps en famille

C'est l'actuel PDG Schmitz qui est venu retracer sa carrière et s'adresser au futur retraité, le remerciant pour sa fidélité au groupe Ferco.

André pourra désormais consacrer plus de temps à son épouse Marie-Claire, ses enfants

Katia et Arnaud, et ses deux petits-enfants Ethan et Eliott.

Dans son enfance, comme tous les enfants de son âge, il était footballeur et jouait à Dolving. Il a été, avec les vétérans de Réding, champion de France en 1990. Réputé pour sa disponibilité, une place au sein de la commission de discipline Moselle-Sud lui a été proposée, poste qu'il a accepté dans le but de servir le football. Simple membre au départ, il est à ce jour secrétaire. André fait aussi partie des contrôleurs des terrains pour le DMF et la Ligue lorraine de football.

## HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE

# Le savoir-faire des as du verre

Lors du marché de Noël du Club de l'amitié intergénérationnelle, de nombreux artistes amateurs ou professionnels proposaient la vente des objets de toutes sortes, utilitaires, alimentaires ou décoratifs. Mais deux jeunes artistes ont particulièrement suscité l'intérêt des visiteurs : Léna Crespin et Nicolas Herrmann. Ils ne se contentaient pas de vendre, mais aussi de fabriquer. Ils réalisaient de petites pièces décoratives, notamment des bijoux. Ils disposaient pour ce faire d'un mini-atelier, avec four et chalumeau, permettant de faire fondre les baguettes de verre et de créer de nouvelles formes en partant de la matière brute. Le premier adjoint Jean-Noël Axel a été d'autant plus heureux de les accueillir à son stand que tous les deux font partie de ses anciens élèves de la classe d'art du verre au lycée professionnel Dominique Labroise de Sarrebourg. Tous deux ont démontré leur passion pour ce métier en acceptant d'apprendre leur art loin de leurs villes natales.

Pour Léna ce fut plus simple : elle vient de Nancy. Quant à Nicolas, il a dû quitter Istres, sa ville natale, et magnifique cité méditerranéenne implantée entre l'étang de l'Olivier et celui de Berre, dans les Bouches-du-Rhône. Les jeunes artistes ont créé un atelier modestement intitulé « Les Petits Verriers », et Nicolas travaille par ailleurs dans les ateliers Lali que de Wingen-sur-Moder.

#### Susciter des vocations

Le stand du professeur proposé aux chalandes des boules de verre soufflées au lycée pour décorer les sapins de Noël. La classe organise diverses opérations avec l'espoir de pouvoir financer un voyage de découverte des verreries de l'île de Murano, dans la lagune de Venise. Mais l'opportunité était aussi bonne pour intéresser les jeunes visiteurs au lycée Labroise. Le professeur tenait à leur disposition des documents exposant les formations avec CAP ou bac professionnel dans



Au premier plan, Léna Crespin crée un bijou de verre qu'elle modèle au chalumeau devant Nicolas Herrmann et le professeur Jean-Noël Axel. Photo RL

d'autres branches que l'art du verre, notamment la mécanique auto, la menuiserie, l'électricité (MELEC), et, en stages de CFA, la cuisine, la boulangerie, la pâtisserie,

la restauration (service et commercialisation), ainsi que la vente spécialisée et le commerce. Les marchés de Noël peuvent avoir parfois des aspects pédagogiques.

## SARRALTROFF

# Les natifs de novembre à l'honneur

Les membres du club de l'amitié se sont réunis pour une après-midi de jeux. Des cadeaux ont été remis aux natifs de l'avant-dernier mois de l'année : Anne-Marie Wolff, Michel Pernel, Henriette Wind, Jacqueline Bletner, Monique Ottinger, André Daniel, Alice Munsch, Claude Schamm, Jean-Marie Collin et Jacqueline Mih.



## URGENCES

### Pharmacie de garde

Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

### Médecin de garde

Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.

### Kinésithérapie

Composer le 15 (http://urgencekine57.online.fr).

### Urgences médicales

SMUR : tél. 15.

### Vétérinaires

Sarrebourg : Clinique vétérinaire de la Sarre, 8 rue de Lunéville

(tél. 03 87 23 83 39).

Blâmont : Du Pays Des Eoliennes (tél. 03 83 42 46 18).

### Urgences médicales

SMUR : tél. 15 ou 03 87 03 76 39.

### Gendarmeries

Fénétrange : tél. 03 87 07 60 08.

Lorquin : tél. 03 87 24 80 03.

Moussey : tél. 03 87 24 60 12.

Sarrebourg : tél. 03 87 03 10 72.

### Sapeurs-pompiers

Composez le 18.

### Info Service

Drogue : tél. 08 00 23 13 13.

## AUJOURD'HUI

### Assemblées générales

Berthelming : du CSJ de Berthelming. À 19 h 30. Salle des fêtes.

### Cinéma

Blâmont : « La folle histoire de Max et Léon ». À 20 h 30. Cinéma Bon-Accueil. 6 €. 4 € pour les jeunes (- de 14 ans). Tél. 03 83 76 28 28.

### Concert, musique

Saint-Quirin : concert de Noël, donné dans le cadre de Saint-Quirin, village de Noël. À 14 h. Eglise priorale.

### Jeu

Niderviller : concours de belote organisé par la pétanque de Niderviller. Inscription à partir de 13 h. De 13 h à 21 h. Complexe des salles. 10 €. Tél. 06 23 16 33 64.

### Marchés

Fénétrange : marché de Noël au sein de la maison de retraite Le Val Fleury. De 9 h à 18 h.

Langümbert : marché de Noël à 14 h. Salle des fêtes.

Saint-Quirin : marché de Noël. De 14 h à 19 h. Place de l'église.

### Battues

Hartzviller : battues de chasse de 6 h à 18 h en forêt.

Troisfontaines : battue de

chasse dans la forêt du Freywald située sur les bords de Troisfontaines, Abreschviller, Voyer et Walscheid. De 6 h à 18 h.

### Rencontres

Saint-Quirin : show gastronomique. De 14 h 30 à 16 h. Salle des fêtes.

### Permanence

Blâmont : suppression des permanences en mairie.

### Spectacles

Fribourg : «Un camping d'enfer», comédie apocalyptique tout public proposée par La goutte d'eau. À 20 h 30. Salle des fêtes. 6 €. 3 € pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 06 62 65 60 33.

Reding : soirée théâtrale en dialecte, proposée par la Chorale Saint Pierre et Saint Paul de Reding avec les Obadiers. Réservations chez Marielle Stadler au 03 87 03 16 93. À 20 h. Salle des Chevaliers. 8,50 €. Tél. 06 74 51 49 19.

Saint-Quirin : parcours spectacle au travers du marché de Noël. Mise en lumière féerique avec plusieurs points lumineux. A la tombée de la nuit, spectacle musical pyrotechnique «Saint-Quirin, village de Noël». De 14 h à 20 h. Autour de la Priorale.

## DEMAIN

### Cinéma

Blâmont : «Brice 3». À 15 h. Cinéma Bon-Accueil. 6 €. 4 € pour les jeunes (- de 14 ans).

### Concert, musique

Fribourg : Mély-Mélody, concert de chants de Noël organisé par le conseil de fabrique. À 17 h. Eglise.

Saint-Quirin : concert de Noël donné dans le cadre de Saint-Quirin, village de Noël, avec la participation de chorales locales et l'ensemble vocal Trimazo de Metz. À 14 h. Eglise priorale.

Walscheid : concert de l'Avent, proposé par la chorale Saint-Léon de Walscheid. À 16 h. Eglise Notre Dame de l'Assomption. 8 €. Gratuit pour les jeunes (- de 13 ans). Tél. 03 87 25 11 28.

### Fêtes

Fénétrange : Noël au château. Marché de Noël, exposition «Traditions de Noël en Alsace-Moselle». De 10 h à 18 h. Rues de la cité historique.

Mittersheim : vente paroissiale de 14 h à 19 h. Salle polyvalente.

Saint-Quirin : "Le temps de l'Avent", avec une crèche réalisée grâce au talent et à la passion de Gérard Saumier. De 8 h à 18 h. Place de l'Eglise.

### Inscriptions

Hommarting : ouverture des inscriptions au tennis pour la saison 2016-2017. Renseignements tennishommarting@gmail.com ou 06 72 22 36 11. De 8 h à 22 h. Court de Tennis. 15 €. 7,50 € pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 06 03 26 77 16.

06 72 22 36 11.

### Jeu

Moussey : loto organisé par le Cercle des associations. Ouverture des portes à 12 h 30. À 14 h. Salle des fêtes. 3 €.

### Marchés

Abreschviller : marché de Noël organisé par la maison de retraite Sainte-Véronique d'Abreschviller. De 14 h à 18 h.

Brouderdorff : marché de Noël, organisé par l'APE et Les 3 Crayons. De 10 h à 18 h. Salle socio-éducative.

Hémig : marché de Noël, organisé par Les P'tites canailles. De 10 h à 17 h 30. Salle des fêtes.

Moussey : marché de Noël, organisé par le conseil de fabrique de l'église de Bataville. De 14 h à 19 h. Eglise de Bataville.

Reding : marché de Noël artisanal organisé par et au profit de l'A.C.F. de Reding. De 9 h à 18 h. Salle Olympique.

Saint-Jean-de-Bassel : marché de Noël organisé par l'Ehpad Saint-Joseph. De 14 h à 18 h.

Saint-Quirin : marché de Noël. De 11 h à 19 h. Place de l'église.

### Spectacle

Saint-Quirin : parcours spectacle au travers du marché de Noël. Mise en lumière féerique avec plusieurs points lumineux. A la tombée de la nuit, spectacle musical pyrotechnique «Saint-Quirin, village de Noël». De 14 h à 20 h. Autour de la Priorale.

## DANS LA SEMAINE

### Samedi 3 décembre

#### Bal

Buhl-Lorraine : soirée orientale avec couscous, organisée par l'US Buhl et animée par DJ ZIT. Réservation obligatoire au 03 87 23 63 13. À 19 h. Salle des fêtes. 14 €. 7 € pour les enfants (- de 12 ans). Tél. 06 03 26 77 16.

#### Expositions

Blâmont : "Les Z'artistes exposent", expo-vente. Réservation emplacement également au 06 40 06 47 08. De 14 h à 18 h. Salons de l'hôtel de ville.

Saint-Quirin : calendrier de l'Avent géant. Place de l'église.

#### Fêtes

Belles-Forêts : défis téléthon ludiques et sportifs pour tous

les âges, organisés par la municipalité. Buvette et restauration sur place. Repas servi à partir de 19 h au prix de 8 €. Tous les bénéfices seront remis au profit du téléthon. Réservations au 06 99 89 14 51. De 16 h à 23 h. Salle des fêtes. Tél. 03 87 86 55 64.

Saint-Quirin : "Le temps de l'Avent". De 8 h à 18 h. Place de l'Eglise.

Xouaxange : fenêtres de l'Avent, animation organisée par les couarails. De 18 h à 22 h dans les rues.

Stages

Hartzviller : sculpture sur bois. De 14 h à 18 h. Atelier Schmitt Martial.

Hommarting : cours de peinture, proposé par l'atelier Rub-Eyck. De 9 h à 12 h. 10 €. Tél. 06 63 63 26 61.

# Le Sydeme se doit de RÉTABLIR LA VÉRITÉ !



**Serge Starck**  
Président du Sydeme



**Certains voudraient laisser penser que les élus de notre territoire ne sont pas en mesure de gérer les déchets qui y sont produits. Pour cela, ils lancent des campagnes de désinformation et des tracts mensongers. Dans quel but ? Celui de nuire ? A qui ? Celui d'anéantir un outil, fruit d'un effort de 10 ans de la part de l'ensemble de la population qui effectue au quotidien, un tri de qualité ? Ou celui de supprimer plus de 200 emplois sur le secteur ? Alors face à tant de mauvaise foi et de démagogie, nous ne pouvons pas rester sans répondre, sans rétablir la vérité des chiffres et des faits.**

**OUI**, l'assemblée délibérante du Sydeme, composée des élus représentant l'ensemble du territoire, a opté dès la création du syndicat pour un modèle reposant sur la maîtrise des investissements et sur un engagement fort dans l'exploitation de ses outils. Ce sont ainsi 100 millions d'euros qui ont été investis dans les moyens de transport et de traitement. **Le Sydeme a mobilisé 94 millions d'emprunts pour financer ses investissements. A la fin de l'année 2016, 17 millions d'euros auront déjà été versés et il restera 77 millions d'euros d'emprunts à rembourser sur la durée d'exploitation résiduelle des équipements.** Ces remboursements font partie intégrante des frais d'exploitation et ne génèrent aucun déséquilibre financier particulier.



**NON**, Il ne s'agit nullement d'une dette qui pèserait sur des générations futures, mais bien d'emprunts contractés pour des investissements et qui seront remboursés sur la période d'exploitation de ces équipements.

**OUI**, la collecte, la valorisation et le traitement de nos déchets ont un coût. Un coût qui connaît des fluctuations et des augmentations parce qu'il est lié aux salaires des employés, aux coûts énergétiques, à ceux des utilités et des matières premières. Il s'agit d'un vrai service rendu à chacun d'entre nous et qui doit répondre à des exigences réglementaires et des objectifs environnementaux.

**OUI**, le Sydeme est un acteur du service public qui exerce ses activités pour le compte de ses membres, les Communautés de Communes et d'Agglomération de la Moselle-Est et de l'Alsace Bossue. Celles-ci conservent l'exercice de la compétence sur la collecte des déchets et sur le mode de financement du service, à savoir la taxe d'enlèvement des ordures ménagères (TEOM) ou la redevance (REOM). Le Sydeme facture ses prestations à ses membres qui les intègrent dans le montant global du service avec ceux de la collecte et de la gestion des déchèteries. **En moyenne, le montant revenant au Sydeme ne représente que 63% du coût du service.**

**NON**, les comptes du Sydeme ne sont pas opaques, ils sont publics, font l'objet de présentations et de débats réguliers en assemblée délibérante et sont contrôlés par les services de l'état.

**OUI**, le Sydeme a élaboré, afin de couvrir les frais de démarrage, un plan de redressement sur 3 ans qui lui permettra de retrouver un budget équilibré en 2017, en combinant d'une part l'appel à la solidarité de ses 14 membres par une participation financière (avec un maximum de 6 €/hab.an en 2016), comme le prévoit ses statuts et d'autre part des réductions de charges.

**OUI**, le Sydeme a mené son étude prospective, audité par un cabinet externe, qui démontre sa capacité à rembourser ses emprunts tout en maîtrisant ses coûts.

**OUI**, le Sydeme a été à l'origine de la création d'une Société d'Economie Mixte dont l'objet est de participer à la commercialisation des technologies et du concept novateur développés sur son territoire. Le Sydeme est l'actionnaire majoritaire de cette société et en assure donc la gouvernance. **L'objectif poursuivi est de permettre à moyen terme d'assurer des retours financiers au Sydeme, gains qui seront forcément déduits des contributions demandées à ses membres, la vocation du Sydeme n'étant pas de faire des bénéfices et de distribuer des dividendes.**

**OUI**, le Sydeme a pris le contrôle, au travers de sa Société d'Economie Mixte, de son partenaire industriel historique, fabricant d'équipements et fournisseur de pièces nécessaires à la maintenance pérenne d'une partie de ses équipements spécifiques.

**NON**, aucun dirigeant du Sydeme ne perçoit la moindre rémunération complémentaire émanant de la société d'économie mixte ou d'autres entités commerciales rattachées.

**Jean-Luc Lutz**  
Vice-Président du Sydeme, en charge de la Commission Multiflux



**Le tri c'est primordial ! Mieux nous trions, plus nous valorisons nos déchets et rappelons que la qualité du tri a une incidence directe sur le coût de traitement de nos déchets ! Il peut y avoir une différence qui atteint 15 €/hab.an entre un bon tri et un mauvais tri.**

**OUI**, le système de la collecte multiflux a été adopté à l'unanimité par les élus du Sydeme en 2008.

**OUI**, nos collectivités ont choisi un système de tri et de collecte qui nécessite l'utilisation de sacs.

**NON**, les sacs multiflux ne sont pas visés par l'interdiction des sacs de caisse. Il s'agit de sacs de tri ! De plus le Sydeme s'est engagé dans le développement de solutions de régénération et de recyclage des sacs multiflux, y compris dans l'utilisation de matière biodégradable.

**OUI**, notre dispositif nécessite l'utilisation de sacs mais rappelons aussi qu'il n'y a plus qu'une seule collecte pour 3 flux de déchets et que le bilan carbone est positif !

**Gilbert Schuh**

Vice-Président du Sydeme, en charge de la Commission Transfrontalière

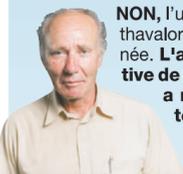


**OUI**, le Sydeme a choisi de créer un partenariat transfrontalier ! L'objectif est de mutualiser les installations existantes sur les 2 territoires : le Sydeme traite une partie des biodéchets sarrois et nos sacs bleus sont valorisés thermiquement en Allemagne. La proximité géographique nous a amené à mettre en place un partenariat pour limiter les transports et amortir plus rapidement nos investissements communs. **Ce partenariat peut être qualifié de gagnant-gagnant.**

**NON**, le Sydeme n'a pas défriché la parcelle de forêt lui appartenant sur l'espace du Guensbach à Morsbach, mais il a uniquement réalisé une coupe sanitaire, des éclaircissements, de même qu'un chemin d'exploitation. Un projet de valorisation de cet espace est en cours d'étude.

**Edouard Schaming**

Vice-Président du Sydeme, en charge de la Commission Méthanisation



**NON**, l'unité de méthanisation Méthavalor n'est pas surdimensionnée. **L'autorisation administrative de la capacité de digestion a même dû être augmentée pour être portée à 46 000 tonnes par an de biodéchets.** Les poules domestiques et le compostage individuel sont des dispositifs complémentaires. En aucun cas, ils peuvent se substituer pleinement à une unité de méthanisation.

**OUI**, la filière de valorisation des déchets sur le Sydeme a un coût mais elle s'inscrit dans la moyenne nationale pour la valorisation par méthanisation. Mentionnons surtout que nous avons ici une filière en conformité avec la législation ! La méthanisation permet à la fois de valoriser nos biodéchets et de produire des énergies renouvelables. Cette filière est vivement plébiscitée par la loi sur la transition énergétique pour la croissance verte.

**NON**, les produits issus de la méthanisation ne sont pas pollués. **Le compost produit se conforme à la norme sur les amendements organiques et l'innocuité des digestats liquides a été démontrée, de même que leur pouvoir fertilisant.**

**Victor Michel**

Vice-Président du Sydeme, en charge de la Commission Filières



**NON**, le Sydeme ne roule pas avec une flotte luxueuse mais vertueuse, nous sommes fiers d'avoir des camions roulant au biométhane produit grâce au tri de nos biodéchets. **C'est un très bel exemple d'économie circulaire** qui nous a quand même valu plusieurs récom-

penses nationales ! Imaginez le discours si nous nous servions de camions mal entretenus ! Une couleur plus visible et communicative n'est pas plus chère qu'un standard !

**NON**, attention aux amalgames ! Ne pas confondre notre unité de méthanisation alimentée avec des biodéchets issus d'une collecte à la source avec d'autres unités traitant des ordures ménagères non préalablement triées. **La méthanisation est à ce stade la filière de valorisation la moins onéreuse sur notre territoire, c'est à dire moins coûteuse à la tonne que la valorisation thermique et que l'enfouissement.**

**OUI**, le Sydeme assure un suivi de chacune des filières, de même qu'une mesure individualisée de la performance environnementale, ce qui donne une réelle transparence sur son activité. Ce suivi permet également de facturer chacun des membres au juste prix en tenant compte de la quantité et de la qualité du tri, autant dans la facturation des prestations que dans le reversement des produits de la vente des matériaux recyclables et des soutiens des éco-organismes.

**Simone Ramsaier**

Vice-Présidente du Sydeme, en charge de la Commission Insertion



**OUI**, le Sydeme a créé à ce jour 202 emplois directs locaux et non délocalisables répartis entre la structure publique et ses 3 régies.

**OUI**, Ecotri Moselle Est, la principale régie du Sydeme, est l'une des premières entreprises d'insertion de Lorraine avec 35 postes conventionnés pour les agents de tri du centre de tri des recyclables de Sainte-Fontaine.

**OUI**, le Sydeme, par son activité, est un important donneur d'ordre pour les entreprises du territoire de tous horizons : associations intermédiaires, fournisseurs de matériels, entreprises de maintenance, transporteurs scolaires, filières de valorisation locale des textiles... Tous ces emplois directs ou indirects participent indiscutablement de façon importante à l'économie de l'ensemble de notre territoire.

## LES EFFECTIFS DU SYDEME ET DE SES RÉGIES COMPRENNENT :

- 35 agents de tri en insertion
- 31 agents de sites et conducteurs d'engins
- 12 emplois à la confection des sacs multiflux
- 12 emplois à la distribution des sacs multiflux
- 8 emplois au service déchets verts/bois
- 22 emplois dans les services administratifs
- 43 emplois au service transport
- 4 emplois au service qualité hygiène sécurité
- 35 emplois de technicien d'exploitation



**Cyrille Fétique**  
Vice-Président du Sydeme, en charge de la Commission Développement Industriel

Le Sydeme exploite un véritable outil industriel dans le cadre de sa mission de service public. Un bon exemple, l'unité de confection de sacs multiflux qui nous a permis de relocaliser 12 emplois tout en produisant des sacs d'un coût moindre qu'à l'origine, du fait de nouvelles formulations, avec utilisation de matière recyclées et des optimisations du process industriel.

**OUI**, le tri multiflux est un « processus novateur » permettant d'assurer une collecte à la source efficace qui intéresse aujourd'hui d'autres intercommunalités, parce qu'il permet de répondre aux objectifs réglementaires de demain.

**OUI**, le Sydeme s'est investi dans un nouveau schéma qui est celui de l'économie circulaire, basé sur le principe que les déchets sont à considérer comme des ressources dès lors que nous savons les valoriser. Ce schéma intègre pleinement le facteur humain et nécessite des investissements conséquents. **Au final, le coût n'est pas plus élevé (ceux des collectivités françaises) mais le bénéfice environnemental est important.** Ces nouveaux schémas se confrontent cependant à un cadre réglementaire qui doit s'adapter ainsi qu'à des technologies en plein développement.

**Valentin Beck**

Vice-Président du Sydeme, en charge de la Commission Communication



**OUI**, les actions de communication sont primordiales et indispensables pour sensibiliser les 385 000 habitants du territoire du Sydeme au nécessaire tri des déchets et à l'importance de leur valorisation.

**OUI**, les actions de communication sont indispensables. **On ne peut pas nous reprocher de communiquer et en même temps de gérer de façon opaque.** A voir certains chiffres et certaines affirmations colportées, il faut croire que nous ne communiquons pas assez !

**OUI**, le Sydeme lance des campagnes de communication diversifiées et répétitives. Il faut convaincre. Il faut expliquer. Il faut rappeler les consignes de tri, car elles ne sont pas suffisamment respectées. La preuve : 1200 tonnes d'emballages en verre sont encore retrouvés dans les sacs Multiflux.

**OUI**, le Sydeme s'est doté d'un siège social. Il était temps ! Le Sydeme se contentait de locaux inadaptés durant 16 ans, face à la gare de Forbach. Les tarifs à la location n'étaient pas rentables point de vue économique.

**OUI**, le Sydeme a dédié le rez-de-chaussée de son siège social à la sensibilisation du jeune public. Car ce sont eux, les trieurs de demain ! **Près de 2000 scolaires ont déjà été sensibilisés par le biais de ce Centre d'Éducation à l'Environnement.**

**OUI**, la communication est nécessaire afin que le grand public cesse de douter de l'efficacité de la méthanisation adoptée par le Sydeme. Encore récemment dans Actu-Environnement, l'Ademe communique aussi et soutient, quant à elle, la méthanisation car elle voit en elle une solution de valorisation des déchets écologique.

## Qui faut-il croire ?

**Ne pensez-vous pas que la meilleure façon de le savoir, c'est de vous rendre compte par vous-même ! Alors, je vous invite à visiter vos installations qui nous permettent de valoriser au mieux vos déchets ! Il vous suffit de contacter le Sydeme et de vous inscrire. Le service communication est à votre disposition.**

### LES INSTALLATIONS DU SYDEME SONT OUVERTES AUX VISITES

(Méthavalor, Methavos 1, centre de tri des recyclables, centre de tri multiflux) sur inscription en appelant le standard du Sydeme au 03 87 00 01 01. Ces visites sont adressées à tous publics : collectivités, élus, particuliers, associations, amicales, entreprises, étudiants.

### LES INSTALLATIONS DU SYDEME SONT VISITÉES PAR LA FRANCE ENTIÈRE, DES COLLECTIVITÉS EN EUROPE ET DANS LE MONDE ENTIER

Sarrebruck, Verdun, Belfort, Sydelon, Metz, Reims, Normandie, Franche-Comté, Alsace, Vosges, Languedoc Roussillon, Essonne, Poitou-Charentes, Rhône-Alpes, Trifly, Région PACA, Bruxelles, Québec, Danemark, Suède, Japon, Bénin, Bern...

## NIDERVILLER

### Sets gagnants en tennis et badminton

29 membres en tennis, 50 en badminton. Le club demeure dynamique. Parmi les projets figure la transformation d'un court de tennis avec la pose d'une terre artificielle.

L'assemblée générale du club de tennis s'est déroulée sous la présidence de Gilbert Pariset, en présence du maire Claude Vourot.

Dans la section tennis, le club comptabilise 29 membres inscrits (11 dames, 18 hommes) en 2016, contre 22 en 2015. En badminton, on dénombre 50 inscrits dont 24 femmes et 26 hommes. Alexia Bergmann, la monitrice, a présenté le bilan de la participation. Le président a encore déroulé les différents moments forts de l'année, avec notamment un loto et la matinée découverte du tennis, proposée aux enfants des écoles. Une subvention de 400 € du comité départemental de tennis de Moselle a servi à acheter du matériel pédagogique : raquettes, balles, plots, lan-guettes.

#### Un club très actif

Le président a fait le bilan des actions menées par le club. 55 journées ont été consacrées à une activité, ce qui fait une activité tous les sept jours.



Le comité a été en partie renouvelé. Photo RL

Le rapport financier a été présenté par le trésorier Rémy Michel et Stéphanie Despinois, vérificatrice aux comptes.

#### Projets pour 2017

Après une année 2016 dense en réalisations, l'année 2017 verra différents projets se mettre en place, comme la transfor-

mation d'un court de tennis actuellement en béton poreux par la fourniture et pose d'une terre artificielle Claytech.

La réunion s'est poursuivie par le renouvellement du tiers sortant : Pierre Reimel et Gilbert Pariset ont été réélus dans leurs fonctions. Rémy Michel a souhaité ne pas se représenter alors que Christophe Kubarek

entre au comité.

Le comité se compose dorénavant ainsi : Gilbert Pariset (président) ; Marie-Josée Despinois (vice-présidente) ; Alexandre Riese (vice-présidente école de tennis) ; Thierry Charrier (trésorier) ; Pierre Reimel (trésorier adjoint) ; Caroline Pariset (secrétaire) ; Quentin Reimel (secrétaire adjointe).

## HOMMARTING

### La solidarité avec une goutte d'eau

L'ONG Une goutte d'eau finance des douches et des toilettes dans un centre de formation de jeunes au Togo. L'organisation de soirées permet de récolter de l'argent.



Souriants et déterminés, les membres de l'ONG sont de belles personnes. Photo RL

Sous la dénomination très significative Une goutte d'eau se dévoile un nombre conséquent de réalisations plus spécifiquement en faveur d'un peuple démuné d'une partie du tiers-monde.

En effet, au tout début de la création de l'ONG, les membres du comité sont intervenus principalement auprès du peuple africain dans le but de localiser les points d'eau et d'y creuser des puits.

En commun avec le père Ernest Klur, père missionnaire durant 18 ans au Togo pour ensuite rejoindre la Côte d'Ivoire, il est d'ailleurs à l'origine de la création

de l'association. Ayant lui-même vécu auprès du peuple africain et constatant l'extrême précarité, les jeunes membres ont souhaité le secourir et lui venir en aide dans sa démarche. Au tout début, les bénévoles se sont lancés dans le ramassage de verre afin de récolter quelques deniers et surtout dans le but de secourir. Le père Kunegel, également père missionnaire en Afrique, a pris le relais du père Klur.

Et c'est ainsi depuis plus d'un demi-siècle que les jeunes volontaires, dynamiques et déterminés apportent leur soutien, leur solidarité, et contribuent efficacement au développement dans le

continent africain. Leur slogan : dépasser le chacun pour soi.

Dans les locaux du Zinswald, ils organisent deux soirées annuelles auxquelles participent des généreux donateurs, leur permettant ainsi de réaliser diverses créations et restructurations.

#### Participation au financement

Lors de la soirée jambon, le président Antoine Minck a relaté le but et les objectifs qui serviront à participer au financement de quatre douches et deux WC ainsi qu'une fosse pour la collecte des eaux usées. Le niveau d'hygiène

est limité dans ce centre de formation des jeunes à Aledjo au Togo. Ce centre accueille des jeunes étudiants qui, à la suite de difficultés familiales, se trouvent isolés. Ce centre leur permet également de briser leur solitude et cherche à faciliter leur insertion professionnelle en leur offrant la possibilité de suivre différentes formations : boulangerie, agriculture, artisanat...

Le père Ernest Klur, en France actuellement, a lui aussi pris la parole et a relaté la vie africaine d'un peuple démuné.

Le prochain rendez-vous aura lieu lors d'une soirée pizzas-flammes au cours de l'été 2017.

## IMLING

### La doyenne souffle 100 bougies



Le maire Franck Becker et une partie du conseil municipal ont honoré Marie Steinbruck qui est née Houillon le 19 novembre 1916 à Imling. Elle a eu 3 enfants, 8 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants. Exploitante agricole avec son époux, elle a toujours vécu dans la ferme familiale avec son fils, jusqu'en décembre 2015, après quoi elle a décidé de se retirer à la maison de retraite la Charmille à Saint-Quirin. Femme travailleuse, simple et discrète, elle a toujours été disponible pour sa famille. Félicitations à Marie Steinbruck, nouvelle centenaire et doyenne d'Imling.

## WALSCHIED

### Ernest Thiebold a fêté ses 90 ans



Ernest Thiebold, entouré de ses proches, est entré parmi les nonagénaires. Photo RL

Pour célébrer en famille son entrée dans le cercle des nonagénaires, Ernest Thiebold a réuni ses enfants et toute sa descendance.

Né le 18 novembre 1926 sur les hauteurs du Saint-Léon, il a épousé Erna née Guyon à Walscheid le 29 septembre 1953. De cette union sont nés quatre enfants : Martine,

épouse Orgel, Claudine, épouse Chatot, Pierre, marié avec Blandine Berton et Catherine, épouse Kalk.

Huit petits-enfants sont venus agrandir la famille : Hélène, Marie, Pauline, Céline, Philippe, Mathieu, Adrien et Arnaud.

La génération suivante compte trois arrière-petits-en-

fants : Nathan, Clément et Roxane.

#### La passion de la mécanique

Lors de cette belle réunion de famille autour d'Ernest, son gendre Denis en a profité pour fêter ses 60 ans.

Après ses études, le nouveau nonagénaire est entré à

l'ONF comme mécanicien. Puis, il a ouvert un garage à son compte dans la cité montagnarde.

C'est là qu'il a passé toute sa vie professionnelle. Et c'est encore là qu'il aime se rendre tous les matins pour prendre le pouls de la bonne marche de son entreprise, laquelle a été reprise par son fils.

## SAINT-QUIRIN, village de Noël LA FÊTE DE L'AVENT



26 et 27 novembre  
14h-19h 11h-19h

### ANIMATIONS

Féerie musicale pyrotechnique, parcours spectacle

### GASTRONOMIE

Show gastronomique

### TRADITION

Labyrinthe et expositions de sculptures, **NOUVEAU!** marché de Noël, calendrier de l'Avent, concerts, jardin du grand nord

Programme complet au 03 87 08 08 56 ou à télécharger sur [www.2sarrestourisme.com](http://www.2sarrestourisme.com)

Organisé par le Syndicat d'Initiative de Saint-Quirin



## NITTING

### 25e festival : final en apothéose

Voilà ! Deux week-ends intenses puis le rideau est tombé et de quelle manière sur la 25e édition du festival de Nitting. En effet, après un premier volet où le blues et le swing ont eu la part belle et où les auditeurs, les oreilles ravies, se demandaient comment faire mieux pour les deux concerts de clôture. La réponse leur a été donnée avec la prestation de Coffee Potes dans leur balade au sein des souvenirs. Un rendez-vous plein de charme et de tendresse mêlés d'une pointe de nostalgie. Christophe Durant et son piano magique, Hélène Koenig et sa voix surprenante accompagnés d'un duo, Mélanie Durant et Théophanie Keller, dont les voix ont apporté un support coloré à cette drôle de vie. Un spectacle proche de la comédie musicale. Les Coffee Potes ont conquis l'auditoire. Pour la clôture, les Falcons ont mis les moyens. Ce groupe

mythique a plongé la scène de Nitting au sein des années soixante. Olivier Kirsch, soutenu par deux choristes et six musiciens hors pair, a fait vibrer sol et plafond de la salle des fêtes. Du rock à l'état pur avec des reprises des Beatles, Blues Brothers, Johnny Hallyday et le gratin de l'époque, mais aussi de la soul, et de la pop. Difficile de ne pas rythmer du pied ces interprétations à la Falcons Touch. Après deux heures de décibels intenses, les guitaristes, batteurs, synthétiseurs n'ont pas fait dans la démesure, d'autant qu'il fallait marquer ce 25e anniversaire du festival. Les auditeurs ont aimé... Dimanche 27 novembre, l'exposition d'Yves Blin sera encore visible à la salle des fêtes de 14 h à 17 h 30, après quoi, les portes se fermeront sur la 25e édition de ce festival qui fera date dans les annales de la commune.



Un rendez-vous plein de charme et de tendresse. Photo RL

## LANDANGE

### Le marché créatif des associations



Le marché de Noël, organisé par le conseil de fabrique et le club de l'amitié, regorgeait d'articles en bois fabriqués par des bénévoles du village, de sachets de friandises et gâteaux. Près de 70 personnes ont dégusté le repas préparé par des volontaires. Le vin chaud a attiré de nombreux amateurs tout au long de la journée.

## LES BONNES AFFAIRES Oblinger

COMME TOUJOURS LES BONNES AFFAIRES SONT CHEZ VOLKSWAGEN OBLINGER A SARREBOURG

MODELE	DATE DE MISE EN CIRCULATION	PRIX DE VENTE	PRIX REMISE
VW PASSAT Berline Confort Business 2.0 TDI 150 ch	mars 2016	<del>36 050 €</del>	27 900 €
VW PASSAT SW Connect 1.6 TDI 120 ch	mars 2016	<del>34 850 €</del>	29 490 €
VW GOLF Lounge 1.6 TDI 105 ch	juin-2015	<del>20 990 €</del>	19 990 €
VW POLO Allstar 1.2 TSI 90 ch	juin-2016	<del>19 200 €</del>	16 990 €
VW GOLF GTE 1.4 TSI 204 ch	oct-2016	<del>40 300 €</del>	35 000 €
VW SCIROCCO Black Session 2.0 TSI 180 ch	avr-2016	<del>32 900 €</del>	26 900 €
AUDI A4 S-line 2.0 TDI 136 ch	août-2015	<del>31 500 €</del>	29 900 €
VW TOUAREG R-line 3.0 V6 TDI 262 ch	juin-2016	<del>72 650 €</del>	65 900 €
VW NOUVEAU TIGUAN Confortline 2.0 TDI 150 ch	juil-2016	<del>39 850 €</del>	35 990 €
SEAT LEON FR 2.0 TDI 150 ch	avr-2016	<del>29 750 €</del>	23 900 €
SEAT LEON FR TSI 150 ch	neuve	<del>28 050 €</del>	26 785 €
SEAT LEON MyCanal 1.2 TSI 110 ch	sept-2016	<del>22 990 €</del>	18 490 €
SEAT TOLEDO FR line 1.2 TSI 110 ch	neuve	<del>23 950 €</del>	17 990 €

### NOTRE SÉLECTION PETITS BUDGETS

PEUGEOT 207 1.6 THP 155 ch Griffes 5 p	2007	5 190 €
PEUGEOT 207 1.6 HDI 90 ch Active 5 p	2009	5 990 €
MAZDA 3 1.6 Mz-Cd Confort 5 p	2013	10 990 €
SUZUKI ALTO 2 1.0 Vvt GI 5 p	2014	6 290 €
SEAT Mii Urban Design Blanche 1.0 60 ch 5 p	2016	9 790 €
SEAT Mii Urban Design Noire 1.0 60 ch 5 p	neuve	9 900 €

## Volkswagen - Seat Oblinger

LES TERRASSES DE LA SARRE - Route de Hesse  
57400 SARREBOURG - Tél. 03 87 03 14 02

## BELLES-FORÊTS

### Nouveau correspondant

La correspondance du Républicain Lorrain à Belles-Forêts est assurée par Thierry Boucher. Pour la publication de leurs annonces, compte rendus de fêtes et événements divers, manifestations sportives, scolaires, pour tout reportage, les présidents d'associations, élus, responsables locaux et habitants peuvent le contacter au tél. 03 87 86 58 10 ou 07 80 45 01 60. Les organisateurs peuvent annoncer leurs manifestations sur nos supports papier et numérique. Il est dépendant nécessaire de s'inscrire sur le site internet "Pour sortir" accessible sur [www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur](http://www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur).

À NE PAS MANQUER DU 23 AU 28 NOVEMBRE 2016\*

# BLACK FRIDAY<sup>TM</sup>

## Confo

# 100€ OFFERTS<sup>(2)</sup>

EN BON D'ACHAT POUR 500€ D'ACHATS MINIMUM SUR TOUS LES PRODUITS (HORS CUISINE)



-50% 629€90  
579€90  
Canapé 3 places Marina dont 10,50€ d'éco-participation

100€ OFFERTS



Windows 10

Intel CORE i5 7th Gen  
AMD RADEON GRAPHICS



-50% 649€98  
599€98  
PC portable + Imprimante dont 0,70€ d'éco-participation

100€ OFFERTS



2 CARTOUCHES SÉPARÉES  
RÉSOLUTION D'IMPRESSION 4800x1200 DPI

hp INTEL CORE i5-7200U PROCESSEUR 4Go MÉMOIRE DDR4 DISQUE DUR 1To AMD RADEON R5 M430 VIDEO

# Conforama

Il ne tient qu'à vous d'en profiter

(1) Vendredi Noir. (2) Bon d'achat valable sur les produits meuble (sauf rayon cuisine) et décoration. Voir conditions en magasin ou sur [conforama.fr](http://conforama.fr). \* Voir la liste des magasins ouverts le dimanche sur [conforama.fr](http://conforama.fr). 1 pouce = 2,54 cm

## SAINT-QUIRIN

### Les fêtes de Noël débutent aujourd'hui



Les préparatifs des Fêtes de Noël à Saint-Quirin s'achèvent pour accueillir le public. Les enfants seront plus particulièrement choyés. Outre les spectacles adaptés aux petits, ils pourront profiter d'un labyrinthe encore plus grand et plus accessible, sur le parking de la rue du Cimetière. Près d'une centaine de sapins ont été nécessaires pour le réaliser.

## AVRICOURT

### Football : Vincent Gérardin président



Bonne chance au nouveau comité. Photo RL

Suite à la démission pour raison personnelle du président Mickaël Gangloff, le comité s'est réuni afin d'élire un nouveau président.

Le nouveau comité se présente ainsi : président Vincent Gérardin, vice-président Stéphane Guérin, secrétaire Mickaël Gangloff, trésorier Alain Pascal, trésorier adjoint Aurélien Agostini. Assesseurs :

Mireille Guérin, Fanny Quartat, Fabien Renaux, Stéphane Louis, André Humbert, Georges Rigobert, Franck Halvick, Sébastien Ruget, Philippe Noyé et Frédéric Loegel. Coachs des équipes : U6 et U9, Stéphane Louis et Franck Halvick et Franck Nosal, U 11 Vincent Gérardin, U 13 Frédéric Loegel, U 15 Christophe Maire, la B Vincent Gérardin et la A Philippe Noyé.

### Week-end sportif

Ce samedi 26 novembre, les U 13 se déplacent à 15 h 15 à Hilprich. Dimanche 27 novembre, les U 15 reçoivent à 10 h 15, au stade du Sânon, Vic-sur-Seille. L'après-midi, l'équipe B reçoit Château-Salins à 14 h 30 au stade du Sânon. Quant à l'équipe fanion, elle se déplace à 14 h 30 à Morhange.

### Messe

Ce samedi 26 novembre, une messe a lieu à 18 h 30.

## FOULCREY

### Les projets seront financés



Signature des documents. Photo RL

Une cérémonie a réuni en mairie de Foulcrey Bernard Simon, conseiller départemental, Robert Schutz, maire de Foulcrey, et Jean-Pierre Buck, adjoint au maire.

Il a été procédé à la signature de la convention Amiter, convention de soutien financier du Département aux projets d'investissements communaux.

### Deux dossiers

Concernant les bâtiments publics, des travaux de mise aux normes et d'accessibilité sont prévus pour un total HT de 41 196 €.

L'aide financière du Département par le dispositif Ami-

ter s'élève à 8 000 €. L'aide de l'État pour ce projet s'élève à 17 356 € (9 687 € au titre du FSIL, et 7 669 € au titre de la DETR).

La sécurisation des entrées du village est également programmée pour un montant de 17 360 €.

L'aide financière du Département par le dispositif Amiter est de 2 500 €. Le Département soutient également ce projet par le dispositif des amendes de police (5 200 €).

Les élus de la commune ont renouvelé leurs remerciements aux conseillers départementaux pour leur aide financière et leur disponibilité.

## ABRESCHVILLER

# Les travaux en forêt validés par les élus

Des travaux en forêt communale, des subventions et une question de transport ont été votés en séance du conseil municipal. Le maire Emmanuel Riehl a également fait le point sur le projet de maison de santé.

Le premier magistrat présente aux conseillers le devis du programme des travaux 2017 en forêt communale établi par les services de l'Office nationale des forêts (ONF), agence de Sarrebourg. Il comporte plusieurs prestations dont certaines ont été écartées, ne présentant pas un caractère d'urgence. Sont retenues les prestations suivantes : le programme d'action 2017 pour un montant de 7 203 € HT ; les travaux d'exploitation en OET (office entrepreneur de travaux) pour 18 864 € HT ; les travaux d'exploitation en ATDO (agent technique donneur d'ordre) et les prestations de bois de chauffage pour 12 714 € HT.

### Transport

Dans sa séance du 6 septembre, le conseil municipal avait délibéré sur la convention relative à la prestation de transport d'enfants, dispositif Ullis. Après contrôle de légalité par la sous-préfecture de Sarrebourg, il convient de revoir le contenu de cette délibération.

Le coût de cette prestation est de 5 478 €, entièrement pris en charge par le conseil départemental et la commune de Lorquin. Plusieurs entreprises ont été sollicitées, mais seule Ambu-

lances et taxis Face a présenté une offre de prix selon les modalités suivantes : transport d'un enfant de Lorquin à Abreschviller pour 2016/2017, à raison de 2 x 11 km, soit 34,24 € TTC par jour.

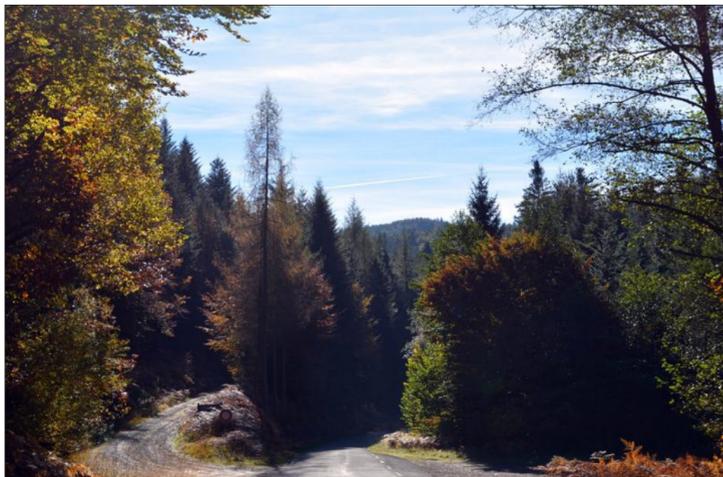
Le maire est autorisé à signer cette convention et cette délibération annule et remplace la précédente.

### Subventions

Comme annoncé lors du repas en faveur du financement des travaux de réfection de la chapelle Sainte-Marguerite, la communauté de communes des 2 Sarres ayant mis la main à la poche à hauteur de 10 000 €, le conseil décide également d'attribuer une subvention du même montant à l'association au titre de la participation de la commune aux travaux de réhabilitation.

Une subvention de 250 € est votée en faveur de l'association Plein air Donon pour animation de l'action Sports vacances.

Enfin, et après en avoir délibéré, les conseillers décident d'acquiescer le matériel sollicité par l'harmonie La Vosgienne et ce en lieu et place du versement de la subvention de 1 270 € sollicitée. Divers devis seront demandés dans ce sens.



Au cours de la dernière séance de martelage présentée aux élus, Christian Pocachard, technicien ONF avouait avec justesse que « la forêt de demain se prépare aujourd'hui. » Photo RL

### Maison de santé

Comme annoncé dans une précédente édition, le bureau de la Poste accueille désormais les services de la Caisse d'assurance familiale et de la Caisse primaire d'assurance maladie. Le maire expose à l'assemblée le parcours du projet de la mai-

son de santé. L'ARS ayant donné son accord, les appels d'offres vont être lancés.

Le recrutement d'un poste d'agent de maîtrise est en cours et plusieurs médias ont été utilisés pour promouvoir le poste.

Dix candidatures ont été retenues et les entretiens sont en cours.

### À vendre

La commune met en vente au plus offrant un véhicule Renault Trafic. Les propositions doivent parvenir en mairie avant le 6 décembre.

L'exploitation du garage Bistel, à l'enseigne Renault, sera reprise par Sébastien Maire.

## BLOC-NOTES

### Blâmont

**Permanence du groupe d'entraide mutuelle :** prendre contact par téléphone. Mardi 29 novembre de 14 h à 17 h. CCV, 38 rue de Voise. Groupe d'entraide mutuelle. Tél. 03 55 06 40 48

**Permanence de la mission locale :** prendre rendez-vous par téléphone. Mercredi 30 novembre de 9 h à midi. CCV, 38 rue de Voise. CCV. Tél. 03 83 42 46 46

### Hattigny

**Bois d'affouage :** les personnes qui habitent la commune d'Hattigny et qui sont intéressées par le bois d'affouage doivent s'inscrire en mairie durant les heures de permanences. Tous les jeudis de 13 h 30 à 18 h. Jusqu'au jeudi 1er décembre. Mairie, 23, place de la Mairie.

### Lorquin

**Conseil municipal :** mardi 29 novembre à 20 h. Mairie de Lorquin. Tél. 03 87 24 80 08

### Métairies-Saint-Quirin

**Repas des aînés :** organisé par la municipalité pour les personnes âgées de 65 ans et plus. Les personnes qui ont des difficultés pour s'y rendre doivent informer la mairie. Dimanche 4 décembre à midi. Salle des fêtes de Nitting.

### Niderviller

**Assemblée générale de la pétanque :** sous la présidence de Bernard Couzigne. Ordre du jour : bilan moral sportif et financier. La réunion sera suivie d'une collation et du verre de l'amitié. Vendredi 9 décembre à 19 h 30. Complexe de salle. Rue du Chemin-Noir. Gratuit. Pétanque de Niderviller. Tél. 06 23 16 33 64 bernardcouzigne@sfr.fr

## GONDREXANGE

# Eveil à la lecture : les ateliers reprennent



Photo RL

La bibliothèque François-De-Curel a ouvert ses portes pour la reprise des ateliers d'échanges par la lecture conviviale. Les enfants étaient accompagnés de leurs assistants maternels, au côté desquels ils ont pu écouter une histoire sur le petit lapin blanc contée par Isabelle Scheid, responsable du Relais parents assistance maternelle, et sous la surveillance de Jacqueline Walzer, responsable de la bibliothèque. Suite au jeu des questions-réponses, les enfants ont été récompensés. Le prochain rendez-vous destiné aux enfants de 18 mois à 6 ans aura pour thème Et si on préparait Noël, et aura lieu le lundi 19 décembre de 9 h à 11 h à la salle communale de Gondrexange. Inscriptions avant le 12 décembre auprès d'Isabelle Scheid au 03 87 03 55 13 ou par mail à gam-sarrebourg@wanadoo.fr

## MOUSSEY

# L'agilité canine démontrée au public

Le Club canin attitude de Moussesey 57 s'est rendu au magasin Jardiland de Sarrebourg pour faire une démonstration des cours d'éducation des chiens adultes, des chiots.

Une activité basée sur l'agilité, la mobilité et l'épanouissement, ainsi que l'obéissance.

Tout au long de la journée, le public a pu découvrir ces activités cynophiles.

Et pour ceux qui veulent en savoir plus, le club est ouvert le samedi de 14 h à 17 h et le dimanche de 10 h à 12 h au 71 rue de la Gare à Moussesey (stade de Moussesey Bataville). Site internet : <http://canine.attitude.free.fr>



Maîtres et compagnons sont prêts pour la démonstration. Photo RL

## Volley-ball : les résultats

Les poussins se sont déplacés à Terville et ont disputé des rencontres sous forme de tournoi.

Ils se sont bien classés et ont fourni de belles prestations.

Les juniors ont offert l'hospitalité à leurs homologues de Terville, et avec l'appui du public, ils remportent une belle victoire par 3 sets à 0 : c'est leur 2<sup>e</sup> victoire à domicile.

L'équipe féminine en déplacement à Villers-lès-Nancy s'est inclinée par 3 sets à 1, et l'équipe fanion en déplacement à Yutz, où il n'est jamais facile de s'imposer, s'est inclinée sur le score de 3 sets à 0.

## Equipe loisirs combative

Pour leur première rencontre de la saison, l'équipe loisirs de Gondrexange offrait l'hospitalité à la très bonne équipe de Sarreguemines 1.

Malgré leur combativité, les gars du capitaine Alain Staub se sont inclinés par 3 sets à 0.

## Prochaines rencontres

Samedi 26 novembre à 20 h 30, l'équipe fanion masculine reçoit à la salle des sports l'équipe de Hettange. Toutes les autres équipes du club sont exemptes.

## Club de l'amitié

Lors de la dernière réunion du Club de l'amitié, et suite aux jeux divers, les gagnants du traditionnel loto sont Antoinette Mansuy, Marie-José Mansuy-Bonnetier et Firmin Mansuy.

Avant de clôturer l'après-midi, les membres ont préparé la fin de l'année ou un repas sera pris en commun, la date et le lieu restant à définir.

## le chiffre

# 78

Lors de la dernière collecte de sang de l'année à Abreschviller, 78 donateurs, dont 11 nouveaux, se sont déplacés à la salle des fêtes.

La prochaine aura lieu le 13 janvier à 17 h.

## Aujourd'hui

**Concert, musique**  
**Dieuze** : deuxième soirée karaoké organisée par l'association La petite souris, à 19 h, à la salle des fêtes de la Délivrance. Participation libre. Buvette et petite restauration. Tous les bénéfices de cette soirée seront intégralement reversés au Téléthon. Tél. 03 87 86 06 07.

**Maizières-lès-Vic** : concert avec Les Fonds de tiroirs et Vildo et les Bourrus en première partie, proposé par le foyer rural dans le cadre du festival « Chansons mêlées », à 20 h 30, à la salle du foyer rural. 9 € ; 6 € (moins de 18 ans) ; gratuit (moins de 6 ans). Tél. 06 16 42 65 52.

**Expositions**  
**Château-Salins** : *Le verger des délices*, exposition permanente du peintre Isabelle Henry. Les fruits de passion d'amour et d'amitié, tous les jours, de 8 h à 16 h, au restaurant Le Chalet. Gratuit. Tél. 06 99 29 55 37.

**Chenois** : portes ouvertes à l'atelier de poterie organisées par les Ateliers des 3 boulevards pour les curieux et les amateurs de céramiques et de sculptures. Au programme : visite de l'atelier et des salles d'exposition, de 14 h à 18 h, à l'atelier des 3 boulevards. Gratuit. Tél. 03 87 01 91 48 ou ateliersdes3boulevards.blogspot.fr.

**Lagarde** : *L'atelier de Juvelize s'expose*. Martine Cadoret présente ses œuvres et celles de quatre peintres de son atelier : Josiane Husson, Monique Pierrard, Danièle Richardt et Margot Wolff les Lundis, mardis, jeudis, vendredis et samedis de 11 h 30 à 15 h 30 et de 19 h à 22 h 30 et les dimanches de 11 h 30 à 15 h 30, au restaurant Le PK 209. Gratuit. Tél. 09 51 10 05 10.

**Morhange** : la communauté de communes du Centre Mosellan propose des animations de sensibilisations à la nécessité de réduire la quantité de déchets, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, à Domofutura. Gratuit. Tél. 03 87 86 48 40.

**Morhange** : *Morhange expose sa libération*. Sur la libération de Morhange et ses environs par l'armée américaine pendant la Seconde Guerre mondiale, tous les samedis et dimanches de 10 h à 17 h, jusqu'au 27 novembre, au

Centre socioculturel. Gratuit. Tél. 06 18 40 82 37.

**Jeux, concours**  
**Marsal** : concours de belote en individuel, à 13 h 30, à la salle des fêtes avec des lots pour les trois premiers. Restauration et buvette. 7 €. Tél. 06 75 76 40 58.

**Marchés**  
**Delme** : Marché de Noël proposé par l'EHPAD Les Acacias, de 14 h à 17 h, à l'EHPAD Les Acacias. Gratuit. Tél. 03 87 01 38 84.

**Dieuze** : marché aux puces solidaire organisé par Assajuco-Emmaus Dieuze avec opération de vente à moins 30 % sur toutes les couvertures, de 13 h 30 à 17 h, aux Greniers de l'entraide. Tél. 03 87 86 84 98.

**Morhange** : marché de Noël organisé par le groupe SOS seniors EHPAD Les Charmes avec confection de divers articles de Noël, biscuits de Noël, café, vin chaud... De 14 h à 17 h, à l'EHPAD Les Charmes. Gratuit. Tél. 03 87 86 19 67.

**Balades**  
**Grostenquin** : sortie au marché de Noël de Strasbourg organisée par l'association Danses et Loisirs avec départ à 8 h depuis le parking de l'église de Grostenquin et retour vers 20 h. Journée libre sur place. Prix de l'aller-retour : 5 € (adhérent de l'association) ; 11 € (non-adhérent). Tél. 06 81 27 83 86.

**Conférences**  
**Moyenvic** : *Les oiseaux du Lindre et de la vallée de la Seille*. De sa source aux frontières du Saulnois, la Seille attire des centaines d'espèces d'oiseaux remarquables, présentées par un des plus grands spécialistes de la région, Michel Hirtz, ancien ornithologue au Domaine de Lindre, à 17 h, à la salle socio-éducative. Gratuit. Tél. 06 24 38 43 90.

**Sports et loisirs**  
**Dieuze** : cours d'éveil à la danse proposés dans le cadre des activités de la MJC Centre Social et animés par Gladys Dardaine, tous les samedis de 9 h 30 à 10 h 15 et de 10 h 15 à 11 h, jusqu'au 17 décembre, à la MJC centre social Jacques Prévert. Tél. 03 87 86 97 41.

## CHÂTEAU-SALINS

# Statuts intercommunaux : le "non" majoritaire des élus

*Il s'en est fallu d'une pour que le point passe. À neuf voix contre huit, c'est finalement le refus des nouveaux statuts de la communauté de communes du Saulnois qui l'a emporté au sein du conseil municipal de Château-Salins.*

Les nouveaux statuts de la communauté de communes du Saulnois (CCS) passent actuellement à l'examen de tous les conseils municipaux concernés, dont celui de Château-Salins qui les a rejeté mardi dernier à neuf voix contre et huit pour. Certes, les statuts ont été adoptés par les délégués intercommunaux au début de l'automne en vue de mettre l'établissement de coopération publique en conformité avec la loi Notre, mais ils doivent encore être approuvés par chaque commune membre avant d'être validés de manière définitive par arrêté préfectoral.

Il semble que la décision castalsalinoise n'est pas dirigée tant contre la CCS que contre la loi qui impose de transférer à celles-ci de nouvelles compétences. « Les élus ont le sentiment que le rôle de la commune se vide peu à peu de sa substance et ne veulent pas laisser faire sans réagir », indique la secrétaire générale des services de la commune. L'opposition castalsalinoise, à elle seule, ne suffira pas à empê-

### Budget clôturé

À la barbe de la CCS, les conseillers castalsalinois ont encore voté cette semaine la clôture du budget annexe de la zone industrielle pour sa reprise au sein du budget général qui l'abandonnait de toute façon.



Sur les cendres de la menuiserie Hamant verra le jour un restaurant pizzeria. La Ville a vendu le terrain à un restaurateur déjà installé au centre. Si aucun travaux n'est entrepris d'ici deux ans, la vente sera annulée. Photo archives RL.

Ce qui ressemble à un tour de passe-passe « évite que ce terrain reste propriété de la commune ne tombe pas dans l'escarcelle intercommunale une fois que lui sera transférée la compétence développement économique », indique l'administratrice. Car la loi Notre encore prévoit en effet que les zones industrielles qui font l'objet d'un budget

annexe passe de droit aux mains des intercommunalités. « La commune ne dispose plus de beaucoup d'espace disponible, les élus ont préféré garder l'hectare concerné en guise de réserve. » Toujours dans le thème des relations avec la CCS, les élus ont choisi de soumettre une délibération de février 2016 validant la résiliation du bail emphytéotique

signé avec la CCS sur le bâtiment appartenant à la gendarmerie à l'acceptation par les services de l'État du projet d'extension de celle-ci et à une suite favorable pour l'utilisation de ces locaux – ou sont actuellement hébergés divers services et syndicats, – par d'autres services publics.

Ci. F.

## Tour de table

Depuis ce mardi soir, le conseil municipal de Château-Salins compte un nouveau conseiller. Didier Vital, désigné de fait pour remplacer Catherine Huel-Schroeder car il était immédiatement placé après elle sur la liste. L'élue a démissionné de sa fonction en septembre dernier. Elle était également référente pour la sécurité routière. C'est le maire Gaetan Benimeddourene qui lui succède dans cette mission.

Par ailleurs, les élus ont accepté de faire accéder Sébastien Gotté, jusqu'alors conseiller délégué à la fonction de cinquième adjoint délégué aux associations sportives. Le poste n'était plus attribué depuis la démission de Corinne Grossord en octobre 2015. La démissionnaire était également déléguée suppléante au syndicat de secours et de lutte contre l'incendie. C'est le premier adjoint Guy Charolois qui la remplacera dans ce rôle.

## L'ordre du jour point par point

- **Assainissement** : la municipalité va solliciter auprès de l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse des subventions à hauteur de 70 % du coût des études (15 000 €) nécessaires à l'évaluation du montant des travaux à prévoir dans les rues de Metz, de Strasbourg, Clemenceau, Martin L'Huillier et Général Bernard.
- **Contrat enfance jeunesse** : la commune s'apprête à transmettre à ses voisins signataires le montant dû pour leur participation au Contrat Enfance Jeunesse sachant que Château-Salins maintient une prise en charge de 40 % des frais des autres communes que sont Amelécourt, Lubécourt, Morville-lès-Vic, Salonnnes, Vaxy et Fresnes-en-Saulnois.
- **Prime aux agents en contrat aidé** : par souci d'équité entre ses personnels, la municipalité a accepté d'attribuer à compter de décembre d'une prime mensuelle.
- **Saulnois 7e art** : la commune continuera de financer à hauteur de 50 % les frais d'emploi d'un projectionniste. Cette participation était jusqu'alors de 60 % mais les bons résultats d'exploitation de la salle permettent à la commune de diminuer quelque peu son soutien.
- **Subventions** : à titre exceptionnel, le FC Château-Salins se voit attribuer une subvention de 800 € pour l'achat de mini-buts et la MJC une aide de 1 050 € pour l'acquisition d'un nouveau logiciel.

## MAIZIÈRES-LÈS-VIC

### Découverte du yoga du rire au foyer rural



La séance de découverte du yoga du rire a attiré une quinzaine de personnes dans la salle du foyer rural. Après une heure et demie d'exercices basés sur le rire, suivis d'une séance de relaxation, les visages souriants démontraient le succès de la méthode. De nouvelles séances pourraient être organisées ponctuellement. En attendant, l'animatrice officie à Vergaville, un lundi après-midi sur deux ainsi que le mardi matin et le jeudi soir à Sarrebourg. Contact : Isabelle Rouschmeyer, tél. 06 98 40 89 02.

## BELLANGE

### Des aménagements pour la sécurité



L'arrachage de la haie. Photo RL.

De gros travaux réalisés par l'entreprise Colle, sont en cours de réalisation au sein du village, afin d'assurer la sécurité des habitants. La réfection des escaliers menant au cimetière et à l'église est presque terminée. Avant de pouvoir les mettre en place, il a fallu arracher une grosse souche, dont les racines soulevaient les anciennes marches. Ces travaux sont financés conjointement par le conseil de gestion de l'église et la commune pour un montant de 8 000 €. Deux lampadaires supplémentaires verront également le jour : un dans le chemin des Tilleuls et l'autre, dans la rue Principale, en

bas du village. Les gaines sont d'ores et déjà en place. Par ailleurs, la haie de thuyas, dont les branches dépassaient sur le trottoir et gênaient la visibilité des automobilistes descendant le village, a été arrachée. Enfin, le trottoir en bas du village est prolongé, ce qui permettra de se promener en toute sécurité car il n'y aura plus à marcher sur la route. Tous ces travaux réalisés par la commune, via le syndicat de voirie, se montent à la somme de 43 000 €, le maître d'œuvre étant le cabinet Ceresit. Ces travaux étaient attendus avec impatience, la sécurité n'ayant pas de prix.

## DELME

# La médiathèque offre des livres pour deux actions solidaires

Cette année, le club ACE conduit deux nouvelles actions. Elle organise une collecte au profit des enfants malades de Brabois et conjointement participe à une opération pour les enfants démunis du Secours populaire. Des enfants sont allés déposer des affiches créées de leurs propres mains dans différents commerces de Delme pour en informer la population. Ainsi, le week-end dernier, trois enfants du club ACE, Audrey, Agathe, Emma (déléguée du club) et Martine (animatrice), sont allées à la médiathèque pour retirer quatre lourds cartons de livres pour enfants des mains de la responsable de la médiathèque ludothèque, partenaire depuis l'an dernier du dispositif qui vise à donner aux enfants les plus démunis du Secours populaire un moment de bonheur pour les fêtes.

Les animatrices Martine et Sandrine partageront entre autres ces nombreux livres contre le CHU de Brabois et le Secours populaire de Nancy. Ensuite, Livres, crayons de couleur, feutres sont également toujours les bienvenus pour égayer les journées des enfants hospitalisés du CHU. « Jouets, jeux sont attendus pour les enfants défavorisés et les plus démunis du Secours populaire, afin qu'ils s'évadent de leur quotidien et puissent croire aussi à la magie de Noël dans ces périodes très difficiles », souligne Martine. L'ACE collabore avec Laurence et Dominique de l'association Le Fil vert de Liocourt, tandis qu'un autre membre de cette association, Marlène freprend cette belle démarche à Marsal. Livres, jouets, jeux seront collectés jusqu'au 15 décembre. Contact : Martine Piquard, tél. 03 87 01 33 41 ; Sandrine Schmitt, tél. 06 67 42 50 39 ; le presbytère de Delme tél. 03 87 01 31 03.



Émilie, la responsable de la médiathèque a donné quatre gros cartons de livres aux enfants du club ACE pour des enfants malades et défavorisés. Photo RL.

## VIC-SUR-SEILLE

# La cité des évêques conserve sa première fleur

La nouvelle a réconforté la municipalité en général, la commission fleurissement et cadre de vie plus particulièrement et les habitants bien évidemment. Cette bonne nouvelle, c'est le maintien de la fleur attribuée à la commune pour 3 ans encore. Pour le maire de la cité, Jérôme End, ce label est le fruit des efforts consentis par tous, ouvriers communaux, membres de la commission, particuliers impliqués dans le projet et aussi du bon travail floral exécuté tout au long de l'année. L'élue n'a pas manqué de féliciter les acteurs concernés en rap-

pelant la spécificité de l'action tout en remettant un bon d'achat chez un horticulteur local à chaque habitant investi dans la démarche. « C'est la meilleure façon de motiver un maximum de particuliers : je préfère cette solution à celle qui consiste à ne distinguer que les réalisations les plus remarquables », considère-t-il. Lors de la cérémonie, un rappel des aménagements fait en cours d'année a été réalisé. Ont été évoqués : création de parterres fleuris à l'entrée de la commune (route de Salival et au carrefour à proximité de la Ma-



Les participants ont conclu la cérémonie en faisant honneur au Beaujolais nouveau. Photo RL.

## URGENCES

**Pharmacies de garde**  
**Château-Salins, Delme, Vic-sur-Seille, Dieuze et Morhange** : pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au 32 37 ou sur internet : www.3237.fr.  
**Insming** : pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au commissariat de police de Sarreguemines, tél. 03 87 98 42 54.

**Médecins de garde**  
**Insming, Bénestroff et Francaltroff, Château-Salins et Vic-sur-Seille, Aulnois-sur-Seille et Nomeny, Dieuze, Morhange, Delme** : numéro d'appel unique, tél. 0820 33 20 20.

**Hôpitaux**  
**Château-Salins** : tél. 03 87 05 54 54 (standard) ; radiologie 03 87 05 54 59 ; cabine : 03 87 05 22 35.  
**Dieuze** : tél. 03 87 05 02 00 (standard général) ; 03 87 05 80 40 (médecine) ; 03 87 05 80 41 (unité de soins de suite et rééducation).

**Sage-femme**  
**Dieuze** : Catherine Chicha-Hamant, tél. 06 19 81 88 54.  
**Morhange** : Karine Schmitt, tél. 03 87 05 36 63.

**Maintien à domicile**  
**Réseau territorial de santé Regesa** : maintien des personnes âgées à domicile, pour tout l'arrondissement de Château-Salins, tél. 03 87 86 11 12.

**Urgences médicales**  
**SMUR** : tél. 15.  
**Sapeurs-pompiers**  
 Permanence : tél. 18.

## DEMAIN

**Repas**  
**Recapras** : repas italien organisé par l'association AIMA, à 12 h, à la salle des fêtes. Au menu : apéritif, assortiments italiens, lasagnes, fromage, salade, tiramisu, café, thé, 18 € (adultes) ; 14 € (adhérents) ; 8 € (moins de 12 ans). Tél. 06 63 51 12 05.

**Marchés**  
**Arraincourt** : premier marché de Noël proposé par les Amis de Saint-Pierre, de 10 h à 18 h, dans la salle de la mairie. Bijoux, vêtements, chaussures, artisanat, dégustation de vin chaud, spritz, pain d'épices maison... Gratuit. Tél. 06 63 85 72 92.  
**Delme** : quatrième marché de Noël du Dojo de Delme avec bijoux, décorations, jeux, jouets, charcuterie, miel etc. De 10 h à 18 h, à la salle Saint-Expéry. Gratuit. Tél. 06 60 83 57 91.  
**Morhange** : marché de Noël, vente de l'Avent en faveur de la paroisse protestante, avec des enveloppes surprises, gâteau, café, etc. À 14 h, à la Maison du Bailli. Gratuit. Tél. 03 87 86 30 44.  
**Vic-sur-Seille** : quatrième bourse aux jouets et à la puériculture organisée par le foyer Georges de La Tour, de 10 h à 17 h, à la salle des Carmes. Buvette et petite restauration. Gratuit. Tél. 03 87 01 13 61.

## VIE RELIGIEUSE

Voici le calendrier des messes en cette fin de semaine.  
**Samedi 26 novembre**  
**Bioncourt** : à 18 h 30 (messe avec les confirmands).  
**Domnom-lès-Dieuz** : à 18 h 30.  
**Landroff** : à 18 h (première communion).  
**Lostroff** : à 18 h 30.  
**Puzieux** : à 18 h 30.  
**Dimanche 27 novembre**  
**Château-Salins** : à 11 h. (Sainte-Cécile).  
**Craincourt** : à 10 h 45.  
**Dieuze** : à 10 h 45.  
**Fresnes-en-Saulnois** : à 9 h 30.  
**Insming** : à 10 h 30, célébration avec les enfants en préparation de la première communion.  
**Guernange** : à 11 h.  
**Léning** : à 9 h.  
**Maizières-lès-Vic** : à 11 h.  
**Morhange** : à 11 h (paroisse catholique).  
**Morville** : à 9 h 15.  
**Mulcy** : à 9 h 30.  
**Nic-sur-Seille** : à 9 h 30.  
**Vic-sur-Seille** : à 11 h.

## BARONVILLE

### Tournée des calendriers des sapeurs-pompiers



Les sapeurs-pompiers de Baronville effectueront dès à présent la tournée des foyers du village afin d'y proposer leurs calendriers.

## VAL DE BRIDE

### Coup du sort pour l'Entente Sportive

Les joueurs bridevalois et vergavillois de l'équipe senior ont connu une situation peu banale et inconfortable lors de la réception de la formation C de Lixing-Laning pour la dernière journée de championnat. Le match s'annonçait difficile en l'absence d'un arbitre officiel.

Après tirage au sort, c'est à un responsable de l'équipe visiteuse qu'est revenue la mission de diriger la partie.

Après une première mi-temps où l'équité a été globalement respectée, le sifflet arbitral s'est déréglé dans un sens favorable aux visiteurs. Un score de parité (1 à 1) a sanctionné ce match

une nouvelle fois frustrant. Le but des locaux est à mettre à l'actif de Gilbert Ditsch.

Dimanche 27 novembre, l'équipe senior se déplace à Buhl. Chez les jeunes, les U 11 ont subi deux défaites, alors que toutes les autres équipes ont été contraintes au repos suite à une météo défavorable.

Ce samedi 26 novembre, les U 7 et U 9 participeront à un plateau organisé à Vergaville, alors que les U 11 se déplaceront pour un plateau à Morhange.

C'est au même endroit que les U 13, jumelés avec l'équipe locale, accueilleront Brouderdorff en championnat.

## FRANCALTROFF

# Assainissement : syndicat efficace et performant

Pour les élus des communes de Francaltroff et de Léning, l'assainissement, le traitement de la pollution et la préservation du milieu naturel sont et restent des préoccupations prioritaires.

Créé en 2001 sous l'impulsion d'Antoine Ernst, maire de Léning, le syndicat intercommunal d'assainissement Léning-Francaltroff (SIALF), s'était donné comme objectif le traitement des eaux usées des deux communes situées sur le même bassin versant de l'Albe. Il mène à cet effet des opérations visant à améliorer le dispositif, la qualité du traitement des eaux usées et la réduction des coûts de fonctionnement. L'une est actuellement en cours.

Cette opération fait suite à une première entamée en début d'année pour réduire les pertes de pollution. L'ensemble des pompes de relevage, avec des débits plus importants, et moins sensibles au bouchage par les lingettes, a été remplacé ; les clapets anti-retour sur les déversoirs d'orage ont été changés ainsi que des réfections diverses sur des ouvrages, pour un montant de 43 500 € HT, financé à 50 % par l'Agence de l'eau Rhin-Meuse.

Elle se décompose en quatre opérations : le remplacement de 160 m linéaires de canalisation sur le chemin du Biesengarten à Francaltroff ; le remplacement de 100 m linéaires de canalisation rue de Dieuze à Francaltroff ; l'étanchéité de regards

### Réception imminente

Ces travaux sont réalisés par la partie Francaltroff par l'entreprise Wittmeyer de Siltzheim et pour Léning par Terra-Est de Vahl-Ebersing. Ils devraient être terminés pour la mi-décembre.

Parallèlement, le syndicat d'assainissement a piloté cette année la mise en conformité de 18 installations non collectives et non conformes (sur 21), pour le territoire des deux communes ; la réception globale de ces travaux est imminente.

Si les élus se réjouissent de la réalisation de ces travaux, ils sont cependant aussi conscients que les redevances d'assainissement ou du prix de l'eau vont fortement augmenter.

Pour mémoire, en 2012, une étude d'importance sur la thématique de la réduction des pertes de pollution a permis de mettre en évidence la nécessité d'éliminer des eaux claires parasites qui entrent dans les canalisations non étanches. Un diagnostic des réseaux, mené successivement par deux cabinets d'étude spécialisés a per-



Les travaux consistent à éliminer les eaux claires parasites.

Photo RL

mis dans un premier temps de déterminer et de localiser les désordres existants, puis de proposer des actions réparatri-

ces. Pour les financer, une demande a été faite auprès de l'Agence de l'eau Rhin-Meuse et du Département de la Moselle.

## Premier exemple du genre

Au terme des longues études d'usage au début des années 2000, le syndicat intercommunal, le premier du genre sur le territoire, a entrepris d'importants travaux de rénovation des réseaux, de création d'un collecteur principal et d'une station d'épuration à boue active. Les travaux se sont achevés en 2004 avec la mise en service de la station d'épuration. Toutes les maisons avaient été raccordées, hormis les immeubles isolés ou non raccordés à un réseau d'assainissement : ceci concernait environ 25 maisons.

C'est le Satese de la Moselle (service d'assistance technique aux exploitants de station d'épuration) qui en assure la surveillance et l'entretien et le suivi régulier et bimensuel sur site, analyses à l'appui.

Pour obtenir et maintenir un niveau d'excellence conforme aux exigences, des travaux réguliers d'amélioration sont effectués en partenariat avec Suez, prestataire chargé d'assurer l'exploitation de la station et des pompes de relevage. Il en est de même des réseaux de collecte pour lesquels des passages caméra sont réalisés pour vérifier leur état.

## BÉNESTROFF

### Les seniors à Loudrefing

Les seniors de Bénestroff devaient recevoir le leader Langatte mais la rencontre a été reportée en raison des conditions météorologiques. Dimanche, les coéquipiers de Lucas Adeler se déplacent en championnat à Loudrefing. En cas de victoire, les Bénestriens se rapprocheront de leur adversaire avec un match en retard. Une rencontre capitale avec un coup d'envoi à 14 h 30. Les deux équipes U7 devraient participer au plateau à Vic-sur-Seille mais il a été annulé. Samedi, ils se déplacent au plateau à Vergaville à 14 h.

## BLOC-NOTES

### ALBESTROFF

**Sainte-Barbe :** Cérémonie des sapeurs-pompiers du centre de secours. 18 h : messe en l'église Saint-Adelphe. 19 h : revue des troupes, remise de décorations et de galons au CIS ; 19 h 30 : vin d'honneur au CIS.  
> Samedi 19 décembre à 18 h. Centre de secours. Route de Francaltroff. Centre de Secours. Tél. 03 87 01 66 77

### AULNOIS-SUR-SEILLE

**Décoration du sapin de Noël :** Décoration du sapin de Noël par les enfants du périscolaire, sapin installé par le Foyer Rural des Armoises et l'Association des Parents d'Élèves.  
> Lundi 28 novembre de 16 h à 17 h. Château Les Armoises. 57, rue du Château. Accueil Collectifs de Mineurs des Armoises - DFR57. Tél. 03 87 01 43 95 periscolaire.desarmoises@mouv-ement-rural.org

### CHÂTEAU-SALINS

**Sainte-Cécile et Sainte-Barbe à l'honneur :** Les autorités se regrouperont à 10 h 45 devant l'hôtel de ville, la messe sera célébrée à 11 h, des gerbes seront déposées au monument aux Morts à 11 h 45 et à 12 h, un vin d'honneur sera offert à la salle polyvalente.  
> Dimanche 27 novembre Mairie. Tél. 03 87 05 10 52 population.chateausalins@orange.fr

### Assemblée générale de la fanfare municipale :

Ordre du jour : rapport moral, financier, bilan du chef de musique, rapport de la secrétaire, élection des commissaires aux comptes, cotisation, projets et divers.  
> Mardi 6 décembre à 18 h. Hôtel de ville. Rue de Nancy. Salle du conseil. Francis Larivière. Tél. 06 83 49 17 24 noel. Tél. 06 59 20 66 21

### COUTURES

Assemblée générale du club des randonneurs

### de Château-Salins :

> Samedi 26 novembre à 17 h 30. Salle des fêtes. Moncho. Tél. 06 76 67 09 14 rando.castelsalinois@orange.fr

### DESTROY

**Battues de chasse :** > Du samedi 26 novembre au dimanche 27 novembre de 6 h à 20 h, > lundi 5 décembre de 6 h à 20 h. En plaine et en forêt, sur le ban communal.

### DIEUZE

**Assises de l'Ensemble pour Dieuze :** > Samedi 26 novembre à 17 h. Salle du club Les Retrouvailles.

### Assemblée générale des Cyclos randonneurs dieuquois :

Ordre du jour : présentation du bilan moral et rapport financier 2016 et projets 2017.  
> Samedi 26 novembre à 18 h. Escaliers Somme. Rue René-Peltre. Cyclos randonneurs dieuquois. Tél. 03 87 05 31 67 tormen.philippe@neuf.fr

### GUINZELING

**Bois de chauffage :** Les personnes désirant faire du bois de chauffage dans la forêt communale doivent s'inscrire impérativement en mairie.  
> Jeudi 1er décembre de 14 h à 16 h. Mairie. Tél. 03 87 86 57 87

### LINDRE-BASSE

**Amis des voyages du Saulnois :** Réunion du comité ; préparation de l'assemblée générale 2017 ; organisation de la prochaine sortie au Puy du Fou.  
> Jeudi 1er décembre à 18 h 30. Restaurant Le Lindre. Amis des Voyages du Saulnois. Tél. 03 87 01 63 56 jeanmichel.peltre@sfr.fr

### LINDRE-HAUTE

**Veillée pour Haïti** Veillée de prière en faveur de l'école détruite suite au cyclone Matthew organisée par le groupe de prières. Les dons seront reversés intégralement au père Evens Francis.  
> Samedi 26 novembre à 20 h 30. Église.

## DIEUZE

# Les Retrouvailles entrent dans la danse

Soixante-dix personnes sont venues fêter l'anniversaire du 11 Novembre à l'association Les Retrouvailles. Cette date, synonyme de liesse, ne fait pas oublier pour autant les souffrances et le sacrifice des poilus pendant les quatre longues années qu'a duré la guerre. La lettre d'un soldat a été lue dans un silence absolu. La piste de danse n'a pas désempli et la bonne humeur, les rires ont fait de cet après-midi une récréation très conviviale où chacun a pu oublier, pour quelques heures, ses soucis. C'est une cinquantaine de personnes qui ont partagé au souper, afin de terminer la soirée ensemble.



Des danseurs comblés par la bonne musique et la bonne ambiance. Photo RL

## Football : vaincre Hellimer

Les équipes A et B, les U18, les U15 et U16 féminines perturbées par les intempéries ont vu leurs rencontres reportées.

Dieuze C a joué à Langatte pour disposer de l'équipe B locale par 3 buts à 1 et ainsi conforter son fauteuil de leader.

Chez les jeunes, les U17 ont sombré face à Delme-Solgne, qu'ils accueillaient alors que les U13 poursuivront sur leur lancée après avoir atomisé Grostenquin sur le score de 10 à 2.

Si l'état de la pelouse du stade Mermoz le permet, l'équipe fanion accueillera à 14 h 30 la surprenante formation de Hellimer, toujours invainc après sept journées de championnat. C'est dire la tâche qui attend les Dieuquois qui reprennent peu

à peu leur esprit après un début de championnat pas vraiment à la hauteur de leurs ambitions.

Cette rencontre situera donc un peu mieux la valeur actuelle des gars de l'entraîneur, Frédéric Wicklein, qui devront confirmer face à un prétendant inattendu.

Dieuze B devra se méfier de son déplacement à Ommeray, très coriace à domicile.

Dieuze C accueillera à 10 h Sarraltroff B si la surface du stade annexe le permet.  
Chez les jeunes, dimanche les U15 se déplaceront pour 10 h 15 à Saint-Jean-Rohrbach alors que samedi à 14 h 30 les U18 donneront l'hospitalité à Flétrange et que les U17 recevront Courcelles-Chaussy à la même heure.

## MORHANGE

# Domofutura dans ses petits papiers

Dans le cadre de la Semaine européenne de réduction des déchets, la communauté de communes du Centre Mosellan a reçu tout au long de la semaine des écoliers des établissements scolaires des environs.

L'objectif visé était de leur permettre de profiter de nombreuses animations afin de les sensibiliser à la nécessité de réduire la quantité de déchets générés.

Les animateurs de la CCCM, Marjorie, Julien et Kevin ont appris aux visiteurs à faire du papier, une activité qui les a bien occupés, entre découpage des bandes de papiers, puis pressage de la pâte obtenue en les mélangeant avec de l'eau.

Tous se sont appliqués à tamiser et réaliser de grandes feuilles de papier recyclé avec lesquelles ils pourront s'amuser à nouveau, créer et dessiner.



Mélanger, découper, filtrer, créer du papier avec de vieux magazine a bien plu aux écoliers ! Photo RL

## DANS LA SEMAINE

### Samedi 3 décembre

**Repas dansants** Bréhaïn : repas organisé par le Sivom de Neufchère. Au menu : soupe, casse-croûte, dessert et café. Il est possible d'acheter des billets pour la tombola, à 12 h, à la salle communale. 5 €. Tél. 03 87 86 24 40 ou tél. 06 80 07 60 26.

### Concert, musique

Bréhaïn : Groupe instrumental de Fresnes-en-Saulnois. Dans le cadre de l'animation téléthon organisée par le Sivom de Neufchère, à 20 h, à l'église. Gratuit. Tél. 03 87 86 24 40 ou tél. 06 80 07 60 26

### Fêtes, carnaval

Aulnois-sur-Seille : visite de saint Nicolas proposée par le foyer rural Aulnois pour les enfants de Craincourt et d'Aulnois-sur-Seille, à 16 h, au château Les Armoises. Tél. 07 83 92 49 11.  
Guinzeling : Saint-Nicolas Visite de l'évêque de Myre pour les enfants de la commune et les personnes âgées organisée par le club de l'amitié, à 14 h, à la salle communale. Gratuit. Tél. 03 87 86 55 88.

### Jeux, concours

Nébing : loto organisé par l'association sportive les Grains de sable, à la salle socioculturelle. Dès 18 h 30. Lots : 2 400 € en cartes cadeaux plus une tirelire à 1 550 €. Buvette et restauration sur place. 20 € les 13 cartons ; 10 € les 6 cartons ; 2 € 1 carton ; 1 € carton tirelire. Sur réservation. Tél. 03 87 86 79 36 ou tél. 06 87 01 53 37.

### Marchés

Dieuze : Marché de Noël. 22e édition avec des ateliers d'écriture de lettre au père Noël, de maquillage et de pâte à sel, Cracheurs de feu, jongleurs, contes musicaux, photos avec le père Noël, marche aux flambeaux, crèche vivante, chants de Noël, tour de calèche et poney. De 10 h à 18 h. Place du Marché. Gratuit. Tél. 03 87 86 06 07.  
Lesse : vente de sapins d'une pépinière locale organisée par et au profit de l'association des parents d'élèves Le lupré, de 9 h à 12 h, dans la cours de l'école. Tél. 06 07 48 13 61.

### Randonnées

Bréhaïn : activités diverses organisées par le Sivom de Neufchère avec circuits en quad, parcours en fau-teuils roulants, démonstration d'Handi Chiens, activités pour les enfants, etc. À 14 h, devant la salle. Il sera encore possible d'acheter des billets pour la tombola avant le tirage vers 16 h. Gratuit. Tél. 03 87 86 24 40 ou tél. 06 80 07 60 26  
Bréhaïn : circuits de marche organisés par le Sivom de Neufchère dans le cadre du Téléthon avec départs échelonnés des trois circuits proposés : 14,5 km, 11,2 km, 5 km, à 8 h 30, depuis la mairie. Il sera encore possible d'acheter des billets pour la tombola avant le tirage vers 16 h. 2 €, gratuit pour les enfants. Tél. 03 87 86 24 40 ou tél. 06 80 07 60 26.

### Rencontres

Château-Salins : Téléthon par l'amicale des jeunes sapeurs pompiers. De 9 h à 18 h, présence au supermarché Match et de 13 h 30 à 17 h, sur la place de la Saline lors de la tournée du saint Nicolas. Tél. 03 87 05 21 02.  
Dieuze : Où va la Russie ? Que veut Poutine ? Conférence proposée par Le cercle Edmond About, animée par Claude Lavicka, professeur honoraire à l'Université de Lorraine, à 17 h, à la MJC centre social Jacques Prévert. 5 € - 4 € (adhérents) ; gratuit (étudiants et scolaires). Tél. 03 87 86 97 41.

### Spectacles, contes

Bermering : Saint-Nicolas. La commune et l'association Les petits loups de Bermering invitent les enfants du village et de l'association à découvrir « La poupée oubliée » de la compagnie Changer d'air. Visite de Saint-Nicolas et distribution de friandises à l'issue du spectacle. À 14 h 30, à la salle des fêtes. Gratuit.

### Sports et loisirs

Dieuze : cours d'éveil à la danse dans le cadre des activités de la MJC Centre social et animés par Gladys Dardaine, les samedis, de 9 h 30 à 10 h 15 et de 10 h 15 à 11 h, jusqu'au 17 décembre, à la MJC. Tél. 03 87 86 97 41.

• Pour figurer dans cette rubrique, inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republ-cain-lorrain.fr/loisirs/organisateurs).

## HANDBALL nationale 3 féminine

### Yutz 2, un coup face à Palaiseau ?

Les petites Louves qui reçoivent le leader invaincu, ce soir, sont en souffrance au classement...



Ninon Pelé retrouvera-t-elle de l'efficacité à ce niveau ? Photo A. FLOHR

Une 10<sup>e</sup> place, 8 points, une seule victoire reportée lors du match d'ouverture face à Bogny. A priori, le résultat de la rencontre entre deux équipes séparées par dix points ne fait aucun doute ! À Chaumont, lors de son dernier déplacement, la réserve yussoise a été bousculée : 33-19. C'est pourquoi ce soir, Christophe Fratini et Thomas Grosjean, les coaches, bénéficieront du renfort de six joueuses de l'équipe première. À commencer par la gardienne titulaire Priscilla Dalleau.

prises d'intervalle de Marie Garaudel. Les ailières Corentine Vandevorée à gauche, Ninon Pelé, à droite, seront là pour terminer les actions. Yutz peut-il faire un coup, contre une équipe parisienne très homogène ? A voir.

**L'équipe :** Gardienne : Priscilla Dalleau - Champ : Anaëlle Arcade, Clarisse Lampson, Camille Magar (cap), Mélanie Lecorney, Margot Schmitt, Camille Pétesch, Mathilde Castagna, Jena Kassouh, Marie Garaudel, Corentine Vandevorée, Ninon Pelé.

Et pour donner du peps à la base arrière, les coaches pourront s'appuyer sur la joueuse en forme du moment Mathilde Castagna, les jambes de Jena Kassouh et les

A. Z. Gymnase St-Exupéry samedi 18h

## HANDIBASKET national a

### Saint-Avold : succès indispensable !

Le CHSA reçoit Thonon dans un match que les Naboriens se doivent de remporter pour se mettre à l'abri de la zone rouge.

Sa première victoire à domicile, obtenue à Longeville, en poche, le club de Saint-Avold va retrouver son parquet du cosec de La Carrière pour jouer contre Thonon.



Boubacar Konaté. Photo RL

Pour les hommes de Michel Mensch, comme l'adversaire du jour, il s'agira de prendre les points de la victoire afin de se mettre à l'abri et améliorer le classement du côté de Saint-Avold. Une situation chiffrée qui ne reflète en rien les capacités du groupe.

Seulement, e bénéficie de la victoire contre Lannion, s'il n'est pas à sous-estimer, doit être consolidé par une victoire contre Thonon afin de rentrer dans la moitié supérieure du classement. Afin de se rapprocher du maintien, du moins à l'issue de la phase aller de ce championnat national 1.

Cet objectif est dans les cordes de l'effectif, grossi en début de saison par la venue de nouveaux joueurs comme Boubacar Konaté, qui est un apport important. Ancien capitaine de l'équipe de Paris, ce joueur évolue dans le handibasket depuis maintenant 13 ans comme meneur ou ailier, et surtout en tant que défenseur.

#### Match piège

Sa signature dans l'équipe d'Olivier Helleringer, a été motivée par le projet sportif, mis en place par le président Pietro Lamboni et son comité, qui entendent jouer les premiers rôles. « Je me sens bien dans ce solide groupe au milieu de joueurs à fort potentiel que je connais pour les avoir côtoyés tout au long de ma carrière », analyse Boubacar Konaté. « En ce qui concerne le

début de saison, j'estime qu'on a l'équipe et le potentiel pour jouer le haut du tableau mais il faut d'abord jouer avec patience et étapes après étapes pour en premier, assurer le maintien. Pour ce faire contre Thonon nous ne devons pas nous relâcher, ne prendre l'adversaire à la légère pour cette rencontre qui reste un match piège. Comme contre Lannion il va falloir être incisif et agressif que ce soit en défense ou en attaque et empêcher les points de la victoire devant notre public ».

Ce sera donc au cosec de La Carrière, ce samedi à 18h contre Thonon, que les supporters sont attendus pour encourager leurs joueurs qui auront également le soutien de leurs pom-pom-girls retrouvées.

## RUGBY honneur

### Le Tygre peut-il enchaîner ?

La semaine dernière, le quinze de Francis Bonvicini est parvenu à signer le premiers succès de sa saison au bout d'un bras de fer face à Thann. « Notre solidarité et notre abnégation ont prévalu et nous avons bien défendu », relève l'entraîneur. Du coup, la victoire est méritée ».

Mais la joie d'un premier succès a été ternie par la grave blessure à la tête subie par le trois-quart aile Fabien Rapt, dont l'état reste préoccupant. « Tout le monde est touché et c'est difficile », commente l'entraîneur.

#### Des absents

Dimanche, c'est à Mulhouse

avec une formation qui reste à définir que le Tygre aimerait enchaîner. Mulhouse est sixième avec 16 points pour trois victoires et quatre défaites. « Les joueurs m'ont promis de faire aussi l'effort en déplacement », conclut Bonvicini. Kuthe, le pilier, est absent comme Houplon, l'arrière.

**Le groupe :** à choisir parmi : Di Gomet, Sobiecki, Beljoudi - Walentin, Miranda - Virtt, Giustino, Grezicki - (m) Courouve, (o) G. Bonvicini, - Laboucaré, Gorski, Virapin, Picone - Molières. R : Verdure, Féraudo, Blaise, Tourscher, Castellotto.

## TENNIS

### Thionville, un champion au bord du gouffre

Champion de France en titre, le TC Thionville reçoit Denain, maintien en jeu. L'équipe de Sabine Pawelec doit au minimum s'en sortir avec un match nul pour ne pas descendre.

Grandeur et décadence. La saison dernière, tout avait rigolé pour les filles du TCT qui n'avaient pas manqué de réussite. Cette saison, c'est le revers de la médaille que voient les championnes.

« Yanina Wickmayer (n°3, n°34 WTA) devait jouer les rencontres de Montpellier et Grenoble en n°1 et elle nous a fait faux-bond. Son absence a plombé notre parcours. Et voilà maintenant que Barbara Haas (n°7, 154<sup>e</sup> mondiale) décline l'invitation à son tour. On joue de malchance, explique Sabine Pawelec, la capitaine. À l'avenir, il faudra que nous soyons plus rigoureux sur les contrats ».

#### Jouable, Denain ?

Battues sur le fil 2-4 par Grenoble, dimanche dernier, après avoir vu Svatlana Pirahzenka, la Biélorusse, manquer douze balles de match face à Andreea Mitu, les Thionvilloises sont allées s'incliner sur le même score à Cormontreuil perdant le

double décisif 10-8 alors qu'un partage des points à 3-3 leur aurait sauvé la mise. « L'arbitrage n'a pas été en notre faveur, c'est le moins que l'on puisse dire », se plaint Pawelec.

Du coup, le champion 2016 sera le dos au mur face au champion 2013, demain après-midi à l'Aéroparc de Yutz. Et contre Kirsten Flipkens (n°4), Elise Mertens (n°6), Alizé Lim (n°9) et Michaela Honcová (n°17), il faudra que les Thionvilloises emmenées par la Russe Irina Khromacheva (n°6) élèvent notablement leur niveau de jeu pour éviter de tomber durement de leur piédestal.

**L'équipe :** Khromacheva (Russie), n°6, Sesil Karantchéva (Bulgarie), n°11 (-7) ; Sybille Bammer (Autriche) n°35 ; Fiona Gervais (France), n°42. Capitaine : Sabine Pawelec.

A. Z. Yutz Aéroparc, dimanche à partir de 13h.



Sybille Bammer, le baromètre de Thionville. Photo Pierre HECKLER

## nationale 1a masculine

### Forbach : déplacement difficile

Premier déplacement pour l'US Forbach qui se rend à Colomiers où quatre courts en terre battue couverts les attend.

Après une victoire face à Sannois et une défaite face à Blagnac, les Mosellans vont s'attaquer à du très lourd. Tout comme Forbach, lors de la 1<sup>re</sup> journée, Colomiers s'est imposé à Nice (1-5) puis

n'a pas réussi à confirmer et a dû se contenter du nul samedi dernier à Sannois (3-3). Colomiers dispose d'une formation robuste avec le Russe Evgeny Donskoy (n° 14), les Espagnols Enrique Lopez Perez (n° 18), Perez Riba (n°19) et le Portugais Rui Machado (n° 84). Les Mosellans savent qu'ils auront du pain sur la planche mais ils adorent

relever ce genre de challenge. De son côté Forbach alignera le Tchèque Roman Jebavy (n°89), les Allemands André Wiesler (-15), Tim Focht (0) ainsi que le capitaine Hervé Karcher (2/6).

Pour les Uséistes ce long déplacement en Haute-Garonne semble être une mission impossible, mais pourquoi repartir avec une ou deux victoires indi-

viduelles ? Il faut penser aussi au match-average. « On va rencontrer une grosse équipe, ça va être compliqué. On verra bien, il faut y aller, on n'a pas le choix... » souligne Hervé Karcher.

J. N. TC Colomiers - US Forbach samedi 10 h

## VOLLEY nationale 2 féminine

### Terville-Florange : l'heure du derby

Face à Vandœuvre-Nancy dans le derby (dimanche, 14h), les filles de Terville-Florange chercheront à effacer leur dernier revers.

Les positions se sont resserrées au classement, après la défaite du leader, Rixheim, et de son dauphin, Terville-Florange. Du coup, il y a de la place pour tout le monde et chaque défaite peut venir bouleverser l'une ou l'autre des équipes concernées.

Une prestation en dents de scie a précipité Terville-Florange vers une défaite logique (3-0) lors de son déplacement à Paris-Camou, dimanche dernier. Il va falloir l'oublier et penser à autre chose.

car Vandœuvre-Nancy se présente en ligne de mire, dans un derby qui promet, ce dimanche.

#### Une belle bataille

D'autant plus que les Vandœpériennes restent sur une courte défaite, au tie-break (15-12) à Saint Cloud. Alors, c'est dire combien cette rencontre revêt d'une importance capitale pour les deux équipes.

Comme le permet d'en juger les confrontations du passé, les deux équipes se connaissent

## nationale 3 féminine

### Rester au contact

Battu le week-end dernier, Yutz-Thionville souhaite renouer avec le succès.

Il fallait bien que cela arrive: le promu Yutz-Thionville vient de subir sa première défaite à Strasbourg, le leader, le week-end dernier (3-0). Un revers logique si l'on se réfère à l'expérience des deux équipes.

Mais les filles du coach Mathieu Willemain ont tout de même donné une bonne réplique aux Alsaciennes et devront s'appuyer sur ces points positifs pour se défendre de Clamart, son prochain adversaire, vainqueur à Milly-la-Forêt, lanterne rouge, le week-end dernier.

#### Prendre des initiatives

Les Thionvilloises veulent renouer rapidement avec la victoire, après y avoir goûté sans discontinuer lors des cinq premières journées. Pour y

parvenir, il faudra défier les Dimova, Bawedin et la capitaine Melza, des joueuses expérimentées au filet et puissantes en attaque.

À Yutz-Thionville, il y a aussi de bons éléments qui pivotent autour d'Anne Neu, une jeunesse montante et performante qui a encore une belle marge de progression. Tout ce groupe a pris une nouvelle dimension et n'hésite pas à prendre des initiatives, toujours payantes jusque-là.

Alors, face à Clamart, et dans leur salle fétiche, les Yusso-Thionvilloises rêvent d'un nouveau succès, afin de garder leur place sur le podium.

R. E. Dimanche (15h), à la salle Mermoz de Yutz.

### Réagir au plus vite

A Milly-la-Forêt demain (14 h), le TFOC veut renouer avec le succès.

Le Terville-Florange, qui se déplace dans l'antré de Milly-la-Forêt pour un duel de mal-classés, n'a pas le droit à l'erreur.

C'est déjà un premier tournant cette saison et les filles de Jean Robert se doivent de réaliser quelque chose et surtout de ne pas revenir bredouille de ce déplacement, sous peine de voir son adversaire abandonner sa place de dernier de la classe.

Face au Sporting du 9<sup>e</sup>, le TFOC a laissé entrevoir de belles choses et n'a pas été récompensé pour sa débauche d'efforts.

#### Soigner la réception

Alors, il va falloir aller chercher les points

ailleurs pour atteindre l'objectif du début de saison, à savoir le maintien. Il faut positiver : lorsqu'elles jouent leur volley, les volleyeuses tervilleises parviennent à bousculer leurs adversaires. Malheureusement, elles ne sont pas assez régulières.

C'est aussi au mental que se jouent ces difficiles confrontations. Il faudra alors éviter de commettre de grosses erreurs d'appréciation, et surtout être solidaires dans l'effort, soigner la réception et bien servir. À elles de trouver les clés pour renouer avec le succès et se donner un peu d'air au classement. Elles en ont les moyens et peuvent le faire.

R. E.

## nationale 3 masculine

### Creutzwald : l'heure du rachat

Face à Yutz-Thionville, Creutzwald veut poursuivre sa série entamée le week-end dernier.



Les Creutzwaldois sont prêts pour le derby. Photo RL

En déplacement à Sochaux le week-end dernier, Creutzwald est revenu avec les trois points de la victoire. Même si le premier set fut laborieux et perdu, les suivants n'ont laissé aucune chance aux locaux.

Pour son deuxième match à domicile, le VC Creutzwald reçoit son voisin, Yutz-Thionville. Pour l'entraîneur Fabrice Fisch, il n'y a qu'un seul mot d'ordre : se racheter et gommer cette défaite humiliante (0-3) lors de la dernière rencontre sur son parquet contre Mâcon, il y a trois semaines.

#### Des joueurs diminués

« La victoire à Sochaux a fait du bien au moral », confie Fabrice Fisch. Malheureusement, l'infirmerie est toujours aussi pleine. Corentin Walker tiendra sa place au sein de l'équipe malgré une cheville pas encore à 100 %. Le capitaine Brice Hinsberger le secondera comme passeur. Florine occu-

pera le poste d'attaquant/réceptionneur. Rodolphe Pesnec, qui souffre d'une entorse de la cheville, et Mathieu Engler seront absents...

Côté terrain, « le secteur contre-défense sera particulièrement travaillé, assure le coach, au même titre que l'agressivité côté service et attaque ».

Ce derby s'annonce important pour les deux formations. À égalité de points, huit chacun, ce serait un vrai bol d'air et une bonne opération pour celui qui repartira avec les trois points, d'autant que le volley club du Rhin, qui a le même nombre de points que les Mosellans, ne joue pas ce week-end.

Enfin, Creutzwald « compte absolument sur son public pour le soutenir. Ce succès, il nous le faut », conclut l'entraîneur creutzwaldois, même si sur le terrain, la donne sera différente.

Dimanche (15h).

### Yutz-Thionville prêt pour le derby

Au repos le week-end dernier, les protégés de Philippe Akele devront se montrer incisifs et conquérants s'ils veulent décrocher la victoire et se mêler à la course au titre. Ce ne sera pas une partie de plaisir car Creutzwald est à la recherche de points aussi. L'équipe, qui enregistrera le retour de Viale, remis de sa blessure, devrait se présenter au complet. Aux Dubroueq, Coulibaly et autres de gagner leur bataille au filet, ce qui leur redonnerait un nouvel élan avant les prochaines échéances.

R. E.

## le programme régional

### BASKET

#### LIGUE DE LORRAINE

REGIONAL 1 MASCULIN	
• AUJOURD'HUI	Longwy/Rehon (2)-Dombasle.....17h15
Ste-Marie aux Ch.-Sluc Nancy.....17h15	
Sarrebourg -Ncy Ht-du-Lievre.....20h30	
BC Thermal-Joudrev/Piennes/Boul.....20h30	
Verdun-Auboué.....20h30	
Ste-Marguerite -Jouff/Hom. (2).....20h30	
• DEMAIN	Mirecourt (2)-ASPTT Metz.....remis

### RÉGIONAL 1 FÉMININ

• AUJOURD'HUI	Verdun (2)-Metz BC.....18h
GET Vosges-EB Nilv/Sér.....20h30	
• DEMAIN	Mirecourt-Boulange/Font.....13h
Jouff/Hom.-Toul.....15h30	
Noy Tomblaine (2)-Vandoeuvre.....15h30	
Ste-Marie aux Ch.-AG Portoise.....15h30	

### FOOTBALL

#### LIGUE DE LORRAINE

#### HONNEUR

• AUJOURD'HUI	Magny-Thaon.....remis
Metz Aprn-Thionville.....remis	
Saint-Avold E.N.-Epinal (2).....20h	
• DEMAIN	Champigneulle-Saint-Dié.....14h30
Bar-Le-Duc -Amméville.....14h30	
Sarreguemines (2)-Trémery.....14h30	
Jarville-Neuves-Maisons.....14h30	

#### DIV. HONNEUR REGIONAL

#### GROUPE A

• DEMAIN	Yutz-Fameck.....14h30
Amanvillers-Magry (2).....14h30	
Veymerange-Boulay.....14h30	
Forbach (2)-Rombas.....14h30	
Bassin Plennois-Hagondange.....14h30	
Annéville (2)-Villerupt/Thil.....15h	

#### GROUPE B

• AUJOURD'HUI	Sarrebourg-Nomez.....19h
Blénod Cs & O.-Vandoeuvre.....20h	
• DEMAIN	Raon (2)-Golbey.....14h30
Villers-Hellecourt.....14h30	
Thaon (2)-Verdun Bell.....14h30	
Plattieries-Vagney.....14h30	

#### PROMOTION HONNEUR

#### GROUPE A

• DEMAIN	Hayange-Koenigsacker.....14h30
Es Metz-Jouff.....14h30	
APM (2)-Clouange.....14h30	
Uckange-Hannonville.....14h30	
Honnécourt-Pagny (2).....14h30	
St-Mihiel-Blénod Cs & O. (2).....14h30	

#### GROUPE B

• AUJOURD'HUI	Montigny-Nousseviller.....20h
• DEMAIN	Creutzwald-Morhange.....14h30
EFT Sarrebourg-Merlebach.....14h30	
Behren-Wenheck.....14h30	
Soucht-Di-Les-Points.....14h30	
Faïèresviller-Ipping.....14h30	

#### PROM. HONNEUR REGIONAL

#### GROUPE A

• DEMAIN	Hettange-Dieu/Som.....14h30
Godbrange-Elain-Buzy.....14h30	
Froiduc-Yutz (2).....14h30	
Villerupt/Thil (2)-Marange.....14h30	
Thionville Aspf-Saulnes Longvillie.....14h30	
Audun-Briey.....14h30	

#### GROUPE B

• AUJOURD'HUI	Pte-Rosselle-Macheren.....20h
• DEMAIN	Folschwiller-Voim/Boulay.....14h30
Montbronn-Réding.....14h30	
Achen/Ett/Sch.-St-Avold E.N. (2).....14h30	
Mariénu-Sarrebourg (2).....14h30	
Remilly-L'Hôpital.....14h30	

#### GROUPE C

• AUJOURD'HUI	St-Julien-Châtel-St-Germain.....20h30
• DEMAIN	Mondelange-Marly.....14h30
Rombas (2)-Gd-Couronné.....14h30	
Vandoeuvre (2)-Uckange (2).....14h30	
Laxou Sap.-Gandrange.....14h30	
Varang-St-Nic.-Novéant.....14h30	

### RUGBY

#### REGIONAUX

#### HONNEUR

• DEMAIN	Verdun -Ilkirch.....15h
Nancy-Seich.-Chemnot Strab.....15h	
Colmar -St-Dié/Raon/Bac.....15h	
Mulhouse-Thionville-Yutz.....15h	

### VOLLEY-BALL

#### LIGUE DE LORRAINE

#### PRENATIONALE (M)

#### PGA PRE NATIONALE MASCULINE POULE A

• AUJOURD'HUI	Chaumont B-Geardiner.....16h
Nancy-Port-à-Mousson.....20h30	
Villers-Epinail.....20h30	

#### POULE B

Gondrexange-Hettange Grande.....20h30	
Meizières-Yutz/Thionville.....20h30	
• DEMAIN	Terville-Flo.-Pouilly-Metz.....16h

#### PRENATIONALE (F)

• AUJOURD'HUI	Vandoeuvre-Nancy.....19h30
Yutz/Thionville -Port-à-Mousson (2).....20h30	
Hagondange-Villers.....20h30	
Creutzwald-Terville Florange.....20h30	
Pouilly-Metz (2)-Chaumont.....20h30	

**IPPLING - FORBACH - WOUSTVILLER - BETTING**



« Modeste et simple était ta vie.  
Tes mains ont tant travaillé.  
Ton cœur fatigué s'est arrêté.  
Tes yeux se sont fermés.  
Maintenant repose en paix. »

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Madame Germaine SCHWARTZ

née BOCK

survenu à Sarreguemines, le jeudi 24 novembre 2016, à l'âge de 81 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église de la Visitation d'Ippling.

Madame SCHWARTZ repose à la morgue d'Ippling.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Une urne à dons sera à disposition pour des dons en faveur de la Ligue contre le cancer.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

sa fille et son gendre,  
Noëlle née SCHWARTZ et Harald BERNHARD ;  
ses petits-enfants adorés,  
Stéphane et Julie et leur petite Auriane,  
Christelle et Martin ;  
sa belle-sœur, Marguerite BOCK ;  
sa sœur, Claire MULLER ;  
sa sœur et son beau-frère,  
Marie-Rose et Fernand KIEFFER ;  
son beau-frère et sa belle-sœur,  
René et Georgette SCHWARTZ ;  
ses neveux et nièces,  
et toute la parenté.

La famille remercie le personnel de l'hôpital Robert PAX, son médecin traitant le Docteur Christelle MARX-MERLIN, ainsi que ses infirmières à domicile Sylviane, Monique et Brigitte pour leur gentillesse.

Une pensée, une prière pour son époux

### Lucien

décédé le 3 mars 2003.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**WOIPPY - METZ - PIENNES**

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Léokadya DWORAK

née KMIECIAK

survenu à Woippy, le 24 novembre 2016, à l'âge de 86 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 10 heures, en l'église Saint-Etienne de Woippy.

L'inhumation aura lieu à Massanes (Gard).

La défunte repose à la chambre funéraire Roc'Eclerc, 85 boulevard de l'Europe à Metz-Bellecroix.

De la part de:

ses enfants :  
Monsieur Christian DWORAK et Christiane,  
Madame Josette BOIOLI,  
Madame Michèle PUCAR et Alain,  
Monsieur Hervé DWORAK et Florence,  
Monsieur Laurent ZERBIB ;  
Sylvia, Sophie, Pierre, Emilie, Caroline, Sébastien, Sarah,  
Ambre, Thomas, Romain, Jérémie, Manon, Marie et Arthur,  
ses petits-enfants ;  
Paul, Jules, Eve, Louise, Victor, Jeanne et Angel,  
ses arrière-petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

Nous aurons une pensée pour son époux

### Czeslaw

décédé en 2010,  
son gendre

### Jean-Luc

décédé en 1987,  
son fils et sa belle-fille

### Patrice et Ghislaine

décédés en 2006 et 2007,  
et sa fille

### Isabelle

décédée en 2016.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SCHRECKLING - FREISTROFF  
HEINING-LÈS-BOUZONVILLE - MAGNY (57)**

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

## Madame Raymonde BARRÉ

née REIMERINGER

survenu à son domicile, le 25 novembre 2016, à l'âge de 87 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc de Leiding, sa paroisse, où l'on se réunira.

Madame BARRÉ repose à la chambre mortuaire de Leiding.

L'inhumation se fera au cimetière de Leiding.

**Prière de s'abstenir de condoléances.  
Condoléances et témoignages  
sur www.avis-de-deces.net**

De la part de:

Monsieur René BARRÉ, son époux ;  
Yves et Sabine, Martial et Nicole, Sylviane et Elio,  
ses enfants et leurs conjoints ;  
Emma, Léa, Julien, Claire, Guillaume, Léopold, Camille,  
ses petits-enfants ;  
ses sœurs, belles-sœurs, neveux et nièces,  
ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**LIXHEIM**



« Je quitte ceux que j'aime  
et je vais retrouver  
ceux que j'ai aimés. »

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part de la perte que nous venons d'éprouver en la personne de

## Madame Monique MAZERAND

née MEUNIER

qui s'est endormie dans la paix du Seigneur, le 24 novembre 2016, à l'âge de 59 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

Les obsèques seront célébrées dans l'intimité familiale.

Monique repose à la chambre funéraire de Sarrebourg.

De la part de:

Denis, son époux ;  
Sébastien et Cédric, ses enfants ;  
Elyze et Valentino, ses petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille et amis.

Une pensée pour son père

### Joseph

décédé en 1977,  
sa sœur

### Michele

décédée en 1992,  
sa maman

### Ernestine

décédée en 2000.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

La Provisoire  
L'Intendante  
Les Agents Techniques  
L'ensemble des Personnels  
de la Cité Scolaire Mangin de Sarrebourg  
ont la grande tristesse d'apprendre le décès de

## Madame Monique MAZERAND

Agent d'entretien

Nous garderons d'elle le souvenir d'une collaboratrice de valeur.

À toute sa famille et son époux, nous exprimons nos condoléances émues.

**LIXHEIM**

Le Curé, le Président et les Membres du Conseil de Fabrique  
ont le profond regret de vous faire part du décès de

## Madame Monique MAZERAND

Trésorière de 2006 à 2016

Ils garderont d'elle le souvenir d'une personne agréable, dévouée  
et très investie au sein du Conseil de Fabrique.

Nos sincères condoléances à la famille.

Le Président du Conseil Départemental de la Moselle  
Les Conseillers Départementaux et le Personnel  
ont le regret de vous faire part du décès de

## Madame Monique MAZERAND

Nous garderons de Madame Monique MAZERAND le souvenir  
d'une collaboratrice dévouée.

**BOULAY - VARIZE - HARPRICH**

Entourée de l'affection des siens, c'est avec tristesse que nous  
vous faisons part du décès de

## Madame Alice GASPARD

née BETTINGER

survenue à Metz, le 24 novembre 2016, à l'âge de 90 ans, munie  
des sacrements de l'Eglise.

La messe d'enterrement sera célébrée en l'église Saint-Etienne de  
Boulay, le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, elle sera suivie  
de l'inhumation au cimetière communal.

Madame Alice GASPARD, repose à la chambre funéraire  
« Les Roses » à Boulay.

**Témoignages et condoléances sur :  
www.avis-de-deces.net**

De la part de:

Monsieur et Madame Christian GASPARD,  
Monsieur et Madame Marc GASPARD,  
Madame Veuve Maurice GASPARD,  
ses fils et ses belles-filles ;  
David, Cyrille, Sophie et Christophe, ses petits-enfants ;  
Alessio, Raphael, Léa, ses arrière-petits-enfants ;  
Madame Véronique ROMER, sa cousine,  
ainsi que toute la parenté.

La famille remercie chaleureusement l'ensemble du personnel  
des ambulances AMANN de Niedervisse et Francine son aide  
à domicile, pour leur grande gentillesse et leur dévouement.

Nous nous souviendrons de son époux

### François

décédé le 15 juillet 2005,  
et son fils

### Maurice

décédé le 13 octobre 2013.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**THONVILLE**



À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du  
décès de

## Monsieur Denis TUGEND

survenu à Terville, le mercredi 23 novembre 2016, à l'âge  
de 59 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 29 novembre 2016,  
à 15 heures, en l'église Saint-Sébastien de Terville.

Selon sa volonté, son corps sera crématisé.

Monsieur TUGEND repose au dépositaire de Terville.

**Un registre recevra  
vos messages de condoléances.**

De la part de:

son filleul Thomas et sa compagne Cyrielle et leur fils Robin ;  
sa sœur Marie-Christine et son mari Thierry ;  
son frère Robert et son épouse Irène ;  
son frère Georges et son épouse Christiane ;  
Elodie et Rafael,  
Lucas et Camille,  
ses neveux, nièces et petits-neveux et nièces,  
ainsi que toute la famille.

Nous rappelons à votre mémoire le décès de sa maman

### Henriette

survenu le 14 mai 2016,  
et de son papa

### Raymond

survenu le 26 mars 1986.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**HAN-SUR-NIED - ARRAINCOURT - MANY  
VATIMONT - ARS-LAQUEENEXY - PONTROY**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part avec  
tristesse du décès de

## Monsieur Henri VITOUX

survenu à Thionville, le 24 novembre 2016, à l'âge de 73 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le lundi 28 novembre 2016,  
à 14 h 30, en l'église Saint-Pierre d'Arraincourt.

Henri repose à la chambre funéraire de Faulquemont.

L'inhumation se fera au cimetière d'Arraincourt.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Madame Yvette TOUSSAINT, née VITOUX,  
Monsieur Georges GRANDIDIER ;  
Madame Raymonde STECKLER, née VITOUX,  
Monsieur et Madame Alain VITOUX,  
Monsieur Alain BAR et Madame, née Claudine VITOUX,  
ses sœurs, son frère, ses beaux-frères et sa belle-sœur ;  
ses neveux et nièces et leurs enfants,  
ainsi que de toute la famille.

Une pensée pour ses parents

### Yvonne et Alfred VITOUX

sa sœur

### Marie-Paule GRANDIDIER

son frère

### Pierre VITOUX

et ses beaux-frères

## Emmanuel STECKLER et Norbert TOUSSAINT

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SAINTE-FONTAINE - MOURMELON-LE-GRAND  
FREYMING-MERLEBACH - FOLSCHVILLER - L'HÔPITAL**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part  
du décès de

## Monsieur Roland BLOCHET

survenu à Forbach, le 24 novembre 2016, à l'âge de 77 ans,  
munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 28 novembre 2016,  
à 14 h 30, en l'église de Sainte-Fontaine, sa paroisse et sera  
suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Le défunt repose à la chambre funéraire Saint-Nabor, 4 rue du Gros  
Hêtre à Saint-Avoid.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Sabine ZIEGLER, née BLOCHET et son époux Claude,  
Manuel BLOCHET et son épouse Bénédicte,  
ses enfants ;  
Guillaume, Morgane, Adrien et Pauline,  
ses petits-enfants et leur conjoint ;  
Héliana, son arrière-petite-fille adorée,  
ainsi que de toute la famille.

Il rejoint son épouse adorée

### Régine

décédée le 25 octobre 2016,  
et sa fille

### Patricia

dite « Tatit »  
décédée en 2001.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**WOIPPY - BEUX - THIONVILLE - METZ - PELTRE**



« Ta présence va nous manquer  
mais notre amour pour toi  
ne meurt pas.  
Tu resteras toujours  
dans nos cœurs. »

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part avec  
tristesse du décès de

## Monsieur Gérard HOCQUART

enlevé à l'affection des siens, le 24 novembre 2016, à l'âge  
de 88 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016,  
à 15 heures, en l'église Saint-Etienne de Woippy Centre.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Woippy.

Monsieur Gérard HOCQUART repose à la chambre funéraire  
« La Roselière » de Marly-Frescaty.

**NI FLEURS, NI PLAQUES.  
Une urne sera à disposition pour des dons  
pour des œuvres caritatives.**

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Madame Marie-Thérèse HOCQUART, née DERDAINE,  
son épouse ;  
Monsieur et Madame Jean-Pol HOCQUART,  
Monsieur Albert GEORGES et Madame,  
née Marie-Thérèse HOCQUART,  
Monsieur Michel JACQUES et Madame,  
née Françoise HOCQUART,  
Madame Monique DERDAINE,  
Madame Geneviève DERDAINE,  
son frère, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs ;  
ses neveux et nièces, cousins et cousines,  
toute la famille et ses fidèles amis.

La famille remercie les médecins et l'ensemble du personnel de  
l'hôpital Saint-François, pour leur gentillesse et leur dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**BUTTEN - WITTRING - NEUFGRANGE - RAHLING  
RIMLING - WOUSTVILLER - REXINGEN**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part  
du décès de

## Monsieur André BUR

survenu à Sarreguemines, le jeudi 24 novembre 2016, à l'âge  
de 72 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016,  
à 15 heures, en l'église de Rahling.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

André repose à la morgue de Rahling.

La messe de trentième sera célébrée vendredi 30 décembre 2016,  
à 18 heures, en l'église de Rahling.

**NI FLEURS NI PLAQUES.  
Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Josiane BUR, née WOLF, son épouse ;  
ses enfants et leurs conjoints :  
Monsieur et Madame Patrice BUR,  
Monsieur Alain CONRATH et Madame, née Michèle BUR,  
Monsieur Eloi GROSS et Madame, née Marie-Claude BUR,  
Monsieur Steve BOUDJEMA et Madame, née Cathy BUR,  
Monsieur Michaël ALLARD et Madame, née Sophie BUR,  
Monsieur Emeric EDERLE et Madame, née Maryline BUR ;  
ses petits-enfants :  
Mélicha, Sandra, Laurie, Samuel, Eloïse, Valentin, Céline,  
Tissia, Alexy, Yllan, Alicia, Kylian, Elina, Kenzo ;  
ses sœurs, beau-frère et belles-sœurs :  
Jacqueline et Jean, Monique, Michèle, Irène ;  
ses neveux et nièces, sa filleule Catherine,  
ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**RAHLING**

Le Maire  
Les Adjoints, le Conseil Municipal  
Le Personnel Communal

ont le regret de vous faire part du décès de

## Monsieur André BUR

Ancien Agent Municipal

Nous lui garderons un fidèle souvenir.

À toute la famille, nous exprimons nos sincères condoléances.

**FOLSCHVILLER - HOMBURG-HAUT  
SAINT-AVOID - LEBACH**

À vous tous qui l'avez connue, aimée et estimée, nous faisons part  
du décès de

## Madame Genovefa BOBER

née BUDZINSKI

survenu à Forbach, le 24 novembre 2016, dans sa 91<sup>e</sup> année,  
munie des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016,  
à 15 heures, en l'église Saint-Jean-Bosco de Folschviller Cité,  
sa paroisse.

La défunte repose à la chambre funéraire des Pompes Funèbres  
Centrales, 4 rue du Gros Hêtre à Saint-Avoid.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

La famille remercie l'ensemble du personnel du centre gériatrique  
Saint-François de Forbach pour ses bons soins et son  
dévouement.

Nous rappelons à votre souvenir la mémoire de son époux

### Joseph

décédé le 15 octobre 1991.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SARREBOURG - HENRIDORFF - ATTIGNÉVILLE**



« Plus clairement, plus nettement avec l'âge, je ressens la justesse relative de nos chemins et le ridicule de tout ce qui n'est pas obtenu avec son propre sens, sa propre âme, qui n'est pas imprégné par l'amour. »  
Chagall

C'est avec une profonde tristesse que nous faisons part du décès de

**Monsieur Charles FROEMER**

Dit « Charly »

survenu à Sarrebourg, le 25 novembre 2016, à l'âge de 80 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 29 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Hoff, suivie de l'inhumation dans la plus stricte intimité familiale au cimetière de Hoff.

Monsieur FROEMER repose au funérarium de Sarrebourg.

Une urne sera mise à disposition en faveur de la recherche médicale contre la maladie d'Alzheimer.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Marcelle, son épouse ;  
Corinne et Jean-Luc RUINET,  
Philippe et Pascale FROEMER,  
Olivier et Sylvie FROEMER,  
Jean-François et Cécile FROEMER,  
Frédéric et Tatiana FROEMER,  
ses enfants et leurs conjoints ;  
Delphine, Emilie, Benoît, Pierre, Simon, Arnaud, Victor, Victoire, Denis, Alice, Zoé, Rose, Julia et Dimitri, ses petits-enfants, ainsi que de toute la famille.

La famille remercie son médecin traitant le Docteur Luc DANNEBERGER ainsi que l'ensemble du personnel de la maison de retraite Pompidou, pour leur gentillesse et leur humanité.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**TERVILLE**

Le Maire  
La Municipalité  
Le Conseil Municipal

ont la tristesse de vous faire part du décès de

**Monsieur Jean-Paul SCHAEFFER**

Conseiller Municipal de 2008 à 2010

survenu à Terville, le 24 novembre 2016.

La cérémonie religieuse aura lieu le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Sébastien de Terville.

Le défunt repose au centre funéraire Saint-François de Thionville.

Le Conseil Municipal, l'ensemble du personnel communal ainsi que les Tervillois garderont de Monsieur Jean-Paul SCHAEFFER le souvenir d'un homme dévoué et apprécié.

Ils expriment à sa famille leurs sincères condoléances et leur profonde sympathie.

Le Président du Conseil Départemental de la Moselle  
Les Conseillers Départementaux et le Personnel

ont le regret de vous faire part du décès de

**Monsieur Jean SCHAEFFER**

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Sébastien de Terville.

Nous garderons de Monsieur Jean-Paul SCHAEFFER le souvenir d'un collaborateur dévoué.

**CHÂTEAU-SALINS - METZ - NOISSEVILLE - FUYEAU  
PAYS-BAS - VIC-SUR-SEILLE**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

**Madame Geneviève SARGIS**

née DARNOS

survenu à Metz, le 23 novembre 2016, à l'âge de 84 ans.

Selon sa volonté, la cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 11 h 30, au crématorium de Metz, 1 impasse des Hauts Peupliers, suivie de la crémation.

Madame SARGIS repose à la chambre funéraire Roc'Eclerc, 85 boulevard de l'Europe à Metz-Bellecroix.

NI FLEURS, NI PLAQUES.

**Merci de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

ses enfants ;  
ses petits-enfants ;  
son arrière-petit-fils ;  
ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs,  
ainsi que de toute la famille.

Une pensée pour son époux

**Gabriel**

décédé en 2010.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**BITCHE - ROHRBACH - VOLMUNSTER**

« Je suis la Résurrection et la Vie. »  
Jean 11-25

Les Archiprêtres, les Prêtres,  
les Diacres, l'ALP,  
la Direction, les Religieuses  
et tout le Personnel  
du Home de la Providence,  
les Chrétiens du Pays de Bitché  
vous font part du décès de

**Père Charles FEUERSTEIN**

Aumônier du Home de la Providence à Siersthal

L'Eucharistie de ses funérailles sera célébrée le mardi 29 novembre 2016, à 14 h 30, au couvent du Bischenberg.

Nous gardons le souvenir d'un prêtre discret, humble, qui a accompagné avec beaucoup de cœur les résidents du Home de la Providence durant 40 ans.

**COURCELLES-CHAUSSY - HAUCOURT-MOULAIN (54)**

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Josette GEIMER**

née NELH

survenu à son domicile, le 24 novembre 2016, à l'âge de 92 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 29 novembre 2016, à 10 heures, en l'église de Courcelles-Chaussy, suivie de l'inhumation au cimetière de Haucourt-Moulain, à 16 heures.

La défunte repose à la chambre funéraire Roc'Eclerc, 85 boulevard de l'Europe à Metz-Bellecroix.

De la part de:

Monsieur Daniel GEIMER et Noëlle, son fils et sa belle-fille ;  
ses neveux et nièces ;  
ses petits-cousins,  
ainsi que de toute la famille et amis.

Une tendre pensée pour son époux

**Guy**

décédé en 1988.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**THONVILLE**

**Madame Marie MULLER**

née SCHUTZ

est entrée dans la paix de Dieu, le jeudi 24 novembre 2016, à Thionville, à l'âge de 94 ans.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 15 heures, en l'église Sainte-Anne de Thionville, où l'on se réunira.

La défunte repose au centre funéraire Saint-François de Thionville.

Selon sa volonté, elle sera crématisée,

La défunte ne souhaitait ni fleurs, ni couronnes, mais des prières.

Une corbeille sera mise à disposition à l'entrée de l'église pour recueillir les dons en faveur du Secours Catholique.

**La bénédiction finale tiendra lieu de condoléances.**

De la part de:

Monsieur Jean-Marie MULLER, son fils ;  
Monsieur René SCHUTZ, son neveu ;  
Anne-Marie, Jean-François, Francis, sa nièce et ses neveux,  
ainsi que l'ensemble de la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**LABRY - BRÈME (ALLEMAGNE) - ÉLANCOURT (78)  
AUDUN-LE-ROMAN**

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

**Monsieur Robert RENEY**

survenu à Labry, le 24 novembre 2016, à l'âge de 89 ans.

Monsieur Robert RENEY repose en chambre funéraire 3, ZAC Geslin à Labry.

Ses obsèques seront célébrées lundi 25 novembre 2016, à 14 h, en l'église Saint-Gorgon de Labry.

L'inhumation se fera au cimetière de Labry.

De la part de:

Madame Chantal GUILLARD, née RENEY,  
Monsieur Georges FORCADET et Madame, née Pascale RENEY,  
Monsieur Sylvain RENEY, ses enfants ;  
Blanche, Laetitia et Aurélie, ses petits-enfants ;  
Zoé, son arrière-petite-fille ;  
Madame Raymonde SIMON, sa compagne,  
ainsi que de toute la famille et des amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**BRIEY - NANCY - CUTRY - FLORANGE**

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

**Monsieur Pierre REINERT**

survenu à Hayange, le 24 novembre 2016, à l'âge de 60 ans.

Une bénédiction sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 15, au crématorium Le Virvaux 2, rue de la Carrière à Lexy.

Monsieur Pierre REINERT repose à la chambre funéraire « Le Paradis Blanc » à Lexy.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

NI PLAQUES, NI FLEURS, NI COURONNES.

De la part de:

Madame Frédérique REUTENAUER, sa compagne,  
et sa fille Caroline ;  
Mademoiselle Virginie REINERT, sa fille ;  
Monsieur Mathieu REINERT, son fils,  
et sa compagne Anaïs ALESSI ;  
Julia et Nino, ses petits-enfants ;  
Madame Elisabeth REINERT, sa sœur,  
et son compagnon Philippe SAFFIGNA.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**INSMING - LE VAL-DE-GUÉBLANGE  
LACHAMBRE - LEYVILLER**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

**Monsieur Marian JAGLA**

survenu à son domicile, le 22 novembre 2016, à l'âge de 75 ans.

La cérémonie d'adieu et l'inhumation ont eu lieu dans l'intimité familiale.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Madame Krystina JAGLA, son épouse ;  
Monsieur et Madame Darek JAGLA,  
Madame Alexandra JAGLA et Jean-Marc,  
Monsieur Daniel JAGLA et Myriam,  
ses enfants et leurs conjoints ;  
Corentin, Ilona et Alexis et Yann, ses petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

La famille remercie les médecins et les infirmiers qui l'ont suivi.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**TOUL - HAGUENAU - THIONVILLE**

Dieu vient d'accueillir dans sa Maison

**Odette MALASSIS**

née RITZ

le 24 novembre 2016, dans sa 86<sup>e</sup> année.

Odette repose à la maison funéraire « La Colombe », 19 rue Drouas à Toul.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 29 novembre 2016, à 10 heures, en l'église Saint-Evre à Toul.

L'inhumation suivra au cimetière communal.

De la part de:

Monsieur Pierre MALASSIS, son époux ;  
Mademoiselle Brigitte MALASSIS ;  
Monsieur et Madame Dominique MALASSIS  
et leurs fils Stéphane et Nicolas ;  
Monsieur et Madame Joseph RITZ ;  
les familles LECHUGA, FLIN, RITZ, ERASIMUS,  
ainsi que toute la parenté.

Domicile : 6, rue Commandant Chaudron 54200 TOUL.

**MONDELANGE - IRLANDE - MAIZIÈRES-LÈS-METZ**

C'est avec une immense tristesse que nous vous faisons part du décès de

**Madame Carmela OURY**

née ARENA

survenu à Hayange, le 25 novembre 2016, à l'âge de 78 ans, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Jean-Bosco du Nouveau Mondelange, sa paroisse, où l'on se réunira.

La défunte repose en la chambre funéraire de Mondelange, où la famille sera présente ce jour et dimanche, de 15 h à 18 h.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

De la part de:

Paul, son époux ;  
Fabienne et Géraldine, ses filles ;  
Alan et Jean-François, ses gendres,  
Gabrielle, Samuel, Donnacha, et Salomé, ses petits-enfants.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**GOETZENBRUCK - PETIT-RÉDERCHING - GRÉNING - SÈVRES**

Le Seigneur a accueilli dans la Lumière et dans sa Paix

**Monsieur René JONAS**

décédé à Bitché, le 25 novembre 2016, à l'âge de 79 ans, muni des sacrements de l'Église

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Goetzenbruck, sa paroisse.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

René repose à la morgue de Goetzenbruck.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

**Registre de signatures à disposition.**

De la part de:

Monique, son épouse ;  
Xavier, Valérie, et Eric, ses enfants et leurs conjoints ;  
Albert JONAS, son frère,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SCHALBACH - PHALSBOURG - BERTHELMING**

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

**Monsieur François DIRHEIMER**

enlevé à notre tendre affection, le jeudi 24 novembre 2016, à l'âge de 61 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 28 novembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Gall de Schalbach.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Des dons peuvent être déposés en faveur de l'église.

**Registre de condoléances.**

De la part de:

Nicole, son épouse ;  
Fabrice et Marie-Françoise, ses enfants,  
ainsi que toute la famille et amis.

**Cet avis tient lieu de faire part et de remerciements.**

**UCKANGE**

Monsieur Gérard LEONARDI,  
Président du CCAS, Maire d'Uckange,  
Mesdames et Messieurs les Membres  
du Conseil d'Administration du CCAS  
Mesdames et Messieurs les Membres du Conseil Municipal,  
Madame le Directeur Général des Services  
ont le profond regret de vous faire part du décès de

**Madame Françoise STAUFFER**

Employée communale de 1988 à 1994

Nous garderons d'elle le souvenir d'une personne serviable et compétente.

Ses obsèques auront lieu le lundi 28 novembre 2016, à 10 heures, en l'église de Longeville-lès-Metz.

**SERVICE ANNIVERSAIRE**

**MANGIENNES - HUSSIGNY-GODBRANGE - LEXY - LONGWY**



« Un an déjà que tu nous as quittés.  
Le temps passe mais la douleur  
ne s'efface pas. »

Le 26 novembre 2015, nous quittais

**Monsieur Louis ANTOINE**

dit « William »

Que tous ceux qui l'ont connu, lui accordent une pensée affectueuse.

Une messe sera célébrée le dimanche 27 novembre 2016, à 10 h 30, en l'église de Mangiennes.

De la part de:

son épouse, ses filles, son gendre et son petit-fils adoré.

**AVIS DE MESSE**

**GUÉNANGE**

« Tu étais, tu es, tu resteras  
notre Guillaume. »

Le 21 juin 2016, nous quittais

**Guillaume**

Une messe sera célébrée à son intention le dimanche 27 novembre 2016, à 11 heures, en l'église Saint-Mathieu de Guénange.

De la part de:

Frédéric, son fils ;  
Anne REBEL - ZAJAC - STAUB, son épouse,  
sa famille et ses amis.

**AVIS REMERCIEMENT**

**METZ - MULHOUSE - MONCOURT - BIDESTROFF  
LA FRANCHEVILLE - SAVOIE - KAPPELKINGER**

Très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié qui nous ont été témoignées lors du décès de

**Monsieur Joseph-Lucien BESONNET**

et dans l'impossibilité de vous remercier individuellement, nous vous disons de tout cœur un grand « Merci »

De la part de:

ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ;  
Madame Solange ERBRECH, sa sœur ;  
Monsieur et Madame Emile PARISOT,  
son beau-frère et sa belle-sœur,  
ainsi que toute la famille.

**AMNÉVILLE**

Très sensibles aux nombreuses marques de sympathie et d'affection qui nous ont été témoignées lors du décès de

**Madame Ginette SEEHAFER**

née MELLAI

il nous est impossible de vous répondre individuellement.

Croyez tous, famille, amis et connaissances à notre sincère gratitude et recevez nos remerciements les plus profonds et émus.

De la part de:

Armand SEEHAFER, son époux ;  
Martine et son compagnon Nabil, ses enfants ;  
Noah, son petit-fils,  
ainsi que de toute la famille.

**AMNÉVILLE - DIJON - MOYEUVE-GRANDE  
PONT-SAINT-ESPRIT - FLORANGE**

Très sensibles aux nombreuses marques de sympathie et d'affection qui nous ont été témoignées lors du décès de

**Monsieur René ZAMARA**

Il nous est impossible de vous répondre individuellement.

Croyez tous, famille, amis et connaissances à notre sincère gratitude et recevez nos remerciements les plus profonds et émus.

De la part de:

Nicole et Jean,  
Roger et Jocelyne,  
Serge et Michèle,  
Pierrette et Nicolas,  
Mariam,  
ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs ;  
ses neveux, nièces, cousins et cousines,  
ainsi que de toute la famille.

**Se souvenir...**

- Remerciement
- Messe
- Anniversaire



Service Carnet

**Le Républicain  
Lorrain**

Tél. : 03 87 34 16 50

## AVIS DE MARCHÉS

### APPEL A CANDIDATURES

Identification de l'organisme qui passe le marché :  
M. BARRIER Jérôme,  
Directeur Général,  
SOCIÉTÉ D'EQUIPEMENT DU BAS-SIN LORRAIN,  
48 place Mazelle,  
57045 Metz cedex

Objet du marché : Réalisation d'études et construction d'un bâtiment industriel de 1000 m2 de hall et 135 m2 de locaux sociaux et de bureaux sur la ZAC de Pontpièrre à Faulquemont.

Nombre et consistance des lots : Le présent marché étant un marché d'études et de travaux, il ne sera pas alloué.

Procédure de passation : Procédure adaptée en deux phases. La première phase de consultation consiste en la remise d'un dossier de candidature présentant le groupement d'études et de réalisation de l'opération. La seconde phase consiste en la remise d'une offre de marché d'études et de travaux pour la réalisation de l'opération.

L'objet du présent avis concerne la première phase de candidature.

Modalités d'attribution : Se référer au règlement de consultation.

Critères de sélection :  
Critère de sélection de la candidature :  
- garanties et capacités techniques et financières  
- capacités professionnelles du groupement pour assurer les études et la réalisation du bâtiment et des VRD, présence d'un dossier de candidature

Modalités de passation : Procédure adaptée en deux phases. La première phase de consultation consiste en la remise d'un dossier de candidature présentant le groupement d'études et de réalisation de l'opération. La seconde phase consiste en la remise d'une offre de marché d'études et de travaux pour la réalisation de l'opération.

Date limite : Date limite de réception des candidatures : 13/12/16 à 12h00

Renseignements divers : Le dossier de consultation (règlement de consultation et programme) est disponible uniquement par téléchargement sur la plateforme de dématérialisation à l'adresse suivante ci-après.

Adresse Internet :  
[https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent\\_detail.do?PCSLID=CSL\\_2016\\_z2cH0qDkx](https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2016_z2cH0qDkx)

Date d'envoi de l'avis à l'organisme de publication : 25/11/2016  
ACT7841400

### AVIS D'APPEL PUBLIC A LA CONCURRENCE

Organisme :  
Mairie de Sarreguemines  
2 rue du Maire Massing  
CS 51109  
57216 SARREGUEMINES Cedex

Objet du marché : Prestations d'exploitation forestière - 2017

Critères d'attribution :  
Le prix : 60 %  
Valeur technique (détaillée dans le règlement de la consultation) : 40 %

Mode de passation du marché : Procédure adaptée conformément à l'article 27 du décret n° 2016-360 du 25 mars 2016.

Date limite de remise des offres : 29/12/2016 à 16 heures.

Renseignements complémentaires :  
\* Techniques :  
M. ANTOINE - 03 87 98 93 47  
\* Administratifs :  
Mme BECHER - 03 87 28 60 29

Conditions relatives au marché : Le dossier de consultation (DCE) est téléchargeable à l'adresse suivante :  
<http://sarreguemines.e-marchespublics.com> ou disponible gratuitement auprès du service marchés sur simple demande à l'adresse suivante :  
marchespublics@mairie-sarreguemines.fr

Date d'envoi à la publication : 25/11/2016  
ACT7837000

### VILLE DE HOMBURG-HAUT

### AVIS D'APPEL A LA CONCURRENCE

1) Identification du Maître d'ouvrage & du Maître d'œuvre :  
Commune de Hombourg-Haut  
17 Rue de Metz  
B.P. 30 - 57470 Hombourg-Haut  
Tél. : 03.87.81.48.69  
Fax : 03.87.81.48.69

2) Mode de passation :  
Marché passé selon la Procédure Adaptée l'article 42-2 de l'ordonnance n°2015-899 du 23 juillet 2015 et de l'article 27 du décret n°2016-360 du 25 mars 2016 relatifs aux marchés publics.

3) Objet :  
Déconstruction de trois bâtiments communaux  
Visite des sites obligatoires

4) Délai d'exécution :  
15 jours de préparation + 2 mois de travaux  
Lundi 12 décembre 2016 à 12 heures au plus tard.

5) Démarrage prévisionnelle des travaux :  
Semaine n° 03

6) Retrait des dossiers :  
Les dossiers sont à télécharger sur le site : [www.e-marchespublics.com](http://www.e-marchespublics.com)

7) Date limite de réception des offres :  
Lundi 12 décembre 2016 à 12 heures au plus tard.

8) Critères de sélection :  
-Montant des travaux (60%)  
-Valeur technique (30%)  
-Note méthodologique (10%)

9) Renseignements complémentaires :  
Renseignements administratifs :  
Madame Censabella  
Tél. : 03.87.81.87.25  
Renseignements techniques :  
Monsieur Malek  
Tél. : 06.32.64.82.10

10) date d'envoi à la publication :  
Mardi 22 novembre 2016  
ACT78371100

### AVIS AU PUBLIC

#### Le Préfet de Meurthe-et-Moselle communique

Par arrêté préfectoral du 17 novembre 2016, le préfet de Meurthe-et-Moselle a autorisé la société d'Economie mixte locale pour les installations crématistes de Lorraine (SEM CRELOR), en tant que gestionnaire habilité par la Métropole du Grand Nancy, à créer un crématorium in lieu et place de celui existant sis avenue Paul Doumer sur la commune de Vandœuvre-lès-Nancy (54 500).

Le texte complet de cet arrêté peut être consulté à la préfecture de Meurthe-et-Moselle (Bureau de la citoyenneté) ou en mairie de Vandœuvre-lès-Nancy (54500).

ACT7764500

### DEPARTEMENT DE LA MOSELLE

### ARRONDISSEMENT DE THIONVILLE

### COMMUNE D'UCKANGE

### ADJUDICATION DE LA CHASSE COMMUNALE

L'adjudication publique de la chasse communale aura lieu :  
Le 11 janvier 2017, à 15 heures, dans la salle du conseil municipal.

Lot unique :  
Superficie : 39 ha 18 a 15 ca  
Mise à prix : 500 euros.

Le cahier des charges de l'adjudication peut être consulté à la mairie tous les jours ouvrables, de 9 heures à 11 heures et de 14 heures à 17 heures.

Les personnes physiques ou morales qui souhaitent faire acte de candidature pour participer à l'adjudication publique de la chasse communale doivent adresser le dossier de candidature décrit à l'article 7 du cahier des charges type des chasses communales pour la date du 09 décembre 2016 au plus tard (courrier reçu en mairie).

Le candidat fait clairement mention du ou des lots pour lesquels il entend participer aux enchères.

Les dossiers sont rédigés en français. Seuls sont admis à participer aux enchères les candidats qui ayant satisfait aux conditions des articles 7, 8 et 9 du cahier des charges type des chasses communales, ont été agréés par le conseil municipal après avis de la commission consultative communale de chasse.

Fait à Uckange, le 18 novembre 2016, Le Maire.  
ACT78789700

### Commune de Folkling

### PROJET DE MODIFICATION SIMPLIFIÉE DU P.L.U.

Par arrêté du 31/10/2016, Monsieur le maire a décidé la mise en oeuvre d'une modification simplifiée du Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.) de Folkling.

Le dossier et l'exposé de ses motifs seront mis à disposition du public à la mairie de Folkling, 2 rue de l'Eglise 57600 Folkling, pour une période d'un mois à compter de la publication du présent avis - les lundis et jeudis de 13h30 à 17h, - Le mardi de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h, - Le vendredi de 9h30 à 12h.

Un registre permettant au public de consigner ses observations sera ouvert à la mairie de Folkling aux mêmes horaires.

Folkling le 25 novembre 2016  
Le maire, Alain Marchetto  
ACT78362000

### Commune de 57520 Grosbiederstroff

### AVIS AU PUBLIC

Par arrêté municipal n° AG2601605/15 du 9 mai 2016, il a été constaté la vacance des immeubles section 4 parcelles 50 et 56 lieu-dit "Village", d'une contenance respective de 1 are 48 et 3 ares 41, dernier propriétaire connu M. Abra-

ham Ury et Mme Blanche Weil et section 4 parcelle 99 lieu-dit "Village" d'une contenance de 1 are 81, dernier propriétaire connu M. Joseph Motsch et Mme Idanée Buchheit.

Cet arrêté peut être consulté en mairie aux heures d'ouverture.

Fait à Grosbiederstroff, le 15 novembre 2016  
Le maire, Joël Niederlaender  
ACT78351000

### INSTALLATIONS CLASSEES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La Préfecture de la Moselle communique :

" L'arrêté préfectoral n°2016-DLP/BUPE-270 du 21 novembre 2016 impose des prescriptions complémentaires à la société ORNE METAUX à Maizières les Metz, visant à compléter l'arrêté préfectoral du 18 décembre 1986.

Il peut être consulté dans son intégralité à la mairie de Maizières les Metz, à la Préfecture de la Moselle, Direction des Libertés Publiques, Bureau de l'Utilité Publique et de l'Environnement ainsi que sur le portail internet des services de l'Etat en Moselle (publications - publicité légale toutes enquêtes publiques - ICPE).

ACT78398600

### PUBLICITÉS JURIDIQUES

#### Tribunal d'Instance de Saint-Avoid

Registre des Associations de Saint-Avoid

#### AVIS AUX FINS DE PUBLICATION

Il a été inscrit le 18 novembre 2016 au Registre des Associations, au Volume 50 Folio n° 62.

L'association dite: Marronnier-Pirouette

avec siège à 16 rue des Ecoles 57600 Folkling

Les statuts ont été adoptés le 29/09/2016

L'association a pour objet : de financer les diverses sorties, activités, etc ... de l'école maternelle Pirouette et l'école primaire Marronnier de Folkling

La direction se compose de :  
Président(e) : Mme Céline Castagnoli demeurant 62 rue de Gaubivng à Folkling  
Secrétaire : Mme Stéphanie Bell demeurant à Cocheren  
Secrétaire adjoint(e) : Mme Sabrina Henrion demeurant à Gaubivng  
Trésorier(e) : Mme Anne-Julie Sprenger demeurant à Gaubivng

Trésorier(e) Adjoint : Mme Céline Scheffer demeurant à Folkling  
Assesseur : Mme Isabelle Bon demeurant à Folkling  
Assesseur : Mme Virginie Malizia demeurant à Gaubivng  
Assesseur : M. Jean-François Gerhard demeurant à Folkling  
Assesseur : Mme Anne Messer demeurant à Forbach  
Assesseur : M. Stéphane Hemmert demeurant à Folkling  
Assesseur : Mme Jennifer Blot demeu-

rant à Ebring  
Assesseur : M. Daniel Meyer demeurant à Folkling  
Assesseur : M. Jonathan Grimm demeurant à Metzizing  
Le greffier  
ACT76461200

### Tribunal de grande instance de Metz

Première Chambre Civile  
Section des Procédures Civiles

I 15/00038

Jugement du 15 novembre 2016, prononçant la liquidation judiciaire de M. Arnaud Charin, chez Héloïse Boulenger, 13 rue de la Marne 57300 Hagondange.

Insolvabilité Notoire fixée au 24 mai 2014

Juge-commissaire : C. Saunier.  
Juge-commissaire suppléant : H. Ruff  
Mandat judiciaire à la liquidation : SELARL SCHAMING-FRIDY & CAPPELLE, prise en la personne de Me Marie Cappellet, 15 Quai Félix Maréchal, 57000 Metz.

Metz, le 15 novembre 2016.  
Le Greffier.  
ACT77220300

### Tribunal d'Instance de Metz

#### Registre des Associations

#### AVIS AUX FINS DE PUBLICATION

Il a été inscrit le 22/11/2016 au Registre des Associations, au Volume 175 Folio n° 56.

L'association dite: ACNV LORRAINE - ASSOCIATION DE COMMUNICATION NON VIOLENTE LORRAINE

avec siège à 30 rue des Marronniers 57070 Metz

Les statuts ont été adoptés le 30/10/2016

L'association a pour objet: Contribuer à l'apaisement des relations interpersonnelles grâce à l'utilisation de la communication non violente.

La direction se compose de :  
Président: Mme Aude Wingler demeurant 2A Grand Rue à Richemont  
Secrétaire: Mme Laure Sophie Poiré  
Trésorier: M. Pierre Yager  
Le greffier  
ACT76885300

### Tribunal de grande instance de Metz

3 rue Haute Pierre BP 81022 57036 Metz Cedex

Chambre Commerciale Section des Procédures Collectives Bureau 324 - 03 87 56 75 48

Publicité d'un greffe extérieur

TRIBUNAL DE COMMERCE DE VERSAILLES : 794 396 432

Date de la décision : 15/11/2016  
Jugement prononçant la liquidation judiciaire de la société PRORGEVAL, Centre Commercial Art et Vivre, lieu-dit Les Falaises RN13 - 78630 ORGEVAL, désignant liquidateur la SELARL SMJ, prise en la personne de Me Olivier De Dalmassy, 20 rue de l'Europe 78000 Versailles

Metz, le 23 novembre 2016  
Le Greffier  
ACT78391500

### Tribunal de grande instance de Metz

3 rue Haute Pierre BP 81022 57036 Metz Cedex

Chambre Commerciale Section des Procédures Collectives Bureau 324 - 03 87 56 75 48

Publicité d'un greffe extérieur

TRIBUNAL DE COMMERCE DE LILLE METROPOLE : 478 565 898

Par jugement en date du 12/10/2016, le Tribunal de Commerce de Lille Métropole a ouvert une procédure de redressement judiciaire à l'égard de : Société à responsabilité SARL MS MODE FRANCE, 53 Place Drouot d'Erlon 51100 Reims

Activité : Magasin de prêt à porter, nouveautés et accessoires  
RCS Lille Métropole 478 565 898 (2005B00155)

Date provisoire de cessation des paiements : 30/09/2016  
Fixant la période d'observation au 12/04/2017.

Mandataires judiciaires :  
1) SELAS Bernard et Nicolas Soinne, représentés par Maître Nicolas Soinne, 65 Boulevard de la République 59100 Roubaix  
2) SELARL Grave-Randoux prise en la personne de Me Michel Grave, 2 Place des Champions 02100 Saint-Quentin.

Administrateurs judiciaires :  
1) SELARL R & D prise en la personne de Maître Rouvry Eric, 4 rue Gombert 59000 Lille.  
2) SELARL Ahibol prise en la personne de Me Ahibol Frédéric, 37 Avenue de Friedland 75008 Paris, avec mission - d'engendrer un processus d'appel d'offre de cession,

- d'indiquer dans un rapport qui sera déposé au greffe du siège, dans le délai de 45 jours du présent jugement, si l'entreprise dispose des capacités financières à sa poursuite d'activité, et dans le délai de six mois un rapport comportant le bilan économique et social de l'entreprise et éventuellement environnemental et des propositions tendant à la continuation ou à la cession de l'entreprise dans le cadre d'un redressement de l'entreprise.

Les déclarations de créances sont à déposer dans les deux mois suivant la publication au BODACC auprès du mandataire judiciaire.

Metz, le 16 novembre 2016  
Le Greffier  
ACT78865000

### Tribunal de grande instance de Metz

3 rue Haute Pierre BP 81022 57036 Metz Cedex

Chambre Commerciale Section des Procédures Collectives Bureau 324 - 03 87 56 75 48

Publicité d'un greffe extérieur

TRIBUNAL DE COMMERCE DE BOBIGNY : 477 481 386

Jugement du tribunal de commerce de Bobigny en date du 25 octobre 2016 prolongeant la période d'observation pour une durée de 6 mois de la société Services Industriels France SAS, 147 rue Anatole France 93700 Drancy.

Metz, le 16 novembre 2016  
Le Greffier  
ACT76915600

### Tribunal de grande instance de Metz

3 rue Haute Pierre BP 81022 57036 Metz Cedex

Chambre Commerciale Section des Procédures Collectives Bureau 324 - 03 87 56 75 48

Publicité d'un greffe extérieur

TRIBUNAL DE COMMERCE DE PARIS :

Le Tribunal de Commerce de Paris, en date du 03 novembre 2016, a prononcé la clôture pour insuffisance d'actif de : SARL LINBOX-FRIEÉ et ALTER SOFT, 1 rue Pierre Simon de Laplace 57070 Metz

Activité : prestations dans les domaines de l'informatique.  
Immatriculée au RCS de Metz sous le n° 410 293 435  
Non incrit au RCS de Paris : 2015F00035

Mandat judiciaire liquidateur : SELAFA MJA, en la personne de Me Frédérique Levy, 102 rue du Faubourg Saint-Denis 75479 Paris Cedex 10

Metz, le 23 novembre 2016  
Le Greffier  
ACT78385000

### Tribunal de grande instance de Metz

Première Chambre Civile Section des Procédures Civiles

I 16/00031

Jugement du 15 novembre 2016, prononçant l'ouverture d'une procédure de liquidation judiciaire après résolution du plan à l'encontre de M. Didier Christian Wurtz, 28 rue des Acacias 57525 Talla; Mme Nathalie Martorano épouse Wurtz, 4 route de Hauconcourt 57280 Maizières les Metz.

Insolvabilité Notoire fixée au 15 mai 2015

Juge-commissaire : C. Saunier.  
Juge-commissaire suppléant : H. Ruff  
Mandat judiciaire à la liquidation : SCP NOEL-NODEE-LANZETTA, prise en la personne de Me Marie-Geneviève Nodé, 29, rue Mangin, 57000 Metz.

Les créanciers sont invités à remettre à leur représentant une déclaration de créance dans un délai de deux mois à compter de la publication du jugement au B.O.D.A.C.C.

Ce délai est augmenté de deux mois pour les créanciers domiciliés hors de France métropolitaine

Metz, le 15 novembre 2016.  
Le Greffier.  
ACT77216000

### AUTRES AVIS

Me Georges GROUX Notaire  
51A Avenue de Thionville  
57140 WOIPPY  
Tél 03.87.33.22.02

### RAPPEL D'ADJUDICATION PUBLIQUE PAR VOIE D'EXECUTION FORCEE

A WOIPPY,  
51A Avenue de Thionville  
Le VENDREDI 2 DECEMBRE 2016 à 14 heures 30

Me Georges GROUX, commis à cet effet, procédera à l'adjudication par voie d'exécution forcée, à l'extinction des feux de 2 parkings dépendant d'un ensemble immobilier sis à METZ, 49-51 rue de la Folie, cadastré :

Section ER n° 95/1 lieudit " 49 rue de la Folie "

LOT TRENTE CINQ (35)  
Un emplacement de parking  
Et 12/10.000èmes des parties communes générales.

LOT TRENTE SIX (36)  
Un emplacement de parking  
Et 12/10.000èmes des parties communes générales.

MISE A PRIX : 3.000,00 € par emplacement de parking

L'adjudication a lieu dans l'affaire d'expropriation forcée ordonnée par décision du Tribunal d'Instance de METZ du 9 juillet 2007 ayant acquis force de chose jugée (réf LI 22/07) et ordonnances d'adhésion des 12 juillet 2007 et 2 avril 2014, ayant acquis autorité de chose jugée.

A la requête de :  
1/ la SOCIÉTÉ NOUVELLE PETER, société à responsabilité limitée avec siège à SAULNY (57140), rue de Metz, immatriculée au RCS de METZ sous n° SIREN 342.0308.269  
2/ Le SYNDICAT DE COPROPRIÉTAIRES DE L'IMMEUBLE 49-51 RUE DE LA FOLIE, représentée par son syndic, la société SAS FONCIA IMMOBILIERE CHARLEMAGNE société par actions simplifiée avec siège à METZ (57000), 4B rue François de Curel, immatriculée au RCS de METZ sous n° SIREN 433.322.906

Contre :  
La société MARJOLAINE société civile immobilière de construction vente avec siège à BOUZONVILLE (Moselle), 6 rue de Sarrelouis, immatriculée au RCS de METZ, sous n° SIREN 399.500.198.

Conditions pour enchérir : chèque de banque ou virement sur le compte de l'Etude à la Caisse de Dépôt et Consignations n° FR06 4003 1000 0100 0017 2213 M48 / BIC : CDDC FR PP

Titulaire : Maître Georges GROUX D'un montant de MILLE EUROS (1.000,00 €)

Délai de paiement quant au prix : 3 mois

La décision a été signifiée aux parties et la mention d'exécution forcée a été inscrite au Livre Foncier de METZ, suivant dépôt en date du 10 juillet 2007.

Le cahier des charges et les actes de procédure sont déposés en l'Etude, où chacun peut en prendre connaissance sans frais.

Me GROUX  
ACT7835400

ANNONCES LÉGALES ADMINISTRATIVES ET JUDICIAIRES

# ANNONCES

## Légales, administratives et judiciaires

*efficaces au quotidien ...*

**> Parution de vos annonces :**  
du mardi au samedi, en Moselle (57) et Meurthe-et-Moselle (54).  
Un service national peut également vous être proposé.

**> Service :**  
vos avis de "marché public" sont mis en ligne et consultables gratuitement sur le site [www.francemarches.fr](http://www.francemarches.fr) et [eurolegales.fr](http://eurolegales.fr) (Plate-forme d'appels d'offres la plus exhaustive).

**> Tarif préfectoral 2016 :**  
1,80 € HT/mm pour la Moselle  
1,80 € HT/mm pour la Meurthe-et-Moselle  
Parution des annonces 24 à 48 h après réception du mail

**> Devis gratuit sur demande**